

## IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL ÉS SZERVEITŐL SZÁRMAZÓ  
TÁJÉKOZTATÁSOK

## BIZOTTSÁG

## AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK VÉGLEGES ÉVES BESZÁMOLÓJA

2006-OS KÖLTSÉGVETÉSI ÉV

## I. kötet

ÖSSZEVONT PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOK ÉS A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ  
ÖSSZEVONT JELENTÉSEK

(2007/C 274/01)

## TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
Az összevont beszámolót kísérő megjegyzés .....	2
Fő események és lényeges pontok .....	3
<b>I. rész: Az Európai Közösségek összevont pénzügyi kimutatásai és magyarázó megjegyzések</b>	<b>4</b>
A. Mérleg .....	5
B. Gazdasági eredménykimutatás (szegmensek szerinti jelentés is).....	6
C. Cash flow-kimutatás .....	13
D. Kimutatás a nettó eszközállomány változásairól.....	14
E. Megjegyzések a pénzügyi kimutatásokhoz.....	15
<b>II. rész: Az Európai Közösségek költségvetésének végrehajtásáról szóló összevont jelentések és magyarázó megjegyzések.....</b>	<b>85</b>
A. A költségvetés végrehajtásáról szóló összevont jelentések.....	86
B. Magyarázó megjegyzések a költségvetés végrehajtásáról szóló összevont jelentésekhez .....	118

**AZ ÖSSZEVONT BESZÁMOLÓT KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

Az Európai Közösségek 2006. évi összevont éves beszámolója a más intézmények és szervek által a költségvetési rendelet 129. cikkének (2) bekezdése értelmében bemutatott adatok alapján került összeállításra. Kijelentem, hogy a beszámoló az EK költségvetési rendeletének VII. címével, valamint a pénzügyi kimutatások mellékletében rögzített számviteli alapelvekkel, szabályokkal és módszerekkel összhangban készült.

Ezen intézmények és szervek számvitelért felelős tisztviselői valamennyi olyan adatot rendelkezésemre bocsátottak – és igazolták azok megbízhatóságát –, amelyek az Európai Közösségek eszközeit és forrásait, valamint költségvetésének végrehajtását bemutató beszámolók összeállításához szükségesek.

Kijelentem, hogy ezen adatok, valamint az Európai Bizottság beszámolójának ellenjegyzéséhez általam szükségesnek ítélt ellenőrzések alapján megalapozott bizonyossággal rendelkezem arról, hogy a beszámoló minden lényegi szempontból megbízható és valós képet ad az Európai Közösségek pénzügyi helyzetéről.



Brian Gray  
az Európai Bizottság számvitelért felelős tisztviselője

**FŐ ESEMÉNYEK ÉS LÉNYEGES PONTOK**

Az Európai Közösségek 2006. évi éves beszámolója a második, amelyet az Európai Közösségek által 2005-ben bevezetett eredményelszámolás-szemléletű szabályok szellemében kell összeállítani. Mint minden beszámoló esetében, a Bizottság ezúttal is a korábban közzétettek javítására törekedett, különösen arra, hogy érthetőbb és hasznosabb információkkal szolgáljon az olvasók számára.

A 2006. évi beszámoló bemutatására tekintettel az alábbi változásokat kell kiemelni:

- A költségvetési rendelet aktualizálását követően (amely 2007. május 1-jén lépett hatályba) a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője első ízben csatolta e beszámolóhoz megjegyzését, amelyben kijelenti, hogy megalapozott bizonyosságot szerzett arról, hogy a beszámoló minden lényegi szempontból megbízható és valós képet ad az Európai Közösségek pénzügyi helyzetéről.
- Az e beszámolóban konszolidált valamennyi szerv számvitelért felelős tisztviselője hitelesítette saját beszámolóját, kijelentve, hogy a beszámoló minden lényegi szempontból megbízható és valós képet ad az adott intézmény vagy ügynökség pénzügyi helyzetéről.
- A pénzügyi kimutatások összegei millió euróban szerepelnek, ami könnyebben olvashatóvá teszi őket
- Egyszerűsítették a költségvetés végrehajtásáról szóló táblázatokat, hogy érthetőbbé váljanak
- További adatokat nyújtottak a bizottsági kiadások visszatérítéséről

Végül meg kell jegyezni, hogy 2005 óta kiszélesítették a konszolidáció hatókörét: a 2005-ös 16-hoz képest már 24 ügynökség vesz részt benne.

**A 2006-OS ÉVES BESZÁMOLÓVAL KAPCSOLATOS FŐBB MEGJEGYZÉSEK**

- A költségvetési többlet továbbra is csökkent, 2,41 milliárd EUR-ról 1,85 milliárd EUR-ra.
- A tárgyévi gazdasági eredmény a 2005-ös 7 812 millió eurós veszteségről 2006-ban 197 millió eurós többletre változott.
- Az eszközök összértéke a 2005. évi 58,7 milliárd euróról 67,3 milliárd euróra, míg az összes kötelezettség értéke 120,9 milliárd euróról 131,6 milliárd euróra nőtt. A különbözetet rövid távon a már megszavazott, vagy hosszabb távon a tagállamok által biztosítékkal fedezett költségvetési forrásokból finanszírozzák.

## I. RÉSZ

**AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK ÖSSZEVONT PÉNZÜGYI KIMUTATÁSAI ÉS MAGYARÁZÓ  
MEGJEGYZÉSEK**

## TARTALOMJEGYZÉK

	<i>Oldal</i>
A. Mérleg.....	5
B. Gazdasági eredménykimutatás (szegmensek szerinti jelentés is) .....	6
C. Cash flow-kimutatás.....	13
D. Kimutatás a nettó eszközállomány változásairól.....	14
E. Megjegyzések a pénzügyi kimutatásokhoz.....	15
1. Számviteli politikák.....	16
2. Megjegyzések a mérleghez.....	29
3. Megjegyzések a gazdasági eredménykimutatáshoz.....	54
4. Megjegyzések a cash flow-kimutatáshoz.....	62
5. Mérlegen kívüli tételek és megjegyzések.....	63
6. Pénzügyi kockázatkezelés.....	72
7. Kapcsolt felekre vonatkozó közzétételek.....	80
8. Mérlegfordulónap utáni események.....	81
9. A konszolidálásba bevont gazdálkodó egységek.....	81
10. A konszolidálásba be nem vont gazdálkodó egységek.....	83

## A. MÉRLEG

millió EUR

	Megjegyzés	2006.12.31.	2005.12.31.
I. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK:		<b>31 556</b>	<b>31 415</b>
Immateriális javak	2.1	37	27
Tárgyi eszközök	2.2	4 586	4141
Beruházások	2.3	2 157	1 874
Kölcsönök	2.4	2 023	2 397
Hosszú lejáratú előfinanszírozás	2.5	22 425	22 732
Hosszú lejáratú követelések	2.6	328	244
II. FORGÓESZKÖZÖK:		<b>35 776</b>	<b>27 291</b>
Készletek	2.7	115	126
Rövid távú befektetések	2.8	1 426	1 440
Rövid lejáratú előfinanszírozás	2.9	8 055	6 633
Rövid lejáratú követelések	2.10	9 796	7 238
Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök	2.11	16 384	11 854
<b>Eszközök összesen</b>		<b>67 332</b>	<b>58 706</b>
III. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK:		<b>37 071</b>	<b>38 026</b>
Munkavállalói juttatások	2.12	32 200	33 156
Kockázatokra és költségekre képzett céltartalékok	2.13	989	1 097
Pénzügyi kötelezettségek	2.14	1 862	1 920
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	2.15	2 020	1 853
IV. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK:		<b>94 479</b>	<b>82 825</b>
Kockázatokra és költségekre képzett céltartalékok	2.16	379	275
Pénzügyi kötelezettségek	2.17	20	22
Szállítók	2.18	94 080	82 528
<b>Kötelezettségek összesen</b>		<b>131 550</b>	<b>120 851</b>
NETTÓ ESZKÖZÖK		<b>(64 218)</b>	<b>(62 145)</b>
Tartalékok	2.19	2 855	2 808
Tagállamoktól lehívandó összegek:	2.20	(67 073)	(64 953)
Munkavállalói juttatások (hosszú távú) (*)		(32 200)	(33 156)
Egyéb összegek (**)		(34 873)	(31 797)
V. NETTÓ ESZKÖZÖK (***)		<b>(64 218)</b>	<b>(62 145)</b>

(\*) A személyzeti szabályzat (a módosított, 1968. február 29-i 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet) 83. cikkének megfelelően a tagállamok együttesen garantálják a nyugdíjkötelezettségeket.

(\*\*) 2006. december 14-én a Parlament elfogadta a költségvetést, amely a Közösségek rövid lejáratú kötelezettségeinek saját forrásokból történő kifizetéséről rendelkezik. A saját forrásokat 2007-ben a tagállamoknak kell beszedniük vagy a tagállamoktól kell lehívni.

(\*\*\*) További részletek a nettó eszközállomány változásairól szóló kimutatásban található.

## B. GAZDASÁGI EREDMÉNYKIMUTATÁS (szegmensek szerinti jelentés is)

		millió EUR	
	Megjegyzés	2006	2005
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>	<b>3.1</b>	<b>113 486</b>	<b>107 890</b>
<i>Bevételek a saját forrásokból és a hozzájárulásokból:</i>		105 118	103 964
GNI- alapú források		70 134	70 861
HÉA- alapú források		17 207	16 018
Hagyományos saját források		15 247	14 265
Költségvetési kiigazítások		2 395	2 606
Harmadik országok hozzájárulásai (beleértve az EFTA-országokat)		135	214
<i>Működési bevételek:</i>		8 368	3 926
Pénzbírságok		2 217	719
Mezőgazdasági illetékek		1 695	447
Kiadások visszanyerése		1 296	939
Igazgatási tevékenységekből származó bevételek		982	895
Egyéb működési bevételek		2 178	926
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>		<b>113 422</b>	<b>107 597</b>
<i>Igazgatási kiadások:</i>	<b>3.2</b>	6 619	6 127
Személyzeti kiadások		3 998	3 613
Befektetett eszközökkel kapcsolatos kiadások		348	320
Egyéb igazgatási kiadások		2 273	2 194
<i>Működési kiadások:</i>	<b>3.3</b>	106 803	101 470
Közvetlen centralizált irányítás		12 273	11 281
Közvetett centralizált irányítás		677	351
Decentralizált irányítás		1 809	1 733
Megosztott irányítás		90 828	86 925
Közös irányítás		34	248
Egyéb működési kiadások	<b>3.4</b>	1 182	932
<b>TÖBBLET A MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL</b>		<b>64</b>	<b>293</b>
Pénzügyi műveletek bevételei	3.5	621	399
Pénzügyi műveletek kiadásai	3.6	(331)	(369)
Változások a hosszú távú munkavállalói juttatásokra vonatkozó kötelezettségekben	2.1.2	108	(8 044)
<b>TÖBBLET/(HIÁNY) A NEM MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL</b>		<b>398</b>	<b>(8 014)</b>
<b>EBBŐL A TÁRSULT ÉS KÖZÖS VÁLLALKOZÁSOK NETTÓ (HIÁNYA)</b>	<b>3.7</b>	<b>(265)</b>	<b>(91)</b>
<b>TÖBBLET/(HIÁNY) A SZOKÁSOS TEVÉKENYSÉGEKBŐL</b>		<b>197</b>	<b>(7 812)</b>
<b>A KÖLTSÉGVETÉSI ÉV GAZDASÁGI EREDMÉNYE</b>		<b>197</b>	<b>(7 812)</b>

## SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS

E jelentés a tevékenység alapú költségvetési struktúra alapján szakpolitikai területek szerinti bontásban részletezi a Bizottságon belüli működési bevételeket és kiadásokat. E szakpolitikai területek három nagyobb megnevezés alá sorolhatók: „Tevékenységek az Európai Unión belül”, „Tevékenységek az Európai Unión kívül”, valamint „Szolgáltatások és egyéb”.

E megnevezések közül a „Tevékenységek az Európai Unión belül” a legnagyobb, ehhez tartoznak ugyanis az Európai Unió szakpolitikai területei. A „Tevékenységek az Európai Unión kívül” megnevezés az Unión kívül folytatott szakpolitikákra – mint például kereskedelem- és támogatáspolitikára – vonatkozik. A „Szolgáltatások és egyéb” a közösségi intézmények és szervek működéséhez szükséges belső és horizontális tevékenységeket öleli fel.

A konszolidálásba bevont ügynökségeket a különböző szakpolitikai területekbe integrálták. A Bizottságon kívüli egyéb intézményeket egy meghatározott szakpolitikai területhez rendelik. A különböző szakpolitikai területeknél a konszolidációs kiszűrések előtti bruttó számadatok szerepelnek, a konszolidációs kiszűréseket egyetlen külön oszlop összesíti.

Megemlítendő, hogy a saját források és a hozzájárulások nem kerülnek megosztásra a különféle tevékenységek között, számításukért, beszédésükért és kezelésükért ugyanis a Bizottság központi szolgálatai felelnek. Itt azért kerülnek bemutatásra, hogy lehetővé váljon a gazdasági eredménykimutatás nettó eredményével való összevetés.

**SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS – ÖSSZEFOGLALÁS**

millió EUR

	Tevékenységek az EU-n belül	Tevékenységek az EU-n kívül	Szolgáltatások és egyéb	Felszámolás alatt álló ESZAK	Egyéb intézmények	Konszolidációval kapcsolatos kiszűrések	ÖSSZESEN
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK:</b>							
Pénzbírságok	2 217	0	0	0	0	0	2 217
Mezőgazdasági illetékek	1 695	0	0	0	0	0	1 695
Kiadások visszanyerése	1 248	58	1	0	0	(11)	1 296
Igazgatási tevékenységekből származó bevételek	44	48	702	0	275	(87)	982
Egyéb működési bevételek	2 401	332	110	0	1	(666)	2 178
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>7 605</b>	<b>438</b>	<b>813</b>	<b>0</b>	<b>276</b>	<b>(764)</b>	<b>8 368</b>
<b>Igazgatási kiadások:</b>							
Személyzeti kiadások	1 505	655	745	0	1 100	(7)	3 998
Befektetett eszközökkel kapcsolatos kiadások	62	55	102	0	129	0	348
Egyéb igazgatási kiadások	418	189	729	0	1 051	(114)	2 273
<b>Működési kiadások:</b>	<b>99 016</b>	<b>6 928</b>	<b>1 449</b>	<b>53</b>	<b>0</b>	<b>(643)</b>	<b>106 803</b>
Közvetlen centralizált irányítás	6 474	4 879	1 249	0	0	(329)	12 273
Közvetett centralizált irányítás	611	308	1	0	0	(243)	677
Decentralizált irányítás	362	1 447	0	0	0	0	1 809
Megosztott irányítás	90 828	0	0	0	0	0	90 828
Közös irányítás	7	27	0	0	0	0	34
Egyéb működési kiadások	734	267	199	53	0	(71)	1 182
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>101 001</b>	<b>7 827</b>	<b>3 025</b>	<b>53</b>	<b>2 280</b>	<b>(764)</b>	<b>113 422</b>
<b>NETTÓ MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>(93 396)</b>	<b>(7 389)</b>	<b>(2 212)</b>	<b>(53)</b>	<b>(2 004)</b>	<b>0</b>	<b>(105 054)</b>
Bevételek a saját forrásokból és a hozzájárulásokból							105 118
<b>Többlet a működési tevékenységekből</b>							<b>64</b>
Nettó pénzügyi bevételek							290
Változások a munkavállalói juttatásokra vonatkozó kötelezettségekben							108
Ebből a társult és közös vállalkozások eredménye							(265)
<b>A költségvetési év gazdasági eredménye</b>							<b>197</b>

## SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS – TEVÉKENYSÉGEK AZ EU-N BELÜL

millió EUR

	Gazdasági és pénzügyek	Vállalkozás- és iparpolitika	Versenypolitika	Foglalkoztatás	Mezőgazdaság	Közlekedés- és energiapolitika	Környezetvédelem	Kutatás	Információs társadalom
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK:</b>									
Pénzbírságok	0	1	2 158	0	0	0	0	0	0
Mezőgazdasági illetékek	0	0	0	0	1 695	0	0	0	0
Kiadások visszanyerése	0	1	0	89	686	1	0	3	5
Igazgatási tevékenységekből származó bevételek	0	8	0	1	0	2	1	0	0
Egyéb működési bevételek	1	146	0	34	436	194	39	382	23
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>1</b>	<b>156</b>	<b>2 158</b>	<b>124</b>	<b>2 817</b>	<b>197</b>	<b>40</b>	<b>385</b>	<b>28</b>
<b>Igazgatási kiadások:</b>									
Személyzeti kiadások	42	120	65	77	97	130	66	134	92
Befektetett eszközökkel kapcsolatos kiadások	0	6	0	1	0	1	1	0	0
Egyéb igazgatási kiadások	6	36	4	17	14	32	22	38	23
<b>Működési kiadások:</b>	<b>51</b>	<b>253</b>	<b>269</b>	<b>10 003</b>	<b>52 212</b>	<b>882</b>	<b>209</b>	<b>2 860</b>	<b>1 841</b>
Közvetlen centralizált irányítás	51	191	1	147	35	749	182	2 807	1 796
Közvetett centralizált irányítás	0	0	0	(2)	0	58	12	0	0
Decentralizált irányítás	0	0	0	0	275	(1)	0	0	0
Megosztott irányítás	0	0	0	9 842	51 868	0	0	0	0
Közös irányítás	0	0	0	0	0	(23)	0	0	0
Egyéb működési kiadások	0	62	268	16	34	99	15	53	45
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>99</b>	<b>415</b>	<b>338</b>	<b>10 098</b>	<b>52 323</b>	<b>1 045</b>	<b>298</b>	<b>3 032</b>	<b>1 956</b>
<b>NETTÓ MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>(98)</b>	<b>(259)</b>	<b>1 820</b>	<b>(9 974)</b>	<b>(49 506)</b>	<b>(848)</b>	<b>(258)</b>	<b>(2 647)</b>	<b>(1 928)</b>
	Közös Kutatóközpont	Halászat	Belső piac	Regionális politika	Adó- és vámpolitika	Oktatás- és kulturális politika	Egészségügyi és fogyasztóvédelmi politika	Jogérvényesülés, szabadság és biztonság	Tevékenységek az EU-n belül összesen
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK:</b>									
Pénzbírságok	0	58	0	0	0	0	0	0	2 217
Mezőgazdasági illetékek	0	0	0	0	0	0	0	0	1 695
Kiadások visszanyerése	0	10	0	460	0	(11)	3	1	1 248
Igazgatási tevékenységekből származó bevételek	33	0	0	0	(3)	(1)	0	3	44
Egyéb működési bevételek	8	0	184	0	1	182	64	707	2 401
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>41</b>	<b>68</b>	<b>184</b>	<b>460</b>	<b>(2)</b>	<b>170</b>	<b>67</b>	<b>711</b>	<b>7 605</b>

	Közös Kutatóköz- pont	Halászat	Belső piac	Regionális politika	Adó- és vámpoli- tika	Oktatás- és kultu- rális politika	Egészségügyi és fogyasztóvédelmi politika	Jogérvényesülés, szabadság és biztonság	Tevékenységek az EU-n belül összesen
<b><u>Igazgatási kiadások:</u></b>	<b>339</b>	<b>32</b>	<b>134</b>	<b>65</b>	<b>46</b>	<b>145</b>	<b>131</b>	<b>69</b>	<b>1 985</b>
Személyzeti kiadások	214	28	98	52	42	94	97	57	1 505
Befektetett eszközökkel kapcsolatos kiadások	47	0	4	0	(2)	1	2	1	62
Egyéb igazgatási kiadások	78	4	32	13	6	50	32	11	418
<b><u>Működési kiadások:</u></b>	<b>73</b>	<b>652</b>	<b>47</b>	<b>28 095</b>	<b>35</b>	<b>347</b>	<b>275</b>	<b>912</b>	<b>99 016</b>
Közvetlen centralizált irányítás	67	197	10	26	35	(156)	252	84	6 474
Közvetett centralizált irányítás	0	0	0	95	0	448	0	0	611
Decentralizált irányítás	0	0	0	88	0	0	0	0	362
Megosztott irányítás	0	454	0	27 856	0	0	0	808	90 828
Közös irányítás	0	0	0	30	0	0	0	0	7
Egyéb működési kiadások	6	1	37	0	0	55	23	20	734
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>412</b>	<b>684</b>	<b>181</b>	<b>28 160</b>	<b>81</b>	<b>492</b>	<b>406</b>	<b>981</b>	<b>101 001</b>
<b>NETTÓ MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>(371)</b>	<b>(616)</b>	<b>3</b>	<b>(27 700)</b>	<b>(83)</b>	<b>(322)</b>	<b>(339)</b>	<b>(270)</b>	<b>(93 396)</b>

## SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS – TEVÉKENYSÉGEK AZ EU-N KÍVÜL

millió EUR

	Külkapcsolatok	Kereskedelem	Fejlesztés	Bővítés	Humanitárius segítségnyújtás	Tevékenységek az EU-n kívül összesen
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK:</b>						
Kiadások visszanyerése	35	0	1	21	1	58
Igazgatási tevékenységekből származó bevételek	48	0	0	0	0	48
Egyéb működési bevételek	69	0	13	250	0	332
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>152</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>271</b>	<b>1</b>	<b>438</b>
<b>Igazgatási kiadások:</b>	<b>632</b>	<b>51</b>	<b>125</b>	<b>71</b>	<b>20</b>	<b>899</b>
Személyzeti kiadások	427	46	118	50	14	655
Befektetett eszközökkel kapcsolatos kiadások	54	0	0	1	0	55
Egyéb igazgatási kiadások	151	5	7	20	6	189
<b>Működési kiadások:</b>	<b>3 449</b>	<b>8</b>	<b>737</b>	<b>2 131</b>	<b>603</b>	<b>6 928</b>
Közvetlen centralizált irányítás	3 131	7	684	456	601	4 879
Közvetett centralizált irányítás	48	0	29	231	0	308
Decentralizált irányítás	203	0	78	1 166	0	1 447
Közös irányítás	59	1	(62)	29	0	27
Egyéb működési kiadások	8	0	8	249	2	267
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>4 081</b>	<b>59</b>	<b>862</b>	<b>2 202</b>	<b>623</b>	<b>7 827</b>
<b>NETTÓ MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>(3 929)</b>	<b>(59)</b>	<b>(848)</b>	<b>(1 931)</b>	<b>(622)</b>	<b>(7 389)</b>

2007.11.15.

HU

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 274/11

**SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS – SZOLGÁLTATÁSOK ÉS EGYEBEK**

	Sajtó- és tájé- koztatás	Csalás Elleni Hivatal	Koordináció	Személyzeti ügyek és igaz- gatás	Eurostat	Költségvetés	Audit	Egyéb	Szolgáltatások és egyebek összesen
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK:</b>									
Kiadások visszanyerése	0	0	0	0	1	0	0	0	1
Igazgatási tevékenységekből származó bevételek	0	5	0	658	0	38	0	1	702
Egyéb működési bevételek	0	0	35	5	0	0	0	70	110
<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>35</b>	<b>663</b>	<b>1</b>	<b>38</b>	<b>0</b>	<b>71</b>	<b>813</b>
<u>Igazgatási kiadások:</u>	<b>92</b>	<b>43</b>	<b>157</b>	<b>1 161</b>	<b>65</b>	<b>50</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>1 576</b>
Személyzeti kiadások	63	30	135	410	58	42	7	0	745
Befektetett eszközökkel kapcsolatos kiadások	0	0	0	102	0	0	0	0	102
Egyéb igazgatási kiadások	29	13	22	649	7	8	1	0	729
<u>Működési kiadások:</u>	<b>58</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>48</b>	<b>67</b>	<b>1 139</b>	<b>0</b>	<b>121</b>	<b>1 449</b>
Közvetlen centralizált irányítás	57	14	0	33	66	1 083	0	(4)	1 249
Közvetett centralizált irányítás	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Egyéb működési kiadások	0	0	2	15	1	56	0	125	199
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>150</b>	<b>57</b>	<b>159</b>	<b>1 209</b>	<b>132</b>	<b>1 189</b>	<b>8</b>	<b>121</b>	<b>3 025</b>
<b>NETTÓ MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>(150)</b>	<b>(52)</b>	<b>(124)</b>	<b>(546)</b>	<b>(131)</b>	<b>(1 151)</b>	<b>(8)</b>	<b>(50)</b>	<b>(2 212)</b>

## C. CASH FLOW-KIMUTATÁS

		millió EUR	
	Megjegyzés	2006	2005
<b>SZOKÁSOS TEVÉKENYSÉGEK CASH FLOW-JA</b>			
Többslet/(Hiány) a szokásos tevékenységekből:		197	(7 812)
<u>Működési tevékenységek:</u>	4.2		
Értékcsökkenési leírás		11	7
Értékcsökkenés		306	278
Befektetések értékvesztése		(3)	(12)
Kölcsönök (növekedése)/csökkenése		374	(99)
A hosszú lejáratú előfinanszírozás (növekedése)/csökkenése		307	(1 447)
A hosszú lejáratú követelések (növekedése)/csökkenése		(84)	64
Készletek (növekedése)/csökkenése		11	(63)
A rövid lejáratú előfinanszírozás (növekedése)/csökkenése		(1 422)	94
A rövid lejáratú követelések (növekedése)/csökkenése		(2 558)	(99)
Hosszú lejáratú céltartalékok növekedése/(csökkenése)		(108)	84
Hosszú lejáratú pénzügyi kötelezettségek növekedése/(csökkenése)		(58)	233
Az egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek növekedése/(csökkenése)		167	9
Rövid lejáratú céltartalékok növekedése/(csökkenése)		104	35
Rövid lejáratú pénzügyi kötelezettségek növekedése/(csökkenése)		(2)	(130)
Szállítók növekedése/(csökkenése)		11 552	8 287
A 2005. évi költségvetési többlet elszámolása nem készpénzes bevételként 2006-ban		(2 410)	(2 737)
Egyéb nem készpénzes mozgások		140	2
<u>Befektetési tevékenységek:</u>	4.3		
Immateriális javak és tárgyi eszközök állományának (növekedése)/csökkenése		(772)	(351)
Befektetések (növekedése)/csökkenése (*)		(156)	13
A rövid lejáratú befektetések (növekedése)/csökkenése		14	3
<u>Változások a hosszú távú munkavállalói juttatásokban:</u>	2.12	(956)	7 144
<b>SZOKÁSOS TEVÉKENYSÉGEK NETTÓ CASH FLOW-JA</b>		<b>4 654</b>	<b>3 503</b>
<b>A PÉNZ ÉS AZZAL EGYENÉRTÉKŰ ESZKÖZÖK ÁLLOMÁNYÁNAK NETTÓ NÖVEKEDÉSE/(CSÖKKENÉSE) (**)</b>		<b>4 654</b>	<b>3 503</b>
A PÉNZ ÉS AZZAL EGYENÉRTÉKŰ ESZKÖZÖK ÁLLOMÁNYA AZ ÉV ELEJÉN (**)	2.11	12 170	8 667
<b>A PÉNZ ÉS AZZAL EGYENÉRTÉKŰ ESZKÖZÖK ÁLLOMÁNYA AZ ÉV VÉGÉN (**)</b>	2.11	<b>16 824</b>	<b>12 170</b>

(\*) Az előző évi összeget a vonatkozó számviteli szabály aktualizálása következtében újból meg kellett állapítani – korábban mínusz 63 millió EUR a működési tevékenységek között szerepelt, és nem ezen a soron.

(\*\*) Magában foglalja a Garanciaalap pénzeszközzeit (lásd a 2.11. megjegyzést)

## D. KIMUTATÁS A NETTÓ ESZKÖZÁLLOMÁNY VÁLTOZÁSÁIRÓL

millió EUR

	Tartalékok		(**) Felhalmozott többlet/(hiány)	A költségvetési év gazdasági eredménye (**)	Összesen
	Valós érték tartalék	Egyéb tartalékok			
<b>2004. DECEMBER 31-I (újra bemutatott) EGYENLEG</b>	<b>88</b>	<b>2 479</b>	<b>(58 359)</b>	<b>4 194 (*)</b>	<b>(51 598)</b>
A Garanciaalap tartalékának változása		145	(145)		0
Valós érték változások	(7)				(7)
Egyéb			9		9
A 2004. évi gazdasági eredmény allokációja		103	1 354	(1 457)	0
Tagállami hozzájárulásként elszámolt, 2004. évi költségvetési eredmény				(2 737)	(2 737)
A költségvetési év gazdasági eredménye				(7 812)	(7 812)
<b>2005. DECEMBER 31-I EGYENLEG</b>	<b>81</b>	<b>2 727</b>	<b>(57 141)</b>	<b>(7 812)</b>	<b>(62 145)</b>
A Garanciaalap tartalékának változása		22	(22)		0
Valós érték változások	(77)				(77)
Egyéb		72	145		217
A 2005. évi gazdasági eredmény allokációja		30	(7 842)	7 812	0
Tagállami hozzájárulásként elszámolt, 2005. évi költségvetési eredmény			(2 410)		(2 410)
A költségvetési év gazdasági eredménye				197	197
<b>2006. DECEMBER 31-I EGYENLEG</b>	<b>4</b>	<b>2 851</b>	<b>(67 270)</b>	<b>197</b>	<b>(64 218)</b>

(\*) A 2004. évi gazdasági eredmény meghatározása az akkor érvényben lévő szabályokon alapul.

(\*\*) A felhalmozott hiány és a költségvetési év gazdasági eredményének összege megegyezik a mérlegben szereplő, a tagállamoktól lehívandó összeggel.

**E. MEGJEGYZÉSEK A PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOKHOZ**

1. Számviteli politikák .....	16
2. Megjegyzések a mérleghez .....	29
3. Megjegyzések a gazdasági eredménykimutatáshoz.....	54
4. Megjegyzések a cash flow-kimutatáshoz.....	62
5. Mérlegen kívüli tételek és megjegyzések.....	63
6. Pénzügyi kockázatkezelés.....	72
7. Kapcsolt felekre vonatkozó közzétételek.....	80
8. Mérlegfordulónap utáni események .....	81
9. A konszolidálásba bevont gazdálkodó egységek.....	81
10. A konszolidálásba be nem vont gazdálkodó egységek.....	83

## 1. SZÁMVITELI POLITIKÁK

### 1.1 JOGSZABÁLYI RENDELKEZÉSEK ÉS A KÖLTSÉGVETÉSI RENDELET

A számlák vezetése a legutóbb a 2006. december 13-i 1995/2006/EK, Euratom tanácsi rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelettel (HL L 248., 2002.9.16.), valamint a legutóbb 2007. március 28-án módosított, az e költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelettel összhangban történik.

A költségvetési rendelet 133. cikke értelmében a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője elfogadja azokat a számviteli szabályokat és módszereket, amelyeket valamennyi intézménynél és szervnél alkalmazni kell. Ennek megfelelően 2004. december 28-án elfogadta a Közösségek jelenlegi számviteli szabályait. Ezek az eredményszemléletű számviteli politikák a Nemzetközi Költségvetési Számviteli Standardokon (IPSAS), vagy azok hiányában a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokon (IFRS) alapulnak, amelyeket a Nemzetközi Költségvetési Számviteli Standard Testület (IPSASB) illetve a Nemzetközi Számviteli Standard Testület (IASB) bocsát ki. Ezeket a szabályokat a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője fogadta el a szakmai irányítást nyújtó „számviteli standardok szakértői tanácsadó csoport” állásfoglalásának kikérése után. A számviteli szabályokat rendszeresen felülvizsgálják és szükség esetén aktualizálják, erre legutóbb 2006. október 18-án került sor.

A Bizottság számvitelért felelős tisztviselője által elfogadott értékelési és elszámolási szabályokat a konszolidációs körbe jelenleg bevont összes európai intézménynél és szervnél alkalmazzák, hogy a pénzügyi kimutatók összeállítását és a konszolidáció menetének összehangolását illetően az elszámolásra, az értékelésre és a beszámoló bemutatására vonatkozóan egységes szabálykészlet kerüljön kidolgozásra.

A Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének a követő év március 31-ig kell benyújtania az előzetes összevont éves beszámolót a Számvevőszéknek ellenőrzésre. A Bizottságnak július 31-ig kell elfogadnia a végleges összevont beszámolót, amelyet ezután a Számvevőszék megbízhatósági nyilatkozatával együtt november 15-ig közölniük kell a Hivatalos Lapban. A 2006. évi előzetes és végleges éves beszámolók egyaránt az alábbiak szerint épülnek fel: az I. kötet tartalmazza az összevont beszámolókat, a II. kötet a Bizottság beszámolóit.

### 1.2 SZÁMVITELI ALAPELVEK

A pénzügyi kimutatók célja, hogy valamely gazdálkodó egység pénzügyi helyzetéről, teljesítményéről és cash flow-járól a felhasználók széles köre számára hasznos információt nyújtsanak. A közszférában tevékeny gazdálkodó egységek esetében, mint például az Európai Közösségek, a cél konkrétan a döntéshozatalhoz jól felhasználható információk nyújtása, valamint annak igazolása, hogy az adott szervezet a rábízott eszközökkel hatékonyan és felelősségteljesen gazdálkodott.

A megbízható és valós kép bemutatása érdekében nem elég, hogy a pénzügyi kimutatók lényeges információkat nyújtsanak az adott intézmény, illetve ügynökség tevékenységeinek természetéről és köréről, finanszírozásának módjáról, működéséről; a pénzügyi kimutatóknak világosnak és érthetőnek kell lenniük, lehetővé téve a költségvetési évek közötti összehasonlítást. E dokumentum a fenti célok szellemében készült.

Az európai intézmények és ügynökségek számviteli rendszere költségvetési számvitelre és általános (pénzügyi) számvitelre tagolódik. Mindkét rendszer számláit euróban vezetik, az elszámolási időszak a naptári év. A **költségvetési számlák** részletes képet nyújtanak a költségvetés végrehajtásáról. E számlák vezetése a módosított pénzforgalmi szemlélet alapján történik<sup>(1)</sup>. Az **általános számlák** lehetővé teszik a pénzügyi kimutatók elkészítését, mivel az adott költségvetési év valamennyi kiadását és bevételét tartalmazza, rendelkezésük a pénzügyi helyzetet bemutató, december 31. fordulónapú mérleg összeállítására.

A költségvetési rendelet 124. cikke meghatározza a pénzügyi kimutatók elkészítése során alkalmazandó számviteli alapelveket:

- folyamatosság;
- óvatosság;
- a számviteli módszerek stabilitása;
- összehasonlíthatóság;
- részletesség;

<sup>(1)</sup> Ez az átvitt összegek és azokhoz hasonló tételek miatt különbözik a pénzforgalmi elven alapuló elszámolástól.

- bruttó elszámolás;
- valódiság;
- eredményelszámolás.

### 1.3 KONSZOLIDÁLÁS

Az Európai Közösségek konszolidációs körébe 34 ellenőrzött gazdálkodó egység, egy társult és egy közös vállalkozás tartozik. A konszolidált gazdálkodó egységek teljes jegyzékét az. megjegyzés tartalmazza. 2005-höz képest a konszolidálásba bevont egységek köre nyolc ügynökséggel bővült.

#### Ellenőrzött gazdálkodó egységek

Az ellenőrzött gazdálkodó egységek olyan gazdálkodó egységek, amelyek pénzügyi és működési politikáinak irányítására az Európai Közösségek jogosult, hogy előnye származhasson e gazdálkodó egységek tevékenységeiből. E hatáskörnek azonnal gyakorolhatónak kell lennie. A szavazati jogok többségének birtoklása, mint az ellenőrzés leginkább elterjedt mutatója, a legtöbb esetben nem alkalmazható az Európai Közösségek esetében, mivel a gazdálkodó egységeket rendszerint nem fűzik egymáshoz gazdasági szálak.

A konszolidáció körébe tartozó európai intézményeket a megfelelő alapszerződésekkel hozták létre. Ezek az intézményezik képezik az Európai Közösségek szervezeti felépítését, és vitathatatlanul hozzájárulnak az Európai Közösségek célkitűzéseikhez. Emiatt úgy tekinthető, hogy ezek az intézmények az Európai Közösségek kizárólagos ellenőrzése alatt állnak.

Ugyanezen megfontolás szerint úgy lehet tekinteni, hogy a másodlagos jogi aktussal létrehozott közösségi szervek és végrehajtó ügynökségek az Európai Közösségek kizárólagos ellenőrzése alatt állnak, emiatt bekerülnek a konszolidációs körbe. 2006-ban hat újonnan létrehozott ügynökség első ízben került konszolidálásra. Ezenfelül a 2006-os beszámolóba első ízben integrálták a Belső Piaci Harmonizációs Hivatalt (Alicante) és a Közösségi Növényfajta-hivatalt (Angers), amelyek nem kapnak támogatást a Közösségek általános költségvetéséből. E nyolc ügynökség első alkalommal történő konszolidációjának hatása a 2006. évi beszámolóra az alábbi:

Befektetett eszközök:	32 millió EUR
Forgóeszközök:	413 millió EUR
Kötelezettségek:	168 millió EUR
Nettó eszközök:	277 millió EUR

Ezenkívül a felszámolás alatt álló Európai Szén- és Acélközösség (ESZAK) szintén ellenőrzött gazdálkodó egységnek tekintendő.

Az ellenőrzött gazdálkodó egységek konszolidációja a teljes konszolidáció módszerével történik. Az Európai Közösségek által ellenőrzött gazdálkodó egységek egymással szemben fennálló egyenlegei, valamint a közöttük létrejött tranzakciók kiszűrésre kerültek. A gazdálkodó egységeken belüli tranzakciók nem realizált nyeresége/vesztesége nem jelentős, ezért nem került kiszűrésre.

#### Társult vállalkozások

A társult vállalkozások felett az Európai Közösségek jelentős befolyással bír, de nem ellenőrzéssel, a szavazati jogok általában 20–50 %-át birtokolja. A társult vállalkozásokban lévő befektetéseket a tőke módszerrel veszik figyelembe a konszolidáció során, kezdeti elszámolásuk bekerülési értéken történik.

Az Európai Közösségeknek a társult vállalkozások akvizíció utáni nyereségéből vagy veszteségéből való részesedését a gazdasági eredménykimutatás mutatja be, míg a tartalékok akvizíciót követő változásaiból való részesedése a tartalékokban kerül kimutatásra. A befektetés könyv szerinti értékét az akvizíció utáni halmozott változásokkal módosítják. A társult vállalkozástól kapott osztalék csökkenti a befektetés könyv szerinti értékét.

Az Európai Közösségek és társult vállalkozása közötti tranzakciók nem realizált nyeresége/vesztesége nem jelentős, ezért az nem került kiszűrésre.

A társult vállalkozások számviteli politikái eltérhetnek az Európai Közösségek által a hasonló tranzakciókra és hasonló körülményekkel jellemezhető eseményekre vonatkozóan elfogadott számviteli politikáktól. A társult vállalkozások tőke módszer alkalmazásakor felhasznált pénzügyi kimutatásait gyakorlati okok miatt nem korrigálták.

Amennyiben az Európai Közösségek 20 %-kal, vagy többel részesedik egy kockázati tőkealapból, nem törekszik jelentős befolyás gyakorlására. Az ilyen alapokat emiatt értékesíthető eszközökként kezelik, a tőke módszer pedig nem kerül alkalmazásra.

## Közös vállalkozások

A közös vállalkozás olyan szerződéses megállapodás, amellyel az Európai Közösségek és egy vagy több fél („vállalkozók”) közös ellenőrzés alatt álló gazdasági tevékenységbe kezd. A közös ellenőrzés a gazdasági tevékenység feletti ellenőrzés szerződésben rögzített megosztása. A közös ellenőrzésű gazdálkodó egységekben lévő érdekeltségeket a tőke módszerrel veszik figyelembe a konszolidáció során, kezdeti elszámolásuk bekerülési értéken történik.

Az Európai Közösségeknek a közös ellenőrzésű gazdálkodó egységeik nyereségéből vagy veszteségéből való részesedését a gazdasági eredménykimutatás mutatja be, míg a tartalékok változásaiból való részesedése a tartalékokban kerül kimutatásra. A befektetés könyv szerinti értékét a halmozott változásokkal módosítják.

Az Európai Közösségek és közös irányítású gazdálkodó egysége közötti tranzakciók nem realizált nyeresége/vesztesége nem jelentős, ezért az nem került kiszűrésre.

A közös vállalkozások számviteli politikái eltérhetnek az Európai Közösségek által a hasonló tranzakciókra és hasonló körülményekkel jellemezhető eseményekre vonatkozóan elfogadott számviteli politikáktól. A közös vállalkozások tőke módszer alkalmazásakor felhasznált pénzügyi kimutatásait gyakorlati okok miatt nem korrigálták.

## A konszolidálásba be nem vont gazdálkodó egységek

Az Európai Közösségek beszámolójába nem vonták be azokat az alapokat, amelyeket a Közösségek az Európai Közösségek személyzetének közös betegbiztosítási rendszere, valamint az Európai Fejlesztési Alap megbízásából kezel. 2006. december 31-én e kettő összes eszközállománya 279 millió EUR, illetve 3,3 milliárd EUR volt – lásd az **E 10.** megjegyzést.

### 1.4 PÉNZNEM ÉS ÁRFOLYAMOK

#### Funkcionális és beszámolási pénznem

Az összevont pénzügyi kimutatások euróban kerülnek bemutatásra, amely az Európai Közösségek funkcionális és beszámolási pénzneme.

#### Tranzakciók és egyenlegek

A külföldi pénznemen alapuló ügyletek elszámolása az ügylet napján érvényes árfolyamok felhasználásával euróban történik.

A külföldi pénznemen alapuló ügyletek kiegyenlítéséből származó árfolyamnyereségeket és -veszteségeket, valamint a külföldi pénznemben meghatározott monetáris eszközök és kötelezettségek év végi árfolyamokon történő átszámításából adódó árfolyamnyereségeket és -veszteségeket a gazdasági eredménykimutatás mutatja be.

A pénzügyi eszközök és kötelezettségek külföldi pénznemben meghatározott év végi egyenlegeit a 2006. december 31-én érvényes árfolyamon számítják át euróra.

2006. december 31-i EURO-árfolyam

CYP	0,5782
LTL	3,4528
CZK	27,4850
MTL	0,4293
DKK	7,4560
PLN	3,8310
EEK	15,6466
SKK	34,4350
GBP	0,6715
SIT	239,6400
HUF	251,7700
SEK	9,0404
LVL	0,6972
USD	1,3170

Az alábbi tételekre eltérő átváltási módszerek vonatkoznak:

- az immateriális javak és tárgyi eszközök értékelése a beszerzésük napján érvényes euro-árfolyamon történik; valamint
- az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészele keretében fizetett előfinanszírozások euróra való átváltása a kifizetés hónapját követő hónap 10. napján érvényes árfolyamon történik.

A külföldi pénznemben meghatározott és értékesíthetőként besorolt monetáris értékpapírok valós értékének változásai aszerint kerülnek megbontásra, hogy azok az értékpapír amortizált bekerülési értékének változásából eredő átváltási különbözetei vagy az értékpapír könyv szerinti értékének egyéb változásai. Az átváltási különbözeteiket a gazdasági eredménykimutatásban, a könyv szerinti érték egyéb változásait pedig a valós érték tartalékban mutatják ki. A nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken nyilvántartott nem monetáris pénzügyi eszközök és kötelezettségek átváltási különbözeteit a gazdasági eredménykimutatásban mutatják ki. Az értékesíthetőként besorolt nem monetáris pénzügyi eszközök átváltási különbözeteit a valós érték tartalékban szerepelnek.

## 1.5 MÉRLEG

### 1.5.1 *Immateriális javak*

A vásárolt számítógépes szoftverlicencket aktiválása a beszerzési költségek, valamint az adott szoftver üzembe helyezési költségeinek alapján történik. E költségek értékcsökkenési leírása a becsült hasznos élettartam (4 év) során történik. A saját előállítású immateriális javak ráfordításként való elszámolása a gazdasági eredménykimutatásban történik.

A számítógépes szoftverek fejlesztését és karbantartását kiadásként számolják el felmerülésükkor.

### 1.5.2 *Tárgyi eszközök*

#### **Ingatlanok, üzemek és berendezések**

Valamennyi ingatlan, üzem és berendezés kimutatása az értékcsökkenéssel és értékvesztéssel csökkentett eredeti bekerülési értéken történik (kivéve a földterületeket, a műalkotásokat és a befejezetlen beruházásokat). Az eredeti bekerülési érték az eszközök beszerzéséhez közvetlenül hozzárendelhető kiadásokat foglalja magában.

A később felmerülő költségek az eszköz könyv szerinti értékében, vagy adott esetben külön eszközként kerülnek aktiválásra, de csak akkor, ha az eszközzel kapcsolatos jövőbeni gazdasági előnyöket valószínűsíthetően az Európai Közösségek élvezi, és az eszköz költségét megbízhatóan lehet mérni. Minden egyéb javítási és karbantartási költség a gazdasági eredménykimutatásban kerül elszámolásra abban a költségvetési időszakban, amelyben azok felmerültek.

A földterületekre, a műalkotásokra és a befejezetlen beruházásokra nem számolnak el értékcsökkenési leírást. A többi eszköz értékcsökkenési leírása a becsült hasznos élettartam során lineáris módszerrel történik, a következők szerint:

<b>Értékcsökkenési kulcsok</b>	
Eszköztípus	Lineáris értékcsökkenési kulcsok
Immateriális javak	25 %
Épületek	4 %
Üzemek, gépek és berendezések	10 % – 25 %
Bútorok	10 % – 25 %
Beépített és mozgatható berendezési tárgyak	10 % – 33 %
Közlekedési eszközök	25 %
Számítástechnikai berendezések	25 %
Egyéb tárgyi eszközök	10 % – 33 %

Az eszközök maradványértékét és hasznos élettartamát mindegyik mérlegfordulónapon felülvizsgálják, és szükség esetén módosítják. Az eszköz könyv szerinti értékét azonnal a megtérülő értékére írják le, ha az eszköz könyv szerinti értéke meghaladja annak becsült megtérülő értékét.

Az eszközök elidegenítésének nyeresége, illetve vesztesége a bevétel és a könyv szerinti érték különbözetéből adódik. Ez a gazdasági eredménykimutatásban szerepel.

### **Lízingek**

Pénzügyi lízingként kerülnek besorolásra azok a tárgyi eszköz lízingek, amelyeknél a tulajdonjoggal járó valamennyi kockázatot és előnyt alapvetően az Európai Közösségek viseli. A pénzügyi lízingek aktiválása a lízing kezdő időpontjában a lízingbe vett eszköz valós értéke és a minimális lízingfizetések jelenértéke közül az alacsonyabbik értéken történik. Minden egyes lízingfizetést úgy osztanak meg a kötelezettség és a finanszírozási költségek között, hogy a még rendezetlen finanszírozási egyenleg kamatlába állandó legyen. A bérleti kötelezettségek (a finanszírozási költségek nélkül) az egyéb (hosszú és rövid lejáratú) kötelezettségek között szerepelnek. A finanszírozási költség kamattartalmát a lízingidőszak során a gazdasági eredménykimutatásban számolják el, hogy a kötelezettség fennmaradó összegére nézve mindegyik időszakban állandó időszaki kamatláb adódjon. A pénzügyi lízing keretében beszerzett eszközök értékcsökkenési leírását az eszköz hasznos élettartama és a lízing időtartama közül a rövidebbik időszak során számolják el.

Operatív lízingnek minősülnek azok a lízingek, amelyeknél a tulajdonjogban rejlő kockázatok és előnyök jelentős hányada a lízingbeadónál marad. Az operatív lízing keretében tett kifizetéseket a lízing időtartama alatt lineáris módszerrel számolják a gazdasági eredménykimutatásban.

#### **1.5.3 Nem pénzügyi eszközök értékvesztése**

A határozatlan hasznos élettartammal rendelkező eszközökre nem számolnak el értékcsökkenési leírást, az értékvesztés szükségességét pedig évente vizsgálják meg. Az értékcsökkenési leírás tárgyát képező eszközöknél minden esetben sor kerül az értékvesztés szükségességének vizsgálatára, amikor bizonyos események vagy a körülmények változásai azt jelzik, hogy a könyv szerinti érték esetleg már nem térül meg. Az értékvesztés miatti veszteség az az összeg, amennyivel az eszköz könyv szerinti értéke magasabb, mint annak megtérülő értéke. A megtérülő érték az eszköz értékesítési költségekkel csökkentett valós értéke és használati értéke közül a magasabbik.

#### **1.5.4 Beruházások**

##### **Társult vállalkozásokban lévő befektetések és közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek**

A társult vállalkozásokban lévő befektetések és közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek elszámolása a tőkemódszer használatával történik.

##### **Kockázati tőkealapokban lévő befektetések**

###### *Besorolás és értékelés*

A kockázati tőkealapokban lévő befektetéseket értékesíthető eszközökként sorolják be, ennek megfelelően valós értéken kell őket nyilvántartani, a valós érték változásaiból eredő nyereségeket és veszteségeket (az átváltási különbözeteket is) pedig a valós érték tartalékban kell megjeleníteni.

###### *A valós értékkel kapcsolatos megfontolások*

Mivel a kockázati tőkealapokban lévő befektetéseknek nincsen aktív piacon jegyzett piaci ára, és hiányoznak a megbízható értékelési technikák, értékelésük egyenként, a következő két érték közül a kisebbiken történik: bekerülési érték vagy az alapkezelő által a mérleg fordulónapjáig jelentett elszámolható nettó eszközérték (net asset value, NAV), kizárva így azt az esetleges nem realizált hozzárendelhető nyereséget, amely a mögöttes befektetési portfólióban megjelenhet. A mérleg fordulónapján kevesebb mint két éve fennálló kockázati tőkealapokban lévő befektetések értékelése ugyanezen elvek alapján történik, kivéve azt az esetet, amikor a nem realizált veszteségeket csak az igazgatási kiadások okozzák, ekkor ugyanis a mögöttes befektetési portfólió korai életszakaszára tekintettel nem veszik figyelembe ezeket a nem realizált veszteségeket.

Meg kell említeni, hogy az Európai Beruházási Alap az IAS 39-cel összhangban kidolgozta a „valós érték módszert”, amelyet 2005 végén alkalmaztak az Európai Bizottság kockázati tőkealapokban lévő befektetéseire. A jelenlegi értékelési módszerről az említett „valós érték módszerre” való áttérés 2006. január 1-jétől érvényes a Bizottság elszámolásaiban, az ezzel kapcsolatos kiigazítás kimutatása a valós érték tartalékban történik.

A kockázati tőkealapokban lévő befektetések valós értékét e módszer szerint az aggregált nettó eszközérték módszer alkalmazásával kapják meg, amely magában foglalja azt a feltételezést, hogy amennyiben az egyes alapok nettó eszközértéke az IAS 39-cel összhangban levőnek tekinthető, úgy az összes alap aggregált nettó eszközértéke is összhangban van az IAS 39-cel.

E módszerrel összhangban az alapok három kategóriába sorolhatók:

- I. kategória – alapok, amelyek már alkalmazzák az IAS 39 valós értékkel kapcsolatos előírásait.
- II. kategória – alapok, amelyek az IAS 39-cel összhangban levőnek tekinthető egyéb értékelési iránymutatásokat (pl. AFIC, BVCA és EVCA értékelési iránymutatások) vagy standardokat alkalmaznak.
- III. kategória – alapok, amelyek nem az IAS 39 valós értékkel kapcsolatos előírásait vagy az IAS 39-cel összhangban lévő egyéb értékelési iránymutatást alkalmaznak.

Az I. és II. kategóriánál a valós értéken történő értékelésből eredő nem realizált nyereségeket a tartalékokban számolják el, a nem realizált veszteségeket pedig értékvesztési szempontból megvizsgálják annak meghatározására, hogy a gazdasági eredménykimutatásban értékvesztésként, vagy a valós érték tartalék változásaként számolják-e el őket.

A valós értéken kifejezett elszámolható nettó eszközérték meghatározása vagy az Európai Közösségek alaphoz megillető tulajdonjoga százalékos arányának és a legfrissebb beszámolóban szereplő nettó eszközérték szorzataként, vagy pedig – amennyiben az rendelkezésre áll – a részesedés ugyanazon időpontban érvényes (az adott alapkezelő által ismertetett) pontos értékének alkalmazásával történik.

A III. kategóriába tartozó befektetések értékelése az értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken történik (bár jelenleg nincs ilyen befektetés).

### **Egyéb befektetések**

#### *Osztályozás*

Az Európai Közösségek a következő kategóriákba sorolja be befektetéseit: a nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékelt pénzügyi eszközök; kölcsönök és követelések; lejáratig tartandó befektetések; valamint értékesíthető pénzügyi eszközök. A befektetések besorolását a kezdeti megjelenítéskor határozzák meg, és minden egyes mérlegfordulónapkor felülvizsgálják.

#### **i. A nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékelt pénzügyi eszközök**

E kategória két alkategóriára oszlik: kereskedési céllal tartott pénzügyi eszközök és a keletkezésükkor a nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékeltként megjelölt pénzügyi eszközök. Ebbe a kategóriába kerül a pénzügyi eszköz, ha alapvetően rövid távú értékesítési céllal szerezték be, vagy ha az Európai Közösségek akként jelöli meg. A származékos termékek is kereskedési céllal tartottnak minősülnek, amennyiben nem jönnek szóba fedezeti elszámolásra. Az e kategóriába tartozó eszközök forgóeszközöknek minősülnek, ha a mérleg fordulónapját követő 12 hónapon belül várhatóan értékesítik őket.

#### **ii. Kölcsönök és követelések**

A kölcsönök és követelések aktív piacon nem jegyzett nem származékos pénzügyi eszközök, amelyeknél a fizetési összegek rögzítettek vagy meghatározhatók. Keletkezésükre akkor kerül sor, amikor a Közösségek az adósnak közvetlenül pénzeszközt, árukat vagy szolgáltatásokat biztosít anélkül, hogy szándékában állna a követeléssel kereskedni. A mérleg fordulónapját követő 12 hónapon belüli lejáratú rendeltetések kivételével ezek az eszközök a befektetett eszközök között szerepelnek.

#### **iii. Lejáratig tartandó befektetések**

A lejáratig tartandó befektetések rögzített fizetési összegű vagy meghatározható fizetési összegű és rögzített lejáratú nem származékos pénzügyi eszközök, amelyeket az Európai Közösségek határozottan a lejáratig kíván és képes is megtartani. E költségvetési évben az Európai Közösségek nem rendelkezett ebbe a kategóriába tartozó befektetésekkel.

#### iv. Értékesíthető pénzügyi eszközök

Az értékesíthető pénzügyi eszközök olyan nem származékos eszközök, amelyeket ebbe a kategóriába tartozóként jelöltek meg, vagy amelyeket a többi kategória egyikébe sem soroltak be. Azon befektetések kivételével, amelyeket a Közösségek a mérleg fordulónapját követő 12 hónapon belül elidegeníteni szándékoznak, ezek az eszközök a befektetett eszközök között szerepelnek.

##### *Kezdeti megjelenítés és értékelés*

A nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékelt pénzügyi eszközök, a lejáratig tartandó és az értékesíthető eszközök beszerzésének és értékesítésének megjelenítése az üzletkötés időpontjában történik, tehát azon a napon, amikor az Európai Közösségek kötelezettséget vállal az adott eszköz megvásárlására vagy értékesítésére. A kölcsönök megjelenítése abban az időpontban történik, amikor a kölcsönvevőnek a pénzt megelőlegezik. A befektetések kezdeti megjelenítése az ügylet költségeivel növelt valós értéken történik minden olyan pénzügyi eszköz esetében, amelynek nyilvántartása nem a nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékelt összegben történik. A nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékeltként nyilvántartott pénzügyi eszközök kezdeti megjelenítése valós értéken történik, az ügyleti költségeket pedig a gazdasági eredménykimutatásban ráfordításként számolják el.

A pénzügyi eszköz kezdeti megjelenítéskori valós értéke rendszerint az ügyleti ár (azaz a kapott ellenérték valós értéke). Amikor azonban a hosszú lejáratú kölcsön után nem számítanak fel kamatot, vagy a kamat a piaci feltételeknél kedvezőbb, a pénzügyi eszköz valós értéke megbecsülhető mint az összes jövőbeni pénzbevitel jelenértéke, ahol az alkalmazott diszkont-kamatláb egy hasonló hitelminősítésű kibocsátó hasonló instrumentumára vonatkozó piaci kamatláb.

A felszámolás alatt álló ESZAK által tisztviselőknek nyújtott kölcsönök esetében a keletkezéskori valós értéként – gyakorlati okok miatt és lényegességi megfontolások alapján – az ügyleti árat alkalmazzák, függetlenül az esetlegesen biztosított kedvezményes kamatlábtól.

A befektetések kivezetésre kerülnek, ha a befektetések pénzáramaihoz való jogok lejártak vagy azokat átadták, és az Európai Közösségek a tulajdonjoggal járó valamennyi kockázatot és előnyt alapvetően átadta.

##### *Későbbi értékelés*

Az értékesíthető pénzügyi eszközöket és a nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékelt pénzügyi eszközöket a későbbiekben valós értéken mutatják ki.

A „nyereséggel vagy veszteséggel szemben valós értéken értékelt pénzügyi eszközök” kategória valós értéke változásaiból eredő nyereségek és veszteségek a gazdasági eredménykimutatásban szerepelnek abban az időszakban, amelyben felmerültek.

A külföldi pénznemben meghatározott és értékesíthetőként besorolt monetáris pénzügyi eszközök valós értékének változásai aszerint kerülnek megbontásra, hogy azok az eszköz amortizált bekerülési értékének változásaiból eredő átváltási különbözetek, vagy az eszköz könyv szerinti értéke egyéb változásai. Az átváltási különbözeteke a gazdasági eredménykimutatásban, a könyv szerinti érték egyéb változásait pedig a valós érték tartalékban mutatják ki. Az értékesíthető besorolású nem monetáris pénzügyi eszközök valós értékének változásait a valós érték tartalékban mutatják ki.

Az értékesíthetőként besorolt pénzügyi eszközök értékesítésekor vagy értékvesztésekor a korábban a valós érték tartalékban megjelenített valós érték kiigazítások kumulált összegét a gazdasági eredménykimutatásban kell megjeleníteni.

Az értékesíthető pénzügyi eszközök tényleges kamatláb-módszerrel számított kamatát a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg. Az értékesíthető tőkeinstrumentumok utáni osztalék megjelenítésére akkor kerül sor, amikor megállapítják az Európai Közösségek osztalékfizetéshez való jogát.

Az aktív piacokon jegyzett befektetések valós értékei az aktuális vételi áron alapulnak. Az Európai Közösségek a nem aktív piacú pénzügyi eszközök (és a tőzsdén nem jegyzett értékpapírok) esetében értékelési technika alkalmazásával állapítja meg a valós értéket. Ilyen technika a szokásos piaci feltételek szerint lebonyolított legutóbbi ügyletek felhasználása, a lényegében megegyező egyéb instrumentumok alapul vétele, a diszkontált cash flow-elemzés, az opciós árazási modellek és a piaci résztvevők által általában alkalmazott egyéb értékelési technikák.

Azokban az esetekben, amikor az aktív piacon jegyzett piaci árral nem rendelkező tőkeinstrumentumokban lévő befektetések valós értékét nem lehet megbízhatóan mérni, akkor e befektetéseket az értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken értékelik.

A kölcsönök és követelések, valamint a lejáratig tartandó befektetések kimutatása amortizált bekerülési értéken történik a tényleges kamatláb-módszer alkalmazásával. Lényegességi megfontolások alapján a felvett hitelekre nyújtott kölcsönök esetén előfordulhat, hogy a tényleges kamatláb-módszert nem lehet a kölcsönökre és felvett hitelekre külön alkalmazni. Az Európai Közösségeknél felmerülő, majd a kölcsön kedvezményezettjére továbbterhelt ügyleti költségeket közvetlenül a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg.

#### *Pénzügyi eszközök értékvesztése*

Az Európai Közösségek minden egyes mérlegfordulónapkor megvizsgálja, hogy egy adott pénzügyi eszköz értékvesztését indokolják-e objektív tények. A pénzügyi eszközre nézve akkor és csak akkor merül fel, illetve számolandó el értékvesztési veszteség, ha objektív bizonyítékaik vannak az eszköz kezdeti megjelenítését követően bekövetkezett egy vagy több esemény által eredményezett értékvesztésnek, és a veszteséggel járó esemény(ek) hatással van(nak) a pénzügyi eszköz becsült jövőbeli pénzáramaira, amelyeket megbízhatóan lehet becsülni.

#### i. Amortizált bekerülési értéken nyilvántartott eszközök

Ha a kölcsönök és követelések vagy az amortizált bekerülési értéken nyilvántartott lejáratig tartandó befektetések értékvesztésének bekövetkeztére nézve objektív bizonyítékok vannak, a veszteség összege az eszköz könyv szerinti értéke és a pénzügyi eszköz eredeti tényleges kamatlábjával diszkontált becsült jövőbeni pénzáramok (amelyek nem foglalják magukban a jövőbeni hitelvesztéseket) jelenértéke közötti különbségnek felel meg. Az eszköz könyv szerinti értékét csökkentik, a veszteség összegét pedig a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg. Ha a kölcsön vagy a lejáratig tartandó befektetés változó kamatlábú, az esetleges értékvesztések értékelésének diszkont kamatlába a szerződés szerint meghatározott folyó tényleges kamatlábnak felel meg.

A biztosítékkal fedezett pénzügyi eszköz becsült jövőbeni pénzáramai jelenértékének számítása a biztosíték érvényesítéséből keletkező, a biztosíték megszerzésével és értékesítésével kapcsolatos költségekkel csökkentett pénzáramokat veszi figyelembe, függetlenül attól, hogy valószínű-e vagy sem a biztosíték érvényesítése.

Ha az értékvesztés összege egy későbbi időszakban csökken, és a csökkenést objektíven olyan eseményhez lehet kötni, amely az értékvesztés megjelenítése után következett be, a korábban elszámolt értékvesztést a gazdasági eredménykimutatásban visszaírják.

#### ii. Valós értéken nyilvántartott eszközök

Az értékesíthetőként besorolt, tulajdonviszonyt megtestesítő értékpapírok esetén az értékvesztés megállapításakor azt vizsgálják, hogy az értékpapír valós értéke jelentős mértékben, illetve tartósan a bekerülési értéke alá csökkent-e. Ha az értékesíthető pénzügyi eszközöknél bizonyíték van ez utóbbira nézve, a halmozott veszteséget – amely a beszerzési költség és a (gazdasági eredménykimutatásban az adott pénzügyi eszközzel kapcsolatban korábban megjelenített értékvesztéssel csökkentett) aktuális valós érték különbségének felel meg – kivezetik a tartalékokból és a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg. A gazdasági eredménykimutatásban a tulajdonviszonyt megtestesítő értékpapírokkal kapcsolatban megjelenített értékvesztések sztorizálása nem a gazdasági eredménykimutatáson keresztül történik. Ha egy későbbi időszakban az értékesíthetőként besorolt adósságinstrumentum valós értéke emelkedik, és a növekedést objektíven olyan eseményhez lehet kötni, amely az értékvesztés megjelenítése után következett be, az értékvesztést a gazdasági eredménykimutatáson keresztül sztorizálják.

#### 1.5.5 **Készletek**

A készleteket a bekerülési érték és a nettó realizálható érték közül az alacsonyabbikon mutatják ki. A bekerülési érték meghatározása a FIFO módszerrel történik. Különleges esetekben a súlyozott átlagköltség (WAC) képletet lehet alkalmazni. A késztermékek, valamint a befejezetlen termelés és félkész termékek bekerülési értéke a tervezési költségeket, a nyersanyag-ráfordítást, a közvetlen munkaerőköltségeket, az egyéb közvetlen költségeket és a termeléshez kapcsolódó (a szokásos működési kapacitáson alapuló) általános költségeket foglalja magába. A nettó realizálható érték a befejezéssel és értékesítéssel kapcsolatos kiadásokkal csökkentett becsült értékesítési ár (szokásos üzletmenet során).

Amennyiben a készleteket azzal a céllal tartják, hogy azokhoz a nagyközönség díjmentesen vagy jelképes díj ellenében juthasson, értékelésük a bekerülési érték és a folyóáras pótlási költség közül a kisebbiken történik. A folyóáras pótlási költség az a költség, amely az Európai Közösségek számára merülne fel az eszköz beszámoló-készítési időpontban való beszerzésekor.

### 1.5.6 **Előfinanszírozási összegek**

Az előfinanszírozás olyan kifizetés, amely pénzelőleget (pénztárkészletet) szándékozik biztosítani a kedvezményezettnek. Az előfinanszírozást az egyedi előfinanszírozási megállapodásban meghatározott időszak során több kifizetésre is fel lehet osztani. A pénztárkészlet vagy az előleg visszafizetésére, illetve felhasználására (arra a célra, amelyre azt biztosították) a megállapodásban meghatározott időszakban kerül sor. Amennyiben a kedvezményezettnek nem merülnek fel támogatható kiadások, köteles az előfinanszírozási előleget visszafizetni az Európai Közösségeknek. Az előfinanszírozás összegét (teljes egészében vagy részben) csökkentik az elfogadott támogatható költségek és a visszatérített összegek.

Az év végén fennálló előfinanszírozási összegek értéke a kifizetett eredeti összeg(ek) mínusz: visszafizetett összegek, elszámolt támogatható összeg, az év végéig el nem számolt, becsült támogatható összegek és az értékcsökkenések.

Az előfinanszírozás utáni kamat megjelenítése a megfelelő megállapodás rendelkezéseivel összhangban a kamat realizálásakor történik. Év végén a legmegbízhatóbb információra alapozva becslést készítenek a halmozott kamatbevételről és azt szerepeltetik a mérlegben. Az előfinanszírozási összegekhez kapcsolódó garanciák a mérlegben kívüli tételek között szerepelnek függő követelésként.

### 1.5.7 **Követelések**

A követeléseket az értékvesztési leírásokkal csökkentett eredeti összegben tartják nyilván. A követelések értékvesztési leírására akkor kerül sor, ha objektív bizonyítékok vannak arra nézve, hogy az Európai Közösségek nem fogja tudni beszedni a követelések eredeti feltételei szerint esedékes valamennyi összeget. A leírás összege az eszköz könyv szerinti értéke és a visszanyerhető összeg közötti különbözetnek felel meg, amely utóbbi a jövőbeni várható pénzáramoknak a hasonló hitelfelvévőkre vonatkozó piaci kamatlábbal diszkontált jelenértéke. A leírás összegét a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg. Az egyedi leírásban még nem részesített kinnlevő beszédési megbízások után évente 20 %-os általános leírás megjelenítésére is sor kerül.

Lásd a későbbiekben az **1.5.13.** megjegyzést, amely az év végén elszámolt elhatárolt jövedelem kezelésére vonatkozik.

### 1.5.8 **Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök**

A pénzeszközök és az azzal egyenértékű eszközök rövid lejáratú aktíváknak minősülnek. Idetartoznak a készpénz, a bankoknál elhelyezett látra szóló betétek, a három hónap vagy annál rövidebb eredeti lejáratú rendelkező rövid lejáratú, magas likviditású egyéb befektetések és a folyószámlahitelek. A folyószámlahitelek a folyó kötelezettségek alatti pénzügyi kötelezettségek között szerepelnek a mérlegben.

### 1.5.9 **Munkavállalói juttatások**

#### **Nyugdíjkötelezettségek**

Az Európai Közösségek meghatározott nyugdíjjuttatási programokat működtet. A meghatározott juttatási program olyan nyugdíjprogram, amely általában meghatározza a nyugdíjjuttatás azon összegét, amelyet a munkavállaló nyugdíjba vonulás után kap, és amely rendszerint olyan tényezőktől függ, mint az életkor, a munkaviszonyban eltöltött évek száma, valamint a fizetés. A munkavállalók fizetéséből levont hozzájárulás e juttatások becsült költségeinek egyharmadát teszi ki – a kötelezettséget azonban nem finanszírozzák.

A meghatározott nyugdíjjuttatási programokkal kapcsolatos kötelezettség mérlegben kimutatott értéke a meghatározott juttatási kötelelem mérlegfordulónapi – a programeszközök valós értékével csökkentett – jelenértékével egyenlő. A meghatározott juttatási kötelelem értékét független biztosítási matematikusok számítják ki a halmozott jogosultságok módszer alkalmazásával. A meghatározott juttatási kötelelem jelenértékét a becsült jövőbeli pénzkirámlások diszkontálásával határozzák meg, ahol a diszkont tényező a juttatások kifizetésére használt pénznemben meghatározott, jó minőségű vállalati kötvények kamatlábainak felel meg, amely kötvények lejáratú feltételei közelítik a szóban forgó nyugdíjkötelezettség feltételeit.

A tapasztalati módosításokból és a biztosításmatematikai feltételezések változásaiból adódó biztosításmatematikai nyereségeket és veszteségeket közvetlenül a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg.

A múltbeli szolgálat költségeit közvetlenül a bevételek között mutatják ki, kivéve, ha a nyugdíjprogram változtatásait ahhoz kötik, hogy az alkalmazottak egy meghatározott ideig szolgálatban maradjanak (megszolgálatási időszak). Ebben az esetben a múltbeli szolgálat költségeinek amortizációja a megszolgálatási időszakban lineárisan történik.

### A nyugdíjazást követő betegbiztosítási juttatások

Az Európai Közösségek munkavállalóinak az egészségügyi kiadások visszatérítése révén nyújt egészségügyi juttatásokat. A napi igazgatás ellátására különálló alapot (közös betegbiztosítási rendszer, RCAM) hoztak létre. A rendszer által nyújtott szolgáltatások igénybevételére a jelenlegi és a már nyugdíjazott munkavállalók, az özvegyek, valamint azok kedvezményezettjei jogosultak. A jelenlegi munkavállalóknak nyújtott juttatásokat a „Személyzeti költségek” közé sorolják, a beszámolási időszakban befizetett összegek pedig kiadásként jelennek meg a gazdasági eredménykimutatásban.

Az „inaktív” személyeknek (nyugdíjasok, árvák stb.) nyújtott juttatásokat a „Foglalkoztatás utáni munkavállalói juttatások” közé sorolják. Tekintve e juttatások jellegét, biztosítás-matematikai számításokra volt szükség. A mérlegben szereplő kötelezettség meghatározásának alapja a nyugdíjfizetési kötelezettség számításához használthoz hasonló (lásd fentebb).

#### 1.5.10 Kockázatokra és költségekre képzett céltartalékok

Kockázatokra és költségekre képzett céltartalékok kimutatására akkor kerül sor, ha múltbeli események eredményeként az Európai Közösségeknek meglévő jogi vagy vélelmezett kötelme áll fenn, és erősen valószínű, hogy a kötelelem kiegyenlítéséhez forráskiáramlásra lesz szükség, és ennek összegét megbízhatóan meg lehet becsülni. A jövőbeli működési veszteségekre nem képeznek céltartalékokat.

A céltartalék összege a meglévő kötelelem kiegyenlítéséhez szükséges várható kiadások beszámolóképzési időpontban tett legjobb becslésével egyenlő. Ha a céltartalék nagyszámú tételt érint, akkor a kötelelem becslése az összes lehetséges kimenetelnek a kapcsolódó valószínűségekkel történő súlyozásával történik („várható érték” módszer).

Amennyiben a pénz időértékének hatása jelentős, úgy a céltartalék összege a kötelezettség rendezéséhez várhatóan szükséges kiadások jelenértékével egyenlő. Az alkalmazott diszkontráta az a ráta, amely tükrözi a pénz időértékének folyó piaci értékeléseit és a kötelezettségre jellemző kockázatokat, de nem tükrözi azokat a kockázatokat, amelyekre nézve a jövőbeni pénzáramokra vonatkozó becsléseket kiigazították.

#### 1.5.11 Pénzügyi kötelezettségek

A pénzügyi kötelezettségek magukban foglalják a felvett hiteleket és a kereskedési céllal tartott kötelezettségeket.

A felvett hitelek a hitelintézetektől felvett hitelekből és igazolásokkal alátámasztott adósságokból állnak. A felvett hitelek kezdeti megjelenítése valós értéken történik, amely a felmerült ügyleti költségekkel csökkentett kibocsátásból származó bevételnek (a kapott ellenérték valós értéke) felel meg, a későbbi nyilvántartás pedig amortizált bekerülési értéken a tényleges kamatláb-módszer használatával történik; az ügyleti költségekkel csökkentett bevételek és a visszafizetési érték közötti esetleges különbözeteket a felvett hitelek futamideje alatt a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg a tényleges kamatláb-módszer használatával. A mérleg fordulónapját követő 12 hónapon belüli lejáratú rendelkezők kivételével ezek a kötelezettségek a hosszú lejáratú kötelezettségek között szerepelnek.

Lényegességi megfontolások alapján a felvett hitelekre nyújtott kölcsönök esetén előfordulhat, hogy a tényleges kamatláb-módszert nem lehet a kölcsönökre és felvett hitelekre külön alkalmazni. Az Európai Közösségekben felmerülő, majd a kölcsön kedvezményezettjére továbbterhelt ügyleti költségeket közvetlenül a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg.

A kereskedési céllal tartott kötelezettségek magukban foglalják azokat a származékos termékeket, amelyek nem jönnek szóba fedezeti elszámolásra akkor, amikor valós értékük negatív. Számviteli elszámolásuk ugyanúgy történik, mint a kereskedési céllal tartott eszközök elszámolása, lásd az 1.5.4. megjegyzést.

#### 1.5.12 „Szállítói” kötelezettségek

A Közösségek „szállítói” kötelezettségeinek jelentős összege nem áru- illetve szolgáltatás-beszerzéssel, hanem a támogatások, illetve egyéb közösségi finanszírozás kedvezményezettjeinek kifizetetlen költségtérítési igénylésével kapcsolatos. A költségtérítési igénylés beérkezésekor az igényelt összeget „szállítói” kötelezettségként számolják el, majd az ellenőrzést követően az illetékes pénzügyi meghatalmazottak támogatathóként fogadják el. Értékelésük ebben a szakaszban az elfogadott és támogatható összegen történik.

Az áru- és szolgáltatás-beszerzésből keletkező „szállítói” kötelezettségek megjelenítése az eredeti összegről szóló számla beérkezésekor történik, a megfelelő kiadásokat a készletek leszállításakor és Európai Közösségek általi átvételekor könyvelik rá a számlákra.

#### 1.5.13 Az elszámolási időszakok elkülönítése – elhatárolt és halasztott bevételek és kiadások

Az eredményszemléletű elszámolásra való áttérés részeként fontos biztosítani az elhatárolást, azt, hogy az év során lebonyolított ügyleteket a megfelelő számviteli évben rögzítsék: az ügyleteket tehát abban az időszakban kell elszámolni, amelyikhez kapcsolódnak.

Vizsgálatra van szükség különösen a közösségi alapok kedvezményezettjeinél felmerült, de a közösségeknek még nem jelentett támogatható kiadásokat (elhatárolt kiadások) illetően. A tevékenység típusok és a rendelkezésre álló információk függvényében különböző módszereket használnak annak érdekében, hogy a lehető legjobban meg lehessen becsülni ezeket az összegeket. Egyes összegeket ugyanakkor a folyó évben számolnak el, holott azok későbbi időszakokhoz kapcsolódnak (halasztott kiadások): ezeket azonosítani kell, és a megfelelő időszakban kell feltüntetni.

A számviteli szabályok szerint a gazdasági eseményeket és ügyleteket abban az időszakban rögzítik a számviteli rendszerekben és jelenítik meg a pénzügyi kimutatásokban, amelyhez kapcsolódnak. Ha a pénzügyi kimutatások elkészítéséhez szükséges időszakban nem lehetséges megjeleníteni az adott összeget, a pénzügyi kimutatások lezárása előtt elfogadható bizonyossággal ismert összegeket elhatárolt kiadásként kell megjeleníteni. A kimutatási kritériumok értelmében az Európai Közösségek az adott időszakban esedékes átutalási kötelezettség becsült összegével egyenlő összegű kiadást jelenít meg. Az elhatárolt kiadások legjobb becslésének kiszámítása érdekében a Közösségek megvizsgálta a közigazgatási intézményeknél történő elhatárolás valamennyi szempontját. A Közösségek áttekintette az összes alkalmazandó szabályt, és megvizsgálta a pénzügyi kimutatásokban történő bemutatás kérdését. A végső cél annak biztosítása, hogy a javasolt módszertan csökkentse annak kockázatát, hogy a pénzügyi kimutatások nem valós és megbízható képet nyújtanak. A Közösségek ezt követően a működési és gyakorlati utasítások szintjére (amihez hozzátartozik az ajánlott módszertan és a lehetséges technikák témák szerinti ismertetése) fordította le az általa kialakított elhatárolási stratégiát.

A bevételeket szintén abban az időszakban kell elszámolni, amelyikhez kapcsolódnak. Az év végén, ha egy számlát még nem küldtek ki, de a szolgáltatásnyújtásra, illetve a készletek leszállítására már sor került, vagy egy (EK-Szerződés szerinti) szerződéses megállapodás van érvényben, a szóban forgó összegre becslést kell tenni, és azt elhatárolt bevételként kell feltüntetni a pénzügyi kimutatásokban.

Ezen kívül, ha év végén egy számlát kiküldtek, noha az nem a beszámolási időszakhoz kapcsolódik, az összegeket halasztott bevételként kell feltüntetni, és ki kell vezetni a folyó évi bevételek közül. A folyó évi bevételeket a halasztott bevétel összegével kell csökkenteni.

## 1.6 GAZDASÁGI EREDMÉNYKIMUTATÁS

### 1.6.1 *Bevételek*

#### **Értékesítési bevételek**

Az áruértékesítésekből származó bevételek megjelenítésére akkor kerül sor, amikor az áruk tulajdonjogával járó lényeges kockázatok és hasznok átszállnak a vásárlóra.

A szolgáltatásnyújtással járó ügyletek bevételeit az ügylet (beszámolóképzési időpontban való) lebonyolított-sága fokának függvényében jelenítik meg.

#### **Nem értékesítésből származó bevételek**

Ez alkotja a közösségek bevételeinek túlnyomó részét, elsősorban a közvetlen és közvetett adókat, valamint a saját forrásokat foglalja magában. Az Európai Közösségek az adókon kívül más felektől származó fizetéseket is kaphat, ilyenek például a vámok, a pénzbírságok és az adományok.

#### *HÉA- és GNI-alapú saját források*

A követelések és a kapcsolódó bevételek kimutatása akkor történik, amikor az Európai Közösségek felszólítja a tagállamokat hozzájárulásuk megtételére. Értékelésük „lehívott összegben” történik. Mivel a HÉA- és a GNI-források az érintett költségvetési év adatainak becslésén alapulnak, e források korrekciók tárgyát képezhetik, ugyanis a végső adatok tagállamok általi közzétételéig változásokra kerülhet sor. A változás becslésben okozott hatását azon időszak nettó többletének/hiányának megállapításakor veszik figyelembe, amelyben a változásra sor került.

#### *Hagyományos saját források*

A követelések és a kapcsolódó bevételek kimutatása akkor történik, amikor a megfelelő havi „A” kimutatások (ideértve a beszedett vámokat, valamint a garantált és nem vitatott esedékes összegeket is) megérkeznek a tagállamoktól. A beszámolóképzés időpontjában az időszak vonatkozásában a tagállamok által beszedett, de az Európai Közösségeknek még meg nem fizetett bevételeket meg kell becsülni, és elhatárolt bevételként kell kimutatni. A tagállamoktól kapott negyedéves „B” kimutatásokat (ideértve a be nem szedett és nem is garantált vámokat, valamint az adós által vitatott garantált összegeket is) azon beszedési költségekkel (25 %) csökkentett bevételekként jelenítik meg, amelyekre a tagállamok jogosultak. A be nem szedett becsült összegre nézve emellett értékcsökkenést is elszámolnak a gazdasági eredménykimutatásban.

### *Pénzbírságok*

A követelések és a kapcsolódó bevételek kimutatása akkor történik, amikor meghozták a pénzbírságot előíró közösségi határozatot, és arról hivatalosan értesítették a címzettet. Amennyiben a vállalkozás fizetőképességét illetően kételyek merülnek fel, értécsökkenést kell elszámolni a követelés után.

A pénzbírságot előíró határozatot követően az adósnak az értesítés napjától számítva két hónapja van az alábbiak egyikére:

- elfogadja a határozatot, ebben az esetben az előírt határidőn belül ki kell fizetnie a pénzbírságot, és az összeget a Közösségek véglegesen behajtja;
- vagy nem fogadja el a határozatot, amely esetben a közösségi jognak megfelelően fellebbezést nyújt be.

Mindazonáltal a bírság tőkerészét az előírt háromhónapos határidőn belül meg kell fizetni, mivel a fellebbezésnek nincs halasztó hatálya (az EK-Szerződés 242. cikke). Az adós két lehetőség közül választhat; vagy bankgaranciát biztosít, vagy átmenetileg kifizeti a bírságot.

Ha a vállalkozás megfellebbezi a határozatot, és átmenetileg már kifizette a pénzbírságot, az összeget függő kötelezettségként számolják el. Mivel azonban a címzett közösségi határozattal szembeni fellebbezése nem halasztó hatályú, a beérkezett pénzeszközt a követeléssel szemben számolják el. Amennyiben fizetés helyett a címzett garanciát biztosít, a bírságot továbbra is a követelések között tartják nyilván, míg a garanciát függő követelésként számolják el.

Ha fennáll a kockázata annak, hogy az Elsőfokú Bíróság nem a Közösségek javára dönt, akkor e kockázat fedezésére céltartalékot számolnak el azokban az esetekben, amikor az átmeneti fizetés már beérkezett. Ha ehelyett garanciát adtak, a fennálló követelés a szükséges mértékben leírásra kerül. A beérkezett fizetések elhelyezésére szolgáló bankszámlák után az Európai Közösségek kamatot kap: ezt a felhalmozott kamatot bevételként számolják el, és az esetleges függő kötelezettség értékét ennek megfelelően növelik.

### **Kamatbevételek és kamatkiadások**

A kamatbevételeket és kamatkiadásokat a tényleges kamatláb-módszer használatával a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg. Ezzel a módszerrel számítják ki a pénzügyi eszköz, illetve pénzügyi kötelezettség amortizált bekerülési értékét, valamint ezzel a módszerrel osztják fel a kamatbevételeket, illetve kamatkiadásokat a megfelelő időszakban. A tényleges kamatláb az a kamatláb, amellyel ha a becsült jövőbeli pénzbeli fizetéseket vagy pénzbételeket a pénzügyi eszköz várható élettartamára (vagy szükség esetén egy rövidebb időszakra) vetítve diszkontáljuk, pontosan a pénzügyi eszköz vagy pénzügyi kötelezettség nettó könyv szerinti értékét kapjuk. A tényleges kamatláb számításakor az Európai Közösségek megbecsüli a pénzáramokat, ami során figyelembe veszi a pénzügyi eszköz (például fizetési opciók) valamennyi szerződéses feltételét, de nem veszi figyelembe a jövőbeli várható hitelvesztéseket. A számítás figyelembe veszi a szerződéses felek közötti, a tényleges kamatláb szerves részét képező valamennyi fizetett, illetve kapott díjat és kamatot, az ügyleti költségeket, valamint minden egyéb kedvezményt és felárat.

Lényegességi megfontolások alapján a felvett hitelekre nyújtott kölcsönök esetén előfordulhat, hogy a tényleges kamatláb-módszert nem lehet a kölcsönökre és felvett hitelekre külön alkalmazni. Az Európai Közösségeknek felmerülő, majd a kölcsön kedvezményezettjére továbbterhelt ügyleti költségeket közvetlenül a gazdasági eredménykimutatásban jelenítik meg.

Amint megtörtént a pénzügyi eszköz vagy a hasonló pénzügyi eszközök csoportjának értékvesztés miatti leírása, a kamatbevételek megjelenítése az értékvesztés mérése céljából a jövőbeli pénzáramok diszkontálására használt kamatláb alkalmazásával történik.

### **Osztalékbevételek**

Az osztalékok elszámolása akkor történik, amikor a kifizetéshez való jog keletkezik.

#### **1.6.2 Kiadások**

Az áruvásárlásból származó adásvételi kiadások (exchange expenses) kimutatására a készletek leszállításakor és Európai Közösségek általi átvételekor kerül sor. Értékelésük az eredeti számla szerinti értéken történik.

A nem áruvásárlással kapcsolatos kiadások az Európai Közösségekre jellemző kiadások, kiadásainak többsége ezekből áll. A kedvezményezettnek való átutalásokkal kapcsolatosak és három típusba sorolhatók: jogosultságok; megállapodás szerinti transzferek; valamint diszkrecionális támogatások, hozzájárulások és adományok.

A transzfereket abban az időszakban számolják el kiadásként, amelyben a transzfert keletkeztető események bekövetkeztek, amennyiben a transzfer természetét rendelet engedélyezi (költségvetési rendelet, személyzeti szabályzat vagy egyéb rendelet), vagy a transzfer engedélyezéséről szerződést írtak alá; a kedvezményezett teljesíti az esetleges jogosultsági kritériumokat; és amennyiben az összegre ésszerű becslés adható.

Amennyiben kifizetési kérelem, illetve költségigénylés érkezik be, és az teljesíti az elszámolási kritériumokat, úgy azt kiadásként számolják el a támogatható összegre nézve. Év végén megbecsülik, és elhatárolt kiadásként számolják el azokat a felmerült támogatható kiadásokat, amelyek a kedvezményezettek részére már esedékesek, de amelyeket még nem jelentettek.

## 1.7 FÜGGŐ KÖVETELÉSEK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK

### Függő követelések

A függő követelés olyan múltbeli eseményekből keletkező lehetséges eszköz, amelynek meglétét csak egy vagy több, nem teljesen az Európai Közösségek ellenőrzése alatt álló, bizonytalan jövőbeli esemény bekövetkezése vagy be nem következése fogja megerősíteni. Függő követelés közzétételére kerül sor akkor, amikor valószínűsíthető a gazdasági hasznok beáramlása vagy egy potenciális szolgáltatás.

A függő követeléseket folyamatosan értékelni kell, hogy a pénzügyi kimutatások megfelelően tükrözzék a fejleményeket. Amennyiben gyakorlatilag biztossá vált, hogy a gazdasági hasznok beáramlanak, illetve a potenciális szolgáltatásokra sor kerül, és az eszköz értékét megbízhatóan mérni lehet, úgy az eszközt és a kapcsolódó bevételeket azon időszak pénzügyi kimutatásaiban kell elszámolni, amelyben a változásra sor kerül.

### Függő kötelezettségek

A függő kötelezettség olyan múltbeli eseményekből keletkező lehetséges kötelezettség, amelynek meglétét csak egy vagy több, nem teljesen az Európai Közösségek ellenőrzése alatt álló, bizonytalan jövőbeli esemény bekövetkezése vagy be nem következése fogja megerősíteni; vagy olyan meglévő kötelelem, amely múltbeli eseményekből származik, de nem mutatják ki, mert: nem valószínű, hogy gazdasági hasznokat megtestesítő forráskiáramlásra vagy potenciális szolgáltatásra lesz szükség a kötelezettség rendezéséhez, vagy mert olyan rendkívül ritka körülmények álltak elő, amelyek mellett a kötelezettség összegét nem lehet elegendő megbízhatósággal értékelni.

A függő kötelezettségeket közzéteszik, kivéve akkor, amikor csekély a valószínűsége a gazdasági hasznokat megtestesítő forráskiáramlásnak vagy a potenciális szolgáltatásnak.

A függő kötelezettségeket folyamatosan értékeli annak megállapítására, hogy valószínűvé vált-e a gazdasági hasznokat megtestesítő erőforrások kiáramlása vagy a potenciális szolgáltatás. Ha valószínűvé válik, hogy egy függő kötelezettségként kezelt tétel esetében gazdasági hasznokat megtestesítő erőforrások kiáramlására vagy potenciális szolgáltatásra lesz szükség, céltartalék képzésére kerül sor azon időszak pénzügyi kimutatásaiban, amelyben a valószínűség változása bekövetkezik.

### Kötelezettségvállalás jövőbeli finanszírozásra

A jövőbeli finanszírozásra irányuló kötelezettségvállalás olyan jogi vagy vélelmezett – rendszerint szerződéses – kötelezettségvállalás, amelyet az Európai Közösségek vállalt, és amely források jövőbeli kiáramlását igényelheti.

### Garanciák

A garanciák olyan múltbeli eseményekből keletkező lehetséges követelések vagy kötelezettségek, amelyek meglétét csak a garancia tárgyát képező esemény bekövetkezése vagy be nem következése fogja megerősíteni. A garanciák így függő követelésnek, illetve kötelezettségnek minősülnek. A garancia rendeződik, ha annak tárgya már nem áll fenn. Ez akkor kristályosodik ki, amikor a kezes általi fizetés lehívásának feltételei teljesülnek.

## 1.8 BECSLÉSEK ALKALMAZÁSA

Az általánosan elfogadott számviteli elvekkel összhangban a pénzügyi kimutatások szükségszerűen magukba foglalnak olyan becsléseken és feltételezéseken alapuló összegeket, amelyeket a menedzsment a rendelkezésre álló legmegbízhatóbb információk alapján állít fel. A jelentős becsült összegek közé tartoznak például – a teljesség igénye nélkül – a következők: a nyugdíjakkal kapcsolatos összegek, a jövőbeli költségekre képzett céltartalékok, a raktáron lévő kiadványok értékelése, a leltárkészletekkel és a követelésekkel kapcsolatos pénzügyi kockázat, az elhatárolt bevételek és kiadások, a függő követelések és kötelezettségek, valamint az állóeszközök értékvesztésének mértéke. A tényleges értékek eltérhetnek ezektől a becslésektől. A becslésekben bekövetkező változásokat abban az időszakban veszik figyelembe, amelyben ismertté válnak.

## 2. MEGJEGYZÉSEK A MÉRLEGHEZ

## I. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK

## 2.1 IMMATERIÁLIS JAVAK

Az immateriális javak azonosítható, nem tárgyasult nem pénzügyi eszközök. Ahhoz, hogy a mérleg eszköz-  
oldalán való feltüntetésük jogos legyen, az intézmények tulajdonában kell lenniük és az Európai Közösségek  
számára jövőbeni gazdasági hasznot kell megtestesíteniük.

## Immateriális javak

millió EUR

	Összeg
Bruttó könyv szerinti érték 2005. december 31-én	65
Növekedés az év során	15
Értékesítés	(3)
Mérlegtételek közötti átsorolás	(5)
Egyéb változások	10
<b>Bruttó könyv szerinti érték 2006. december 31-én</b>	<b>82</b>
Kumulált értékvesztés 2005. december 31-én	38
Éves értékcsökkenési leírás	11
Értékesítés	0
Mérlegtételek közötti átsorolás	(2)
Egyéb változások	(2)
<b>Kumulált értékvesztés 2006. december 31-én</b>	<b>45</b>
<b>NETTÓ KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK 2006. DECEMBER 31-ÉN</b>	<b>37</b>

## 2.2 TÁRGYI ESZKÖZÖK

2.2.1 *Ingtatlanok*

Néhány országban, ahol az Európai Unió **küldöttséget** működtet, nem lehet szétválasztani a telek és az  
épület értékét. A Bizottság a telkek értékének meghatározása érdekében országonként értékelni szeretné e  
vagyon tárgyakat, mivel a telekkel kapcsolatban nem lehet értékcsökkenést elszámolni.

A Bizottság szempontjából a legjelentősebb gyarapodást a Brüsszelben vásárolt, összesen 201 millió EUR  
értékű két épület (ezen belül a telek értéke 47 millió EUR), valamint a Tokióban vásárolt 34 millió EUR  
értékű telek jelenti. Négy darab, összesen 300 millió EUR bekerülési értékű bizottsági épületet erre a mérleg-  
sorra vezettek át (a pénzügyi lízing sorról), mivel a Bizottság ezek esetében élt vételi opciós jogával, így ezt  
követően az épületek már nem tartoznak a lízingbe vett eszközök közé. Ezenkívül a Parlament 2006-ban  
143 millió EUR értékben három épületet vásárolt Strasbourgban.

Az „Egyéb változások” sor tartalmazza két nemrégiben összevont ügynökség, a Belső Piaci Harmonizációs  
Hivatal és a Közösségi Növényfajta-hivatal eszközeit.

2.2.2 *Üzemek és berendezések**Egyéb berendezések és járművek**Számítástechnikai berendezések**Egyéb tárgyi eszközök*

A küldöttségek tranzakcióinak közvetlenül a központi számviteli rendszerbe történő integrálása keretében  
2006. december 31-ig mind a 132 küldöttség feltöltötte a befektetett eszközökre vonatkozó adatokat a  
Bizottság központi számviteli rendszerébe. A 2007-es év során végrehajtott további IT-fejlesztések várhatóan  
hozzájárulnak majd ezen adatok minőségének és teljességének hatékonyabb felügyeletéhez.

A közvetlenül az ABAC Assets projektből eredő kiigazítások, valamint a küldöttségek eszközeinek e  
projekttel kapcsolatos leltári értékelése a táblázat „Egyéb változások” során szerepel. Ugyanezen sor tartal-  
mazza továbbá két, a konszolidációba nemrégiben bevont ügynökség, a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal  
és a Közösségi Növényfajta-hivatal eszközeit.

### 2.2.3 Pénzügyi lízing (és hasonló jogosultságok)

A **Kiadóhivatal** által használt fő épület nem szerepel a mérlegben, mivel az operatív lízingnek minősül. Bár a Hivatal a piaci értéken alapuló értékű vételi opcióval rendelkezik (melynek érvényessége 2006 októbertől 2010-ig terjed), nem tekinthető úgy, hogy a tulajdonjoggal járó kockázatok és előnyök messzemenőkéig a Hivatalra szálltak volna át. Elkészült a vételi ajánlat elemzése, melynek mérlegelése még folyamatban van.

A Parlament 2006 során Brüsszelben egy új lízingelt épületet vett használatba, melynek értéke 34 millió EUR.

### 2.2.4 Befejezetlen beruházások

2003 márciusában a **Tanács** szerződést írt alá a brüsszeli LEX épület pénzügyi lízing keretében történő építésére és megvásárlására. 2003-tól 2006-ig a Tanács több részletben bankgaranciával fedezett előlegfizetéseket teljesített, melyek tőkésített értéke 2006. december 31-én 224 millió EUR volt (2005-ben 123 millió EUR). 2007. február 1-jén a Tanács szerződést írt alá a LEX épület 262 millió EUR előzetes szerződéses vételi áron történő megvásárlásáról. A Tanács e napon folyósította az ezen előzetes szerződéses vételi ár, illetve a fizetett előlegek tőkésített értéke közötti különbözetet. A végleges bekerülési értéket 2007-ben fogják megállapítani.

2004 októberében a **Parlament** pénzügyi lízingszerződést kötött vételi opcióval egy brüsszeli épületkomplexumra, amelynek építési munkálatai 2004-ben kezdődtek meg. 2004 novemberében került sor az első, 40 millió EUR összegű előleg kifizetésre. Az előzetes jóváhagyási jelentés aláírásáig a Parlamentnek joga van pótlólagos előlegfizetésre, amely a következőképpen alakult: 2006. december 31-ig az addigi munkák elvégzésének megfelelően 253 millió EUR került kifizetésre (2005. december 31-ig 196 millió EUR).

### Tárgyi eszközök

millió EUR

	Telek és épületek	Gépek és berendezések	Egyéb berendezések és járművek	Számítás-technikai berendezések	Egyéb tárgyi eszközök	Pénzügyi lízing és hasonló jogosultságok	Befejezetlen beruházások	Összesen
Bruttó könyv szerinti érték 2005. december 31-én	2 823	317	136	367	105	2 189	343	6 280
Növekedés az év során	423	32	13	56	14	37	156	731
Értékesítés	(2)	(14)	(7)	(35)	(2)	0	0	(60)
Mérlegtételek közötti átsorolás	300	(2)	1	4	3	(300)	(1)	5
Egyéb változások	36	(2)	38	35	(10)	0	(15)	82
<b>Bruttó könyv szerinti érték 2006. december 31-én</b>	<b>3 580</b>	<b>331</b>	<b>181</b>	<b>427</b>	<b>110</b>	<b>1 926</b>	<b>483</b>	<b>7 038</b>
Kumulált értékvesztés 2005. december 31-én	1 150	256	92	258	64	319		2 139
Éves értékcsökkenési leírás	124	26	14	62	13	70		309
Visszaírt értékcsökkenés	0	(1)	0	(2)	0	0		(3)
Értékesítés	(2)	(13)	(7)	(31)	(2)	0		(55)
Értékvesztés	0	0	0	0	0	0		0
Visszaírt értékvesztés	0	0	0	0	0	0		0
Mérlegtételek közötti átsorolás	77	(2)	1	1	2	(77)		2
Egyéb változások	5	(1)	30	26	0	0		60
<b>Kumulált értékvesztés 2006. december 31-én</b>	<b>1 354</b>	<b>265</b>	<b>130</b>	<b>314</b>	<b>77</b>	<b>312</b>		<b>2 452</b>
<b>NETTÓ KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK 2006. DECEMBER 31-ÉN</b>	<b>2 226</b>	<b>66</b>	<b>51</b>	<b>113</b>	<b>33</b>	<b>1 614</b>	<b>483</b>	<b>4 586</b>

A pénzügyi lízingek és hasonló jogosultságok kapcsán még fizetendő összegek a mérlegben a hosszú lejáratú és rövid lejáratú kötelezettségek között kerülnek kimutatásra. Ezek a következőképpen oszlanak meg:

## Pénzügyi lízingek és hasonló jogosultságok

millió EUR

Leírás	Kumulált díjak (A)	A jövőben fizetendő összegek				Érték összesen A+B	Az építési munkálatok beszerzési értéke (C)	Eszköz-érték A+B+C	Értékcsökkenés (E)	Nettó könyv szerinti érték =A+B+C+E
		1 éven belül	1 éven túl	5 éven túl	Összes kötelezettség (B)					
Ingatlanok	304	28	142	1 391	1 561	1 865	60	1 925	(312)	1 613
Egyéb tárgyi eszközök	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1
<b>Összesen 2006.12.31-én</b>	<b>304</b>	<b>28</b>	<b>143</b>	<b>1 391</b>	<b>1 562</b>	<b>1 866</b>	<b>60</b>	<b>1 926</b>	<b>(312)</b>	<b>1 614</b>

## 2.3 BEFEKTETETT ESZKÖZÖK

A befektetett eszközök között olyan befektetések szerepelnek, amelyek célja tartós kapcsolatok kiépítése és/vagy az Európai Közösségek tevékenységeinek elősegítése. Tartalmazza a garanciaalap nettó eszközeit is.

## Beruházások

millió EUR

	Egyenleg 2006. december 31-én	Egyenleg 2005. december 31-én
Befektetések társult vállalkozásokban: EBA	208	186
Érdekeltségek közös vállalkozásokban: Galileo	62	141
Garanciaalap	1 371	1 309
Értékesíthető eszközök	495	211
Kereskedési céllal tartott eszközök	21	27
<b>Befektetések összesen</b>	<b>2 157</b>	<b>1 874</b>

## 2.3.1 Befektetések társult vállalkozásokban és érdekeltségek közös vállalkozásokban

## Társult és közös vállalkozások

millió EUR

	Befektetések társult vállalkozásokban: EBA	Érdekeltségek közös vállalkozásokban: Galileo
<b>Összeg 2005. december 31-én</b>	<b>186</b>	<b>141</b>
Beszerzések	0	212
Értékesítés és csökkenés	0	(12)
Részesedés a nyereségből/(veszteségből)	14	(279)
Az EBA IFRS-re történt átállásához kapcsolódó kiigazításoknak a visszatartott nyereségben kimutatott hányada	7	0
A saját tőkében kimutatott valósérték-változások	6	0
Egyéb tőkemozgások (osztalék)	(5)	0
<b>Összeg 2006. december 31-én</b>	<b>208</b>	<b>62</b>

## Európai Beruházási Alap (EBA)

Az EBA az Európai Unió kockázati tőkére, valamint a KKV-knak nyújtott garanciákra specializálódott pénzügyi intézménye. Az 1994. június 6-i tanácsi határozatnak megfelelően – a Bizottság által képviselt – Európai Közösségek 600 millió eurót jegyeztek az EBA tőkéjéből, ami 600 részvényt jelent. Ez az EBA tőkéjének 30 %-át teszi ki. A Bizottság befizette a teljes lehívott tőkét, ami 20 %-ot tesz ki. A le nem hívott tőkéhez kapcsolódó fennálló fizetési kötelezettség (80 %) összege 480 millió EUR.

A Bizottság és az Európai Beruházási Bank (EBB) között 2005-ben aláírt megállapodás értelmében a Bizottságnak bármikor jogában áll eladnia részvényeit az EBB-nek, az EBA értékelésének megfelelő, a kibocsátott részvények teljes számával osztott áron. Az eladási opció értéke nullához közelít, mivel a részvények eladási árának meghatározásához használt képlet hasonlít az EBA nettó saját tőkéjének meghatározásához használtakra.

A számviteli szabályokkal összhangban a Közösségek EBA-részesedésének értékeléséhez az equity-módszert használják. A részesedés értéke ennek megfelelően az EBA saját tőkéjének 30 %-a, amely 2006. december 31-én 208 millió eurót tesz ki (2005-ben 186 millió eurót), melyből a 2006-os eredményre 14 millió EUR van hatással. 2006-ben 5 millió eurónyi, a 2005-ös költségvetési évhez kapcsolódó osztalék került kifizetésre.

Az EBB első alkalommal készített IFRS-standard szerinti beszámolót, amelyben a 2005. január 1-jei nyitó-mérleg szerepelt. Az EBB az áttérés hatását a nyitó-mérlegben a fel nem osztott (visszatartott) nyereség soron szerepeltette. A Közösségek ezen összesen belüli saját részesedésüket (7 millió EUR) a 2006. december 31-i zárómérleg fel nem osztott nyereség tételében tüntették fel. A saját tőkében kimutatott valósérték-változások az EBB értékesíthető eszközeinek (AFS) portfóliójával vannak összefüggésben. Megvizsgálták az EK számviteli szabályai és az EBB jelenleg alkalmazott számviteli standardjai közötti eltéréseket. Ezek hatását nem ítélték lényegesnek.

### **Galileo program**

A Galileo program fejlesztési szakaszának végrehajtására a 876/2002/EK tanácsi rendelettel négyéves időtartamra (2002 és 2006 között) közös vállalkozást hoztak létre az EK-Szerződés 171. cikke értelmében. E jogi személyiség célja a Galileo-program fejlesztése során az igazgatás és a pénzügyi ellenőrzés egységességének biztosítása, valamint a programhoz rendelt pénzügyi eszközök mobilizálása ennek érdekében. Az alapító tagok a Bizottság által képviselt Európai Közösségek, valamint az Európai Ürügynökség (ESA). A Bizottság a transzeurópai hálózatok (TEN) költségvetéséből nyújtott támogatásokkal a Galileo közös vállalkozás (GJU) számára elérhetővé teszi a fejlesztési szakaszhoz kapcsolódó tevékenységekhez szükséges pénzügyi eszközöket.

A Bizottság a 2006. december 31-i zárómérleg szerint e vállalkozás alaptőkéjéből 650 millió EUR összeget jegyzett és fizetett be. A befizetett alaptőkéből az év vége előtt nem sokkal 12 millió EUR összegű visszafizetést eszközöltek az Európai Közösségek felé. Ezen összeg a GNSS ügynökségnek teljesített 70 millió EUR összegű készpénzátutalás része volt, amely viszont a GJU és az említett GNSS ügynökség közötti tevékenységátadás részét képezte. 2007. január 1-jén a Galileo közös vállalkozást (GJU) felszámolási eljárás alá helyezték. A GJU eszközeit és forrásait 2007 folyamán átadják a GNSS ügynökségnek, amely folytatja majd a projektet.

A Galileo vállalkozás értékelését a tőkemódszerrel hajtják végre. 2006-ban a Bizottság részesedése a közös vállalkozás veszteségéből 279 millió EUR volt. Így a befektetés értéke 2006. december 31-én 62 millió EUR volt, ami a 637 millió eurós befektetésből és a halmozott veszteségben való 575 millió eurós részesedésből adódik össze.

### **2.3.2 Garanciaalap**

Az 1994. október 31-i 2728/1994/EK, Euratom tanácsi rendelet létrehozta a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalapot, amelynek feladata, hogy a Közösségek által nyújtott vagy garantált hitelek kedvezményezettjeinek fizetéseképtelensége esetén teljesítse a Közösségek hitelezőivel szemben fennálló fizetési kötelezettségeket. Ez az eszköz magában foglalja a tanácsi határozat eredményeként a Közösségek által garantált hiteleket, különösen az Európai Beruházási Bank (EBB) Európai Unión kívüli hitelnyújtási műveleteit, a makroszintű pénzügyi támogatások keretében nyújtott hiteleket, valamint az Európai Unión kívüli Euratom-hiteleket.

A rendelet 6. cikkével összhangban a Bizottság – az 1994. november 23-án Brüsszelben, és 1994. november 25-én Luxembourgban a Közösségek és az EBB által kötött megállapodásban – az alap pénzügyi irányításával az EBB-t bízta meg.

Az 1999. május 25-i 1149/1999/EK, Euratom rendelettel módosított, garanciaalapról szóló 2728/1994/EK, Euratom rendelet előírja, hogy 2000. január 1-jétől a Közösségek általános költségvetéséből az alap számára előírányozott összeg a műveletek tőkeértékének, az alap eszközeiből végrehajtott beruházások kamatbevételeinek, valamint azon fizetéseképtelen adósoktól beszedett összegeknek a 9 %-a, akik érdekében az alap igénybe vette a garanciákat. A rendelet 9 %-ban határozza meg az előírányozott összeget. A rendelet értelmében: „ha év végére az előírányozott összeget túllépik, úgy a többletet vissza kell fizetni egy külön tételbe az Európai Közösségek általános költségvetésében kimutatott bevételek között”.

Az 1999. május 6-i, a költségvetési fegyveremről és a költségvetési eljárás javításáról szóló intézményközi megállapodás előírja, hogy az Európai Közösségek általános költségvetésének a harmadik országoknak nyújtott hitelekre tartalmaznia kell a hitelgaranciához kapcsolódó tartalékot. E tartalék a garanciaalap szükségleteinek, és – amennyiben szükséges – az alapan rendelkezésre álló összeget meghaladó lehívott garanciák fedezésére szolgál, amelyek így könyvelésre kerülhetnek a költségvetésben.

Az 1 253 millió eurós céltartalék megfelel a garanciaalap 2006. december 31-i kintlévőségei alapján számított előirányzott összegnek <sup>(1)</sup>. A Bizottság mérlegének eszközoldalán az MFA-kötvények kiszűrését megelőzően szereplő 1 379 millió eurós összeg az alap 2006. december 31-i nettó eszközállományának értéke. Az alap eszközoldali összege és a céltartalék összege közötti különbözet a költségvetésbe visszafizetendő többlet, vagyis 126 millió EUR.

### A garanciaalap nettó eszközei

	millió EUR	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
<b>Forgóeszközök</b>	1 380	1 325
Kiszűrés után	1 372	1 310
Rövidtávú befektetések: Értékesíthető pénzügyi eszközök	940	1 009
Kiszűrés után	932	994
Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök	440	316
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek</b>	(1)	(1)
<b>Nettó eszközök</b>	1 379	1 324
Kiszűrés után	<b>1 371</b>	<b>1 309</b>

A garanciaalap 2006. december 31-én kettő, a halmozott kamatokkal együtt 8 millió EUR összegű, az Európai Közösségek által kibocsátott változó kamatozású kötvényt birtokol (2005: 15 millió EUR), e kötvényeket az MFA nem költségvetési eszköz bocsátotta ki. Számviteli szempontból közösségi szinten mind az eszközöket (garanciaalap), mind a kötelezettségeket (MFA, makroszintű pénzügyi támogatás) ki kell szűrni. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokból álló AFS-portfólió valós értékének változását a 2006. évi saját tőkében 32 millió EUR összegben számolták el. 2005-ben ez az összeg 11 millió EUR volt.

A garanciaalap kockázatkezelési politikáit az **E 6.** szakasz mutatja be.

### 2.3.3 Egyéb befektetések

#### 2.3.3.1 Értékesíthető pénzügyi eszközök

Itt azok a befektetések és részesedések jelennek meg, amelyek megvásárlásával a cél a kedvezményezettek gazdasági tevékenységei fejlesztésének elősegítése volt.

### Hosszú lejáratú értékesíthető eszközök

	millió EUR					
	EBRD	Kockázati tőkeműve- letek	ETF Startup eszköz	EFSE	Egyéb	Összesen
<b>Összeg 2005. december 31-én</b>	157	0	48	0	6	211
Átcsoportosítások	0	224	0	0	0	224
Részesedésszerzés	0	15	24	46	1	86
Értékesítés és csökkenés	0	(17)	(8)	0	(2)	(27)
Újraértékelési töketöbblet/(hiány)	0	(4)	11	3	0	10
Értékvesztés miatti veszteség	0	(7)	(1)	0	(1)	(9)
<b>Összeg 2006. december 31-én</b>	157	211	74	49	4	495

(<sup>1</sup>) Az előirányzott összeg a kintlévőségek 9 %-a.

### Befektetés az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bankba (EBRD)

Az EBRD indulótőkéje 10 milliárd eurót tett ki, ebből az Európai Közösségek 3 %-ot jegyzett. A jegyzett tőke 30 %-át hívták le és fizették be. 1996. április 15-i éves ülésén a Bank igazgatósága az engedélyezett tőkeösszeg megduplázásáról határozott. A határozat értelmében a Közösségek további 30 000 darab, egyenként 10 000 EUR névértékű részvényt jegyzett. Ez a művelet az alábbi megosztásban tartalmaz lehívott és lehívható részvényeket: a jegyzett részvények 22,5 %-a lehívott, a fennmaradó rész pedig lehívható részvény.

A mérlegkészítés napján a Bizottság részesedése az EBRD tőkéjéből 157 millió EUR, ennek lehívott és részben befizetett része 151 millió EUR. A lehívott tőkével kapcsolatos fennálló kifizetések (6 millió EUR) a hosszú lejáratú kötelezettségek között szerepelnek, amortizált bekerülési értéken. A még le nem hívott tőkéhez kapcsolódó fennálló fizetési kötelezettség 443 millió eurót tesz ki, és a mérlegen kívüli tételek között, a függő kötelezettségeknél szerepel.

Mivel az EBRD egyetlen tőzsdén sem jegyzett, valamint tekintettel az EBRD alapító okiratában rögzített, többek között az egyéb részesedések eladására vonatkozó, azt a beszerzési költségen maximáló és kizárólag a meglévő részvénytulajdonosoknak engedélyező szerződéses korlátozásokra, az Európai Közösségek 3 %-os EBRD-részesedését az értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken értékelik.

### Kockázati tőkeműveletek

A kockázati tőkeműveletek keretében tőkebefektetések finanszírozásához nyújtanak összegeket a pénzügyi közvetítőknek. E finanszírozási szerződések nem rendelkeznek a kölcsönök alapvető és lényegi jellemzőivel, mivel sem fix visszafizetési ütemterv, sem megállapodott kamatláb nincsen a nyújtott tőkeösszegekre, így közvetett tőkebefektetésként kezelik őket. Ennek megfelelően a 2006-os és a későbbi beszámolók vonatkozásában az a döntés született, hogy mint befektetést e mérlegtételen mutassák ki e műveleteket, melyek korábban a kölcsönök között szerepeltek (lásd az E 2.4.1 megjegyzést).

Értékvesztésre képzett céltartalékkal csökkentett történeti értéken tartják nyilván őket, mivel nem állnak rendelkezésre valamely aktív piacon jegyzett piaci árak és valós értékük nem mérhető megbízható módon. A mérlegfordulónapi, értékvesztésre képzett céltartalék a pénzügyi partner által közölt előzetes vagy végleges leírásokon alapul.

### ETF Startup eszköz

Az EBA vagyonkezelésében lévő két eszköz, a vállalkozási tevékenység megkezdésének megkönnyítését szolgáló program (Growth & Employment) és a MAP-program a KKV-k létrehozásának és finanszírozásának kezdeti szakaszát támogatja a megfelelő specializált kockázati tőketársaságokba való befektetés révén.

Az ETF Startup eszköz befektetéseinek értékelésére 2006 során először alkalmazták a valós érték módszert. Ha 2005. december 31-én is ezt a módszert alkalmazták volna, az egyenleg 70 millió EUR lett volna (48 millió EUR helyett). Az újraértékelési töketöbblet/(hiány) miatti 2006-os műveletek között szerepel mind az értékelési tartalékra vonatkozó értékhelyesbítés, mind az azzal kapcsolatos átváltási műveletek.

### A Délkelet-Európáért Európai Alap (EFSE)

A Délkelet-Európáért Európai Alapot 2005-ben hozták létre 147 millió EUR kezdeti alaptőkével. Szerkezetiileg változó alaptőkéjű vállalkozásként (SICAV) hozták létre. Az EFSE általános célja a gazdasági fejlődés és növekedés előmozdítása Délkelet-Európában pótlólagos fejlesztési források folyamatos rendelkezésre bocsátása révén, közelebbről is a kis- és mikrovállalkozások, valamint a háztartások támogatása helyi pénzügyi közvetítőkön keresztül.

Az Európai Közösségek (szavazati jogban kifejezve) 17,9 %-os részesedéssel rendelkezik az EFSE-alapban.

#### 2.3.3.2 Kereskedési céllal tartott eszközök

Az Európai Közösségek **deviza- és kamat-swap** formájában, vagy fedezeti célra használnak derivatív eszközöket. A deviza- és kamat-swap ügyletek kötelezettségvállalások egy pénzáram egy másikra történő kicserélésére. A swap-ügylet eredményeként devizák vagy kamatlábak (például fix kamatozás változó kamatozásra), vagy ezek kombinációjának gazdasági cseréjére (azaz keresztdevizás kamatswap) kerül sor. A swap-ügyleteket, mint az az alábbi részletes leírásból látszik, arra használják, hogy a kölcsönök pénzáramlását a kapcsolódó hitelfelvevő pénzáramlásának megfeleltessék.

E derivatív eszközök a lejáratuk szempontjából releváns piaci kamatlábak vagy devizaárfolyamok fluktuációjának eredményeként kedvezővé (eszközök) vagy kedvezőtlené (kötelezettségek) válnak. Annak mértéke, hogy az eszközök mennyire kedvezőek vagy kedvezőtlenek, és ezzel együtt a derivatív pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéke időről időre jelentősen ingadozhat.

A **felszámolás alatt álló ESZAK (ESZAK)** az alábbi swap-megállapodásokat kötötte: egy kamatswap megállapodást, valamint egy kamatswap és egy keresztdevizás kamatswap-ügylet kombinációját tartalmazó megállapodást. E kamatswap ügyletek valós értékét a nettó fix pénzáramlások mérlegfordulónapi nem kamatozó swap-rátákkal történő leszámításával kapták meg. A mérlegfordulónap utáni egy évnél hosszabb végső lejáratú swapügyletek valós értékét (a halmozott kamatokkal együtt) az alábbi táblázat tartalmazza:

### Kereskedési céllal tartott eszközök

millió EUR		
Derivatívok	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
A felszámolás alatt álló ESZAK swap-ügyletei	21	27

### 2.4 KÖLCSÖNÖK

Ez a fejezet az Európai Közösségek egy éven túli lejáratú követeléseit tartalmazza.

#### 2.4.1 Az Európai Közösségek költségvetéséből, valamint a felszámolás alatt álló ESZAK által nyújtott kölcsönök

Ide a tagsággal nem rendelkező országokkal való együttműködés részeként, különleges feltételekkel nyújtott kölcsönök, továbbá a felszámolás alatt álló ESZAK által saját költségvetéséből nyújtott lakáshitelek tartoznak. Ezen összegek mindegyikének esedékessége meghaladja az év végét követő 12 hónapot.

#### Az Európai Közösségek költségvetéséből, valamint a felszámolás alatt álló ESZAK által nyújtott kölcsönök

millió EUR				
	Különleges feltételek mellett nyújtott hitelek	Kockázati tőkeműveletek	Felszámolás alatt álló ESZAK	Összesen
<b>Összesen 2005.12.31-én</b>	<b>170</b>	<b>224</b>	<b>44</b>	<b>438</b>
Átcsoportosítások	0	(224)	0	(224)
Új kölcsönök	0	0	0	0
Visszafizetések	(26)	0	(8)	(34)
Árfolyamkülönbözések	0	0	0	0
A könyv szerinti érték változásai	17	0	3	20
Értékvesztés miatti veszteségek	0	0	0	0
<b>Összesen 2006.12.31-én</b>	<b>161</b>	<b>0</b>	<b>39</b>	<b>200</b>

#### Különleges feltételekkel nyújtott hitelek

A különleges feltételekkel nyújtott hitelek kedvezményes kamatozású hitelek. E hitelek tényleges kamatlába 7,39 % és 12,36 % között mozog.

#### Kockázati tőkeműveletek

Ezen összegek átvitelre kerültek az értékesíthető befektetett eszközök tételre (lásd fentebb az E 2.3.3.1 megjegyzést).

#### A felszámolás alatt álló ESZAK lakáshitelei

A lakáshitelek az ESZAK által az ESZAK-Szerződés 54. és 54.2. cikkével összhangban saját forrásaiból nyújtott kölcsönök. E kölcsönöket 1 %-os fix kamattal nyújtják, ezért azok kedvezményes kölcsönnek minősülnek. E hitelek tényleges kamatlába 2,806 % és 22,643 % között mozog.

#### 2.4.2 Felvett hitelből nyújtott hitelek

A Közösségek szerződése értelmében a Tanács – amennyiben az a Közösség célkitűzéseinek eléréséhez szükségesnek tűnik – egyhangúlag eljárva garancia-, vagy hitelnyújtási programokat engedélyezhet. A közösségi kölcsönök a Közösségek közvetlen kötelezettségvállalásai, nem az egyes tagállamokéi. Ide tartoznak a makroszintű pénzügyi támogatás (MFA), az Euratom és a felszámolás alatt álló ESZAK által nyújtott kölcsönök.

Az E 1.5.4. megjegyzésben leírt számviteli politikával összhangban a kölcsönöket eredetileg valós értéken könyvelik le, majd később értékcsökkenéssel csökkentett könyv szerinti értéken tartják nyilván. A pénzügyi eszközök eredeti könyv szerinti valós értéke rendszeren a tranzakciós ár. Ha azonban az adott vagy kapott ellenszolgáltatás egy része nem a pénzügyi eszközhöz kapcsolódik, a pénzügyi eszköz valós értékét értékelési technika segítségével becslik meg.

#### Felvett hitelből nyújtott hitelek

millió EUR

	Makroszintű pénzügyi támo- gatás (MFA)	Euratom- kölcsönök	Felszámolás alatt álló ESZAK	Összesen
Összesen 2005.12.31-én	1 086	389	508	1 983
Új kölcsönök	19	51	0	70
Visszafizetések	(130)	0	(2)	(132)
Árfolyamkülönbsétek	0	0	(4)	(4)
A könyv szerinti érték változásai	2	2	(3)	1
Értékvesztés miatti veszteségek	0	0	0	0
Összesen 2006.12.31-én	977	442	499	1 918
<b>1 éven belül esedékes összeg</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>75</b>	<b>95</b>
<b>1 éven túl esedékes összeg</b>	<b>957</b>	<b>442</b>	<b>424</b>	<b>1 823</b>

#### Makroszintű pénzügyi támogatás (MFA) keretében nyújtott kölcsönök

Az MFA szakpolitikai alapú pénzügyi eszköz, amelynek keretében feltétel nélküli és célhoz nem rendelt fizetésiméreg- és/vagy költségvetési támogatást nyújtanak harmadik partnerországoknak, amelyek az EU területéhez földrajzilag közel fekszenek. A támogatás közép- vagy hosszú lejáratú kölcsönök vagy támogatások, illetve ezek megfelelő kombinációja formáját ölti, és általában valamely IMF által támogatott kiigazítási és reformprogram keretében nyújtott finanszírozást egészíti ki.

Lényegességi megfontolásból a tényleges kamatláb-módszert nem alkalmazzák külön a kölcsönnyújtásra és a hitelfelvételre. A tranzakciós költségeket közvetlenül kiadásként szerepeltetik az eredménykimutatásban.

#### Euratom-kölcsönök

Az Euratom az Európai Bizottság által képviselt Európai Unió különálló jogi személyisége. Ezen intézmény pénzügyi célkitűzése a tagállamoknak és tagsággal nem rendelkező országoknak történő kölcsönnyújtás az alábbiak szerint:

- A tagállamoknak nyújtott Euratom-kölcsönök célja a villamosenergia atomerőművekben történő ipari előállításához és az üzemanyagciklussal kapcsolatos ipari létesítményekhez kapcsolódó beruházási projektek finanszírozása.
- A tagsággal nem rendelkező országoknak nyújtott Euratom-kölcsönök az üzemelő vagy épülő atomerőművek és nukleáris üzemanyag-ciklussal kapcsolatos létesítmények biztonsági szintjének és hatékonyságának javítását szolgálják.

Lényegességi megfontolásból a tényleges kamatláb-módszert nem alkalmazzák külön a kölcsönnyújtásra és a hitelfelvételre. A tranzakciós költségeket közvetlenül kiadásként szerepeltetik az eredménykimutatásban.

#### A felszámolás alatt álló ESZAK kölcsönei

Ide elsősorban a felszámolás alatt álló ESZAK által az ESZAK-Szerződés 54. és 56. cikkével összhangban a hitelfelvételből nyújtott kölcsönök, valamint két, az Európai Beruházási Bank (EBB) által egy fizetésektelenül vált adós helyettesítéseként kibocsátott, nem jegyzett hitelviszonyt megtestesítő értékpapír tartozik. E hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat végső lejáratukig (2017 és 2019) tartják, a kapcsolódó hitelfelvétel szolgáltatásainak fedezése érdekében.

A könyv szerinti érték változása megfelel a felhalmozott kamatokban bekövetkezett változásnak, valamint a prémiumfizetési év értékcsökkenésének és a felmerült, a tényleges kamatláb módszernek megfelelően számított kezdeti tranzakciós költségeknek. A tényleges kamatlábak (amelyeket a kamatlábak intervallumaként adnak meg) az alábbiak:

#### Hitelfelvételből nyújtott kölcsönök tényleges kamatlábai

Hitelek	2006.12.31.	2005.12.31.
Makroszintű pénzügyi támogatás (MFA)	3.222 % - 4.54 %	2.039 % - 4.54 %
Euratom	3.372 % - 5.76 %	2.224 % - 5.76 %
Felszámolás alatt álló ESZAK	3.064 % - 12.077 % (*)	2.241 % - 12.077 % (*)

(\*) A magasabb érték a kamatswapügylettel fedezett fix kamatozású kölcsönhöz kapcsolódik (lásd a 2.3.3.2. pontot).

#### 2.5 HOSSZÚ LEJÁRATÚ ELŐFINANSZÍROZÁS

Az előfinanszírozás olyan kifizetés, amely pénzelőleget (pénztárkészletet) szándékozik biztosítani a kedvezményezettnek. Az előfinanszírozást az egyedi előfinanszírozási megállapodásban meghatározott időszak során több kifizetésre is fel lehet osztani. Az előleget vagy pénztárkészletet vagy felhasználják a megállapodásban meghatározott időszak alatt arra a célra, amire nyújtották, vagy visszafizetik – ha a kedvezményezettnek nem merülnek fel támogatható kiadások, köteles visszafizetni a kapott előleget az Európai Közösségeknek. Vagyis a fizetett előfinanszírozás nem végleges kiadás, amíg a vonatkozó szerződéses feltételeket nem teljesítették, és ezért az első kifizetésekor eszközként jelenik meg a mérlegben. Az előfinanszírozás összegét a támogatható költségek elfogadása és a visszafizetett összegek (részben vagy egészben) csökkentik. Ha a Közösségek a beérkezett költségigény támogathatóságának elemzését követően részben vagy egészben elfogadják valamely előfinanszírozási összeget, a támogatható kiadások elfogadott összegét kivesszük a mérlegből és kiadásként az eredménykimutatásban szerepeltetik. Ily módon az időközi és végső kifizetések a kedvezményezettnek felmerült kiadások kiadáskimutatás alapján történő visszatérítését célozzák. Ez részben vagy egészben ellentételezheti az előfinanszírozás összegét.

Az előfinanszírozást becsült visszafizetési összegén értékelik. A Közösségek „értékcsökkentés” szempontjából felülvizsgálják az előfinanszírozást, valahányszor események, a körülményekben bekövetkező változások vagy információk arra utalnak, hogy lehetséges, hogy az eszköz könyv szerinti értéke nem téríthető meg. Ez az értékelés figyelembe veszi az előcsatlakozáshoz mellékelt kapcsolódó garancia meglétét. A várhatóan nem visszatéríthető előfinanszírozást, valamint azon összegeket, amelyek visszatérítése nem valószínű, értékcsökkenésként vagy díjként szerepeltetik az eredménykimutatásban. A megfelelő összeg a mérlegbe az előfinanszírozás könyv szerinti értékének csökkenéseként kerül.

Az év végén fennálló előfinanszírozási összegek értéke a kifizetett eredeti összeg(ek) mínusz: visszafizetett összegek, elszámolt támogatható összeg, az év végéig el nem számolt, becsült támogatható összegek és az értékcsökkenések. Az előfinanszírozási összegekhez kapcsolódó garanciák a mérlegen kívüli tételek között szerepelnek függő követelésként.

Általában minden kifizetett előfinanszírozáson keletkezik kamat, kivéve a tagállamoknak vagy az előcsatlakozási támogatásként fizetett összegeket. E kamatbevétel – a vonatkozó megállapodás rendelkezéseivel összhangban – keletkezésekor kerül könyvelésre. Év végén a legmegbízhatóbb információra alapozva becslést készítenek a halmozott kamatbevételről és azt szerepeltetik a mérlegben. E kamat tulajdonjoga meghatározza a jelenleg létező előfinanszírozás két kategóriáját – az Európai Közösségek, illetve a harmadik fél előfinanszírozása. A két kategória között az a különbség, hogy az Európai Közösségek előfinanszírozási összegei által generált kamat a Közösségek tulajdona marad, ezért azt vissza kell fizetni a Közösségeknek, míg a harmadik felek előfinanszírozásából származó kamatbevétel a kedvezményezett tulajdona.

#### Hosszú lejáratú előfinanszírozási összegek

millió EUR

Irányítás típusa	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
<b>Az Európai Közösségek előfinanszírozása</b>	<b>920</b>	<b>3</b>
Közvetlen centralizált irányítás	300	3
Közvetett centralizált irányítás	549	0
Decentralizált irányítás	50	0
Egyéb	21	0

millió EUR

Irányítás típusa	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
<b>Harmadik felek előfinanszírozása</b>	<b>21 505</b>	<b>22 729</b>
Közvetlen centralizált irányítás	57	145
Közvetett centralizált irányítás	30	0
Decentralizált irányítás	224	106
Megosztott irányítás	20 744	22 478
Közös irányítás	450	0
<b>Hosszú lejáratú előfinanszírozási összegek összesen</b>	<b>22 425</b>	<b>22 732</b>

A hosszú lejáratú előfinanszírozási összegek közül a legjelentősebbek a strukturális alapok intézkedéseivel kapcsolódnak. Mivel e projektek közül sok hosszú lejáratú, a hozzájuk kapcsolódó előlegeknek egy évnél tovább kell rendelkezésre állniuk. Ezért ezek az előfinanszírozási összegek a befektetett eszközök között kerülnek kimutatásra. A Bizottság a strukturális alapokkal kapcsolatos előfinanszírozási kifizetéseket a programok elfogadását követően teljesíti. Ezután a Bizottság időközi kifizetéseket hajt végre a tagállamok által igazolt tényleges kiadásokra. A Bizottság visszatartja a hozzájárulás 5 %-át – ez csak a program lezárása után kerül kifizetésre, ha valamennyi szükséges dokumentumot benyújtottak a Bizottsághoz, és az jóváhagyta őket. A kifizetéseket a mindenkori legrégebbi nyitott kötelezettségvállaláshoz rendelik. 2005-ben csak a strukturális alapokhoz tartozó intézkedések esetében került sor a hosszú és a rövid távú előfinanszírozás elkülönítésére.

## 2.6 HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖVETELÉSEK

### Hosszú lejáratú követelések

millió EUR

	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Épülethez nyújtott hozzájárulás	24	42
Esedékes a tagállamoktól	272	135
ESZAK személyzeti kölcsönök	17	20
Az Európai Újjáépítési Ügynökség hitelrendszere	10	40
Garanciák és betétek	5	7
<b>Összesen</b>	<b>328</b>	<b>244</b>

Az épületekhez nyújtott hozzájárulás elsősorban a belga államnak a Parlament D3 épülete megvásárlásához és berendezéséhez nyújtott pénzügyi hozzájárulását takarja, amely 176 millió eurót tesz ki, és amelyet 2008-cal bezárólag tíz év alatt kell kifizetni. Év végén 22 millió eurós összeg esedékes egy éven túl (2005: 42 millió EUR), míg további 20 millió EUR (2005: 21 millió EUR) egy éven belül válik esedékessé.

A tagállamoktól esedékes összegek sor a felszámolás alatt álló ESZAK-nak a korábbi csatlakozásra váró országokkal szembeni követeléseit tartalmazza. A teljes hozzájárulás 170 millió eurót tesz ki, és 2006-tal kezdődően minden év első napján kell kifizetni, négy részletben, az alábbiak szerint: 15 %, 20 %, 30 % és 35 %. E hozzájárulások nettó jelenértéke év végén 138 millió EUR volt (2005: 159 millió EUR), amelyből a hosszú lejáratú követelések 104 millió eurót tettek ki (2005: 135 millió EUR), a rövid lejáratú követelések pedig 34 millió eurót (2005: 24 millió EUR).

A 2006. december 31-i mérlegben szereplő, tagállamoktól esedékes összegek tétele tartalmazza az azon 2005. évi bizottsági határozathoz kapcsolódó 168 millió eurós összeget, amely az ERFA által az egyik tagállamnak nyújtott támogatás összegét csökkentette. A 2005. évi beszámoló nem tartalmazta a 2005. december 31-én esedékes összeget, azaz az adott időpontban e tételen 318 millió euróval kisebb összeget mutattak ki (lásd még az **E2.10.2** és **E3.1.4** megjegyzéseket).

Ugyancsak itt szerepelnek a felszámolás alatt álló ESZAK által az Európai Közösségek tisztviselőinek nyújtott hitelek 17 millió eurós összegben. E hiteleket a felszámolás alatt álló ESZAK saját forrásaiból finanszírozza, és azokat jelenleg a Bizottság kezeli. Az Európai Újjáépítési Ügynökség (EAR) hitelrendszerei közé elsősorban a tökéletesített társalapok és hitelkeretrendszerek tartoznak.

## II. FORGÓESZKÖZÖK

## 2.7 KÉSZLETEK

## KÉSZLETEK

millió EUR

Leírás	Beszerzési érték	Értékcsökkenés	Nettó könyv szerinti érték 2006.12.31-én	Nettó könyv szerinti érték 2005.12.31-én
Tudományos berendezések				
Tudományos anyagok	11	0	11	11
Fűtőanyagok és nehézvíz	30	0	30	32
Továbbeladásra szánt tudományos anyagok	60	0	60	64
Oltóanyagok	7	0	7	7
Termelési alapanyagok	7	0	7	7
Továbbeladásra szánt kiadványok és anyagok	16	(16)	0	5
<b>Összesen</b>	<b>131</b>	<b>(16)</b>	<b>115</b>	<b>126</b>

A Bizottság 7 millió euróra értékelt termelési alapanyag-készletet tart, ami elsősorban a Közös Kutatóközpont által használt épület-karbantartási anyagokból és tartalék alkatrészekből áll. A nem díjmentes kiadványok **Kiadóhivatal** által tartott és/vagy kezelt készletét az alacsony készletforgás miatt teljes mértékben leírták. Szintén teljes egészében leírásra kerültek az ingyenesen forgalmazott kiadványok, mivel ezek költsége magasabb a realizálható értéküknél.

## 2.8 RÖVID LEJÁRATÚ BEFEKTETÉSEK

A rövid lejáratú befektetések olyan értékesíthető értékpapírokból állnak, amelyeket befektetési hozamukért vagy megtérülésükért vásároltak, vagy bizonyos eszköz-struktúra kialakítása érdekében vagy másodlagos likviditási forrásként tartanak, és ezért likviditási szükséglet kielégítése érdekében, vagy a kamatlábak változása miatt értékesítésre kerülhetnek.

## 2.8.1 Rövid lejáratú értékesíthető eszközök

## Rövid lejáratú értékesíthető eszközök

millió EUR

	KKV garancia-keret	ETF Startup eszköz	TEN kockázati tőke – EBB	Felszámolás alatt álló ESZAK	Összesen
Összeg 2005. december 31-én	22	4	3	1 411	1 440
Részesedésszerzés	0	0	0	521	521
Értékesítés és csökkenés	0	(4)	0	(490)	(494)
Hozzáigazítás az amortizált bekerülési értékhez	0	0	0	(3)	(3)
A könyv szerinti érték változásai	0	0	0	1	1
Újraértékelési tőketöbblet/(hiány)	0	0	0	(39)	(39)
<b>Összeg 2006. december 31-én</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>1 401</b>	<b>1 426</b>

## SME garanciakeret – ETF Start-up növekedés és foglalkoztatás

Minden befektetés változó kamatozású, euróban denominált és aktív piacokon jegyzett AAA kötvény.

## TEN kockázati tőke – EBB

A TEN kockázati tőkeeszköz keretében végrehajtott befektetéseket (ezidáig mindössze egy, 3 millió eurót kitevő van) egy speciális célra létrehozott – az EBB és a TEN kockázati tőkeeszköz partnere, a Galaxy Alap közös irányítása alatt álló – közös szervezet hajtja végre, „GALAXY – A28 a magánszektor befektetéseit bevonó transzeurópai hálózati projektekhez” néven. E befektetés tőkerészesedést jelent a speciális célra létrehozott szervezetben.

**Felszámolás alatt álló ESZAK**

Minden befektetés változó kamatozású, euróban denominált és aktív piacokon jegyzett kötvény. A befektetési portfólió kibocsátó típusa és minősítés szerinti megoszlását az **E.6.** megjegyzés tartalmazza. A (valós értéken kifejezett) hitelviszonyt megtestesítő azon értékpapírok összege, amelyek végső lejáratá 2007 során van, 2006. december 31-én 135 millió eurót tesz ki (2005: 237 millió EUR).

**2.9 RÖVID LEJÁRATÚ ELŐFINANSZÍROZÁS**

A fennálló összegek irányítási típusok közötti megoszlása tükrözi a 2005 óta teljesített előfinanszírozási kifizetéseket. A fel nem osztott előfinanszírozási összegek azok, amelyeket először felvettek a 2005-ös nyitó-mérlegbe és külön, egyetlen soron szerepelnek, mivel 2004. december 31. előtt nem állt rendelkezésre információ a költségvetési irányítási típusok szerinti megoszlásról.

Az elhatárolt díjak a támogatható költségek azon összegét jelentik, amely a becslés szerint felmerült az év végén fennálló előfinanszírozási összegek kedvezményezettjeinél, de amelyet még nem jelentettek a Közösségeknek. Ezen összegek kiadásként szerepelnek az eredménykimutatásban.

A hosszú lejáratú előfinanszírozásra vonatkozó további magyarázatokat lásd a **2.5.** megjegyzésben.

E sor előfinanszírozásként tartalmazza a schengeni eszközről szóló megállapodás keretében kifizetett összegeket megjelenítő 206 millió eurós összeget. E kifizetések a 2005. évi beszámolóhoz tartozó eredménykimutatásban még működési kiadásként szerepeltek, a 2006 során elvégzett további elemzések nyomán azonban előfinanszírozásként kerültek besorolásra. Ha 2005-ben ezt a módszert alkalmazták volna, az e megállapodás szerinti egyenleg 2005. december 31-én 183 millió EUR lett volna (lásd még az **E 3.3** megjegyzést).

**Rövid lejáratú előfinanszírozási összegek**

		millió EUR	
Irányítás típusa		Egyenleg 2006. december 31-én	Egyenleg 2005. december 31-én
Az Európai Közösségek előfinanszírozásának bruttó összegei:			
Közvetlen centralizált irányítás	<i>Cselekvési támogatások</i>	8 850	4 791
	<i>Működési támogatások</i>	167	111
Közvetett centralizált irányítás	<i>Nemzeti irodák</i>	778	620
	<i>Pénzügyi tevékenységek</i>	12	64
	<i>Egyéb</i>	6	3
Decentralizált irányítás		381	195
Egyéb		686	474
Egyéb intézmények és ügynökségek által végrehajtott előfinanszírozás		8	7
Fel nem osztott előfinanszírozási egyenlegek		3 577	5 254
<b>Bruttó előfinanszírozási összegek összesen</b>		<b>14 465</b>	<b>11 519</b>
Mínusz elhatárolt díjak			
Közvetlen centralizált irányítás		(8 189)	(5 892)
Közvetett centralizált irányítás		(1 135)	(1 376)
Decentralizált irányítás		(232)	(123)
Egyéb		(75)	(169)
<b>Az Európai Közösségek előfinanszírozása összesen</b>		<b>4 834</b>	<b>3 959</b>
Harmadik felek előfinanszírozása:			
Közvetlen centralizált irányítás	<i>Közbeszerzés</i>	545	260
	<i>Működési támogatások</i>	470	356
Közvetett centralizált irányítás		3	0
Decentralizált irányítás		599	361
Megosztott irányítás		937	391
Közös irányítás		578	317

millió EUR

Irányítás típusa	Egyenleg 2006. december 31-én	Egyenleg 2005. december 31-én
Egyéb intézmények és ügynökségek által végrehajtott előfinanszírozás	177	143
Fel nem osztott előfinanszírozási egyenlegek	2 930	2 775
Bruttó előfinanszírozási összegek összesen	<b>6 239</b>	<b>4 603</b>
Mínusz elhatárolt díjak:		
Közvetlen centralizált irányítás	(1 532)	(1 200)
Decentralizált irányítás	(468)	(383)
Megosztott irányítás	(906)	(201)
Közös irányítás	(79)	(143)
Egyéb	(33)	(2)
<b>Harmadik felek előfinanszírozása összesen</b>	<b>3 221</b>	<b>2 674</b>
<b>Rövid lejáratú előfinanszírozási összegek összesen</b>	<b>8 055</b>	<b>6 633</b>

## 2.10 RÖVID LEJÁRATÚ KÖVETELÉSEK

### Rövid lejáratú követelések

millió EUR

	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Egy éven belül esedékessé váló hosszú lejáratú követelések	119	46
Folyó követelések	4 193	4 243
Egyéb követelések	26	22
Időbeli elhatárolások	5 458	2 927
<b>Összesen</b>	<b>9 796</b>	<b>7 238</b>

#### 2.10.1 Egy éven belül esedékessé váló hosszú lejáratú követelések

Ez a tétel összesen 119 millió eurót tesz ki (2005: 46 millió EUR), és elsősorban azokat a kölcsönöket tartalmazza, amelyeknek végső lejáratáig a mérlegfordulónaptól számítva kevesebb mint 12 hónap van hátra (95 millió EUR, további részletekért lásd a fenti **2.4** megjegyzést), valamint a belga állam pénzügyi hozzájárulását a Parlament D3 épületének megvásárlásához és felszereléséhez (lásd a fenti **2.6.** megjegyzést).

#### 2.10.2 Folyó követelések

### Folyó követelések

millió EUR

Számclapcsoport	2006. december 31-én			2005. december 31-én		
	Bruttó összeg	Leírás	Nettó érték	Bruttó összeg	Leírás	Nettó érték
Vevők	2 865	(169)	2 696	2 372	(150)	2 222
Tagállamok	2 724	(1 257)	1 467	3 252	(1 604)	1 648
EFTA	26	0	26	30	0	30
Harmadik országok	4	0	4	126	(1)	125
Egyéb	12	(12)	0	230	(12)	218
<b>Összesen</b>	<b>5 631</b>	<b>(1 438)</b>	<b>4 193</b>	<b>6 010</b>	<b>(1 767)</b>	<b>4 243</b>

#### 2.10.2.1 Vevők

Ide azon **beszedési megbízások** tartoznak, amelyeket 2006. december 31-ével behajthatandó, és a mérleg eszközoldalán más megnevezés alatt még nem szereplő megállapított kintlévőségként könyveltek le.

E tétel egyenlege túlnyomó részben a Bizottság által kiszabott bírságokkal van összefüggésben. A 2006. december 31-én kintlévő 5 459 millió eurónyi kiszabott **bírságállománnyal** kapcsolatban összesen 2 772 millió EUR került átmenetileg behajtásra. E soron a 2 687 millió eurós egyenleg szerepel, amelyből 1 783 millió eurót fedezett bankgarancia. Az előlegfizetéseket (és a kapcsolódó kamatokat) a kapcsolódó követelésekkel szemben számolják el, és a pénzeszközök soron korlátozott felhasználású pénzeszközként szerepeltetik. A bankgaranciák a mérlegen kívüli tételek között jelennek meg függő követelésként. A mérlegen kívüli függő kötelezettségként megjelenő összegek 5 611 millió eurót tesznek ki, ami tartalmazza a végleges döntéssel le nem zárt összes kintlévő követelést, valamint a végleges döntéssel le nem zárt, de befolyt összegeken realizált kamatokat.

Az egyéb összegek elsősorban a visszafizetett előfinanszírozási összegekkel (34 millió EUR) és a kiadások visszanyerésével vannak összefüggésben (82 millió EUR).

#### 2.10.2.2 Követelések a tagállamokkal szemben

##### EMOGA garancia követelések

Ide tartoznak az EMOGA Garanciarészlegének kedvezményezettjeivel szembeni, 2006. december 31-én fennálló követelések. Ennek kiszámítása a tagállamok által bejelentett és igazolt támogatási összegek felhasználásával történik, amelyeket a 2761/99/EK rendelettel összhangban az év végén (2006. október 15-én) rögzítettek az adónyilvántartásban – levonva a tagállamok által az igazgatási költségek fedezésére megtartható 20 %-ot. Az említett nyilatkozat időpontját követően december 31-ig még felmerült követelésekről szintén becslést kell készíteni. Ez a becslés 2005-ben nem készült el, így a követelések egyenlege a 2005. október 15-i állapotot tükrözte. A tagállamoknak a behajtott összegeket kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk, valamint a meghatározott időpontig be nem hajtott összegek felét.

Az óvatosság elvének megfelelően az Európai Bizottság megbecsüli az EMOGA Garanciarészlegének a kedvezményezettekkel szemben fennálló, valószínűleg be nem hajtható részét és céltartalékot képez rá. A leírás becslött értéke 477 millió EUR, amely a 2006. december 31-ig behajtandó összeg 47 %-a. E kiigazítások könyvelése nem jelenti azt, hogy az EK lemondana a leírással fedezett összegek jövőbeni behajtásáról.

#### Tagállamokkal szembeni követelések

	millió EUR	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
EMOGA garancia követelések		
EMOGA garancia követelések	1 009	1 474
Értékhelyesbítés	(477)	(874)
Részösszeg	532	600
Befizetett, a tagállamoktól behajtandó HÉA		
Behajtandó HÉA	22	21
Értékhelyesbítés	0	(2)
Részösszeg	22	19
<b>SAJÁT FORRÁSOK</b>		
Az A számlán szereplő, behajtandó saját források az 1150/2000/EK tanácsi rendelet 6. cikke (3) bekezdésének megfelelően	79	45
Az elkülönített számlán szereplő, behajtandó saját források az 1150/2000/EK tanácsi rendelet 6. cikke (3) bekezdésének megfelelően	1 347	1 411
Értékhelyesbítés	(779)	(728)
Egyéb	0	201
Részösszeg	647	929
<b>EGYÉB KÖVETELÉSEK A TAGÁLLAMOKKAL SZEMBEN</b>		
Késedelmi kamat	14	1
Egyéb	253	99
Értékhelyesbítés	(1)	0
Részösszeg	266	100
<b>Összesen</b>	<b>1 467</b>	<b>1 648</b>

## HÉA

Itt található a Közösségek által fizetett és bizonyos tagállamoktól behajtható HÉA összege.

### Saját források

Az elkülönített számla hagyományos saját forrásokat tartalmaz, amelyeket az 1150/2000/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésének b) pontja értelmében a tagállamok megállapítottak ugyan, de nem bocsátottak a Közösségek rendelkezésére a beszédés vagy a biztosíték elmaradása miatt, vagy mert kifogással éltek velük szemben. Az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2000. szeptember 29-i 2000/597/EK, Euratom tanácsi rendelet lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy a beszédési költségek fedezésére visszatartsák a hagyományos saját források 25 %-át.

Minden tagállam negyedéves jelentést küld e számlákról a Bizottságnak, a források valamennyi fajtája esetében az alábbi adatokkal:

- az előző negyedév kintlévősegeinek egyenlege,
- az adott negyedévben beszédett összegek,
- az adott negyedévben a számítási alap helyesbítése (korrekciók/megszüntetések),
- leírt összegek,
- az adott negyedév végén behajtandó egyenleg.

Amint a hagyományos saját források befolytak az elkülönített számlákról, azokat legkésőbb a beérkezés hónapját követő második hónap 19. napját követő első munkanapig a Bizottság rendelkezésére kell bocsátani.

Ez az adat felülbecsli a Közösségek tényleges követeléseit, mivel a hagyományos saját források elkülönített számlája túlnyomórészt olyan összegeket tartalmaz, amelyek tényleges behajtásának kicsi a valószínűsége. Az elkülönített számlán szereplő jogosultságok leírása a tagállamok saját, az 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet 6. cikke (4) bekezdésének b) pontjával összhangban elkészített becslésén alapul, mely rendelet értelmében: „Adott évben a végleges negyedéves kimutatással együtt a tagállamok továbbítják a külön számlában adott év december 31-én szereplő azon jogosultságok teljes becsült összegét, amelyek behajtása valószínűlenné vált.”

A tagállamok által megküldött becslések alapján a mérleg eszközoldalán szereplő tagállamokkal szembeni követelések tételből 779 millió eurónyi leírás került levonásra. Mindazonáltal ez nem jelenti azt, hogy a Bizottság lemond e kiigazított értékkel fedezett összegek behajtásáról. Még ha a behajtás nagyon valószínűlenné, vagy akár lehetetlennek is tűnik, ez nem feltétlenül jelenti azt, hogy a szóban forgó összeg elveszett a bizottsági költségvetés számára hagyományos saját forrásként. A be nem hajtott követelések csak abban az esetben vesznek el, ha az érintett tagállam bizonyítja, hogy a behajtási eljárást az előírt gondossággal hajtotta végre. Amennyiben a tagállam ennek nem tesz eleget, pénzügyi felelősséggel tartozik, és az 1150/2000/EK rendelet 17. cikke (2) bekezdésével összhangban be kell fizetnie a szóban forgó összeget a közösségi költségvetésbe.

Az egyéb saját források között 2005. december 31-én azok a Portugáliával szembeni követelések szerepelnek, amelyek esedékességükkor, 2005 decembereben nem kerültek kifizetésre.

### Egyéb követelések a tagállamokkal szemben

A tagállamokkal szembeni egyéb követelések tartalmaznak 44 millió EUR kiadás-visszanyerést, valamint 19 millió EUR EMOGA-előlegfizetést. Ez a tétel tartalmazza az azon 2005. évi bizottsági határozathoz kapcsolódó 150 millió eurós összeget, amely az ERFA által az egyik tagállamnak nyújtott támogatás összegét csökkentette. A 2005. évi beszámoló nem tartalmazta a 2005. december 31-én esedékes összeget, azaz az adott időpontban e tételen 100 millió euróval kisebb összeget mutattak ki (lásd még az **E2.6** és **E3.1.4** megjegyzéseket).

#### 2.10.3 Egyéb követelések

Az itt szereplő legnagyobb összeg a MEDIA program keretében nyújtott előlegekhez kapcsolódik és 38 millió eurót tesz ki (2005: 37 millió EUR). Az óvatosság elvét alkalmazva és a kapcsolódó kockázatokra és bizonytalanságra alapozva 26 millió eurós értékcsökkentést számoltak el (2005: 25 millió EUR). A személyzettel szembeni követelés 4 millió eurót tesz ki (2005: 4 millió EUR).

#### 2.10.4 Aktív időbeli elhatárolások

2006. december 31-én az elhatárolt bevételek teljes összege 5,2 milliárd EUR volt (2005-ben 2,6 milliárd EUR). A legjelentősebb elhatárolt bevételeket a hagyományos saját forrásokhoz (mezőgazdasági vámok, cukorilletékek és vámok) kapcsolódó elhatárolt bevételek képezik. 2006. december 31-én ennek összege az előző évi 2,3 milliárd euróval szemben 3,8 milliárd euró volt, főként annak következtében, hogy az 1,3 milliárd eurót kitevő mezőgazdasági cukorilletéket első alkalommal vették itt számba (lásd az **E 3.1.3** megjegyzést, ezek nem a saját forrásokhoz kapcsolódnak). Az egyéb jelentős összegek a következők: az EMOGA-ra vonatkozó, korrekciót eredményező végre nem hajtott megfeleléségi határozatokhoz kapcsolódó 512 millió EUR, a 2006 november-decemberre esedékes célhoz kötött mezőgazdasági bevételek 440 millió EUR összegben (főként tejjellették), az EMOGA megfeleléségi kiigazításaihoz és szabálytalanságaihoz kapcsolódó 172 millió EUR összegű célhoz kötött bevétel, valamint az 1994-1999-es strukturális alap halászati program előrelátható kiadás-visszanyeréséhez kapcsolódó 136 millió EUR. Az elhatárolt bevételekhez sorolt összegek között szerepel a késedelmi kamatbevétel, az elhatárolt banki kamatok, valamint az előfinanszírozás összegeinek elhatárolt kamata.

A jövőbeni kötelezettségekre képzett aktív időbeli elhatárolások teljes összege 2006. december 31-én 217 millió EUR (2005: 281 millió EUR), ezek között a főbb összegek a következők: 37 millió EUR tervezett kifizetés az új tagállamoknak költségvetési kompenzációként (2005: 90 millió EUR), 34 millió EUR előre fizetett irodabérleti díj (2005: 30 millió EUR), a harmadik országokkal kötött kétoldalú halászati megállapodásokra fizetett 54 millió EUR (2005: 62 millió EUR), valamint az Európai Iskolákhoz kapcsolódó, 17 millió eurónyi előre fizetett kiadás.

#### 2.11 PÉNZESZKÖZÖK ÉS AZZAL EGYENÉRTÉKŰ ESZKÖZÖK

##### Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök

	<i>millió EUR</i>	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
<b>Korlátlan felhasználású pénzeszköz</b>	<b>13 460</b>	<b>9 603</b>
A kincstárak és központi bankok számlái	11 467	8 093
Folyószámlák	933	706
Költségelőleg-számlák	82	61
Átutalások (úton lévő pénzeszköz)	3	0
Rövid lejáratú betétek és egyéb pénzzel egyenértékű eszközök	975	743
<b>Korlátozott felhasználású pénzeszközök</b>	<b>2 924</b>	<b>2 251</b>
<b>Összesen</b>	<b>16 384</b>	<b>11 854</b>

A korlátlan felhasználású pénzeszközök magukban foglalják a Közösségek valamennyi, tagállamok és EFTA-országok (államkincstárai és központi bankjai) által vezetett számláin, valamint a folyószámlákon, előleg-számlákon és készpénz formájában meglévő pénzeszközöket.

A 2028/2004/EK, illetve az 1150/2000/EK tanácsi rendeletekkel összhangban a pénzeszközöket elsősorban az államkincstárak és a központi bankok kezelik. E pénzeszközök nem kamatoznak, kezelésük pedig díjmentes. Az e számlákon vezetett bizottsági pénzeszközök kizárólag költségvetési szükségletek fedezésére hívhatók le. A pénzeszközöket a becsült költségvetési bevételek arányában osztják fel az egyes tagállamok között. Kereskedelmi bankoknál csak az azonnali kifizetésekhez szükséges pénzeszközöket helyezik el, valamint a Bizottság által a le nem zárt ügyekben kirótt bírságok „Korlátozott felhasználású pénzeszközök” tételeen szereplő összegét. A felszámolás alatt álló ESZAK és a többi pénzügyi eszköz esetében speciális szabályok érvényesek. A kincstárak és központi bankok által vezetett számlák egyenlegének növekedése annak a következménye, hogy az év végi módosító költségvetés következtében 7,4 milliárd eurót vissza kellett fizetni a tagállamoknak, amelyre a 2007-es év első munkanapján került sor (2005-ben 3,8 milliárd). Az ezzel kapcsolatos kötelezettség a folyó kötelezettségek között szerepel (lásd még a **2.18.2** megjegyzést alább).

A korlátozott felhasználású pénzeszközök között szerepelnek a Bizottság által – még le nem zárt ügyekben – kirótt büntetésekkel kapcsolatban kapott összegek. Ez összesen 2,9 milliárd eurót tesz ki, és más célra nem használt, elkülönített letéti számlán tartják.

A pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök a cash flow kimutatás alkalmazásában magukban foglalják az alábbiakat:

	<i>millió EUR</i>	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök	16 384	11 854
Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök – garancia-alapok (lásd a 2.3.2. megjegyzést)	440	316
<b>Összesen</b>	<b>16 824</b>	<b>12 170</b>

### III. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK

#### 2.12 MUNKAVÁLLALÓI JUTTATÁSOK

##### Munkavállalói juttatások

	<i>millió EUR</i>			
	Összeg 2005.12.31-én	A céltartalék változása	Felhasznált összegek	Összeg 2006.12.31-én
<b>Munkavállalói juttatások</b>	<b>33 156</b>	<b>(108)</b>	<b>(848)</b>	<b>32 200</b>

#### Nyugdíjak

2006. december 31-én az európai tisztviselők nyugdíjrendszerére (PSEO) vonatkozó szabályokat az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata legújabb, 2004. május 1-jétől érvényben lévő változata határozza meg. A személyzeti nyugdíjakra vonatkozó szabályok valamennyi tagállamban közvetlenül alkalmazandók. A rendszer a nyugdíjak és támogatások különböző típusait (öregségi, rokkantsági, túlélő hozzátartozói nyugdíj) fedi le.

A nyugdíjrendszer keretében fizetendő ellátásokat – a személyzeti szabályzat 83. cikkével összhangban – a közösségi költségvetés finanszírozza. E kötelezettségek finanszírozására nem képeznek külön alapot, azonban a tagállamok az e kiadások finanszírozásához megállapított kulcsok alapján biztosítják az ellátások kifizetését. Ezenfelül a tisztviselők a rendszer hosszútávú finanszírozásához egyharmad részben járulnak hozzá kötelező járulékok formájában.

A nyugdíjrendszer kötelezettségeit a 2006. december 31-i taglétszám és a személyzeti szabályzat ezen időpontban hatályos szabályai alapján értékelték. Ez az értékelés kiterjedt a szolgálati időhöz és a rokkantsághoz kapcsolódó, valamint a túlélő hozzátartozókat megillető ellátásra (különböző nyugdíjtípusok és a rokkantsági ellátás). Az IAS 19. standardban meghatározott módszertannal összhangban került végrehajtásra. Ez a számviteli standard előírja a munkáltató számára, hogy biztosításmatematikai kötelezettségeit folyamatos alapon határozza meg, figyelembe véve a munkavállaló munkában töltött élete során ígért ellátást, valamint az előrelátható jövedelemnövekedést.

Az e kötelezettség kiszámításához használt biztosításmatematikai értékelési módszer az úgynevezett halmozott jogosultságok módszere („projected unit credit” módszer). Az értékelés során a következő alapvető biztosításmatematikai feltételezéseket veszik alapul:

1. A névleges leszámítolási kamatláb az euro-övezet 2006 decemberi, a rendszerhez hasonló időtartamú (19 év) államkötvényein alapul, az azonos időtartamú, 2006 decemberi nem kamatozó euro-hozamgörbe becsléseként, amely 4,0 %. Az IAS 19 standard értelmében az inflációs rátát a nyugdíjrendszer teljes időtartamára érvényes várható inflációs rátaként kell meghatározni: ezt követően projekciót kell alkalmazni, ezért az európai pénzügyi piacok indexált kötvényei által kifejezett jövőbeli értékeket vették alapul. A várható hosszútávú inflációs ráta 2,1 % (ugyanannyi, mint a 2005-ös értékelés során), így az alkalmazott reál diszkontráta 1,9 % volt.
2. A halálozási és rokkantsági (fogyatékosági) táblázatok ugyanazok, mint amelyeket a kötelezettségek 2004-es értékelésekor használtak. („EU-2004 halálozási tábla” és „EU-2004 fogyatékosági tábla”).
3. Az általános bérnövekedés (GSG), amely megegyezik a nyugdíjak általános újraértékelésével, az 1994 és 2006 közötti időszak fizetései és nyugdíjainak érték helyesbítési statisztikáira alkalmazott 12 éves mozgó átlagon alapul, és 0,5 %-ot tesz ki; Az általános bérnövekedés mértékén túli egyedi béralakulás becslésének alapja a 2005. december 31-i értékelés során alkalmazott egyedi béralakulási tábla volt, amely a 2006. július 1-je óta hatályos új fizetési besorolási rendszer kategóriáit vette alapul. Ez a tábla ismerteti az alkalmazotti besorolási osztályok és fizetési fokozatok szerinti egyedi béralakulási rátát, valamint a nyugdíjbavonulás várható évét 2007-től 2050-ig.

4. Az aktív tisztviselők nyugdíjba vonulásakor alkalmazott, családi állapotra vonatkozó együtttható meghatározásakor a tisztviselők teljes népességének statisztikáit vették alapul, így az férfiaknál 90 %, nők esetében pedig 60 % – a valamikori tisztviselők (nyugdíjasok és fogyatékosok) esetében a tényleges családi állapotot vették figyelembe;
5. A nyugdíjba vonulás feltételezett időpontja az, amikor a tisztviselő teljes ellátásra jogosult, figyelembe véve a korengedményes nyugdíjazás miatti csökkenést, valamint a késői, legkésőbb 65 éves korban történő nyugdíjba vonulás úgynevezett „Barcelona-bónuszát”.

A kötelezettségek a korábban meghatározott jogokat az alábbi személyekre fedik le:

1. Az európai tisztviselők nyugdíjrendszerében résztvevő valamennyi intézménynél és hivatalnál 2006. december 31-én aktív foglalkoztatásban lévő személyzet;
2. Késleltetett helyzetben lévő személyzet, azaz akik átmeneti jelleggel vagy véglegesen elhagyták az intézményeket, nyugdíjjaikat az európai tisztviselők nyugdíjrendszerében hagyva;
3. Öregségi nyugdíjban részesülő korábbi tisztviselők és egyéb alkalmazottak;
4. Rokkantsági nyugdíjban részesülő korábbi tisztviselők és egyéb alkalmazottak;
5. Rokkantsági járulékból részesülő korábbi tisztviselők és egyéb alkalmazottak;
6. A túlélő hozzátartozói nyugdíjban részesülők (özvegyek, árvák, eltartottak).

Az európai tisztviselők nyugdíjrendszerének 2006. december 31-i népesség-adatait a Bizottság adatbázisából nyerték. Az e tanulmány keretében kapott eredmények összehasonlításra kerültek az előző, 2005. december 31-i biztosításmatematikai értékelés becsléseivel.

Az összehasonlításból az alábbi fő tényeket érdemes kiemelni:

- 2006. december 31-én a biztosításmatematikai kötelezettséget 33,3 milliárd euróra értékelték.
- Az alapfizetéseken és nyugdíjakon alapuló korrekciós együttthatók alkalmazásának hatását 1,3 milliárd euróra becsülték (ezt a fenti összeg tartalmazza).
- A reál diszkont kamatláb a 2005-ös 1,5 %-ról 2006-ban 1,9 %-ra növekedett; Ha figyelembe vesszük az általános bérnövekedés hatását is (0,3 % 2005-ben és 0,5 % 2006-ban), a nettó diszkont kamatláb a 2005-ös 1,2 %-ról 2006-ban 1,4 %-ra csökkent. Ez az egyik fő oka a kötelezettségek összességén belüli csekély átrendeződésnek.
- A nyugdíjrendszer tagjaiból álló populáció növekedése 4 893 főt tett ki, ezek közül az új (hozzájárulást először fizető) tagok éves nyugdíjáruléka alacsonyabb (2 % helyett csak 1,9 %).
- A bruttó nyugdíjak és családi támogatások számítása a személyzeti szabályzat rendelkezésein alapul.
- A nettó kötelezettségek kiszámításához a bruttó kötelezettségekből levonják a kedvezményezettek által fizetendő adókat, és az így kapott összeget a Bizottság mérlegében együtt szerepeltetik e jövőben teljesítendő kifizetésekkel (mivel a nyugdíjkifizetéseknél adólevonást érvényesítenek, amelyet a nyugdíjfolyósítás évében a Bizottság bevételei között tartanak nyilván).

A fenti összeg magában foglalja a Bizottság tagjaival és korábbi tagjaival, valamint a Bíróság és az Elsőfokú Bíróság intézményeivel, a Számvevőszékkal, az ombudsmannal, az európai adatvédelmi biztossal és az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékével szembeni nyugdíjkötelezettséggel kapcsolatos kötelezettségeket, továbbá a korengedményes nyugdíjasoknak fizetendő összegeket. A 2006-ban felhasznált összegek az év során a 2006-os költségvetésből a nyugdíjas személyzetnek (özvegyek, árvák, stb.) kifizetett nyugdíjösszegeket jelentik.

A parlament képviselők új státútumának hatályba lépésével a költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat III. mellékletében meghatározott nyugdíjrendelkezések hatályukat veszítik. Az Európai Parlament Elnöksége munkacsoportot bízott meg az új képviselői státútumra vonatkozó javaslattervezetek elkészítésével. Mivel az említett munkacsoport még nem véglegesítette a 2009-es választások után alkalmazandó nyugdíjrendelkezésekre vonatkozó javaslatát, a szükséges céltartalék mértékét bizonytalanság övezi, mivel az a végleges döntés kimenetelének függvénye. E bizonytalanság feloldását követően a céltartalék összege megbízhatóan kiszámítható, majd belefoglalható a Parlament, illetve a Közösségek mérlegébe. 2006. december 31-én azonban még egyik mérlegben sem szerepel ez a kötelezettség.

## Közös Betegségbiztosítási Rendszer

k nyugdíjas személyzettel kapcsolatban a Közös Betegségbiztosítási Rendszerbe fizetendő hozzájárulásokkal összefüggésben fog viselni. Ez az összeg 2006. december 31-én 2,8 milliárd eurót tett ki.

### 2.13 KOCKÁZATOKRA ÉS KÖTELEZETTSÉGEKRE KÉPZETT HOSSZÚ LEJÁRATÚ CÉLTARTALÉKOK

#### Kockázatokra és kötelezettségekre képzett hosszú lejáratú céltartalékok

	Összeg 2005.12.31-én	Pótlólagos céltartalékok	Fel nem használt összegek	Felhasznált összegek	Átsorolás a rövid lejáratúak közé	Jelenérték-leszá- mítolás	Összeg 2006.12.31-én
Jogi ügyek	100	36	(40)	(21)	0	0	75
Nukleáris létesítmények leszerelése	884	0	0	0	(38)	(40)	806
Pénzügyi	113	30	0	0	(39)	1	105
Egyéb	0	3	0	0	0	0	3
<b>Összesen</b>	<b>1 097</b>	<b>69</b>	<b>(40)</b>	<b>(21)</b>	<b>(77)</b>	<b>(39)</b>	<b>989</b>

millió EUR

#### Jogi ügyek

Ez a 2007 után a folyamatban lévő jogi ügyekkel kapcsolatban valószínűleg fizetendő összegek becslése. A legnagyobb (70 millió eurós) tétel azon összegek becslése, amelyeket valószínűleg az EMOGA Garanciarészele kiadásainak pénzügyi korrekciójával kapcsolatos, 2006. december 31-én függőben lévő bírósági ügyek, valamint a mezőgazdasági kiadásokra vonatkozó egyéb bírósági ügyek kapcsán kell kifizetni.

#### A KKK nukleáris létesítményeinek leállítása

2002-ben egy független szakértőkből álló konzorcium vizsgálatot végzett a KKK nukleáris létesítményeinek leállításához és a hulladékgazdálkodási programhoz kapcsolódó becsült költségekről. A mérlegbe beállítandó céltartalék alapjául az 1 145 millió eurós becslésük szolgál (amely tartalmazza a „zöldmezős” lehetőség megvalósításához, vagyis valamennyi épület teljes eltávolításához szükséges, 76 millió euróra becsült költséget is). A Közösségek számviteli szabályainak való teljes megfelelés érdekében ezt a céltartalékot indexálták az infláció miatt (2,5 %-os kulccsal), majd (a kamatmentes euro-swap görbét használva) nettó jelenértékre diszkontálták. 2006. december 31-én az így kiszámított céltartalék összege 978 millió eurót tesz ki, amely levonva az eddig az időpontig felmerült 108 millió eurós költségeket, 870 millió eurót eredményez, amely a várhatóan 2007-ben (64 millió EUR), illetve azután (806 millió EUR) felhasználásra kerülő összegekre oszlik.

Tekintettel a program becsült időtartamára (mintegy 30 év), hangsúlyozni kell, hogy e becsléssel kapcsolatban fennáll bizonyos fokú bizonytalanság, és a végleges költség különbözhet a jelenleg beállított összegektől.

#### Pénzügyi céltartalékok

Az Európai Unió növekedési és foglalkoztatási kezdeményezésének részeként végrehajtott 1998-as KKV garancia keret és a vállalkozásokra és a vállalkozói szellemre vonatkozó többéves program (MAP) részeként végrehajtott 2001-es KKV garancia keretében az Európai Beruházási Alap (EBA) jogosult saját nevében, de a Bizottság megbízásából és kockázatára garanciákat kibocsátani. A lehívott és a le nem hívott garanciákhoz kapcsolódó pénzügyi kockázat azonban értékhátrához kötött.

A mérlegkészítés napján a pénzügyi céltartalék mindkét eszköz pénzügyi közvetítőkkal szembeni kifizetési kötelezettségeinek felel meg, levonva az adott időpontig benyújtott nettó kifizetési igényeket. A pénz időértékének megfelelően a hosszú lejáratú pénzügyi céltartalékokat (a kamatmentes euro-swap görbe segítségével) nettó jelenértékükre diszkontálják.

A pénzügyi céltartalékokat évente kiigazítják, tekintettel a garanciák felhasználásában, vagy a pénzügyi közvetítők által támasztott nettó kifizetési igényekben bekövetkezett bármilyen változásra. 2006-ban a (hosszú és rövid lejáratú) pénzügyi céltartalékok teljes növekedésének összege 11 millió EUR, amely a 36 millió EUR tényleges pótlólagos céltartalék – levonva a lehívott garanciák 27 millió eurót kitevő kifizetéseit –, valamint a céltartalék időtényező miatti 2 millió eurós növekedése között oszlik meg.

## 2.14 PÉNZÜGYI KÖTELEZETTSÉGEK

## 2.14.1 Hitelek

Ez a fejezet az Európai Közösségek egy éven túli lejáratú hitelfelvételeit tartalmazza. A hitelfelvételi műveletek 2006-os alakulásának részleteit az alábbi táblázat tartalmazza:

## Hitelek

millió EUR						
Név	Egyenleg 2005.12.31-én	Új hitelfelvétel	Visszafizetések	Árfolyamkülönbözet	A könyv szerinti érték változásai	Egyenleg 2006.12.31-én
MFA	1 086	19	(130)	0	3	978
<i>Kiszűrés után</i>	1 071	19	(123)	0	2	969
EURATOM	389	51	0	0	2	442
Felszámolás alatt álló ESZAK	468	0	(2)	(3)	0	463
Összesen	1 943	70	(132)	(3)	5	1 883
<i>Kiszűrés után</i>	1 928	70	(125)	(3)	4	1 874

## A hitelfelvétel megoszlása rövid és hosszú lejárat szerint

millió EUR			
	1 éven belüli lejárat	1 éven túli lejárat	Összesen 2006.12.31-én
Hitelek			
MFA	20	958	978
<i>Kiszűrés után</i>	18	951	969
EURATOM	0	442	442
Felszámolás alatt álló ESZAK	2	461	463
Összesen kiszűrés előtt	22	1 861	1 883
Összesen <i>kiszűrés után</i>	20	1 854	1 874

A hitelfelvételek magukban foglalják a tanúsítvánnyal alátámasztott adósságokat is, amelyek (kiszűrés után) 1 502 millió eurót tesznek ki (2005: 1 281 millió EUR). A könyv szerinti érték változása megfelel az elhatárolt kamatokban bekövetkezett változásnak, valamint – a megszüntetés alatt álló ESZAK hitelfelvételi esetében – a felmerült kezdeti tranzakciós költség éves értékcsökkenésének, és a tényleges kamatláb módszernek megfelelően kerül kiszámításra.

A tényleges kamatlábak (amelyeket a kamatlábak intervallumaként adnak meg) az alábbiak:

## A hitelfelvételek tényleges kamatlába

Hitelek	2006.12.31.	2005.12.31.
Makroszintű pénzügyi támogatás (MFA)	3.222 % - 4.54 %	2.039 % - 4.54 %
EURATOM	3.292 % - 5.6775 %	2.144 % - 5.6775 %
Felszámolás alatt álló ESZAK	3.0 % - 11.875 % (*)	1.625 % - 11.875 % (*)

(\*) A magasabb érték a kamatswapügylettel fedezett fix kamatozású hitelfelvételhez kapcsolódik (lásd a 2.3.3.2. pontot).

### 2.14.2 Kereskedési céllal tartott kötelezettségek

További részleteket lásd a kereskedési céllal tartott eszközöknél, a fenti 2.3.3.2. megjegyzésben.

#### Kereskedési céllal tartott kötelezettségek

millió EUR

Derivatívek	Egyenleg 2006. december 31-én	Egyenleg 2005. december 31-én
A felszámolás alatt álló ESZAK swap-ügyletei	8	14

### 2.15 EGYÉB HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK

Ide tartoznak az egy éven túl esedékes lízing-kötelezettségek (lásd a fenti 2.2. megjegyzést), valamint a Bizottság által jegyzett és lehívott tőke kapcsán az EBRD részéről még teljesítendő kifizetések.

Az alábbi „Egyéb” soron szereplő összegbe tartozó 189 millió EUR összeg a Bizottság által 2006 során vásárolt két épülethez kapcsolódik – bár a vételi ár évenkénti részletekben kerül kifizetésre, nem jelent lízingszerződést, mivel a tulajdonjog azonnal átszállt a Bizottságra. Az „Egyéb” soron 21 millió eurós összeg szerepel a küldöttségeken dolgozó helyi munkatársak nyugdíjalapjával kapcsolatban, valamint 12 millió EUR az ideiglenes munkaerő munkanélküli alapjával kapcsolatban. Ugyancsak itt található egy 22 millió eurós (2005: 42 millió EUR) összeg, amely a Parlament brüsszeli épületével kapcsolatban felmerült beruházási költségeinek visszatérítéséhez kapcsolódik.

#### Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek

millió EUR

	Egyenleg 2006. december 31-én	Egyenleg 2005. december 31-én
Pénzügyi lízing kötelezettségek	1 534	1 773
EBRD-részesedések	6	10
Egyéb	480	70
<b>Összesen</b>	<b>2 020</b>	<b>1 853</b>

## IV. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK

### 2.16 KOCKÁZATOKRA ÉS KÖTELEZETTSÉGEKRE KÉPZETT RÖVID LEJÁRATÚ CÉLTARTALÉKOK

Ide a céltartalékok egy éven belül esedékessé váló része tartozik.

#### Kockázatokra és kötelezettségekre képzett rövid lejáratú céltartalékok

millió EUR

	Összeg 2005.12.31-én	Pótlólagos céltartalékok	Fel nem használt összegek	Felhasznált összegek	Áthozatal a hosszú lej. céltartalékból	Jelenérték-leszámitolás	Összeg 2006.12.31-én
Jogi ügyek	16	68	0	(12)	0	0	72
Nukleáris létesítmények leszerelése	51	0	0	(27)	38	2	64
Állat-egészségügyi sürgősségi alap	35	7	(3)	(4)	0	0	35
Pénzügyi céltartalékok	154	6	0	(27)	39	1	173
Egyéb	19	19	(2)	(1)	0	0	35
<b>Összesen</b>	<b>275</b>	<b>100</b>	<b>(5)</b>	<b>(71)</b>	<b>77</b>	<b>3</b>	<b>379</b>

#### Jogi ügyek

Ez a 2007-ben a folyamatban lévő jogi ügyekkel kapcsolatban valószínűleg fizetendő összegek, valamint a kapcsolódó jogi költségek becslése.

**A KKK nukleáris létesítményeinek leállítása – lásd a 2.13. megjegyzést**

### Az állat-egészségügyi sürgősségi alpra képzett céltartalékok

E céltartalék a Közösségek által az állat-egészségügyi sürgősségi alap keretében egyes állatbetegségek kitörése esetében a különböző tagállamoknak fizetett hozzájárulások becslését tartalmazza, és összesen 35 millió eurót tesz ki (2005: 35 millió EUR). Azon 9 millió EUR, amelynek kifizetéséről már megállapodás született, a tagállamokkal szembeni kötelezettségek között szerepel.

**Pénzügyi céltartalékok – lásd a 2.13. megjegyzést.**

**Egyéb céltartalékok – Ez a különböző ügynökségek és intézmények személyzetének ki nem vett szabadságára képzett céltartalékokat foglalja magában.**

#### 2.17 RÖVID LEJÁRATÚ PÉNZÜGYI KÖTELEZETTSÉGEK

E fejezet a mérlegfordulónap után 12 hónapon belül esedékes hitelfelvételek és egyéb kötelezettségek 20 millió eurós összegét tartalmazza (lásd a fenti, 2.14. megjegyzés szövegét és táblázatait).

#### 2.18 KÖTELEZETTSÉGEK

##### Kötelezettségek

	millió EUR	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Egy éven belül esedékessé váló hosszú lejáratú kötelezettségek	60	51
Folyó kötelezettségek	24 723	15 220
Egyéb kötelezettségek	220	109
Passzív időbeli elhatárolások	69 077	67 148
<b>Összesen</b>	<b>94 080</b>	<b>82 528</b>

##### 2.18.1 Egy éven belül esedékessé váló hosszú lejáratú kötelezettségek

E fejezet tartalmazza az egy éven belül esedékes összegeket, elsősorban az egy éven belül esedékes hosszú lejáratú lízing-kötelezettségeket (28 millió EUR). Ugyancsak itt található egy 21,9 millió eurós (2005: 21,4 millió EUR) összeg, amely a Parlament brüsszeli épületével kapcsolatban felmerült beruházási költségeinek visszatérítéséhez kapcsolódik.

##### Egy éven belül esedékessé váló hosszú lejáratú kötelezettségek

	millió EUR	
	Egyenleg 2006. december 31-én	Egyenleg 2005. december 31-én
Pénzügyi lízing kötelezettségek	28	30
Egyéb	32	21
<b>Összesen</b>	<b>60</b>	<b>51</b>

##### 2.18.2 Folyó kötelezettségek

##### Folyó kötelezettségek

	millió EUR	
Típus	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Tagállam	22 943	15 335
EFTA	9	9
Harmadik országok	151	175
Szállítók és egyéb	2 728	1 351
A támogathatóság ellenőrzésére váró tételek	(1 108)	(1 650)
<b>Összesen</b>	<b>24 723</b>	<b>15 220</b>

A folyó kötelezettségek közé főként a Közösségek által a támogatási tevékenységek keretében kapott költségkimutatások tartoznak. Ezeket az igény beérkezése pillanatában lekönnyvelik az igényelt összeggel. Ha a másik fél tagállam, ennek megfelelően sorolják be. Ugyanezt az eljárást alkalmazzák a közbeszerzési eljárás keretében kapott számlák és jóváírási értesítések esetében.

Az Európai Közösségek alapvető tevékenysége támogatások nyújtása a különböző szakpolitikai területek keretében. A támogatások végrehajtásának rendes életciklusa az alábbiakban foglalható össze: finanszírozási határozat születik, amelyet költségvetési kötelezettségvállalás követ (források elkülönítése a költségvetésben), majd aláírják a Közösségek és a kedvezményezett közötti szerződést (bár a sorrend eltérő lehet például a strukturális alapok esetében). Lehetőség van előfinanszírozás kifizetésére, amelynek célja előleg biztosítása a kedvezményezett részére.

Az ezt követő (időközi és végső) kifizetések a kedvezményezettnél az intézkedés során felmerült kiadások kiadáskimutatás alapján történő visszatérítését célozzák. A kiadások részben vagy egészben ellentételezhetik az előfinanszírozás összegét.

A kedvezményezettek megküldik kiadáskimutatásaikat, amelyeket a Közösségek elemez a kiadások támogathatósága, valamint az előfinanszírozási összegek lehetséges ellentételezése szempontjából. Az év során küldött költségigények ütemezése a finanszírozott intézkedés típusától és a szerződéses feltételektől függően változik, és nem feltétlenül év végén érkeznek meg a Közösségekhez. A beérkezett költségkimutatásokat haladéktalanul lekönnyvelik folyó kötelezettségként, a támogathatóság ellenőrzésére váró tételekkel szemben.

A támogathatósági kritériumokat az alap-jogiaktus, az ajánlattételi felhívás, a támogatások kedvezményezettjeinek szóló egyéb információs anyagok és/vagy a támogatási megállapodások szerződéses záradékai tartalmazzák. Az elemzést követően a támogatható kiadásokat költségként lekönnyvelik, a kedvezményezettet pedig értesítik a nem támogatható összegekről. A támogathatóság ellenőrzésére váró tételek így azon beérkezett költségigényeket foglalják magukban, amelyek támogathatóságát nem ellenőrizték, tehát amelyeknél a kiadás felmerülését okozó esemény még nem következett be.

Az érintett költségterítési igényeket teljes egészében figyelembe vették az év végi elhatárolási eljárás során (lásd a lenti **2.18.4.** megjegyzést). Ezen elhatárolt tételeknek megfelelően a támogatható tételek becslített összegét elhatárolt költségként kell könyvelni, míg a nem támogatható részek továbbra is nyitva maradnak a támogathatóság ellenőrzésére váró tételek számláján. Annak érdekében, hogy ne becsüljék felül az eszközöket és kötelezettségeket, úgy határoztak, a folyó kötelezettségek alatt a fizetendő nettó összegeket szerepeltetik.

Megjegyzendő, hogy a működési költségek 2006-os fejezete tartalmazza azon 2005-ös folyó kötelezettségek miatti 206 millió EUR összegű kiigazításokat, amelyeket az egyik főigazgatóság esetében hibásan nagyobb értéken tartottak nyilván. E kiigazításokat a 2005. évi beszámolóban nem lehetett volna megtenni, mivel akkor az összegek még nem voltak pontosan meghatározhatók (lásd még az **E.3.3** megjegyzést).

### Tagállamok

Az itt szereplő összegek a strukturális alapok intézkedéseivel kapcsolódó, még ki nem fizetett költségterítési igényekkel kapcsolatosak, valamint 7,4 milliárd EUR, amely a tagállamok felé esedékes a 2006 végén készített (6.) költségvetés-módosítás következtében (2005: 3,8 milliárd). Az előző évhez viszonyított növekedés magyarázata a kifizetési előirányzatok 4,7 milliárd EUR összegű csökkenése, az egyéb bevételek (elsősorban bírságok) 1,05 milliárd összegű növekedése, továbbá a HÉA és GNI 1,5 milliárd EUR összegű egyenlegeinek integrálása a költségvetésbe.

### EFTA-országok

Az EFTA-országokkal szembeni kötelezettségek magukban foglalják a folyó év és az előző évek költségvetési eredményadatait, valamint az EFTA folyószámla egyenlegét.

### Szállítók és egyéb

E fejezetben szerepelnek a támogatási tevékenységekhez kapcsolódó összegek mellett azok a kötelezettségek is, amelyek a közbeszerzési eljárások következtében keletkeztek. Ez a fejezet foglalja magában számos közszervezettel (egyetemekkel, intézetekkel, kereskedelmi kamarákkal, az ENSZ-szel, az EBB-vel, stb.) és nem konszolidált intézménnyel, beleértve az EFA-t is, szembeni kötelezettségeket is.

### A támogathatóság ellenőrzésére váró tételek

Az év végi elhatárolásokat követően 1,1 milliárd EUR maradt nyitva a támogathatóság ellenőrzésére váró tételek között, a támogatási tevékenység keretében benyújtott költségtérítési igények közül. A legfontosabb tételek a következő főigazgatóságokat érintik: DG REGIO (566 millió EUR), DG EMPL (210 millió EUR), DG AGRI (118 millió EUR) és DG INFOS (89 millió EUR), valamint DG EAC/EACEA (55 millió EUR). A támogathatóság ellenőrzésére váró tételek összegei, illetve fennmaradó egyenlege (62 millió EUR) a beérkezett visszatérítési igények azon részéhez kapcsolódnak, amelyet nem támogathatónak minősítettek.

Elsősorban a közbeszerzési tevékenységgel összefüggésben 8 milliós eurós egyenleg maradt nyitva ellenőrzésére váró számlaként. Ez azon beérkezett számlákhoz és visszatérítési igényekhez kapcsolódik, amelyek esetében a számlákat még egyeztetni kell a leszállított árukkal, szolgáltatásokkal, valamint az előfinanszírozási igényekkel.

### 2.18.3 Egyéb kötelezettségek

E fejezetben kerül kimutatásra az a 9 millió eurós összeg (2005: 6 millió EUR), amely a különböző tagországokban egyes betegségek felszámolásával kapcsolatban felmerült költségek visszatérítésére vonatkozó igényekhez kapcsolódik. Szintén itt található 32 millió eurónyi társfinanszírozási összeg (2005: 30 millió EUR), amelyet a tagállamoktól kaptak egyes fejlesztési projekteknél való részvételükért. A megfelelő összegek megtalálhatók a pénzeszközök és azokkal egyenértékű eszközök között is. Az idén szerepel itt egy 37 millió eurós összeg is, amely a makrosztintű pénzügyi támogatás (MFA) keretében nyújtott kölcsönök két kedvezményezettjétől folyt be előtörlesztéseként.

### 2.18.4 Passzív időbeli elhatárolások

#### Passzív időbeli elhatárolások

	<i>millió EUR</i>	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Elhatárolt költségek	68 937	66 685
Halasztott bevételek	26	79
Egyéb	114	384
<b>Összesen</b>	<b>69 077</b>	<b>67 148</b>

Az elhatárolt költségek legjelentősebb tételei az EMOGA Garanciarészlegének kiadásaihoz kapcsolódnak. Ez 2006. december 31-én 45,2 milliárd eurót tett ki, szemben az előző évi 49,1 milliárd euróval: 26,6 milliárd euró (2005: 25,1 milliárd EUR) olyan, 2006. október 16. és december 31. között felmerült kiadásokat ölel fel, amelyeket a tagállamok 2007 január-februárjában jelentenek, illetve fizetnek be; 16,7 milliárd euró (2005: 23,5 milliárd EUR) pedig piaci intézkedéseket érint, amihez hozzátartozik a közvetlen támogatás (ez olyan 2006-ban felmerült jogosultságokat foglal magába, amelyek pénzügyi vonzata 2007-ben jelentkezik) és a vidékfejlesztés is (ez utóbbi a programműködtetőknél illetve kifizető hatóságoknál 2006. december 31-ig felmerült olyan támogatható kiadásokból áll, amelyekre a Közösségekhez még nem érkezett kifizetési kérelem), továbbá 1,3 milliárd EUR a cukoripar átmeneti szerkezetátalakítására és 0,6 milliárd EUR (2005: 0,5 milliárd) készletintervenciót takar.

Ugyancsak jelentős összeget képviselnek a strukturális alapokkal kapcsolatban elhatárolt költségek: 2006. december 31-én ez a FEDER 2000-2006 ISPA innovációs intézkedések esetében 12,2 milliárd EUR (2005: 7,9 milliárd EUR), az ESZA esetében 5,6 milliárd EUR (2005: 5,1 milliárd EUR). A fennmaradó 5,8 milliárd EUR (2005: 4,5 milliárd EUR) egyéb szakpolitikai területek elhatárolt költségeit foglalja magában, amelyek közül a legjelentősebb a kutatás területe 2006-ban kb. 1,7 milliárd euróval.

A működési költségek 2006-os fejezete tartalmazza azon 2005. december 31-i mérleg szerinti 2005-ös elhatárolt költségek miatti 313 millió EUR összegű kiigazításokat, amelyeket az egyik főigazgatóság esetében hibásan nagyobb értéken tartottak nyilván. E kiigazításokat a 2005. évi beszámolóban nem lehetett volna megtenni, mivel akkor az összegek még nem voltak pontosan meghatározhatók (lásd még az E.3.3 megjegyzést).

Az elhatárolt bevételek csökkenése az egyik főigazgatósággal kapcsolatos tavalyi év végi speciális helyzet következménye, amely az idei év végén nem ismétlődött meg. Az „egyéb” sor csökkenése elsősorban azzal kapcsolatos, hogy a tagállamokkal szembeni követelések egy peres ügynek köszönhetően csökkentek.

## V. NETTÓ ESZKÖZÖK

### 2.19 TARTALÉKOK

#### Tartalékok

	millió EUR	
	Egyenleg 2006.12.31-én	Egyenleg 2005.12.31-én
Valós érték tartalék	<b>4</b>	<b>81</b>
Egyéb tartalékok	<b>2 851</b>	<b>2 727</b>
Garanciaalap	1 253	1 231
Értékelési tartalék.	57	57
Hitelfelvételi és -nyújtási műveletek	1 459	1 439
Egyéb	82	0
<b>Összesen</b>	<b>2 855</b>	<b>2 808</b>

#### 2.19.1 Valós érték tartalék

A számviteli szabályokkal összhangban az értékesíthető eszközök valós értékre történő kiigazítása a valós érték tartalékon keresztül történik.

#### 2.19.2 Egyéb tartalékok

##### Garanciaalap

A garanciaalap működésére vonatkozóan lásd még a 2.3.2. megjegyzést. Ez a tartalék az alap által garantált kintlévő összeg 9 %-os előirányzott összegét foglalja magában, amelyet eszközként kell tartani. Amint azt korábban már kifejtettük, az alap e 9 %-os célösszeget felüli valamennyi eszköztöbblete visszafizetésre kerül a költségvetésbe.

##### Értékelési tartalék.

Az értékelési tartalék az immateriális javak és tárgyi eszközök értékhelyesbítésének fedezésére szolgál. Az év végi 57,1 millió eurós egyenleg a Bizottság ingatlanainak értékhelyesbítéséhez kapcsolódik, amelyre már az új számviteli szabályokra való áttérés előtt sor került.

##### Hitelfelvételi és -nyújtási műveletek tartaléka

Ezen összegek a Közösségek hitelfelvételi és -nyújtási műveleteihez kapcsolódó tartalékokat foglalják magukban. A fő összeg elsősorban a felszámolás alatt álló ESZAK tartalékaihoz kapcsolódik.

##### Egyéb

Ez a tartalék két ügynökséggel kapcsolatos, melyek közül az egyiket első ízben 2006-ban vonták be a konszolidációs körbe.

### 2.20 A TAGÁLLAMOKTÓL LEHÍVANDÓ ÖSSZEGEK

Ez az összeg azokat a többletkiadásokat tartalmazza, amelyek 2006. december 31-ig már felmerültek a Közösségeknél, és amelyeket jövőbeni költségvetésekből kell finanszírozni. Ezek az – először 2005-ben alkalmazott – eredményszemléletű számviteli módszerekből erednek, amelyek eltérnek a költségvetési beszámoló készítése során használt pénzforgalmi elszámolástól. Az eredményelvű számvitelben a kiadásokat arra az időszakra könyvelik el, amelyhez kapcsolódnak, függetlenül a fizetés tényleges időpontjától, míg a pénzforgalmi szemléletű elszámolás keretében a műveletek csak a kifizetésekor kerülnek könyvelésre. E szabályok értelmében a Közösségeknek értékelnie és be kell állítania pénzügyi kimutatásaiba azokat a kiadásokat, amelyeket az általános költségvetésből finanszíroznak, de amelyekről az év végéig még nem nyilatkoztak. Ezért az eredményelszámolás szemléletű számviteli szabályok értelmében igen sok kiadás kerül lekönyvelésre az N. évben, holott tényleges kifizetésükre esetleg csak az N+1. évben, az N+1. év költségvetéséből kerül sor. A Közösségeknek azonban csak akkor áll jogában forrásokat hívni a tagállamoktól, ha egy esedékes összeg kifizetéséhez van szükség pénzre, maximális rugalmasságot biztosítva ezzel a tagállamoknak államháztartásuk kezelésében. A Közösségek kötelezettség számláin (jogcímen) való szerepeltetés és az a tény, hogy a megfelelő összegek a jövőbeni költségvetésekből kerülnek finanszírozásra, együttesen azt eredményezik, hogy év végén a kötelezettségek jelentősen meghaladják az eszközöket.

A negatív nettó eszközök létezése a pénzforgalmi és az eredményelszámolás szemléletű számvitel különbségeire világít rá a pénzáram-szükségleteinek megfelelően finanszírozott szervezetek esetében. Nem veszi figyelembe a tagállamok azon köteleességét, hogy a jövőben rendelkezésre bocsássák a szükséges forrásokat az esedékessé váló kiadások kifizetéséhez. Emlékeztetni kívánunk arra, hogy a Közösségek nem hajthat végre a költségvetésben nem szereplő kifizetéseket, valamint hogy a költségvetésbe beállított valamennyi kiadást a tagállamoktól származó, költségvetésben szereplő bevétel fedez.

A legjelentősebb összegek az EMOGA Garanciarészlégének tevékenységeihez kapcsolódnak. A tagállamok felé esedékes összeg a 2006. október 16. és december 31. közötti időszakra 26,6 milliárd EUR volt. Az eredményelvű elszámolás szabályai értelmében ez a 2006-os évben kiadás, ezért az elhatárolt költségek között került kimutatásra. Ezt az összeget azonban a 2007-es költségvetés fedezte, a tényleges kifizetésre 2007 januárjában és februárjában került sor, így a 2007-es költségvetési beszámolóiban kifizetesként jelent meg (a 2006-os évben ezen összegek nem szerepeltek a költségvetési beszámolóiban).

Ezen adatra a Bizottság személyzettel szembeni nyugdíjkötelezettségének összege is hatással van – 2006. december 31-én ennek becsült összege 32,2 milliárd EUR volt. Ez az összeg nem egy év alatt kerül kifizetésre, hanem a nyugdíjakat folyamatosan fizetik a személyzetnek, amikor azok havonta jogosulttá válnak. E kifizetéseket ezért azon év jövőbeni költségvetése fedezi, amelyben kifizetik őket.

A lehívandó összegek többségét valójában a tagállamok a költségvetési év végét követő kevesebb mint 12 hónapon belül kifizetik, a következő év költségvetésének részeként. Lényegében egyedül a nyugdíjak jelentenek olyan összeget, amelyet hosszabb időszak alatt fizetnek ki a tagállamok éves költségvetési hozzájárulásából. A tagállamoktól a jövőben lehívandó összegek megoszlása a következő:

	<i>millió EUR</i>
	Egyenleg
A tagállamoktól az elkövetkező években lehívandó összegek 2005. december 31-én	<b>64 953</b>
A 2005-ös költségvetési többlet visszafizetése a tagállamoknak	2 410
A Garanciaalap tartalékának változása	22
Egyéb tartalékalap-változások	(145)
Felszámolás alatt álló ESZAK: a 2005-ös eredmény allokációja	30
A költségvetési év gazdasági eredménye (többlete)	(197)
<b>A tagállamoktól lehívandó összegek összesen 2006. december 12-én</b>	<b>67 073</b>

Azt is meg kell jegyezni, hogy a fentiek nincsenek hatással a költségvetési eredményre – a költségvetés bevételei minden esetben megegyeznek a költségvetési kiadásokkal, hiszen minden többletbevételt vissza kell fizetni a tagállamoknak.

### 3. MEGJEGYZÉSEK A GAZDASÁGI EREDMÉNYKIMUTATÁSHOZ

#### 3.1 MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK

Az Európai Közösségek működési bevételei két nagy csoportba sorolhatók: saját források és egyéb bevételek. A kiadások túlnyomó részét a saját források finanszírozzák, az egyéb bevételek a teljes finanszírozásnak csupán kis részét teszik ki.

#### MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK

		<i>millió EUR</i>	
	Megjegyzés	2006	2005
<b>BEVÉTEL SAJÁT FORRÁSOKBÓL</b>	<b>3.1.1</b>	<b>102 588</b>	<b>101 144</b>
GNI-alapú források		70 134	70 861
HÉA-alapú források		17 207	16 018
Hagyományos saját források:			
Mezőgazdasági vámok		1 300	1 311
Vámok		13 764	12 252
Cukorilleték		183	702

millió EUR			
	Megjegyzés	2006	2005
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIIGAZÍTÁSOK</b>	3.1.2	<b>2 395</b>	<b>2 606</b>
<b>HARMADIK ORSZÁGOK HOZZÁJÁRULÁSA (BELEÉRTVE AZ EFTA-ORSZÁGOKAT IS)</b>		<b>135</b>	<b>214</b>
<b>PÉNZBÍRSÁGOK</b>		<b>2 217</b>	<b>719</b>
<b>MEZŐGAZDASÁGI ILLETÉKEK</b>	3.1.3	<b>1 695</b>	<b>447</b>
<b>KIADÁSOK VISSZANYERÉSE</b>	3.1.4	<b>1 296</b>	<b>939</b>
Közvetlen centralizált irányítás		50	59
Közvetett centralizált irányítás		(22)	41
Decentralizált irányítás		8	(4)
Megosztott irányítás		1 244	843
Közös irányítás		16	0
<b>IGAZGATÁSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK</b>	3.1.5	<b>982</b>	<b>895</b>
Személyzet		856	779
Befektetett eszközökhöz kapcsolódó bevételek		23	43
Egyéb igazgatási bevételek		103	73
<b>EGYÉB MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>	3.1.6	<b>2 178</b>	<b>926</b>
Kiigazítások/céltartalékok		43	4
Árfolyamnyereség		111	414
Egyéb		2 024	508
<b>Összesen</b>		<b>113 486</b>	<b>107 890</b>

### 3.1.1 *Bevétel saját forrásokból*

A saját források három csoportra oszthatók: hagyományos saját források, HÉA-alapú források és GNI-alapú források. A hagyományos saját forrásokon belül megkülönböztethetünk mezőgazdasági vámokat, cukorilletéket és vámokat. A költségvetési egyensúlyhiány megszüntetésére szolgáló mechanizmus (az Egyesült Királyságnak fizetett visszatérítés) is része a saját források rendszerének. A tagállamok beszedési költségként a hagyományos saját források 25 %-át tartják vissza.

A HÉA-alapú saját források egy egységes kulcsnak a – valamennyi tagállam esetében a GNI legfeljebb 50 %-ában meghatározott – harmonizált HÉA-alapra történő alkalmazásából erednek. A GNI-alapú forrás változó bevétel, amelynek feladata, hogy az adott évben fedezze a befolyt hagyományos saját források, HÉA-alapú források és egyéb bevételek együttes összegét meghaladó kiadásokat. A bevétel kiszámítása során egységes kulcsot alkalmaznak valamennyi tagállam aggregált GNI-jére.

Meg kell említeni, hogy a 2006 során az 1995–2005 közötti időszakhoz kapcsolódóan végrehajtott kiigazítások a GNI-alapú források esetében 1 530 millió eurót tettek ki. Ezzel szemben a HÉA-alapú saját források 1991–2005 közötti időszakhoz kapcsolódó kiigazításai -13,6 millió eurót tettek ki. E kiigazítások költségvetési számlákra gyakorolt hatása azonos.

### 3.1.2 *Költségvetési kiigazítások*

A költségvetési kiigazítások magukban foglalják a 2005. évi költségvetési többletet (2,41 milliárd EUR), amelyet a következő évben a Közösségnek saját forrásokból fizetendő összegből való levonás révén közvetlenül térítenek vissza a tagállamoknak – így bevételt jelent 2006-ra.

Az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozat szerint az Egyesült Királyság korrekcióban részesül a költségvetési egyensúlyhiányok tekintetében. Mivel ezt az összeget a többi tagállam finanszírozza, így az nem befolyásolja a költségvetési és a gazdasági eredményt. E fejezet keretében ennek ellenére 15 millió EUR negatív összeget számoltak el. Ez a költségvetési célokra használt euro-árfolyam és az EMU-n kívüli tagállamok által tett befizetések időpontjában érvényes árfolyam közötti különbségekkel magyarázható (lásd az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 10. cikkének (3) bekezdését).

### 3.1.3 Mezőgazdasági illetékek

Ide tartozik a 436 millió eurót kitevő tejlleték (2005: 447 millió EUR), valamint a cukorilleték 1 259 millió EUR értékben. A 2005-ös tejlleték 447 millió eurós összegét a 2005. évi beszámolóban eredetileg a „kiadások visszanyerése” fejezet tartalmazta.

Meg kell jegyezni, hogy a cukorilleték kifejezés itt olyan meghatározott bevételt jelent, amely a cukorágazat szerkezetátalakításához kapcsolódik, és nem azonos a fentebb saját forrásként kezelt cukorilletékekkel. A 2007. évi uniós költségvetés kialakításának keretében 1 259 millió eurót számítottak a célhoz kötött bevételek „ideiglenes szerkezetátalakítási összegek” tételére. A célhoz kötött bevételeket a költségvetési rendelet 10. cikke alapján automatikusan átviszik a következő évre, és a 320/2006/EK tanácsi rendelet értelmében a következő években elköltik. Az EMGA-kifizetésekre való jogosultságot 2006-ban a fent említett 320/2006/EK határozat rögzítette, és a célhoz kötött bevételek (a begyűjtött ideiglenes szerkezetátalakítási összegek) teljes összegét a cukorágazat szerkezetátalakítására fordítják.

### 3.1.4 Kiadások visszanyerése

A Bizottság költségvetésére terhelt kiadások támogathatóságát a bizottsági szolgálatok, megosztott igazgatás esetén pedig a tagállami szolgálatok ellenőrzik a vonatkozó szabályokban vagy a támogatás feltételeiben meghatározott kísérő dokumentumok alapján. A költségek és az ellenőrzési rendszerek előnyei közti összefüggés optimalizálásának céljával a végső kifizetésekre vonatkozó kérelmeket alaposabban ellenőrzik, mint az időközi kifizetésekre vonatkozókat, és ennek során feltárhatnak olyan hibákat az időközi kifizetésekből, amelyeket a végső kifizetés kiigazítása kijavít. A Bizottságnak, illetve a tagállamnak joga van továbbá ahhoz, hogy a kérelmező üzlethelyiségeiben a finanszírozott tevékenység végrehajtása közben és/vagy utólag ellenőrizze a kísérő dokumentumok hitelességét. A végrehajtási időszakban felfedezett hibákat a későbbi kifizetési kérelmek kiigazításával módosíthatják a költségvetési rendelet 20. cikke és a végrehajtási szabályok 14. cikke alapján. Az utólag felfedezett hibákkal kapcsolatban beszédési megbízást bocsátanak ki.

A beszámolóban ez a fejezet egyrészt az ellenőrzések, befejezett auditok vagy támogathatósági elemzések alapján kibocsátott és a Bizottság könyveiben megjelenő beszédési megbízásokat fed le, melyek az általános költségvetésből korábban kifizetett összegek beszédését szolgálják, másrészt a tagállamok által az EMOGA Garanciarészlégből kifizetett összegek kedvezményezettjei számára kibocsátott beszédési megbízásokat. Nem tartalmazza azonban a közösségi kiadásokkal kapcsolatos összes beszédést, különösképpen nem a jelentős kiadási területnek minősülő mezőgazdaság és a strukturális intézkedések területén, ahol olyan egyedi mechanizmusok biztosítják a nem támogatható összegekre kifizetett kiadások visszaszedését, mely mechanizmusok többsége nem igényli beszédési megbízás kibocsátását. Ezenfelül a strukturális alapok esetében a behajtást nem csak a Bizottság, hanem az érintett kiadást végrehajtó tagállam is végzi – ebben az esetben a behajtás nincs hatással a Közösségek elszámolására.

A bizottsági kiadásokra alkalmazott ellenőrző rendszerek szerint a korrekciókat a jövőben végzik és végezhetik az Európai Bizottság által bármely költségvetési évben kifizetett összegekre. E korrekciók akkor szerepelnek a beszámolóban, ha a támogatható kiadások utólagos ellenőrzések vagy auditok során megállapított összege alacsonyabb, mint a Bizottság által eredetileg lekönyvelt kumulált támogatható kiadások összege.

A heterogén bizottsági támogatási programok megnehezítik a kiadások visszaszedését bemutató átfogó kép kialakítását. A kiadások visszaszedése és a kapcsolódó számviteli eljárás a cselekvés és az igazgatási mód típusától függ.

A végső kedvezményezett, harmadik ország vagy tagállam által a Bizottság részére történő visszafizetésekre okot adó műveletekre beszédési megbízásokat bocsátottak ki és vezettek be a könyvekbe. Ezen – várhatóan az év végén beérkező, elsősorban befejezett auditokon, a jogosultságot ellenőrző eljárásokon vagy elfogadott hibákon alapuló – összegek a következő célokat szolgálják:

- az előfinanszírozás visszanyerése (229 millió EUR) – ebben az esetben az összeget az előfinanszírozásról szóló fejezet alá vezetik; vagy
- kiadások visszanyerése (723 millió EUR). A beszédés fenti típusai esetében és a Bizottság számviteli szabályaival összhangban, amennyiben a beszédési megbízás a támogatás végső kifizetése előtt kerül kibocsátásra, akkor a fogadó felé követelést testesít meg, és csökkenti az adott év kiadásait. Ha azonban a beszédési megbízás a végső kifizetés után kerül kiállításra, a követelés az adott év gazdasági eredménykimutatásának „kiadások visszanyerése” fejezetében bevételként szerepel.

Amennyiben a harmadik félle szemben folytatott eljárás még nem zárult le, akkor a beszedendő összeg lehető legjobb becslésén alapuló előrejelzést bocsátanak ki, amely azonban nincs hatással az általános számviteli rendszer nyilvántartásában szereplő számadatokra (lásd **E 5.4** függő követelések).

A közösségi költségvetés által korábban kifizetett összegek 2006 folyamán történt behajtásának áttekintését az alábbi táblázat tartalmazza:

Leírás	2006-ban kibocsátott új beszedési megbízások	Kiadások beszedésére irányuló megbízások		Előfinanszírozásra irányuló beszedési megbízások	A 2006-ban begyűjtött összeg	A 2006-os kiadásokból visszanyert összeg	A 2006-os előfinanszírozásból visszanyert összeg
		Bevételként regisztrált	Kiadásként regisztrált				
Strukturális intézkedések	<b>695</b>	560	65	70	<b>394</b>	344	50
Belső politikák	<b>85</b>	16	2	67	<b>106</b>	39	67
Külső fellépések	<b>172</b>	50	30	92	<b>192</b>	102	90
<b>Összesen</b>	<b>952</b>	(*) <b>626</b>	<b>97</b>	<b>229</b>	<b>692</b>	<b>485</b>	<b>207</b>
		<b>723</b>					

(\*) Ezt az összeget a gazdasági eredménykimutatás „kiadások visszanyerése” című fejezete tartalmazza.

#### Kiadások visszanyerése: megosztott irányítás

Az ezen alfejezet alatt nyilvántartott 1 244 millió eurós összeg két részből áll: 684 millió EUR az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) részére, valamint 560 millió EUR a strukturális alapok intézkedéseire.

##### a) EMOGA

A közös agrárpolitika keretében az e fejezetben adott évi bevételként feltüntetett összegek negatív kiadások és elhatárolt jövedelem. Az e fejezetben feltüntetett összes EMOGA-bevétel 684 millió eurót tett ki, amely a következőképpen oszlott meg:

- 512 millió EUR, az EMOGA-t érintő elhatárolt jövedelmet könyveltek le megfelelőségi korrekció címén, mivel az év végén a megfelelőségi határozatokat még nem hajtották végre.
- 89 millió EUR összegű EMOGA-bevétel csalások és szabálytalanságok miatt követelt visszafizetések, valamint a 2006. november–decemberi megfelelőségi korrekciókból eredően.
- Összesen 172 millió EUR, csalásokból és szabálytalanságokból, célhoz kötött bevételekből és megfelelőségi korrekciókból származó további elhatárolt jövedelem az év végén (N+1. évi költségvetés).
- A negatív kiadások az év folyamán elérték a 376 millió eurót, elsősorban csalásokkal és szabálytalanságokkal kapcsolatban befolyt összegekből, valamint ellenőrzések utáni visszafizetések.
- Az egyenleget azonban csökkenti 465 millió EUR, amely a becslések szerint csalásokkal és szabálytalanságokkal kapcsolatban érkezett volna be év végéig; 1 009 millió EUR a 2005. év végi 1 474 millió euróhoz viszonyítva – lásd az **E 2.10.2.2.** megjegyzést.

2006. december 31-én az EMOGA Garanciarészlegéből kifizetett összegek, amelyek még be nem fejezett ellenőrzéseket követően jövőbeli korrekciók tárgyát képezik, 1,25 milliárd eurót tettek ki. Ez az összeg a mérlegen kívüli tételek között szerepel függő követelésként (lásd az **E 5.4.** megjegyzést).

##### b) A strukturális alapok intézkedései

A strukturális alapok kiadásainak behajtásából származó, ebben a fejezetben szereplő összes bevétel összege 560 millió EUR. Ebből 418 millió EUR egy 2005-ös bizottsági határozathoz kapcsolódik, amely csökkenti az ERFÁ-ból egy tagállamnak nyújtható támogatás összegét. Ezt az összeget a 2005. évi beszámoló „kiadások visszanyerése” fejezetének tartalmaznia kellett volna, de kimaradt – azaz a 2005. évi beszámoló azonos fejezetében megjelent összeg ennnyivel kevesebb volt (lásd az **E2.6.** és **E2.10.2.** megjegyzést is).

A beszedési megbízásokat a Bizottság bocsátja ki, a visszafizetések pedig megjelennek az elszámolásban, a következő esetekben:

- a tagállamok által kérvényezett összegekben talált szabálytalan kiadások felfedezését követő formális pénzügyi korrekciós határozatokban (csökkentve a programhoz való uniós hozzájárulás összegével a 4253/88/EGK rendelet 24. cikk (2) bekezdése vagy az 1260/1999/EK rendelet 39. cikk (3) bekezdése szerint);

- egy program lezárását követő olyan módosítások során, amelyek az uniós hozzájárulás csökkenéséhez vezetnek olyan esetekben, amikor egy tagállam nem nyújtott be az összes kifizetett előfinanszírozást és időközi kifizetést lefedő, elegendő támogatható kiadást bizonyító iratot; a tagállam egyetértésével az ilyen művelet formális bizottsági határozat nélkül is végrehajtható;
- a program lezárását követően beszedett összegek visszafizetése során, olyan bírósági eljárás lezárása után, amely a programzárás időpontjában még folyamatban volt.

A közösségi számviteli szabályokkal összhangban a strukturális alapok egy program zárása előtti vagy a záráskor érintett beszédeit kiadások ellenében könyvelik. A zárás után kibocsátott beszédek szisztematikusan növelik a követeléseket és e bevételi címet.

Sok egyéb pénzügyi korrekciót nem fizetnek vissza a Bizottságnak, hanem a tagállami programok egyéb projektjeihez rendelik őket, ennélfogva a Bizottság beszámolójában nem számítanak bevételnek:

- végrehajtás alatt lévő program szabálytalan kiadásainak felfedezését követően, formális bizottsági határozat nélküli, a Bizottság által javasolt és a tagállam által elfogadott, a következő kifizetés során levont pénzügyi korrekciók;
- programzáráskor történő módosítások, amelyek nem vezetnek a közösségi hozzájárulásnak a tagállam által már kifizetett összege alá való csökkentéshez, és a tagállam elfogadja a korrekciót;
- a lényegességi küszöböt nem meghaladó szabálytalan kiadás esetében tett pénzügyi korrekció egy program zárásakor vagy a lezárása után abban az esetben, ha a tagállam a szükségesnél több kiadást számolt el annak érdekében, hogy megindokolja a kifizetés teljes összegét (a szabálytalan kiadást ellensúlyozza az elszámolt pótlólagos kiadás anélkül, hogy az esedékes kifizetés összegét ez befolyásolná);
- a tagállami hatóságok által a program-végrehajtás közben, a kiadás végső elszámolásának benyújtását megelőzően felfedezett szabálytalan kiadás helyesbítésére irányuló pénzügyi korrekció (a művelethez nyújtott uniós hozzájárulás egészének vagy részének törlése, illetve behajtása) (a tagállamok program-végrehajtás közben helyettesíthetik az ilyen kiadásokat; programzáráskor az ilyen kiadást levonják a végelszámolásból, melynek eredményeképpen a Bizottság csökkenti az esedékes kifizetést, de nem kerül sor visszafizetésre).

A tagállamok által a kérelmezőktől behajtott összegek nem feltétlenül kerülnek vissza a Bizottsághoz. A strukturális alapok kifizetéseit a tagállamok kezelik, az időközi elszámolásoknál felfedezett hibákat pedig a következő elszámolás összegének csökkentése által javítják, azaz a beszédés nem jelenik meg a Bizottság számláin.

A tagállamoknak rendszeresen jelentést kell tenniük a Bizottság felé a bizottsági hozzájárulások törléséről vagy beszédéséről, valamint a behajtott összegekről. Ezen adatok közlésének javítása érdekében a Bizottság módosította a 448/2001/EK rendeletet, és útmutatást adott ki a végrehajtott korrekciókkal és a tagállamok által behajtott összegekhez kapcsolódó adatokkal kapcsolatban. A jövőben tehát összetettebb adatok állnak majd rendelkezésre a végrehajtott korrekciókról és a tagállamok által behajtott összegekről.

A Bizottság és a Számvevőszék ellenőrző munkájából, valamint a zárási folyamatból következő, a programokban 2004-ben, 2005-ben és 2006-ban végrehajtott pénzügyi korrekciókat az alábbi táblázat tartalmazza:

#### A 2000–2006-OS IDŐSZAK PROGRAMJAI/PROJEKTJEIRE VONATKOZÓ

##### PÉNZÜGYI KORREKCIÓ

millió EUR

	Pénzügyi korrekció (strukturális alapok bizottsági határozat nélkül)	Pénzügyi korrekció (strukturális alapok bizottsági határozat alapján)	Pénzügyi korrekció (Kohéziós Alap, bizottsági határozat alapján vagy anélkül)	Pénzügyi korrekció összesen	A 2006-os év folyamán végrehajtott összes korrekció
Kohéziós Alap	0	0	100	100	93
ERFA	857	518	0	1 375	262
ESZA	433	6	0	439	165
HOPE	0	0	0	0	0
EMOGA Orientáció	0	1	0	1	1
<b>Összesen</b>	<b>1 290</b>	<b>525</b>	<b>100</b>	<b>1 915</b>	<b>521</b>

## AZ 1994–1999-ES IDŐSZAK PROGRAMJAI/PROJEKTJEIRE VONATKOZÓ

## PÉNZÜGYI KORREKCIÓ

millió EUR

	Pénzügyi korrekció (strukturális alapok bizottsági határozat nélkül)	Pénzügyi korrekció (strukturális alapok bizottsági határozat alapján)	Pénzügyi korrekció (Kohéziós Alap, bizottsági határozat alapján vagy anélkül)	Pénzügyi korrekció összesen	A 2006-os év folyamán végrehajtott összes korrekció
Kohéziós Alap	0	0	260	260	77
ERFA	951	93	0	1 044	277
ESZA	0	330	0	330	125
HOPE	13	0	0	13	12
EMOGA Orientáció	20	10	0	30	11
<b>Összesen</b>	<b>984</b>	<b>433</b>	<b>260</b>	<b>1 677</b>	<b>502</b>

A strukturális alapok keretében tett intézkedések nem tartalmazzák az EUSF és az ISPA számadatait. Az ERFA és a Kohéziós Alap esetében a számok a tagállamoknak a pénzügyi korrekciós eljárás beindításával kapcsolatban küldött levelekben szereplő becsült összegek. Az összegek az eljárás következtében változhatnak, ezért a határozat elfogadásáig bevételi előrejelzésként tartják őket nyilván. Ezenfelül az 1994–1999-es időszak ERFA-táblázataival kapcsolatban a nyilvántartott összeg egy része az ERFA által az érintett programnak nyújtott hozzájárulás aránya alapján számított becslés. Az adatok olyan korrekciókat tartalmaznak, amelyeket egyéb támogatható kiadás ellenében számolnak el, ezért nem történik a Bizottság részére visszafizetés. Az ESZA 1994–1999-es számadatai csak formális bizottsági határozat alapján végrehajtott pénzügyi korrekciókat tartalmaznak.

**Kiadások visszanyerése: Egyéb irányítási típusok**

Egyéb támogatási tevékenység esetében vissza kell igényelni a különbözetet a támogatás kedvezményezettjétől. Ha ez a támogatás utolsó részletének kifizetése előtt történik, a kedvezményezettel szembeni követelést kell lekönyvelni, amellyel az éves kötelezettség csökkenése áll szemben. Ha azonban a beszédési megbízás a végső kifizetés után kerül kiállításra, a kedvezményezettel szembeni követelést kell lekönyvelni, amellyel az adott év gazdasági eredménykimutatásának „kiadások visszanyerése” sorában feltüntetett bevétel áll szemben.

**3.1.5 Az igazgatási tevékenységből származó bevételek**

Ezek a bevételek a személyzet fizetéséből történt levonásokból keletkeznek, és alapvetően két csoportra oszthatók – nyugdíjáruléokra és jövedelemadóira.

**3.1.6 Egyéb működési bevételek**

E címen belül 358 millió EUR (2005: 276 millió EUR) a csatlakozásra váró országoktól kapott összegekhez kapcsolódik. A tavalyi évhez képest az egyéb működési bevételekben tapasztalt növekedés egyik fő oka azonban az EMOGA-követelések 2006. december 31-i, 397 millió EUR összegű értékcsökkenése volt, ezzel szemben áll az e címben könyvelt összeg – lásd az **E 2.10.2.2** megjegyzést.

Ennél fontosabb azonban, hogy 2006 folyamán első alkalommal a mérleg tartalmazott 832 millió EUR előfinanszírozást, melynek ellentételezése szintén ebben a címben jelenik meg – az összeg legnagyobb része, 652 millió EUR, a schengeni eszköz keretében került kifizetésre. A schengeni eszközt a csatlakozási szerződés 35. cikke hozta létre, mely alapján a tagállamok rendelkezésére bocsátandó összeget „vissza nem térítendő átalányösszegek” formájában kell kifizetni. A cikk azt is kimondja, hogy a „vissza nem térítendő átalányösszegeket az első kifizetés dátumától számított három éven belül felhasználják, és minden fel nem használt vagy meg nem indokolható módon elköltött összeget” behajt a Bizottság. Ezenfelül 338 millió EUR származik a négy ügynökségtől beszédett díjbevételből.

E fejezet tartalmazza az árfolyamnyereségeket is, kivéve a **3.5.** megjegyzésben tárgyalt, pénzügyi tevékenységhez kapcsolódókat. Ezek az eurótól eltérő valutában lebonyolított mindennapi tevékenységeken és azokhoz kapcsolódó tranzakciókon, valamint a beszámolóképzéshez szükséges év végi ártérítésként keletkeznek, és lehetnek realizált vagy nem realizált árfolyamnyereségek.

### 3.2 IGAZGATÁSI KIADÁSOK

Ezek az igazgatási kiadások a Bizottság tevékenységeinek részeként keletkeztek, és közéjük tartoznak a személyzeti, illetve az állóeszközökkel kapcsolatos költségek (pl. értékcsökkenés).

A bérleti díjakat és működési lízingkiadásokat magukban foglaló ingatlanköltségek, akárcsak a publikációs költségek és az áruk belső beszerzése az „egyéb igazgatási kiadások” fejezetben szerepelnek.

### 3.3 MŰKÖDÉSI KIADÁSOK

Az Európai Közösségek működési kiadásai a pénzügyi terv különböző fejezeteit fedezik, és a pénz kifizetésétől és kezelésétől függően különböző formát öltenek. A költségvetési rendelettel összhangban a Közösségek az alábbi módszerek alkalmazásával hajtja végre az általános költségvetést:

**Közvetlen centralizált irányítás:** ennek során a költségvetést közvetlenül a felelős közösségi intézmény vagy szerv hajtja végre.

**Közvetett centralizált irányítás:** ide tartoznak azok az esetek, amikor a Közösségek a költségvetés egy részének irányítását közösségi vagy tagállami szervezetre ruházzák.

**Decentralizált irányítás:** ezekben az esetekben a Közösségek a költségvetés végrehajtásának egyes feladatait harmadik országokhoz delegálják.

**Megosztott irányítás:** ezen irányítási módszer esetében a Közösségek a költségvetés végrehajtásának egyes feladatait tagállamokhoz delegálják.

**Közös irányítás:** e módszer keretében a Közösségek bizonyos végrehajtási feladatokat nemzetközi szervezetekre ruháznak.

A kiadások többsége (91 milliárd EUR, 2005: 87 milliárd EUR) a megosztott irányítás alá tartozik, tehát feladatok tagállamokhoz való delegálásával jár együtt, és olyan területeket foglal magában, mint az EMOGA-kiadások és strukturális intézkedések.

A 2006-os működési kiadások fejezet 519 millió EUR értékben tartalmaz módosításokat a 2005. évi elszámolás év végi elhatárolásaihoz, amelyeket az egyik főigazgatóság túlbecsült. Ezeket a módosításokat a 2005. évi beszámolóban nem lehetett végrehajtani, mivel az összegeket akkor még nem lehetett számszerűsíteni (lásd az **E2.18.2.** és **E2.18.4.** megjegyzést is). Ezenkívül a 2006 folyamán történt további elemzést követően a korábban az e fejezetben működési költségként kezelt és a schengeni eszközről szóló megállapodás keretében kifizetett összegek besorolását előfinanszírozásra változtatták a 2006. december 31-i mérlegben. A számviteli eljárás e változásának hatása a 2006-os működési kiadások 206 millió euróval történő csökkenése (lásd az **E2.9.** megjegyzést is).

### 3.4 EGYÉB MŰKÖDÉSI KIADÁSOK

E fejezetben szerepelnek a kockázatokra és költségekre képzett céltartalékok mozgásai. A Közösségek számviteli szabályaival összhangban a mérlegben szereplő céltartalékokat legalább minden év végén felül kell vizsgálni és szükség esetén kiigazítani, hogy az aktuális helyzetet tükrözzék. Szintén ide tartoznak a leírt követelések.

Az árfolyamveszteségek – a 3.6. megjegyzésben tárgyalt pénzügyi tevékenységeken keletkezettek kivételével – az eurótól eltérő valutában lebonyolított mindennapi tevékenységeken és azokhoz kapcsolódó tranzakciókon, valamint a beszámolóképzéshez szükséges év végi átértékelésen keletkeznek, és egyaránt lehetnek realizált és nem realizált árfolyamveszteségek.

Az egyéb összegek idén magasabbak, mivel összesen 339 millió eurót (2005: 42 millió EUR) írtak le/vesztették a bizottsági követeléseken. Ennek legnagyobb része (összesen 226 millió EUR) versenyyügyi bírságokból származó követelés, melyet megtagadtak (pl. miután a bírságfizetésre kötelezett fellebbezése sikerrel járt). További 139 millió EUR kötődik előfinanszírozási korrekcióhoz.

Szintén ide tartozik 248 millió EUR, amely a CARDS-program koszovói, szerbiai és montenegrói végrehajtását irányító konszolidált ügynökséghez kapcsolódik. Ezenfelül szerepel még egy 62 millió eurós összeg is, amely egy másik ügynökséghez kapcsolódik, amely a különböző illetékes nemzeti hatóságok által végzett tudományos értékelésekért fizetendő díjakat szedné be.

### EGYÉB MŰKÖDÉSI KIADÁSOK

	<i>millió EUR</i>	
	2006	2005
Kiigazítások/céltartalékok	116	139
Árfolyamveszteségek	126	376
Egyéb	940	417
<b>Összesen</b>	<b>1 182</b>	<b>932</b>

#### 3.5 PÉNZÜGYI MŰVELETEKBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

A Közösségek pénzügyi bevételei elsősorban az általános költségvetésből vagy felvett hitelekkel nyújtott kölcsönök, valamint hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok és derivatív eszközök kamataiból származnak. A bankszámlákon és rövid lejáratú bankbetéteken is keletkezik kamatjövedelem. Az egyéb összegekhez tartozik 78 millió eurónyi, a pénzügyi eszközök visszamenő korrekciójához kapcsolódó összeg – ebből 46 millió EUR az EFSE befektetéshez kapcsolódik (lásd az **E 2.3.3.** megjegyzést) – és 20 millió EUR a felszámolás alatt álló ESZAK költségvetésében szereplő kötelezettségvállalások törlesztéséhez kapcsolódóan.

#### PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI

	<i>millió EUR</i>	
	2006	2005
<b>OSZTALÉKBEVÉTEL</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
Kockázati tőke-alapokból	6	7
<b>KAMATBEVÉTEL</b>	<b>440</b>	<b>343</b>
Előfinanszírozásból	43	20
Késedelmes fizetésekből	65	35
Swapügyletekből	20	20
Értékesíthető eszközökből	92	48
Kölcsönökből	96	92
Pénzeszközökből és azzal egyenértékű eszközökből	123	78
Egyéb	1	50
<b>EGYÉB PÉNZÜGYI BEVÉTELEK</b>	<b>131</b>	<b>39</b>
A befektetett pénzügyi eszközök értékesítése során realizált nyereség	25	5
A befektetett pénzügyi eszközök értékvesztése miatti veszteségek visszairása	2	4
Egyéb	104	30
<b>JELÉNÉRTÉK-KIIGAZÍTÁS</b>	<b>43</b>	<b>5</b>
<b>ÁRFOLYAMNYERESÉG</b>	<b>1</b>	<b>5</b>
<b>Összesen</b>	<b>621</b>	<b>399</b>

#### 3.6 PÉNZÜGYI MŰVELETEKKEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

Az Európai Közösségeknél felmerülő főbb pénzügyi kiadások közé tartoznak a pénzügyi lízingszerződések, valamint a hitelnyújtási tevékenységek finanszírozása érdekében felvett hitelek és a derivatív eszközök kamatai. A befektetett pénzügyi eszközök értékesítéséből és értékvesztéséből származó veszteségek mellett az egyéb pénzügyi kiadások magukban foglalják a pénzügyi céltartalékok kiigazításait és a letéteményeseknek fizetett kezelési díjakat is.

**PÉNZÜGYI MŰVELETEKKEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK**

	millió EUR	
	2006	2005
<b>KAMATKIADÁSOK</b>	<b>200</b>	<b>215</b>
Lízing	102	104
Swapügyletekhez kapcsolódó	16	15
A felvett hitelekhez kapcsolódó	81	72
Egyéb	1	24
<b>EGYÉB PÉNZÜGYI KIADÁSOK</b>	<b>126</b>	<b>152</b>
Pénzügyi rendelkezések kiigazításai	38	55
Költségvetési eszközök pénzügyi költségei	55	43
A befektetett pénzügyi eszközök értékesítése során realizált veszteség	0	2
Befektetett pénzügyi eszközök értékvesztése	10	2
Egyéb	23	50
<b>ÁRFOLYAMVESZTESÉGEK</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Összesen</b>	<b>331</b>	<b>369</b>

**3.7 RÉSZESEDÉS A TÁRSULT ÉS KÖZÖS VÁLLALKOZÁSOK NETTÓ NYERESÉGÉBŐL/(VESZTESÉGÉBŐL)**

A tőke módszerrel összhangban a Közösségek gazdasági eredménykimutatásában szerepel a társult vállalkozásának (EBA) nettó nyereségéből és közös vállalkozásának (Galileo) nettó veszteségéből való részesedése (lásd még az E 2.3.1. megjegyzést).

**4. MEGJEGYZÉSEK A CASH FLOW-KIMUTATÁSHOZ****4.1 A CASH FLOW-KIMUTATÁS CÉLJA ÉS ÖSSZEÁLLÍTÁSA**

A cash flow adatok szolgálnak a Közösségek pénzeszköz- és azzal egyenértékű eszközteremtő képessége, valamint e pénzáramok felhasználása iránti igénye értékelésének alapjául.

A cash flow-kimutatás az indirekt módszer alkalmazásával készül. Ez azt jelenti, hogy a költségvetési év nettó nyereségét vagy veszteségét módosítják a nem készpénzjellegű tranzakciók hatásaival, a múltbeli vagy jövőbeni működési pénzbevételek vagy -kifizetések aktív vagy passzív időbeli elhatárolásaival, és a befektetési vagy finanszírozási pénzáramokkal kapcsolatos bevételi vagy kiadási tételekkel.

A külföldi pénznemben lebonyolított tranzakciókból származó pénzáramokat az Európai Közösségek beszámolási pénznemében (EUR) kell elszámolni, a külföldi pénznemben lévő összegre az eurónak és a külföldi pénznemnek a cash flow időpontjában érvényes átváltási árfolyamát alkalmazva.

A fenti cash flow-kimutatás az adott időszak pénzáramait mutatja be működési, befektetési és finanszírozási tevékenységek szerint csoportosítva. A rendkívüli tételekkel kapcsolatos esetleges pénzáramokat működési, befektetési vagy finanszírozási tevékenységekből származóként sorolják be, és elkülönítve teszik közzé.

**4.2 MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK**

A működési tevékenységek a Közösségek befektetési tevékenységektől különböző tevékenységei. A végrehajtott tevékenységek többsége ide tartozik. A kedvezményezetteknek nyújtott kölcsönök (és adott esetben az ahhoz kapcsolódó hitelfelvételek) nem minősülnek befektetési (vagy pénzügyi) tevékenységnek, mivel a Közösségek általános célkitűzéseinek és így napi műveleteinek részét képezik. A működési tevékenységek magukban foglalják az olyan beruházásokat, mint az EBA, a Galileo, az EBRD és a kockázati tőkealapok. E tevékenységek célkitűzése tulajdonképpen a szakpolitikához kötött eredmények elérésében való részvétel.

**4.3 BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉGEK**

Befektetési tevékenység az immateriális javak és tárgyi eszközök, valamint a pénzeszközzel egyenértékű eszközök között nem szereplő egyéb befektetések vásárlása és értékesítése. A befektetési tevékenységek nem foglalják magukban a kedvezményezetteknek nyújtott kölcsönöket. Cél a Közösségek által végrehajtott valódi befektetések bemutatása.

Meg kell jegyezni, hogy a Közösségek mérlegében szereplő pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök tételből 2,9 milliárd eurót nem használhatnak fel a Közösségek. Ide azok a kirótt bírságokra befizetett összegek tartoznak, amelyek esetében a másik fél fellebbezett a bírság ellen. Ezeket az összegeket a **2.11.** megjegyzés egyértelműen korlátozott felhasználású pénzeszközként határozza meg.

#### 5. MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK ÉS A HOZZÁJUK KAPCSOLÓDÓ MEGJEGYZÉSEK

#### FÜGGŐ KÖVETELÉSEK

	Megjegyzés	2006.12.31.	2005.12.31.
<i>millió EUR</i>			
<b>Kapott garanciák</b>	<b>5.1</b>	<b>3 919</b>	<b>3 352</b>
Az előfinanszírozással kapcsolatban kapott garanciák	5.1.1	1 182	1 138
A függőben lévő, bírságra vonatkozó ügyekkel kapcsolatban kapott garanciák	5.1.2	1 783	1 466
Egyéb kapott garanciák	5.1.3	954	748
<b>Aláírt hitelfelvételi megállapodások</b>	<b>5.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>A strukturális intézkedésekhez kapcsolódó csalásokkal és szabálytalanságokkal kapcsolatos függő követelések</b>	<b>5.3</b>	<b>1 477</b>	<b>1 245</b>
<b>Egyéb függő követelések</b>	<b>5.4</b>	<b>1 274</b>	<b>1 235</b>
<b>Függő követelések összesen</b>		<b>6 670</b>	<b>5 832</b>

#### FÜGGŐ KÖTELEZETTSÉGEK ÉS KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK JÖVŐBENI FINANSZÍROZÁSRA

	Megjegyzés	2006.12.31.	2005.12.31.
<i>millió EUR</i>			
Függő kötelezettségek			
<b>Nyújtott garanciák</b>	<b>5.5</b>	<b>14 792</b>	<b>15 788</b>
EBB-hitelekhez nyújtott garanciák	5.5.1	14 792	15 055
Az EBA által aláírt garanciák	5.5.2	0	732
Egyéb nyújtott garanciák		0	1
<b>Bírságok – A Bírsághoz benyújtott fellebbezések</b>	<b>5.6</b>	<b>5 611</b>	<b>4 428</b>
<b>EMOGA Garancia – bírósági ítélet folyamatban</b>	<b>5.7</b>	<b>1 255</b>	<b>465</b>
<b>Jogi és egyéb vitás ügyekhez kapcsolódó függő kötelezettségek</b>	<b>5.8</b>	<b>2 429</b>	<b>2 491</b>
<b>Egyéb függő kötelezettségek</b>	<b>5.9</b>	<b>574</b>	<b>709</b>
<b>Függő kötelezettségek összesen</b>		<b>24 661</b>	<b>23 881</b>

Kötelezettségvállalás jövőbeli finanszírozásra	Megjegyzés	2006.12.31.	2005.12.31.
<b>Le nem hívott kötelezettségvállalások</b>	<b>5.10</b>	<b>256</b>	<b>332</b>
<b>A még fel nem használt előirányzatokkal szembeni kötelezettségvállalások</b>	<b>5.11</b>	<b>90 040</b>	<b>88 824</b>
<b>Jogi kötelezettségvállalások, amelyekre még nem kötöttek le költségvetési forrásokat</b>	<b>5.12</b>	<b>597</b>	<b>48 184</b>
Strukturális intézkedések (a 2000–2006 közötti időszakra tervezett támogatások, amelyekre nem kötöttek le forrásokat)	5.12.1	0	39 015
Kohéziós Alap	5.12.2	0	6 001
ISPA	5.12.3	0	515
TRDI	5.12.4	0	2 096
A mediterrán országokkal aláírt jegyzőkönyvek	5.12.5	260	259
Külkapcsolatok – KEDO	5.12.6	0	57
Halászati megállapodások	5.12.7	337	241
<b>Részesedés kapcsolt szervezetekben</b>	<b>5.13</b>	<b>923</b>	<b>947</b>
Le nem hívott EBRD-tőkerészesedés	5.13.1	443	443
Le nem hívott EBA-tőkerészesedés	5.13.2	480	480
Le nem hívott tőkerészesedés a Galileo-programban (kiigazított)	5.13.3	0	24
<b>Működési lízing kötelezettségvállalások</b>	<b>5.14</b>	<b>1 660</b>	<b>1 415</b>
<b>Összes kötelezettségvállalás jövőbeli finanszírozásra</b>		<b>93 476</b>	<b>139 702</b>

Valamennyi függő kötelezettséget és kötelezettségvállalást – esedékessé válásukkor – a közösségi költségvetésből finanszíroznak az elkövetkező években. A Közösségek költségvetését a tagállamok finanszírozzák.

## FÜGGŐ KÖVETELÉSEK

### 5.1 KAPOTT GARANCIÁK

#### 5.1.1 Az előfinanszírozással kapcsolatban kapott garanciák

Ezek az Európai Bizottság által a kedvezményezettekől az előlegek kifizetésekor (előfinanszírozás) elvárt garanciák. Néhány esetben a költségvetési rendelet írja elő ezek letételét. Az ilyen garanciának kétféle értéke lehet: nominális és tényleges. A nominális érték esetében a garanciát kiváltó esemény a garancia létezéséhez kötődik. A nominális érték függő követelésként szerepel. A tényleges érték esetében a garanciát kiváltó esemény az előfinanszírozási kifizetés, illetve az azt követő elszámolások. A tényleges érték a pénzügyi kimutatások megjegyzései közt szerepel.

2006. december 31-én az előfinanszírozással kapcsolatban a Bizottság által kapott biztosítékok nominális értéke 1 077 millió EUR, szemben a 891 millió EUR tényleges értékkel. A hosszú és rövid lejáratú előfinanszírozás további részleteit lásd az E 2.5. és E 2.9. megjegyzésben.

#### 5.1.2 A függőben lévő, bírságra vonatkozó ügyekkel kapcsolatban kapott garanciák

Ezek a közösségi bírságok azon címzettjeitől kapott garanciák, akik fellebbezéssel kívánják élni a bírság ellen. A szóban forgó bírság összegére (és kamataira) bankgarancia adható az előzetes kifizetés helyett.

5.1.3 **Egyéb kapott garanciák****Egyéb kapott garanciák**

millió EUR

	2006.12.31.	2005.12.31.
Euratom-kölcsönök: harmadik országoktól kapott garanciák	436	385
Teljesítési garanciák	402	254
Ajánlat részeként kapott garanciák	5	4
Késedelmes kifizetésekre adott garanciák	18	4
Egyéb	93	101
<b>Összesen</b>	<b>954</b>	<b>748</b>

A Bizottság az Euratomon keresztül nyújtott kölcsönök kapcsán harmadik félként szereplő kezesektől kapott garanciákat. A Bizottság nem kapott garanciákat harmadik féltől a pénzügyi támogatási rendszer (MFA) keretében nyújtott kölcsönökhöz. Ezeket a kölcsönöket azonban a garanciaalap biztosítja.

Esetenként előírnak teljesítési garanciákat annak biztosítása érdekében, hogy a közösségi források kedvezményezettjei teljesítik a Közösségekkel kötött szerződésükben foglalt kötelezettségeket. Ide tartozik a Tanács által a LEX-épület építésére adott előlegekhez kapcsolódóan kapott 230 millió eurós (2005: 128 millió EUR) bankgarancia.

Az egyéb garanciák között 2006. december 31-én szerepel 83 millió EUR (2005: 93 millió EUR), amelyet a felszámolás alatt álló ESZAK a nyújtott kölcsönök kapcsán – a vonatkozó szerződésekben meghatározottnak megfelelően – kapott.

5.2 **ALÁÍRT HITELFELVÉTELI MEGÁLLAPODÁSOK**

Ide a Közösségek által lekönyvelt, de év vége előtt le nem hívott hitelfelvételi megállapodások tartoznak – sem 2005., sem 2006. december 31-én nem volt ilyen.

5.3 **A STRUKTURÁLIS INTÉZKEDÉSEKKEL KAPCSOLATOS CSALÁSOK ÉS SZABÁLYTALANSÁGOK**

Az alábbi táblázat a tagállamok által az 1681/94/EK bizottsági rendelettel összhangban benyújtott hivatalos jelentéseken alapul, az összegek tagállamok szerint kerültek bontásra. A táblázat a tagállamok által (a ténylegesen megállapított követelések vagy becslések alapján számított) még behajtandóként azonosított, valamint a már behajtott, illetve behajthatatlannak minősített összegek közötti különbséget tartalmazza.

**Függő követelések: csalások és szabálytalanságok**

millió EUR

Tagállam	2006.12.31.	2005.12.31.
Belgium	15	14
Dánia	12	10
Németország	580	568
Görögország	65	96
Spanyolország	157	52
Franciaország	13	14
Írország	2	2
Olaszország	412	345
Hollandia	12	8
Ausztria	15	9
Lengyelország	1	0
Portugália	73	48
Finnország	3	2
Svédország	1	1
Egyesült Királyság	115	76
Szlovénia	1	0
<b>Összesen</b>	<b>1 477</b>	<b>1 245</b>

A táblázatban található adatok inkább csak elméleti maximumot jelentenek, mintsem a közösségi költségvetés rendelkezésére bocsátandó tényleges összegeket, mégpedig az alábbi okok miatt:

- A tagállamok nem minden esetben jelentik beszédési intézkedéseik eredményét.
- Bár a tagállamoknak tájékoztatniuk kell a Bizottságot a behajthatóság valószínűségéről, lehetetlen pontosan meghatározni, hogy a még behajtható összegek mekkora hányadát tudják majd ténylegesen behajtani. Bizonyos esetekben a nemzeti jogszabályok 30 éves elévülési időszakot írnak elő, ami miatt a nemzeti hatóságok még azokban az esetekben sem szívesen mondanak le hivatalosan a követelésekről, ahol az összeg behajtására csupán elméleti esély van. A strukturális intézkedések esetében a tagállamok – a 438/2001/EK rendelet 8. cikke értelmében – kötelesek évente nyilatkozatot küldeni a Bizottságnak a behajtásra váró összegekről annak érdekében, hogy a Bizottság realisabb képet alkothasson a tényleges helyzetről.
- Még ha az érintett tagállam időben meg is kezdte a behajtási eljárást, ez nem jelent biztosítékot a behajtás sikerességére. Ez különösen igaz azokra a beszédési megbízásokra, amelyekkel szemben fellebbezést nyújtottak be.
- Az egyedi projektek társfinanszírozása a többéves programok keretében történik. Amíg a többéves programok le nem zárulnak, lehetetlen pontosan meghatározni a behajtható összegeket, mivel a vitatott összegek bizonyos körülmények között átcsoportosíthatók más, jogszerű projektekhez, és mivel a részletfizetés, különösen pedig az utolsó részlet kifizetése esetenként a kiadások kiigazítására szolgálhat. A táblázatokban szereplő adatok nem véglegesek, a 2007. február végéig beérkezett és feldolgozott jelentéseken alapulnak. Ezért az adatok a későbbiekben beérkező további jelentéseknek megfelelően változhatnak.

A tagállamoktól kapott adatokból nem állapítható meg kellő pontossággal az egyedi esetek behajtási valószínűsége. A 2005 óta történt fő mozgások a következő alapok eseteihez kapcsolódó növelések: Európai Szociális Alap (Spanyolország: 70 millió EUR, Olaszország: 25 millió EUR); Európai Regionális Fejlesztési Alap (Egyesült Királyság: 36 millió EUR, Olaszország: 11 millió EUR és Németország: 14 millió EUR); valamint a Kohéziós Alap (Spanyolország: 30 millió EUR).

#### 5.4 EGYÉB FÜGGŐ KÖVETELÉSEK

Sok közösségi kiadás ideiglenes jellegű, mivel az ellenőrzés és a megfelelő pénzügyi irányítás biztosítása miatt a Bizottság fenntartja magának a jogot, hogy ellenőrizze és elszámolja a kifizetett összegeket, mielőtt véglegesnek nyilvánítja őket. Ennélfogva, amíg a szóban forgó összeget, projektet, illetve programot nem nyilvánították a vonatkozó szerződéssel, illetve szabályozással összhangban teljes mértékben támogathatónak, addig mindig fennáll a lehetősége, hogy behajtásra kerül sor a kedvezményezettnél, vagy csökkentik a jövőbeli kifizetések összegét. A Bizottságnak a végrehajtási szabályok 39. cikkében megfogalmazott időszakon keresztül joga van továbbá a végső kifizetés után is ellenőrzést végrehajtani, és adott esetben a jogtalanul kifizetett összegeket behajtani.

##### 5.4.1 Számszerűsített összegek:

A mezőgazdaság és a vidékfejlesztés esetében a tagállamok által elszámolt összegek ideiglenes jellege mindaddig megmarad, amíg az éves beszámoló el nem készül, amelynek határideje elvben a bizottsági felülvizsgálat és éves minősítés alapján az N+1. év április 30-a. A Bizottság megfelelőségi határozatok keretében is hajthat végre pénzügyi korrekciókat, de csak legfeljebb 24 hónapig, amely idő eltelte után a tagállam által elszámolt kiadási területet ellenőrzik. A legjelentősebb – itt függő követelésként szereplő – elem 1,25 milliárd eurónyi becsült összeg, amely mezőgazdasági megfelelőségi pénzügyi korrekciós határozatok keretében folyik be, a 2001–2006 közötti időszakra elszámolt bizonyos kiadások ellenőrzésére. Mivel az összegek nem véglegesek, nem szerepelnek a mérlegben.

##### 5.4.2 Kiadások visszanyerése

Az E 3.1.4. megjegyzésben említett okokból kifolyólag a gazdasági eredménykimutatás „kiadások visszanyerése” pontjában szereplő összegek nem tartalmazzák a közösségi kiadásokon végrehajtott összes beszédés összegét.

##### Strukturális intézkedések:

Az egyes programozási időszakok jogalapjai szerint minden időközi kifizetés zárási eljárás tárgyát képezi. Ez azt jelenti, hogy bizonyos tranzakciókat a bizottsági szolgálatok vagy a tagállamok később valószínűsítően helyesbítenek.

A tagállamok rendszeresen jelentést tesznek a Bizottságnak a bizottsági hozzájárulások törléséről, az irányítási és ellenőrzési rendszerekben végrehajtott módosításokról, valamint a behajtandó összegekről. Ezen adatok közlésének javítása érdekében a Bizottság a végrehajtott korrekciók és a tagállamok által behajtott összegek tekintetében módosította a 448/2001/EK rendeletet.

Az OLAF felé bejelentett szabálytalanságok száma szintén mutatja a tagállami ellenőrzések eredményét. Az OLAF-nak jelentett szabálytalanságokból azonban kevés terheli az uniós költségvetést, mivel az érintett projekteket a tagállam visszavonja a finanszírozási kérelmek közül, vagy a végső kérelem Bizottságnak történő benyújtásakor utasítják őket vissza.

#### *Egyéb szakpolitikai területek*

Az egyéb irányítás alatt álló egyéb projektek tekintetében bármely időközi kifizetés esetében a végső kifizetés jóváhagyásáig bármikor sor kerülhet korrekcióra. Az alábbi táblázat mutatja az általános költségvetésből korábban kifizetett összegeket, amelyeket elsősorban lezárt auditok alapján vissza kell nyerni az év végéig, és amelyekre bevételi előrejelzést állapítottak meg:

### **Bevételi előrejelzések – lezártan összegek**

<i>millió EUR</i>	
Kiadások becsült visszanyerése	2006.12.31.
Strukturális intézkedések	473
Belső politikák	65
Külső fellépések	163
<b>Összesen</b>	<b>701</b>

#### **5.4.3 Egyéb nem számszerűsített összegek:**

Az éves tevékenységi jelentésben minden engedélyezésre jogosult tisztviselő jelentést tesz a szakpolitikai eredményekről, valamint az azt alátámasztó esetleges biztosítékokról, hogy a jelentésében leírt tevékenységekhez rendelt forrásokat a tervezett célra és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás alapelveivel összhangban használták fel, továbbá arról, hogy az érvényben lévő ellenőrzési eljárások megfelelőképpen biztosítják az alapul szolgáló műveletek jogszerűségét és szabályszerű voltát.

2006 vonatkozásában és általános tekintetben a Bizottság az összefoglaló jelentésben úgy véli, hogy a jelenleg működő belső ellenőrzési rendszer – a 2006-os éves tevékenységi jelentésben bemutatott korlátozószakkal – megalapozott bizonyosságot nyújt azon műveletek jogszerű és szabályszerű voltára, amelyekért a Bizottság az EK-Szerződés 274. cikke értelmében felelős. Néhány főigazgató fenntartásokkal élt, és lehetőség szerint számszerűsítette e fenntartások globális hatását. Részletesebb magyarázatot az egyes főigazgatóságok éves tevékenységi jelentése és a 2006-os éves összefoglaló jelentés tartalmaz.

## **FÜGGŐ KÖTELEZETTSÉGEK**

### **5.5 NYÚJTOTT GARANCIÁK**

#### **5.5.1 Az Európai Beruházási Bank (EBB) által a saját forrásokból harmadik országoknak nyújtott hitelekre**

A közösségi garancia jogilag az EBB által 2006. december 31-ig aláírt hiteleket fedi le (beleértve a tagállamoknak a csatlakozás előtt nyújtott hiteleket is). Mindazonáltal a közösségi garancia a hitel engedélyezett maximális összegének adott százalékára korlátozódik (65 %, 70 %, 75 % vagy 100 %). Ha a felső határt nem éri el, a közösségi garancia a teljes összeget fedezi.

2006. december 31-én a kintlévőségek 14 792 millió eurót tettek ki (2005: 15 055 millió EUR), ezért tehát a Közösségek által viselt kockázat is erre az összegre korlátozódik.

A közösségi költségvetés garanciáival fedezett hiteleket az EBB harmadik felektől (államoktól, állami, illetve magán pénzintézetektől) származó garanciákkal is biztosítja; ezekben az esetekben a Bizottság másodlagos kezes. A közösségi költségvetésből nyújtott garancia a „Kockázatmegosztással” oszlopban szereplő garanciák esetében csupán a politikai kockázatra nyújt fedezetet. Az elsődleges kezes kiesése esetén a többi kockázatot az EBB fedezi.

A „Kockázatmegosztás nélkül” oszlopban szereplő garanciák esetében, amennyiben az elsődleges kezes kiesik, a közösségi költségvetés nyújt fedezetet valamennyi kockázatra. Ha az elsődleges kezes állami hatóság, ezek a kockázatok általában a politikai kockázatra korlátozódnak, amennyiben azonban a kezes egy intézmény vagy magánjogi vállalat, a közösségi költségvetésnek az esetleges gazdasági kockázatokra is fedezetet kell nyújtania.

Az EBB által saját forrásaiból harmadik országoknak nyújtott, közösségi költségvetési garanciával fedezett hiteleket az alábbi táblázat tartalmazza:

### A Közösségek által biztosított EBB-hitelek

millió EUR

	„Kockázatmegosztással” 2006.12.31.	„Kockázatmegosztás nélkül” 2006.12.31.		Kintlévőségek 2006.12.31. Összesen	Kintlévőségek 2005.12.31.
		állami hatóság	magánvállalkozás		
65 %-os garancia	1 469	5 416	1 155	8 040	7 098
70 %-os garancia	313	3 120	314	3 747	4 180
75 %-os garancia		1 318	169	1 487	1 949
100 %-os garancia		1 116	402	1 518	1 828
<b>Összesen</b>	<b>1 782</b>	<b>10 970</b>	<b>2 040</b>	<b>14 792</b>	<b>15 055</b>

#### 5.5.2 Az Európai Beruházási Alap (EBA) által aláírt garanciák

2005. december 31-én az e cím alatti mérleg tartalmazta az EBA akkor kintlévő garanciáiban meglévő bizottsági részesedést. Az EBA 2006. évi beszámolója azonban az új számviteli szabályokon és politikákon alapult, melynek eredményeként a mérlegen kívüli garanciákhoz kapcsolódó függő kötelezettségek kategóriát törölték. A pénzügyi garanciákat az EBA mérlege most már pénzügyi kötelezettségként tartja nyilván. E változást, valamint azt a tényt figyelembe véve, hogy a Bizottság az EBA-t a tőkemódszer alkalmazásával konszolidálja, a Bizottság mérlegen kívüli beszámolóján nem marad tétel. Az EBA-számviteli politikák változásával kapcsolatos további információt lásd a 2.3.1. megjegyzésben.

Az Európai Közösségek által jegyzett, de még le nem hívott tőkerészesedés aránya (80 %) megjelenik a mérlegen kívüli kötelezettségvállalások között is, függő kötelezettségként (5.13.2. megjegyzés).

#### 5.6 PÉNZBÍRSÁGOK

Azon – a versenypolitikai szabályok megsértése miatt a Bizottság által kirótt – bírságokra vonatkozóan, amelyek összegét ideiglenesen megfizették (és így szerepelnek a Bizottság mérlegében), arról született határozat, hogy a Bíróság ítéletéig mindazok a bírságok, amelyekkel szemben fellebbezést nyújtottak be <sup>(1)</sup>, mind pedig azok, amelyek esetében még kérdéses, hogy benyújtanak-e fellebbezést, a mérlegen kívüli kötelezettségvállalások között szerepelnek függő kötelezettségként. Ez a függő kötelezettség mindaddig fennmarad, amíg nem születik végleges határozat.

A bírságot kiszabó bizottsági határozatról való értesítést követően az adósnak jogában áll fellebbezést benyújtania a Bíróságon. Mindazonáltal a bírság tőkerészét az előírt határidőn belül meg kell fizetni, mivel az EK-Szerződés 242. cikke értelmében a fellebbezésnek nincs halasztó hatálya. Az adós így két lehetőség közül választhat: vagy bankgaranciát nyújt (ez a függő követelések között kerül kimutatásra), vagy ideiglenes kifizetést hajt végre (a mérlegben a pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök között kerül kimutatásra).

Az engedélyezésre jogosult tisztviselő csak a végleges határozatot követően téríti vissza részben vagy egészben az ideiglenes kifizetés és kamatai összegét, vagy szedi be visszavonhatatlanul a bírság teljes összegét (vagy annak egy részét), a végleges határozatban rögzítetteknek megfelelően.

Az ideiglenes kifizetéseken realizált kamatok (169 millió EUR) az adott év gazdasági eredményében jelennek meg, kimutatásra kerülnek továbbá a függő kötelezettségek között az összegek bizonytalan voltának érzékelte-  
tetése érdekében.

#### 5.7 EMOGA GARANCIA – BÍRÓSÁGI ÍTÉLET FÜGGŐBEN

Ide a tagállamokkal szembeni, az EMOGA megfelelőségi határozataihoz kapcsolódó olyan függő kötelezettségek tartoznak, amelyeknél a Bíróság még nem hozott ítéletet. A kötelezettség végső összegének, valamint annak meghatározása, hogy sikeres fellebbezés esetén melyik év költségvetését terheli majd, az Európai Bíróság előtt még függőben lévő eljárás hosszától függ. A valószínűleg fizetendő összegre vonatkozó becslés (61 millió EUR) hosszú lejáratú céltartalékként szerepel a mérlegben – lásd az E 2.13. megjegyzést.

<sup>(1)</sup> Abban az esetben is, ha a 2006-ban kirótt bírsággal szemben 2007-ben, a számlák zárása előtt nyújtották be a fellebbezést.

## 5.8 JOGI ÉS EGYÉB VITÁS ÜGYEKHEZ KAPCSOLÓDÓ FÜGGŐ KÖTELEZETTSÉGEK

E fejezet a Közösségekkel szembeni jelenlegi kártérítési követelésekhez, egyéb jogvitákhoz és a becsült jogi költségekhez kapcsolódik. A legjelentősebb összegek összefoglalása az alábbiakban található:

- Egy 2003 júniusában benyújtott követelés egy, a Bizottság által hozott döntés kapcsán. A követelt kártérítés összege 735 millió EUR. A Bizottság 2005 februárjában terjesztette elő viszontválaszát.
- 2003 októberében szintén egy, a Bizottság által hozott döntés kapcsán nyújtottak be kártérítési követelést. A követelt kártérítés összege 1 664 millió EUR. Az Elsőfokú Bíróság 2007 júliusában hozott ítéletet ezzel az esettel kapcsolatban, amelyben a Bizottságot a harmadik félnek okozott károk megfizetésére kötelezte. E károk összegét a határozatot követő hónapokban független szakértőnek kell kiszámítania – ennél az oknál fogva lehetetlen a 2006-os beszámolóba megbízható becslést illeszteni a fizetendő összegről. Meg kell jegyezni azt is, hogy mindkét félnek joga van fellebbezni az ítélet ellen. A függő kötelezettséget tehát a követelés alapján kezelik.
- Más összegek szállítókkal, ajánlattevőkkel és korábbi munkavállalókkal kapcsolatos vitás ügyekhez kapcsolódnak.

Meg kell említeni, hogy az EK-Szerződés 288. cikkének megfelelő kártérítési követelés esetében a panaszosnak kell bizonyítania a következőket: hogy a szóban forgó intézmény súlyosan megsértett valamely, az egyéneknek bizonyos jogokat biztosító jogszabályt, a panaszos által elszenvedett súlyos kárt, valamint a jogszertűtlen cselekvés és a kár közötti közvetlen ok-okozati kapcsolatot.

## 5.9 EGYÉB FÜGGŐ KÖTELEZETTSÉGEK

Ugyancsak itt szerepel a Tanács építési szerződéséhez kapcsolódó 96 millió eurós fennálló szerződéses kötelezettség, valamint a Parlament építési szerződéséhez kapcsolódó 73 millió EUR. Az itt szereplő másik jelentős összeg a Bíróság luxemburgi épületének kibővítéséhez kapcsolódó 337 millió EUR.

Szintén szerepel e cím alatt a 4 millió euróra becsült, betegségek felszámolási költségeivel kapcsolatos lehetséges kötelezettség, amelyet várhatóan a közösségi költségvetésből kell finanszírozni.

## KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS JÖVŐBENI FINANSZÍROZÁSRA

### 5.10 FEL NEM HASZNÁLT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

Ide olyan, a Bizottság és a felszámolás alatt álló ESZAK által kötött (a fennálló kötelezettségvállalások által le nem fedett) hitelnyújtási és tőkebefektetési megállapodások tartoznak, amelyeket a másik fél az év vége előtt nem hívott le.

### 5.11 A MÉG FEL NEM HASZNÁLT ELŐIRÁNYZATOKKAL SZEMBENI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

A költségvetés fennálló kötelezettségvállalásai azok az összegek, amelyeket még nem fizettek ki, illetve amelyek esetében a kötelezettségvállalást nem vonták vissza. 2006. december 31-én a költségvetés fennálló kötelezettségvállalásainak teljes összege 1 31,7 milliárd EUR volt. A finanszírozandó jövőbeli kötelezettségvállalásként szerepeltetett összeg ez a fennálló költségvetési kötelezettségvállalás (csökkentve a 2006-os gazdasági eredménykimutatásban kiadásként feltüntetett kapcsolódó összegekkel), ami összesen 90 milliárd eurót tesz ki.

A fennálló kötelezettségvállalások a többéves programok létezésének rendes következményei. Annak érdekében, hogy pontosabb képet kapjanak ezen összeg összetételéről, úgy határoztak, hogy a legrégebbi kötelezettségvállalásokat, valamint azokat, amelyeknél nem tapasztaltak mozgást, külön kimutatják. Ezért meghatározták a lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalás fogalmát. Ez azokból a kötelezettségvállalásokból áll, amelyek az alábbi két feltétel egyikét teljesítik:

- Az öt évnél régebbi kötelezettségvállalások.
- Azon kötelezettségvállalások, amelyek esetében az elmúlt két évben nem történt számviteli művelet (kifizetés vagy visszavonás).

A 2002. és 2003. novemberi együttes nyilatkozatok eredményeként a Bizottság, az Európai Parlament és a Tanács hangsúlyozta e lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalás fokozatos megszüntetésének szükségességét. Ezért minden költségvetési év elején meghatározzák és egyenként megvizsgálják a definíciónak megfelelő kötelezettségvállalásokat. A fennmaradó kötelezettségvállalásokat az azonosított hipotetikus esetnek megfelelően 8 különálló kategóriába sorolják. Ez a rendszeres elemzés a fennálló kötelezettségvállalások e részének folyamatos csökkenéséhez vezet, és segítségével elkerülhető, hogy olyan összegek szerepeljenek a számlákon, amelyek már egyik jogi kötelezettségvállaláshoz sem tartoznak.

Így a 2006-os költségvetési év során a lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalás 43 %-kal csökkent. Az alábbi táblázat a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban mutatja be a helyzetet:

### Lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalások

millió EUR

	Lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalások 2006.1.1-jén (*)	Kifizetések 2006 során	Egyéb mozgások 2006 során	Lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalások 2006.12.31-én
Mezőgazdaság	2	0	(2)	0
Strukturális intézkedések	4 744	(1 867)	(491)	2 386
Belső politikák	1 194	(376)	(151)	667
Külső fellépések	1 975	(695)	(76)	1 204
Igazgatás	7	0	(3)	4
Előcsatlakozás	1 698	(353)	(83)	1 262
Egyéb	21	(13)	0	8
<b>Összesen</b>	<b>9 641</b>	<b>(3 304)</b>	<b>(806)</b>	<b>5 531</b>

(\*) A 2006. január 1-jei mérleg nem azonos a 2005. december 31-i mérleggel, mivel a lehetséges rendkívüli fennálló kötelezettségvállalások definíciója szerint új év kezdetekor új összegeket kell hozzáadni, míg ugyanakkor más összegek eltűnnek.

#### 5.12 JOGI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK, AMELYEKRE MÉG NEM KÖTÖTTEK LE KÖLTSÉGVETÉSI FORRÁSOKAT

Ezek a kötelezettségvállalások azáltal keletkeztek, hogy a Bizottság úgy határozott, olyan összegekre vonatkozóan tesz jogi kötelezettségvállalásokat, amelyek fedezetére nem voltak kötelezettségvállalási előirányzatok a költségvetésben.

Az intézményközi megállapodás, valamint általánosságban véve a költségvetésre vonatkozó szabályok értelmében a velük járó pénzügyi kötelezettségvállalások volumene alapján az alábbi kiadásokat kell szerepeltetni a mérlegben kívüli kötelezettségvállalások között:

- **5.12.1 & 5.12.2:** A strukturális alapok és a Kohéziós Alap kiadási célokat jelentenek, és ezért a pénzügyi tervben szereplő allokáció teljes összegét határozattal kell lekötöni. Mivel az új pénzügyi tervezési időszak 2007-ben kezdődik (tehát a régi 2006 végén fejeződött be), nincsenek olyan összegek, amelyek itt szerepelnének, mivel 2006. december 31-én nem volt kintlévő kötelezettségvállalás.

#### Jogi kötelezettségvállalások, amelyekre még nem kötöttek le költségvetési forrásokat – strukturális műveletek

milliárd EUR

	2006.12.31.	2005.12.31.
1. célkitűzés	0	28.46
2. célkitűzés	0	3.44
3. célkitűzés	0	4.29
HOPE (az 1. célkitűzésen kívül)	0	0.25
Közösségi kezdeményezések	0	2.58
<b>Összesen</b>	<b>0</b>	<b>39.02</b>

- **5.12.3:** ISPA: Az ISPA-rendelet önmagában nem vezet mérlegben kívüli kötelezettségvállalásokhoz, mivel nem írja elő sem az éves összegeket, sem pedig a teljes allokáció összegét. Ezeket minden évben a költségvetési hatóság határozza meg a pénzügyi tervvel összhangban. A 7. fejezet (előcsatlakozás) felső korlátjai nem jelentenek kiadási célt, és az intézményközi megállapodás lehetővé tesz bizonyos fokú rugalmasságot a különböző előcsatlakozási eszközök között. Másrészt viszont az ISPA függő kötelezettségeket hoz létre az egyedi projektekkel kapcsolatban, mivel azok több éves részletből állnak, amelyekből a vonatkozó határozat elfogadásakor a költségvetés csupán az elsőre nyújt fedezetet.

- **5.12.4:** Az új tagállamok számára létrehozott átmeneti vidékfejlesztési eszköz (TRDI) a 2004–2006 közötti időszakot ölelte fel, és az EMOGA Garanciarészlege finanszírozta. Finanszírozása differenciált előirányzatokból történik, és az éves kötelezettségvállalások minden évben automatikusan lekötésre kerülnek a program engedélyezésére vonatkozó bizottsági határozat alapján. Nincs szükség a finanszírozásra vonatkozó további éves határozatra. A bizottsági döntés kiadási célt jelent, és a teljes allokkált összeget határozatokkal kell lefedni.
- **5.12.5:** A mediterrán térség tagsággal nem rendelkező országaival kötött pénzügyi jegyzőkönyvek keretében tett kötelezettségvállalások: az itt megjelenő összeg az aláírt jegyzőkönyvekben szereplő teljes összeg és a lekönnyelt költségvetési kötelezettségvállalások különbözete. Ezek a jegyzőkönyvek olyan nemzetközi szerződések, amelyek csak mindkét fél beleegyezésével szüntethetők meg, az erre irányuló erőfeszítések folyamatban vannak.
- **5.12.6 & 5.12.7:** A külső fellépések és halászati intézkedések alá tartozó egyéb műveletek keretében név szerint megjelölt harmadik félnek tett kötelezettségvállalások, amelyek meghatározott összegre és rögzített időtartamra vonatkoznak.

A többi többéves program nem tartalmaz a függő kötelezettségek közé sorolandó kötelezettségvállalást: az elkövetkező évek kiadásai a költségvetési hatóság éves határozataitól, vagy az érintett szabályok változásától függenek.

### 5.13 RÉSZESEDÉS KAPCSOLT SZERVEZETEK BEN

Ez az összeg a Bizottság által jegyzett, még le nem hívott tőkéhez kapcsolódó, teljesítendő kifizetéseket tartalmazza.

#### 5.13.1 *Le nem hívott tőkerészesedés: EBRD*

millió EUR

EBRD	Teljes EBRD-tőke	A Bizottság által jegyzett összeg
Tőke	19 794	600
Befizetett	- 5 198	- 157
Még le nem hívott	14 596	<b>443</b>

#### 5.13.2 *Le nem hívott tőkerészesedés: EBA*

millió EUR

EBA	Teljes EBA-tőke	A Bizottság által jegyzett összeg
Tőke	2 000	600
Befizetett	- 400	- 120
Még le nem hívott	1 600	<b>480</b>

#### 5.13.3 *Le nem hívott tőkerészesedés: Galileo közös vállalkozás*

A Bizottság befizette az összes tőkét (650 millió EUR). A Galileo közös vállalkozás 2007. január 1-je óta – amint az várható volt – felszámolás alatt áll. Tevékenységeit a GNSS-ügynökség vette át. E felszámolásra való tekintettel 2006. december 29-én 70 millió eurót vezettek át a GNSS-ügynökség számláira. Ezen átvezetés egy része 12 millió EUR tőke-visszatérítésből tevődött ki.

### 5.14 MŰKÖDÉSI LÍZING KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

E fejezetbe tartoznak a működési lízingszerződés keretében bérelt épületek és egyéb felszerelések, amelyek nem teljesítik a mérleg eszközoldalán való szerepeltetés feltételeit. A feltüntetett összegek a szerződések időszaka alatt még kifizetendő kötelezettségvállalásokat mutatják.

#### MŰKÖDÉSI LÍZING KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

millió EUR

Leírás	Az év során ráterhelt	A jövőben fizetendő összegek			
		1 éven belül	1–5 év között	5 éven túl	Összesen
Épületek	219	203	684	755	1 642
IT-anyagok és egyéb felszerelések	12	10	8	0	18
<b>Összesen</b>	<b>231</b>	<b>213</b>	<b>692</b>	<b>755</b>	<b>1 660</b>

## 6. PÉNZÜGYI KOCKÁZATKEZELÉS

### EURÓPAI BIZOTTSÁG ÉS GARANCIAALAP

Az alábbiak az Európai Bizottság által a **makroszintű pénzügyi támogatás** és az **Euratom**, valamint a **Garanciaalap** révén végzett hitelnyújtási és -felvételi tevékenységekhez kapcsolódnak.

#### 6.1 KOCKÁZATKEZELÉSI POLITIKÁK ÉS FEDEZETI MŰVELETEK

##### **Makroszintű pénzügyi támogatás és Euratom:**

A hitelnyújtási és -felvételi műveleteket, valamint a kapcsolódó pénztárkezelést a Közösségek adott esetben a vonatkozó Euratom tanácsi határozatokkal <sup>(1)</sup> és a belső iránymutatásokkal összhangban hajtják végre.

Az érintett működési egységek kidolgozták és használják a hitelfelvételt, kölcsönöket, pénztárkezelést és hasonló speciális területeket felölelő írott eljárási szabályzatokat. Meghatározzák és értékelik a pénzügyi és működési kockázatot, továbbá rendszeresen ellenőrzik a belső iránymutatásoknak és eljárásoknak való megfelelést.

Általános szabályként nem folyik fedezeti tevékenység, mivel a hitelnyújtási műveletek finanszírozása viszonossági fizetési megállapodás alapján (back-to-back) történik és nincsenek nyitott devizapozíciók.

##### **Garanciaalap:**

A garanciaalap vagyonkezelésének szabályait és alapelveit (lásd az **E 2.3.2.** szakaszt) az Európai Bizottság és az Európai Beruházási Bank (EBB) közötti, 1994. november 25-én kelt egyezmény, valamint annak 1996. szeptember 17–23-i és 2002. május 8-i módosításai rögzítik.

A főbb alapelvek az alábbiak (közvetlenül az egyezményből kivonatolva):

- A garanciaalap egyetlen pénznemben, euróban működik. Az árfolyamkockázatok elkerülése érdekében kizárólag e pénznemben hajt végre befektetéseket.
- A vagyonkezelés a pénzügyi tevékenységekre vonatkozó hagyományos óvatossági elven alapul. Kiemelt figyelmet fordít a kockázatcsökkentésre, valamint annak biztosítására, hogy a vagyonkezelés alá tartozó eszközök likviditási és átruházhatósági foka elegendő legyen, figyelembe véve azokat a kötelezettségvállalásokat, amelyekkel a garanciaalap konfrontálódik.
- A garanciaalap az EBB portfólió-részlege által már használt valamennyi fedezeti eszközt alkalmazhatja a piaci és kamatkockázatok ellen.
- A portfóliókezelés az optimális időtartamon és a hosszú és rövid lejárat közötti legjobb allokáción alapul a kamatláb-görbék valódi előnyeinek kihasználása érdekében. Annak érdekében, hogy a portfólió időtartama a jövőbeli piaci feltételekre vonatkozó előrejelzéseknek megfelelően gyorsan módosítható legyen, a vagyonkezelő – kizárólag fedezeti céllal – alkalmazni fogja a piacon rendelkezésre álló azon eszközöket, amelyekkel kapcsolatban az EBB már rendelkezik a szükséges tapasztalatokkal.

#### 6.2 DEVIZAKOCKÁZAT

Mivel valamennyi követelés és kötelezettség euróban denominált, a Közösségek pénzügyi pozíciói és pénzáramai nincsenek kitéve a devizaárfolyam-ingadozások hatásainak.

<sup>(1)</sup> 90/212/Euratom: A Tanács határozata (1990. április 23.) az atomerőművek finanszírozásához való hozzájárulás céljából nyújtott Euratom-kölcsönökre vonatkozó szerződés-kötésnek a Bizottság részére történő engedélyezéséről szóló 77/270/Euratom határozat végrehajtásáról szóló 77/271/Euratom határozat módosításáról, HL L 112., 1990.5.3., 26. o.;  
77/271/Euratom: A Tanács határozata (1977. március 29.) az atomerőművek finanszírozásához való hozzájárulás céljából nyújtott Euratom-kölcsönökre vonatkozó szerződés-kötésnek a Bizottság részére történő engedélyezéséről szóló 77/270/Euratom határozat végrehajtásáról, HL L 88., 1977.4.6., 11. o.;  
94/179/Euratom: A Tanács határozata (1994. március 21.) egyes harmadik országok atomerőműveinek biztonsága és hatékonysága javításának finanszírozásához való hozzájárulás céljából a Bizottság Euratom-kölcsön-szerződések megkötésére való felhatalmazása érdekében a 77/270/Euratom határozat módosításáról, HL L 84., 1994.3.29., 41–43. o.

### 6.3 KAMATKOCKÁZAT

A hitelnyújtási és -felvételi tevékenységek jellegéből adódóan a Közösségek számottevő kamatozó követeléssel és kötelezettséggel rendelkeznek.

#### Makroszintű pénzügyi támogatás és Euratom:

A változó kamattal felvett kölcsönök cash flow kamatkockázatnak teszik ki a Közösségeket. Ezek a kölcsönök a hitelfelvételek teljes volumenének mintegy 94 %-át teszik ki. A hitelfelvételekből eredő kamatkockázatot azonban ellentételezik az azonos feltételekkel nyújtott hitelek (viszonossági vagy back-to-back műveletek). A mérlegfordulónapon a Közösségek változó kamatozású hitelei (névértéken kifejezve) 1,32 milliárd eurót tesznek ki (2005: 1,38 milliárd EUR), az összeget hathavonta újraárazzák. A Közösségeknek fix kamatú hitelei is vannak, ezek 2006-ban 85 millió eurót tesznek ki (2005: 85 millió EUR), végső lejáratuk öt éven túli.

#### Garanciaalap:

A garanciaalap kamatkockázatának (piaci kockázat) kezelésére fedezeti eszközök használhatók. A Bizottság és az EBB közötti megállapodás értelmében azonban jelenleg nincs jelentős kockázat, így nem hajtanak végre fedezeti műveleteket. Mivel a tranzakciók és a műveletek kizárólag euróban denomináltak, más fedezeti műveletre sincs szükség. A garanciaalap 2005. és 2006. december 31-i tőkerészesedésének (piaci érték az elhatárolt kamatok nélkül) megoszlását az alábbi táblázat tartalmazza:

Szegmensek	Fix kamatozású befektetések						Változó kamatozású értékpapírok millió EUR		ÖSSZESEN millió EUR	
	3 hónapnál rövidebb millió EUR		3 hónap és 1 év között millió EUR		1 és 10 év között millió EUR		2006	2005	2006	2005
	2006	2005	2006	2005	2006	2005				
Folyó gazdasági műveletek számlái	1	2	0	0	0	0	0	0	1	2
Rövid lejáratú betétek – névleges	437	314	0	0	0	0	0	0	437	314
Értékesíthető pénzügyi eszközök	57	25	51	83	733	791	76	84	917	983
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>495</b>	<b>341</b>	<b>51</b>	<b>83</b>	<b>733</b>	<b>791</b>	<b>76</b>	<b>84</b>	<b>1 355</b>	<b>1 299</b>
<b>Százalék</b>	<b>36 %</b>	<b>26 %</b>	<b>4 %</b>	<b>6 %</b>	<b>54 %</b>	<b>61 %</b>	<b>6 %</b>	<b>7 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

2006. december 31-én a pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök (lekötött betétek) esetében a tényleges kamatláb 3,39 % és 3,63 % között mozgott. Az értékesíthető értékpapírok portfóliója esetében a tényleges kamatláb 2,94 % és 5,52 % között mozog.

### 6.4 HITELKOCKÁZAT

A Közösségek ki van téve hitelkockázatnak, ami annak a kockázata, hogy a másik fél nem lesz képes a teljes összeget annak esedékességekor kifizetni. A hitelkockázatnak való kitétség kezelése az Euratom esetében először országgaranciák kieszközölésével, majd a garanciaalapon keresztül történik. A külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap <sup>(1)</sup> 1994-ben került felállításra az Európai Uniót kívüli országoknak nyújtott hitelek finanszírozására felvett kölcsönökhöz kapcsolódó nemfizetési kockázat fedezésére. Az esedékes összegek intézmény általi késedelmes fizetésének elkerülése érdekében e hitelek rendezése az EK-költségvetésből rendelkezésre bocsátott előlegek segítségével történik. Ha valamely kifizetés esedékességét követő három hónap után megerősítést nyer, hogy a hitelfelvevő ország fizetéseképtelen, az előleget a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap visszafizeti a költségvetésbe.

#### Makroszintű pénzügyi támogatás és Euratom:

A Közösségek hitelkockázata Bulgáriával, Romániával és Szerbia-Montenegróval szemben a legnagyobb. Ezen országok esetében a hitelkockázat a hitelek teljes volumenének hozzávetőlegesen 30, 27, illetve 20 %-a.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2728/94/EK, Euratom rendelete (1994. október 31.) a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap létrehozásáról, HLL 293., 1994.11.12., 1–4. o.

Ami a pénztárműveleteket illeti, alkalmazni kell a partnerek kiválasztására vonatkozó iránymutatásokat. Ezáltal a működési egység csak az engedélyezett bankok kereskedelmi jegyzékén szereplő és megfelelően nagy hitelkerettel rendelkező, támogatható bankokkal köt üzletet.

### Garanciaalap:

#### Lekötött betétek – A partnerek besorolása

A Közösség és az EBB közötti, a garanciaalap kezeléséről szóló megállapodással összhangban valamennyi bankközi befektetésnek minimum A1 hitelkockázati besorolásúnak kell lennie. A rövid lejáratú bankközi befektetések, beleértve az elhatárolt kamatokat is, partnertípus szerinti megoszlása 2006. december 31-én az alábbi:

*millió EUR*

Besorolás	2006.12.31.		2005.12.31.	
	Érték	Arány	Érték	Arány
A1	171	39 %	74	23 %
A2	0	0 %	30	10 %
Aa1	44	10 %	28	9 %
Aa2	57	13 %	37	12 %
Aa3	167	38 %	145	46 %
<b>Összesen</b>	<b>439</b>	<b>100 %</b>	<b>314</b>	<b>100 %</b>

#### Értékesíthető eszközök – A kibocsátók jellemzői

A kibocsátók profilja, az elhatárolt kamatok nélküli piaci érték 2006. december 31-én az alábbi:

*millió EUR*

Kibocsátó	2006.12.31.		2005.12.31.	
	Érték	Arány	Érték	Arány
Egyéb AAA besorolású kibocsátó	361	40 %	322	32 %
Aaa-n felüli	15	2 %	16	2 %
Kormány/Aaa besorolású ügynökség	225	25 %	249	25 %
Kormány/Aa1 besorolású ügynökség	58	6 %	134	14 %
Kormány/Aa2 besorolású ügynökség	0	0 %	100	10 %
Kormány/Aa3 besorolású ügynökség	67	7 %	0	0 %
Kormány/A1 besorolású ügynökség	49	5 %	138	14 %
Kormány/A2 besorolású ügynökség	122	13 %	15	2 %
Kormány/A3 besorolású ügynökség	10	1 %	0	0 %
Kormány/Baa1 besorolású ügynökség	10	1 %	0	0 %
Kormány/NR besorolású ügynökség	0	0 %	10	1 %
<b>Összesen</b>	<b>917</b>	<b>100 %</b>	<b>984</b>	<b>100 %</b>

Minden értékpapír megfelel a következő követelményeknek:

- vagy az állam bocsátotta ki őket, vagy az Európai Unió, a G10 vagy nemzetek feletti szervek által garantált intézmények;
- vagy valamely más, legalább AA3 besorolású szuverén állam bocsátotta ki őket;
- vagy valamely más, AAA besorolású kibocsátó bocsátotta ki őket.

### 6.5 VALÓS ÉRTÉK

A makroszintű pénzügyi támogatás és Euratom által nyújtott és felvett hitelek becsült valós értékének meghatározása egy leszámított pénzáram-modell segítségével történik. E modell értelmében a tervezett jövőbeli pénzáramok leszámításához a lejáratig visszalévő időszakra megfelelő AAA hozamgörbék alkalmaznak.

A változó kamatú hitelek becsült valós értéke a feltételezések szerint megközelíti könyv szerinti értéküket, mivel azokat hathavonként újraárazzák a piaci kamatlábbal.

A mérleg készítésekor a fix kamatozású hitelek és kölcsönök becsült valós értéke 93 millió EUR (2005: 99 millió EUR), illetve 93 millió EUR (2005: 99 millió EUR), míg a megfelelő könyv szerinti értékek 87 millió EUR (2005: 87 millió EUR), illetve 87 millió EUR (2005: 87 millió EUR).

## 6.6 LIKVIDITÁSI POZÍCIÓ

Az alábbi táblázat a **garanciaalap** követeléseinek és kötelezettségeinek elemzését tartalmazza lejáratuk szerinti csoportosításban, a mérleg fordulónapjától a szerződés szerinti lejárat időpontjáig hátralévő idő szerint. A lejáratú időpontok legóvatosabb figyelembevétel mellett készült. Ezért a kötelezettségek esetében a lehető legkorábbi visszafizetési időpont szerepel, míg a követelések esetében a lehető legkésőbbi visszafizetési időpont. A szerződéses lejáratú időpont nélküli követelések és kötelezettségek a „Határozatlan lejárat” kategóriában jelennek meg.

millió EUR					
Lejárat	3 hónapnál rövidebb	3 hónap és 1 év között	1 és 10 év között	Határozatlan lejárat	ÖSSZESEN
<b>Követelések euróban</b>					
Folyószámlák	1	0	0	0	1
Rövid lejáratú betétek	439	0	0	0	439
Ebből elhatárolt kamat	2	0	0	0	2
Értékesíthető pénzügyi eszközök	65	66	801	8	940
Ebből elhatárolt kamat	9	14	0	0	23
<b>Összesen</b>	<b>505</b>	<b>66</b>	<b>801</b>	<b>8</b>	<b>1 380</b>
<b>Kötelezettségek euróban</b>					
Tőke	0	0	0	1 379	1 379
Fizetési kötelezettségek	1	0	0	0	1
<b>Összesen</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 379</b>	<b>1 380</b>
<b>Nettó likviditási pozíció 2006.12.31-én</b>	<b>504</b>	<b>66</b>	<b>801</b>	<b>(1 371)</b>	<b>0</b>
<b>Nettó likviditási pozíció 2006.12.31-én</b>	<b>504</b>	<b>570</b>	<b>1 371</b>	<b>0</b>	

## EURÓPAI SZÉN- ÉS ACÉLKÖZÖSSÉG (felszámolás alatt)

Az alábbi megállapítások az Európai Közösségek által a **(felszámolás alatt álló) Európai Szén- és Acélközösség** révén végrehajtott hitelfelvételi és -nyújtási, valamint pénztárkezelési tevékenységekhez kapcsolódnak.

## 6.7 KOCKÁZATKEZELÉSI POLITIKÁK ÉS FEDEZETI MŰVELETEK

Az ESZAK-Szerződés 2002. július 23-i lejáratát követően a 2003/76/EK határozattal összhangban az ESZAK követeléseit és kötelezettségeit az Európai Közösségre ruházzák át, valamint az ESZAK kötelezettségeinek likvidálását a Bizottság irányítja. Ezért a felszámolás alatt álló ESZAK számára nem tervezik új hitelek nyújtását, sem az ehhez szükséges hitelfelvételt. Az új ESZAK-hitelfelvelek a finanszírozási költségek csökkentését célzó refinanszírozásra korlátozódnak.

A vagyon- és kötelezettségkezelést a Bizottság végzi belső iránymutatásaival összhangban. Az érintett működési egységek kidolgozták és használják a hitelfelvételt, kölcsönöket, pénztárkezelést és hasonló speciális területeket felölelő írott eljárási szabályzatokat. Meghatározzák és értékelik a pénzügyi és működési kockázatot, továbbá rendszeresen ellenőrzik a belső iránymutatásoknak és eljárásoknak való megfelelést.

Ami a pénztárkezelési műveleteket illeti, a működési kockázat, a partnerkockázat és a piaci kockázat minimalizálása érdekében az óvatosság elve alkalmazandó. A befektetések alapján véve az alábbi kategóriákra korlátozódnak: lekötött bankbetétek, pénzügyi eszközök, fix és változó kamatozású kötvények.

Az egyes kategóriák főbb befektetési korlátai a következők:

- A lekötött betétek esetében bankként vagy 100 millió EUR vagy a bank saját forrásainak 5 %-a (attól függően, melyik alacsonyabb), feltéve, hogy rövid távú hitelbesorolási minősítése legalább A-1 (S&P) vagy azzal egyenértékű;
- A tagállamok vagy az Európai Unió intézményei által kibocsátott vagy garantált kötvények esetében tagállamonként vagy intézményenként maximum 250 millió EUR a besorolástól függően;
- Más, legalább AA (S&P) vagy azzal egyenértékű hosszú távú hitelkockázati besorolású szuverén vagy szupranacionális kibocsátók kötvényei esetében maximum 100 millió EUR kibocsátónként vagy kezesenként.
- Legalább AA vagy AAA (S&P) vagy azzal egyenértékű besorolású más kibocsátók kötvényei esetében – a besorolás és a kibocsátó státusza függvényében – maximum 25, illetve 50 millió EUR.

A felszámolás alatt álló ESZAK derivatív pénzügyi eszközöket használ egyes kockázati kitettségek fedezésére. E pénzügyi eszközök részletes leírása az **E 2.3.3.2.** megjegyzésben található.

## 6.8 PIACI KOCKÁZAT

### 6.8.1 Árfolyamkockázat

A felszámolás alatt álló ESZAK az amerikai dollár és az angol font tekintetében ki van téve a devizakitettségből eredő árfolyamkockázatnak. Az alábbi táblázat összefoglalja a felszámolás alatt álló ESZAK 2006. december 31-i árfolyamkockázati kitettségét.

A táblázatban a felszámolás alatt álló ESZAK eszközei és forrásai euróban kifejezett névértékükön szerepelnek, pénznemek szerint csoportosítva.

	<i>millió EUR</i>	
	GBP	USD
Eszközök	227	76
Kötelezettségek	(312)	(76)
<b>Nettó mérlegpozíció</b>	<b>(85)</b>	<b>0</b>
<i>A keresztdevizás kamatswap-ügyletek hatása</i>	89	—
<b>Nettó kitettség</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

Az angol fontban lévő eszköz- és forráspozíció jórészt az Európai Beruházási Bank által egy fizetéképtelenné vált adós helyettesítéseként kibocsátott, 152,6 millió euróval egyenértékű, nem jegyzett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból áll (lásd az **E2.4.2.** megjegyzést). Az eljárási szabályzat értelmében az EK-ügyletként engedélyezett egyetlen devizaművelet az euro-vásárlás. Az e szabály alóli valamennyi kivételnek megfelelően indokoltnak kell lennie.

### 6.8.2 Árkockázat

A felszámolás alatt álló ESZAK a mérlegben értékesíthetőként szereplő befektetések miatt ki van téve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok árkockázatának.

## 6.9 KAMATKOCKÁZAT

A cash flow kamatkockázat annak kockázata, hogy a piaci kamatlábak változásai miatt a pénzügyi instrumentum jövőbeni pénzmozgásai ingadozni fognak. A valós érték kamatkockázat annak kockázata, hogy a piaci kamatlábak változásai miatt a pénzügyi instrumentum valós értéke ingadozni fog. Tevékenységei jellegéből adódóan a felszámolás alatt álló ESZAK mind a valós érték, mind a cash flow kockázat tekintetében ki van téve a piaci kamatláb uralkodó szintje ingadozásának.

## a) Felvett hitelből nyújtott hitelek

A hitelfelvételből eredő kamatkockázatot általában ellentételezik az azonos feltételekkel nyújtott hitelek (viszonossági vagy back-to-back műveletek). Ha a felvett és a nyújtott hitelek nem hangolhatók össze tökéletesen, a kamatmozgásnak való kitétség csökkentésére derivatív pénzügyi eszközöket használnak (lásd az E 2.3.3.2. megjegyzést).

## b) Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok

A változó kamatozású hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok cash flow kamatkockázatnak teszik ki a felszámolás alatt álló ESZAK-ot, míg a fix kamatozású hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok valós érték kamatkockázatnak teszik ki a Közösséget. A mérlegfordulónapon a befektetési portfóliónak mintegy 93 %-át fix kamatozású kötvények alkotják (2005: 85 %).

Az alábbi táblázat a felszámolás alatt álló ESZAK tőkerészesedésének 2006. december 31-i megoszlását mutatja (piaci érték az elhatárolt kamatok nélkül):

Szegmensek	Fix kamatozású befektetések			Változó kamatozású értékpapírok EUR	ÖSSZESEN EUR
	3 hónapnál rövidebb EUR	3 hónap és 1 év között EUR	1 és 10 év között EUR		
Folyószámlák	3	0	0	0	3
Rövid lejáratú betétek – névleges	53	0	0	0	53
Értékesíthető értékpapírok portfólió	30	88	1 154	102	1 374
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>86</b>	<b>88</b>	<b>1 154</b>	<b>102</b>	<b>1 430</b>
Százalék	6 %	6 %	81 %	7 %	100 %

2006. december 31-én az elhatárolt kamat az értékesíthető értékpapírok portfóliója esetében 27 millió eurót tett ki.

## c) Kamatérzékenység-elemzés

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapír piaci ára a lejáratig hátralévő időtől, a kamatától, valamint a lejáratig esedékes tényleges hozamtól függ. A sokkelemzéshez a portfólióban szereplő valamennyi, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírt (beleértve a változó kamatozású kötvényeket is) először a tényleges hozamon árazzák, majd 100 bázisponttal megemelt hozammal újraárazzák. A piaci ár változása a sokkelemzésben kimutatott hipotetikus veszteség. A feltételezés szerint a 100 bázispontos elcsúszás azonnali, nem vesznek figyelembe időhorizontot. 2006. december 31-én ez a hipotetikus veszteség mintegy 54 millió eurót tett ki.

## 6.10 HITELKOCKÁZAT

A felszámolás alatt álló ESZAK hitelkockázati kitétséget vállal, ami annak kockázata, hogy a partner nem lesz képes esedékességkor a teljes összeget megfizetni. Alkalmazni kell a partnerek kiválasztására vonatkozó iránymutatásokat. Ezáltal a működési egység csak az engedélyezett bankok kereskedelmi jegyzékén szereplő és megfelelően nagy hitelkerettel rendelkező, támogatható bankokkal köt üzletet. A hitelkockázati kitétség kezelése a hitelfelvevő kamat- és tőketörlesztési képességének rendszeres elemzésén keresztül történik. A hitelkockázati kitétség kezeléséhez fedezetet, valamint ország-, vállalati és személyes garanciákat is előírnak. 2006. december 31-én a 354 millió EUR a következőképpen oszlott meg (millió euróban):

	Névleges összeg (millió EUR)
Hitelintézeteknek nyújtott hitelek	49
Vevőknek nyújtott hitelek	305
<b>Összesen</b>	<b>354</b>

A fennálló teljes összeg 60 %-át a tagállamok vagy azokkal egyenértékű szervezetek (állami intézmények vagy a tagállamok állami szektorbeli ipari csoportjai) garanciái fedezik. A fennálló hitelek 15 %-át banknak nyújtották, vagy bank garantálta azokat. A fennálló kötelezettségek (17 millió EUR) 5 %-át a korábbi ESZAK nyugdíjalapból az európai intézmények dolgozóinak nyújtott hitelek teszik ki (a fenti táblázatban a tisztviselőknek nyújtott hitelek a vevőknek nyújtott hitelek között szerepelnek), ezekre élet- és rokkantsági biztosítások, valamint az érintett fizetések biztosítanak fedezetet.

A fennálló hitelek 20 %-os egyenlege magasabb fokú kockázatot jelentőnek minősül. Ez azt jelenti, hogy a kapott garanciák (magántulajdonú ipari csoportok által kibocsátott garanciakötvények és más speciális garanciák) probléma esetén nem biztosítják ugyanazt a biztonságát szintet.

Likviditási szempontból a felvett hitelekből nyújtott kölcsönöket teljes mértékben fedezte a garanciaalapnak nevezett, kockázatokra és költségekre képzett céltartalék. Az új számviteli szabályok alkalmazásával 2005. január 1-jén e céltartalék helyébe egy elkülönített tartalék lépett. Ez a tartalék 2006. december 31-én 206 millió eurót tett ki.

A saját forrásból nyújtott hiteleket egy másik, korábban ESZAK elkülönített tartaléknak hívott tartalék fedezte. Ez az elkülönített tartalék 2006. december 31-én 56 millió eurót tett ki.

a) *Pénzeszközök és betétek hitelintézeteknél – a partnerek jellemzői*

A mérlegfordulónapon a betétek és folyószámla-egyenlegek 42, illetve 58 %-a volt F1+ (vagy azzal egyenértékű) és F1 (vagy azzal egyenértékű) Fitch-besorolású bankoknál. Minden betét és folyószámla-egyenleg az OECD-n belüli bankoknál van.

b) *Hitelek és előlegek – a hitelfelvevők jellemzői*

A (névleges kintlévő összegekben kifejezett) **felvett hitelekből nyújtott hitelek** mérlegfordulónapi földrajzi koncentrációját az alábbi táblázat tartalmazza. Meg kell említeni, hogy ezeket a hiteleket állami testületek, bankok vagy ipari csoportosulások garantálják, kivéve az Egyesült Királyságban, ahol nem nyújtanak garanciát.

	millió EUR	
	2006. december 31.	Hitelek száma
Görögország	76	1
Franciaország	134	2
Olaszország	2	12
Egyesült Királyság	70	1
<b>Összesen</b>	<b>282</b>	<b>16</b>

Egy fizetéképtelenné vált adós adósságainak 1998-as átütemezését követően a Bizottság 152,6 millió eurónyi saját váltót vásárolt az Európai Beruházási Banktól (AAA besorolás) annak érdekében, hogy helyreállítsa a hitelnyújtási és -felvételi műveletek viszonyosságát jellegét, és így fedezze a kamat- és devizakockázatot. E saját váltók nem szerepelnek a fenti táblázatokban.

A mérlegfordulónapon a kintlévő nominális értéken kifejezett, **saját forrásokból nyújtott hitelek** (kivéve az európai intézmények tisztviselőinek nyújtott hiteleket) földrajzi koncentrációja szerint az összesen 56 millió eurónyi összeg 50 %-át Németországnak nyújtották, a maradékon pedig 13 uniós tagállam osztozik. Mindegyik hitelt garancia fedezi.

c) *Derivatív pénzügyi eszközök – a partnerek jellemzői: Lásd az E 2.3.3.2. megjegyzést.*

d) *Értékesíthető értékpapírok – a kibocsátók jellemzői*

A hitelviszonyt megtestesítő (valós értéken kifejezett) értékpapírok kibocsátó típusa és a (Standard & Poor's) hitelkockázati besorolás szerinti megoszlása a mérlegfordulónapon az alábbi volt:

	millió EUR	
	2006. december 31.	%
Szuverén államok	452	32
Multinacionális szervezetek	58	4
Bankok és pénzügyi intézmények	695	50
Más magánszektorbeli kibocsátók	196	14
<b>Összesen</b>	<b>1 401</b>	<b>100</b>

	<i>millió EUR</i>	
	2006. december 31.	%
AAA	806	58
AA+	133	10
AA	190	13
AA-	12	1
A+	93	6
A-	86	6
BBB+	81	6
<b>Összesen</b>	<b>1 401</b>	<b>100</b>

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok földrajzi koncentrációja a mérlegfordulónapon (valós értékben kifejezve): Németország 19 %, Spanyolország 9 %, Egyesült Királyság 8 %, Franciaország 7 %, valamint Ausztria, Magyarország és az Egyesült Államok esetében 6–6 %. A maradékon az uniós tagállamok osztoznak.

#### 6.11 LIKVIDITÁSI KOCKÁZAT

A hitelfelvételből eredő likviditási kockázatot általában ellentételezik az azonos feltételekkel nyújtott hitelek (viszonossági vagy back-to-back műveletek). Ha a felvett és a nyújtott hitelek nem hangolhatók össze tökéletesen, derivatív pénzügyi eszközöket használnak a pénzáramok összehangolására.

A felszámolás alatt álló ESZAK vagyon- és követeléskezelése során a Bizottság a likviditási követelményeket a felelős bizottsági szolgálatokkal folytatott konzultáció eredményeként kapott, 11 éves időhorizontú kifizetési előrejelzések alapján kezeli. A befektetéseket ennek megfelelően úgy hajtják végre, hogy teljesítsék a vonatkozó éves követelményeket.

#### 6.12 VALÓS ÉRTÉK

##### Hitelnyújtás és hitelfelvétel

A nyújtott és felvett hitelek becsült valós értékének meghatározása egy leszámított pénzáram-modell segítségével történik. E modell értelmében a tervezett jövőbeli pénzáramok leszámítolásához a lejáratig visszalévő időszakra megfelelő AAA hozamgörbét alkalmaznak.

A változó kamatú hitelek becsült valós értéke a feltételezések szerint megközelíti könyv szerinti értéküket, mivel azokat három- vagy hathavonként újraárazzák a piaci kamatlábbal.

A fix kamatú felvett és nyújtott hitelek becsült valós értékét nem tudták meghatározni, mivel a számításhoz szükséges adatok nem álltak rendelkezésre.

##### Értékesíthető értékpapírok

Az értékesíthető értékpapírok valós értéken szerepelnek, ami a piaci ár és az elhatárolt kamatok összege.

##### Valós értéken mért pénzügyi eszközök

Az értékelési technika segítségével becsült valós érték változásának teljes összege, ami az év során bemutatásra került a gazdasági eredménykimutatásban, 1,03 millió EUR (nettó veszteség) (a 2005-ös 1,57 millió eurós nettó nyereséggel szemben). Minden pénzügyi eszköz valós értéke a megfigyelhető piaci árak és kamatlábak által alátámasztott értékelési technika segítségével kerül kiszámításra.

##### Követelések és kötelezettségek

Úgy tekintik, hogy a vevőkövetelések értékvesztésre képzett céltartalékkal csökkentett névleges értéke és szállítói kötelezettségek névleges értéke megközelíti valós értéküket.

## Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök

A folyószámlákat és rövid lejáratú (három hónapnál rövidebb) betéteket is magukban foglaló pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök valós értéke a könyv szerinti értékük.

### 7. KAPCSOLT FELEKRE VONATKOZÓ KÖZZÉTÉTELEK

Az Európai Közösségek felső vezetését érintő, kapcsolt felekre vonatkozó műveletekkel kapcsolatos adatok bemutatása céljából e személyeket öt csoportba sorolták:

- 1. kategória:** a Bizottság elnöke és a Bíróság elnöke
- 2. kategória:** a Bizottság alelnökei
- 3. kategória:** a Bizottság tagjai, a Bíróság bírái és ügyészei, az Elsőfokú Bíróság elnöke és tagjai, az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének elnöke és tagjai, az ombudsman és az európai adatvédelmi biztos
- 4. kategória:** a Számvevőszék elnöke és tagjai
- 5. kategória:** az intézmények és ügynökségek legmagasabb rangú köztisztviselői

## A FELSŐVEZETÉS PÉNZÜGYI JOGOSULTSÁGAI

EUR					
Jogosultság	1. kategória	2. kategória	3. kategória	4. kategória	5. kategória
<b>Alapfizetés</b> (havi)	23 384,07	21 181,23	16 944,98 - 19 063,10	18 300,58 – 19 486,73	10 774,54 - 16 944,98
<b>Lakhatási támogatás</b> (a fizetés %-ában)	15 %	15 %	15 %	15 %	n.a.
<b>Külföldi munkavégzési támogatás</b> (a fizetés %-ában)	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	16 %
<b>Családi támogatások</b>					
Háztartási támogatás (a fizetés %-ában)	2 % + 157,29	2 % + 157,29	2 % + 157,29	2 % + 157,29	2 % + 157,29
Eltartott gyermekek	302,32	302,32	302,32	302,32	302,32
Iskola előtti	50,36	50,36	50,36	50,36	50,36
Iskoláztatási, vagy	233,20	233,20	233,20	233,20	233,20
A munkavégzés helyén kívüli képzés	466,40	466,40	466,40	466,40	466,40
<b>Az elnöklő bírák támogatása</b>	n.a.	n.a.	500 - 810,74	n.a.	n.a.
<b>Reprezentációs költségterítés</b>	1 418,07	911,38	500 - 607,71	n.a.	n.a.
<b>Éves utazási költségek</b>	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	Igen
<b>Tagállamba átutalható</b>					
Iskoláztatási támogatás (*)	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
a fizetés %-ában (*)	5 %	5 %	5 %	5 %	5 %
a kk nélküli fizetés %-ában	legfeljebb 25 %	legfeljebb 25 %	legfeljebb 25 %	legfeljebb 25 %	legfeljebb 25 %
<b>Reprezentációs kiadások</b>	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	n.a.	n.a.
<b>Szolgálati jogviszony megkezdése</b>					
Beilleszkedési kiadások	46 768,14	42 362,46	38 126,20	36 601,16	visszatérítésre kerülnek
Családtagok utazási költségei	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek
A költözésből adódó kiadások	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek

EUR

Jogosultság	1. kategória	2. kategória	3. kategória	4. kategória	5. kategória
<b>Szolgálati jogviszony megszűnése</b>					
Újraletelpedési kiadások	23 384,07	21 181,23	19 063,10	18 300,58 – 19 486,73	visszatérítésre kerülnek
Családtagok utazási költségei	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek
A költözésből adódó kiadások	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek	visszatérítésre kerülnek
Átmenet (a fizetés %-ában) (**)	40 % - 65 %	40 % - 65 %	40 % - 65 %	40 % - 65 %	n.a.
Betegbiztosítás	fedezett	fedezett	fedezett	fedezett	választható
<b>Nyugdíj</b> (a fizetés %-ában, adózás előtt)	legfeljebb 70 %	legfeljebb 70 %	legfeljebb 70 %	legfeljebb 70 %	legfeljebb 70 %
<b>Levonások</b>					
Közösségi adó	8 % – 45 %	8 % – 45 %	8 % – 45 %	8 % – 45 %	8 % – 45 %
Betegbiztosítás (a fizetés %-ában)	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %
Speciális illeték a fizetés után	3,36 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Levont nyugdíj	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	10,25 %
<b>Személyek száma 2006.12.31-én</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>86</b>	<b>25</b>	<b>72</b>

(\*) Korrekciós koefficiens (kk) alkalmazásával.

(\*\*) A távozást követő első három évre fizetik.

## 8. A MÉRLEGFORDULÓNAP UTÁNI ESEMÉNYEK

A beszámoló jóváhagyásának dátumáig sem a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének tudomására nem jutott olyan lényeges esemény, amelyet e szakaszban kellene bemutatni, sem jelentés nem érkezett ilyenről. Az éves beszámoló és az ahhoz kapcsolódó megjegyzések a rendelkezésre álló legfrissebb adatok alapján készültek, és a fent bemutatott információk ezt tükrözik.

## 9. KONSZOLIDÁLT INTÉZMÉNYEK

Az Európai Közösségek konszolidált beszámolójába az alábbi intézmények kerültek bevonásra:

### A. ELLENŐRZÖTT INTÉZMÉNYEK

#### 1. Intézmények és egyeztető bizottságok

Régiók Bizottsága

Az Európai Unió Tanácsa

Az Európai Unió Bírósága

Európai Bizottság

Európai Számvevőszék

Európai adatvédelmi biztos

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság

Európai ombudsman

Európai Parlament

**2. Közösségi ügynökségek**

Európai Újjáépítési Ügynökség

Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség

Európai Repülésbiztonsági Ügynökség

Európai Betegségmegelőzési és -ellenőrzési Központ

Európai Szakképzés-fejlesztési Központ

Európai Környezetvédelmi Ügynökség

Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság

Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért

Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség

Európai Gyógyszerügynökség

A Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontja

A Rasszizmus és Idegengyűlölet Európai Megfigyelőközpontja

Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség

Európai Képzési Alapítvány

Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja

Európai ügynökség az Európai Unió tagállamainak külső határain való együttműködés irányítására (\*)

Európai GNSS Felügyelő Hatóság (\*)

Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (\*)

Európai Vasúti Ügynökség (\*)

Közösségi Növényfajta-hivatal (\*)

**3. Végrehajtó hivatalok**

Az intelligens energiával foglalkozó végrehajtó hivatal

Oktatási, audiovizuális és kulturális végrehajtó hivatal (\*)

**4. Más ellenőrzött intézmények**

Európai Szén- és Acélközösség (felszámolás alatt)

Eurojust (\*)

Európai Rendőrakadémia (CEPOL) (\*) (\*)

**B. KÖZÖS VÁLLALKOZÁSOK**

Galileo Közös Vállalkozás (1)

**C. TÁRSULT VÁLLALKOZÁSOK**

Európai Beruházási Alap (2)

(\*) A konszolidálásba első alkalommal 2006-ban került bevonásra.

(1) Az Európai Unió decentralizált szerve, amely a „büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés” pillérébe tartozik.

(2) Tőkerészesedés 91,55 %, részesedés a szavazati jogból 49,3 %.

(2) Tőkerészesedés 30,00 %, részesedés a szavazati jogból 30 %.

## 10. NEM KONSZOLIDÁLT INTÉZMÉNYEK

Bár az alábbi intézmények vagyona a Közösségek kezeli, azok nem teljesítik a konszolidálás feltételeit, így nem szerepelnek az Európai Közösségek beszámolójában:

## 10.1 AZ EURÓPAI FEJLESZTÉSI ALAP (EFA)

Az Európai Fejlesztési Alap (EFA) a Közösségek fő eszköze az AKCS-országok és a tengerentúli országok és területek (TOT) fejlesztési együttműködésének támogatására. Minden Alap öt évre szól. Az első partnerségi egyezmény (Yaoundéi I. Egyezmény) 1964-es megkötése óta az EFA-ciklusok általában a yaoundéi és loméi partnerségi egyezményeket követik. A kilencedik EFA-t a legújabb partnerségi egyezménnyel, az úgynevezett Cotonou-i megállapodással egyidőben, 2000. júniusában kötötték meg. A Cotonou-i megállapodást 77 állam írta alá: 48 a Szaharától délre fekvő afrikai ország; 15 karibi és 14 csendes-óceáni ország. A kilencedik EFA-hoz ötéves időtartamra 13,5 milliárd eurót rendeltek. A Cotonou-i megállapodás csak két pénzügyi eszközzel rendelkezik az EFA keretében: a hosszútávú fejlesztési támogatáshoz nyújtott támogatást célzó eszközzel (vissza nem térítendő támogatás); és az AKCS-országok magánszektorának támogatását célzó beruházási keretről.

Az EFA-t nem a közösségi költségvetésből, hanem a tagállamok közvetlen – tárgyalások során megállapított – hozzájárulásából finanszírozzák. A tagállamok által fizetett összeg többek között részben GNP-jükön, részben az érintett AKCS-államokkal való történelmi kapcsolatukon (korábbi gyarmatok) alapul. Az EFA forrásait a Bizottság és az EBB kezeli.

Az EFA-ra saját pénzügyi szabályzata vonatkozik (HL L 83., 2003.4.1., 1. o.), amely előírja saját pénzügyi kimutatásainak a Közösségektől elkülönítetten történő bemutatását. Az EFA-k a Számvevőszék és a Parlament külső vizsgálatainak tárgyát képezik. Tájékoztatósi céllal bemutatásra kerül az EFA mérlege és gazdasági eredménykimutatása (a 2005-ös összegek újra megállapításra kerültek):

## MÉRLEG – EFA

	<i>millió EUR</i>	
	2006.12.31.	2005.12.31.
<b>FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>3 318</b>	<b>3 122</b>
Hozzájárulás-követelések	0	14
Követelések	217	139
Előfinanszírozás	2 809	2 304
Egyéb forgóeszközök	1	3
Pénzeszközök és azzal egyenértékű eszközök	291	662
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>3 318</b>	<b>3 122</b>
<b>RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>2 096</b>	<b>1 486</b>
Kötelezettségek	2 096	1 486
<b>KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN</b>	<b>2 096</b>	<b>1 486</b>
<b>NETTÓ ESZKÖZÖK</b>	<b>1 222</b>	<b>1 636</b>
<b>FORRÁSOK ÉS TARTALÉKOK</b>		
Lehívott alaptőke	29 900	27 390
Tárgyévi eredmény	(2 924)	(2 526)
Előző évek áthozott eredménye	(26 788)	(24 262)
Tartalékok	1 034	1 034
<b>FORRÁSOK ÉS TARTALÉKOK</b>	<b>1 222</b>	<b>1 636</b>

## GAZDASÁGI EREDMÉNYKIMUTATÁS – EFA

	millió EUR	
	2006	2005
<b>ÖSSZES BEVÉTEL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>2 957</b>	2 544
<i>Működési kiadások</i>	2 933	2 516
Programokhoz nyújtott támogatás	750	982
Makrogazdasági támogatás	408	383
Kamattámogatások	1	0
Sürgősségi segély	130	135
Menekültek segélyezése	7	13
Kockázati tőkebefektetés	63	61
Stabex	189	66
Sysmin	30	14
Átvezetés korábbi EFA-kból	15	16
Strukturális kiigazítás	1	16
Adósságenyhítés	17	23
Ágazati szakpolitika	911	492
Exportbevétel-kompenzáció	53	(3)
Intézményi támogatás	32	29
AKCS-n belüli projektek	339	199
Kongó Alap	(13)	90
<i>Igazgatási kiadások</i>	24	28
<b>A MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK (VESZTESÉGE)</b>	<b>(2 957)</b>	<b>(2 544)</b>
<b>NEM MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK</b>		
Pénzügyi bevételek	31	24
Céltartalékok	2	(6)
<b>NEM MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEK NYERESÉGE</b>	<b>33</b>	<b>18</b>
<b>TÁRGYÉVI EREDMÉNY</b>	<b>(2 924)</b>	<b>(2 526)</b>

## 10.2 A BETEGBIZTOSÍTÁSI RENDSZER

A betegbiztosítási rendszer betegbiztosítást nyújt az Európai Közösségek különböző szervei személyzetének. A rendszer forrásai saját tulajdonában vannak, és bár pénzügyi eszközeit a Bizottság kezeli, forrásait nem ellenőrzi az Európai Közösségek. A rendszert a tagoktól (személyzet) és a munkaadóktól (az intézmények/ügynökségek/szervek) érkező hozzájárulások finanszírozzák. A keletkezett többlet a rendszerben marad.

A rendszer négy különálló intézményből áll: az Európai Közösségek intézményeinek és ügynökségeinek személyzetét biztosító fő rendszerből, valamint három kisebb, a firenzei Európai Egyetemi Intézet és az Európai Iskolák személyzetét, továbbá az EK-n kívül, például az EU-küldöttségeken dolgozó személyzetet biztosító rendszerből. A rendszer összes eszköze 2006. december 31-én 279 millió eurót tett ki (2005: 260 millió EUR).

## II. RÉSZ

## AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK KÖLTSÉGVETÉSÉNEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ ÖSSZEVONT JELENTÉSEK ÉS MAGYARÁZÓ MEGJEGYZÉSEK

## TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

## A. A költségvetés végrehajtásáról szóló összevont jelentések

1. 2006. évi költségvetési eredmény .....	86
2. Összevont áttekintő a költségvetési bevételek végrehajtásáról.....	87
3. Összevont áttekintő a költségvetési bevételek végrehajtásáról – intézmények szerinti bontásban ....	89
4. A 2006. és 2005. évi költségvetési bevételek végrehajtásának összehasonlítása.....	90
5. A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok változása és összetétele szakpolitikai területek szerinti bontásban.....	92
6. A kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtása szakpolitikai területek szerinti bontásban .....	94
7. A kifizetési előirányzatok végrehajtása szakpolitikai területek szerinti bontásban.....	96
8. A kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtásának összehasonlítása szakpolitikai területek szerinti bontásban.....	98
9. A kifizetési előirányzatok végrehajtásának összehasonlítása szakpolitikai területek szerinti bontásban.....	100
10. A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok összetétele és változása a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban.....	102
11. A kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtása a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban ....	102
12. A kifizetési előirányzatok végrehajtása a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban .....	104
13. A 2006. és 2005. évi költségvetés végrehajtásának összehasonlítása a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban .....	106
14. A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok végrehajtása intézmények szerinti bontásban ...	108
15. Összevont áttekintő a fennálló kötelezettségvállalásokról.....	110
16. A fennálló kötelezettségvállalások keletkezési év szerinti megoszlása.....	111
17. Az ügynökségek bevételei: költségvetési előrejelzések, jogosultságok és kapott összegek .....	113
18. Kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok ügynökségek szerinti bontásban.....	115
19. Költségvetési eredmény az ügynökségekkel együtt.....	117

## B. Magyarázó megjegyzések a költségvetés végrehajtásáról szóló összevont jelentésekhez

1. Költségvetési alapelvek, szerkezet és előirányzatok.....	119
2. Megjegyzések a költségvetési év költségvetésének végrehajtásáról szóló összevont jelentésekhez.....	123

A. SZAKASZ  
A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ ÖSSZEVONT JELENTÉSEK

A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁNAK EREDMÉNYE

1. TÁBLÁZAT: 2006. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI EREDMÉNY

	EUR			
	EFTA – EGT	EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK	2006 ÖSSZESEN	2005 ÖSSZESEN
A költségvetési év bevételei	129 972 205,00	108 293 038 760,79	108 423 010 965,79	107 090 637 948,19
A folyó év előirányzataival szembeni kifizetések	(120 946 425,57)	(105 290 965 383,30)	(105 411 911 808,87)	(103 548 235 840,31)
Az N+1. évre átvitt kifizetési előirányzatok	0	(1 400 894 862,16)	(1 400 894 862,16)	(1 421 346 086,07)
Az N-1. évről áthozott EFTA-előirányzatok	(67 568,00)	0,00	(67 568,00)	(91 242,32)
Az N-1. évről áthozott, fel nem használt kifizetési előirányzatok megszüntetése	41 680,79	263 290 101,52	263 331 782,31	253 045 630,75
Árfolyamkülönbségek az év során	0	(16 836 905,85)	(16 836 905,85)	40 924 144,37
<b>Költségvetési eredmény</b>	<b>8 999 892,22</b>	<b>1 847 631 711,00</b>	<b>1 856 631 603,22</b>	<b>2 414 934 554,61</b>

Az Európai Közösségek költségvetésének többletét a következő évben az azévre esedékes összegek csökkentése révén juttatják vissza a tagállamokhoz.

**A költségvetési bevételek végrehajtásáról szóló összevont jelentések**  
**2. ÖSSZEVONT ÁTTEKINTŐ A 2006. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL**

EUR

Megnevezés	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések			Bevételek			befolyt összegek a költségvetés %-ában	Kintlévőségek
	eredeti	végleges	folyó költségvetési év	áthozat	Összesen	folyó költségvetési év	áthozat	Összesen		
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6	7	8 = 6 + 7		
1 SAJÁT FORRÁSOK	110 671 918 355,00	101 010 391 494,00	100 822 543 908,40	1 450 323 197,35	102 272 867 105,75	99 415 432 120,03	1 428 725 893,13	100 844 158 013,16	99,84 %	1 428 709 092,59
3 RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ TÖBBLETEK	0,00	4 018 889 033,00	4 010 040 626,17	0,00	4 010 040 626,17	4 009 857 459,63	0,00	4 009 857 459,63	99,78 %	183 166,54
4 KÜLÖNBÖZŐ KÖZÖSSÉGI ADÓK, ILLETÉKEK ÉS VÁMOK	1 034 904 640,00	1 034 904 640,00	870 991 583,72	33 003 781,19	903 995 364,91	828 534 236,44	29 650 521,30	858 184 757,74	82,92 %	45 810 607,17
5 AZ INTÉZMÉNYEK ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSE	78 630 000,00	78 630 000,00	238 495 922,63	17 721 335,59	256 217 258,22	219 429 913,74	13 772 474,47	233 202 388,21	296,58 %	23 014 870,01
6 HARMADIK FELEK HOZZÁJÁRULÁSA	15 000 000,00	235 000 000,00	1 248 271 061,11	389 963 034,86	1 638 234 095,97	1 154 122 952,96	282 509 091,61	1 436 632 044,57	611,33 %	201 602 051,40
7 KÉSEDELMI KAMATOK ÉS BÍRSÁGOK	120 000 000,00	911 500 000,00	2 113 575 518,87	4 277 519 472,07	6 391 094 990,94	- 17 572 903,64	933 842 667,85	916 269 764,21	100,52 %	5 474 825 226,73
8 HITELFELVÉTELI ÉS NYÚJTÁSI TEVÉKENYSÉGEK	29 028 454,00	59 028 454,00	71 097 007,12	704 598,51	71 801 605,63	71 097 007,12	704 598,51	71 801 605,63	121,64 %	0,00
9 KÜLÖNBÖZŐ EGYÉB BEVÉTELEK	20 126 000,00	30 126 000,00	50 992 541,02	10 637 845,89	61 630 386,91	51 098 684,82	1 806 247,82	52 904 932,64	175,61 %	8 725 454,27
<b>Összesen</b>	<b>111 969 607 449,00</b>	<b>107 378 469 621,00</b>	<b>109 426 008 169,04</b>	<b>6 179 873 265,46</b>	<b>115 605 881 434,50</b>	<b>105 731 999 471,10</b>	<b>2 691 011 494,69</b>	<b>108 423 010 965,79</b>	<b>100,97 %</b>	<b>7 182 870 468,71</b>

**Az 1. cím: Saját források részletezése**

EUR

Alcím	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések			Bevételek			befolyt összegek a költségvetés %-ában	Kintlévőségek
	eredeti	végleges	folyó költségvetési év	áthozat	Összesen	folyó költségvetési év	áthozat	Összesen		
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6	7	8 = 6 + 7		
10 Mezőgazdasági vámok	763 500 000,00	863 400 000,00	1 277 764 620,69	402 358 047,01	1 680 122 667,70	889 442 376,81	402 358 047,01	1 291 800 423,82	149,62 %	388 322 243,88
11 Cukorilleték	556 200 000,00	150 600 000,00	169 548 421,51	9 565 137,95	179 113 559,46	142 044 559,85	9 565 137,95	151 609 697,80	100,67 %	27 503 861,66
12 Vámok	12 905 400 000,00	13 874 900 000,00	13 556 565 765,79	1 038 400 012,39	14 594 965 778,18	12 568 050 904,17	1 016 802 708,17	13 584 853 612,34	97,91 %	1 010 112 165,84
13 HÉA	15 884 321 797,00	17 200 276 121,00	17 220 239 768,36	0,00	17 220 239 768,36	17 219 801 792,98	0,00	17 219 801 792,98	100,11 %	437 975,38
14 GNI	80 562 496 558,00	68 921 215 373,00	68 604 270 932,85	0,00	68 604 270 932,85	68 602 092 852,50	0,00	68 602 092 852,50	99,54 %	2 178 080,35
15 Költségvetési egyensúlyhiányok megszüntetése	0,00	0,00	- 5 845 600,80	0,00	- 5 845 600,80	- 6 000 366,28	0,00	- 6 000 366,28	%	154 765,48
<b>Összesen</b>	<b>110 671 918 355,00</b>	<b>101 010 391 494,00</b>	<b>100 822 543 908,40</b>	<b>1 450 323 197,35</b>	<b>102 272 867 105,75</b>	<b>99 415 432 120,03</b>	<b>1 428 725 893,13</b>	<b>100 844 158 013,16</b>	<b>99,84 %</b>	<b>1 428 709 092,59</b>

2007.11.15.

HU

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 27/4/87

**A 3. cím: Rendelkezésre álló többletek részletezése**

EUR

Alcím	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések			Bevételek			befolyt összegek a költségvetés %-ában	Kintlévőségek
	eredeti	végleges	follyó költségvetési év	áthozat	Összesen	follyó költségvetési év	áthozat	Összesen		
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6	7	8 = 6 + 7		
30 Előző évről áthozott többlet	0,00	2 502 809 591,00	2 502 809 591,35	0,00	2 502 809 591,35	2 502 809 591,35	0,00	2 502 809 591,35	100,00 %	0,00
31 HÉA-többlet	0,00	- 14 157 979,00	- 13 451 152,64	0,00	- 13 451 152,64	- 13 560 430,52	0,00	- 13 560 430,52	95,78 %	109 277,88
32 GNI-többlet	0,00	1 530 237 421,00	1 529 981 320,31	0,00	1 529 981 320,31	1 529 966 190,91	0,00	1 529 966 190,91	99,98 %	15 129,40
34 Kiigazítás a bel- és igazságügyi politikából való kimaradás miatt	0,00	0,00	- 30 883,36	0,00	- 30 883,36	- 30 990,89	0,00	- 30 990,89	0,00 %	107,53
35 Brit korrekció	0,00	0,00	- 4 020 590,17	0,00	- 4 020 590,17	- 4 020 590,16	0,00	- 4 020 590,16	0,00 %	- 0,01
36 A brit korrekció időközi számítási eredménye	0,00	0,00	- 5 247 659,32	0,00	- 5 247 659,32	- 5 306 311,06	0,00	- 5 306 311,06	0,00 %	58 651,74
<b>Összesen</b>	<b>0,00</b>	<b>4 018 889 033,00</b>	<b>4 010 040 626,17</b>	<b>0,00</b>	<b>4 010 040 626,17</b>	<b>4 009 857 459,63</b>	<b>0,00</b>	<b>4 009 857 459,63</b>	<b>99,78 %</b>	<b>183 166,54</b>

### 3. ÖSSZEVONT ÁTTEKINTŐ A 2006-OS KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL – INTÉZMÉNYEK SZERINTI BONTÁSBAN

EUR

Intézmén	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések			Bevételek			befolyt összegek a költségvetés %-ában	Kintlévőségek
	eredeti	végleges	folyó költségvetési év	áthozat	Összesen	folyó költségvetési év	áthozat	Összesen		
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6	7	8 = 6 + 7		
Európai Parlament	99 025 636,00	99 025 636,00	132 403 974,99	13 484 056,27	145 888 031,26	112 642 547,81	13 484 056,27	126 126 604,08	127,37 %	19 761 427,18
Tanács	49 054 000,00	49 054 000,00	81 405 909,42	8 568 077,80	89 973 987,22	71 902 506,79	4 829 884,89	76 732 391,68	156,42 %	13 241 595,54
Bizottság	111 760 172 428,00	107 169 034 600,00	109 130 785 623,83	6 156 411 580,27	115 287 197 204,10	105 467 457 739,28	2 671 643 818,28	108 139 101 557,56	100,91 %	7 148 095 646,54
Bíróság	30 357 000,00	30 357 000,00	35 194 659,28	445 907,44	35 640 566,72	34 343 308,29	369 679,14	34 712 987,43	114,35 %	927 579,29
Számvevőszék	14 636 000,00	14 636 000,00	16 751 203,73	963 643,68	17 714 847,41	16 186 571,14	684 056,11	16 870 627,25	115,27 %	844 220,16
Gazdasági és Szociális Bizottság	9 866 628,00	9 866 628,00	12 259 488,39	0,00	12 259 488,39	12 259 488,39	0,00	12 259 488,39	124,25 %	0,00
Régiók Bizottsága	5 151 157,00	5 151 157,00	16 100 779,45	0,00	16 100 779,45	16 100 779,45	0,00	16 100 779,45	312,57 %	0,00
Ombudsman	823 600,00	823 600,00	760 073,06	0,00	760 073,06	760 073,06	0,00	760 073,06	92,29 %	0,00
Az európai adatvédelmi biztos	521 000,00	521 000,00	346 456,89	0,00	346 456,89	346 456,89	0,00	346 456,89	66,50 %	0,00
<b>Összesen</b>	<b>111 969 607 449,00</b>	<b>107 378 469 621,00</b>	<b>109 426 008 169,04</b>	<b>6 179 873 265,46</b>	<b>115 605 881 434,50</b>	<b>105 731 999 471,10</b>	<b>2 691 011 494,69</b>	<b>108 423 010 965,79</b>	<b>100,97 %</b>	<b>7 182 870 468,71</b>

2007.11.15.

HU

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 274/89

4. A 2006. ÉS 2005. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK VÉGREHAJTÁSÁNAK ÖSSZEHAJÓNLTÁSA

EUR

Megnevezés	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések		Bevételek		befolyt összegek a költségvetés %-ában		Kintlévőségek	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
1 SAJÁT FORRÁSOK	101 010 391 494,00	98 384 147 898,00	102 272 867 105,75	99 824 283 203,21	100 844 158 013,16	98 373 313 140,90	99,84 %	99,99 %	1 428 709 092,59	1 450 970 062,31
3 RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ TÖBBLETEK	4 018 889 033,00	5 713 984 737,00	4 010 040 626,17	5 700 453 058,94	4 009 857 459,63	5 700 453 008,36	99,78 %	99,76 %	183 166,54	50,58
4 KÜLÖNBÖZŐ KÖZÖSÉGI ADÓK, ILLETÉKEK ÉS VÁMOK	1 034 904 640,00	798 460 359,00	903 995 364,91	805 221 312,83	858 184 757,74	785 650 405,95	82,92 %	98,40 %	45 810 607,17	19 570 906,88
5 AZ INTÉZMÉNYEK ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSE	78 630 000,00	54 035 000,00	256 217 258,22	194 278 564,35	233 202 388,21	177 028 082,95	296,58 %	327,62 %	23 014 870,01	17 250 481,40
6 HARMADIK FELEK HOZZÁJÁRULÁSA	235 000 000,00	360 000 000,00	1 638 234 095,97	2 037 971 605,84	1 436 632 044,57	1 641 785 879,12	611,33 %	456,05 %	201 602 051,40	396 185 726,72
7 KÉSEDELMI KAMATOK ÉS BÍRSÁGOK	911 500 000,00	318 000 000,00	6 391 094 990,94	4 633 894 891,89	916 269 764,21	356 379 646,77	100,52 %	112,07 %	5 474 825 226,73	4 277 515 245,12
8 HITELFELVÉTELI ÉS -NYÚJTÁSI TEVÉKENYSÉGEK	59 028 454,00	25 359 946,00	71 801 605,63	42 461 277,11	71 801 605,63	41 756 678,60	121,64 %	164,66 %	0,00	704 598,51
9 KÜLÖNBÖZŐ EGÝÉB BEVÉTELEK	30 126 000,00	30 061 000,00	61 630 386,91	26 757 428,49	52 904 932,64	14 271 105,54	175,61 %	47,47 %	8 725 454,27	12 486 322,95
<b>Összesen</b>	<b>107 378 469 621,00</b>	<b>105 684 048 940,00</b>	<b>115 605 881 434,50</b>	<b>113 265 321 342,66</b>	<b>108 423 010 965,79</b>	<b>107 090 637 948,19</b>	<b>100,97 %</b>	<b>101,33 %</b>	<b>7 182 870 468,71</b>	<b>6 174 683 394,47</b>

Az 1. cím: Saját források részletezése

EUR

Alcím	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések		Bevételek		befolyt összegek a költségvetés %-ában		Kintlévőségek	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
10 MEZŐGAZDASÁGI VÁMOK	863 400 000,00	1 119 400 000,00	1 680 122 667,70	1 753 139 003,74	1 291 800 423,82	1 350 779 664,23	149,62 %	120,67 %	388 322 243,88	402 359 339,51
11 CUKORILLETÉKEK	150 600 000,00	793 800 000,00	179 113 559,46	704 682 245,84	151 609 697,80	695 117 153,40	100,67 %	87,57 %	27 503 861,66	9 565 092,44
12 VÁMOK	13 874 900 000,00	12 030 800 000,00	14 594 965 778,18	13 055 678 105,24	13 584 853 612,34	12 017 241 801,46	97,91 %	99,89 %	1 010 112 165,84	1 038 436 303,78
13 HÉA	17 200 276 121,00	15 556 051 275,00	17 220 239 768,36	15 618 999 596,99	17 219 801 792,98	15 618 908 472,73	100,11 %	100,40 %	437 975,38	91 124,26
14 GNI	68 921 215 373,00	68 884 096 623,00	68 604 270 932,85	68 812 063 944,74	68 602 092 852,50	68 811 599 689,02	99,54 %	99,89 %	2 178 080,35	464 255,72
15 KÖLTSÉGVETÉSI EGYENSÚLYHIÁNYOK MEGSZÚNTETÉSE	0,00	0,00	- 5 845 600,80	- 120 279 693,34	- 6 000 366,28	- 120 333 639,94	0,00 %	0,00 %	154 765,48	53 946,60
<b>Összesen</b>	<b>101 010 391 494,00</b>	<b>98 384 147 898,00</b>	<b>102 272 867 105,75</b>	<b>99 824 283 203,21</b>	<b>100 844 158 013,16</b>	<b>98 373 313 140,90</b>	<b>99,84 %</b>	<b>99,99 %</b>	<b>1 428 709 092,59</b>	<b>1 450 970 062,31</b>

**A 3. cím: Rendelkezésre álló többletek részletezése**

EUR

Alcím	Bevételi előirányzatok		Megállapított követelések		Bevételek		befolyt összegek a költségvetés %-ában		Kintlévőségek	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
30 ELŐZŐ ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET	2 502 809 591,00	3 262 668 965,00	2 502 809 591,35	3 262 668 965,49	2 502 809 591,35	3 262 668 965,49	100,00 %	100,00 %	0,00	0,00
31 HÉA-TÖBBLET	- 14 157 979,00	400 012 558,00	- 13 451 152,64	399 121 900,87	- 13 560 430,52	399 121 900,81	95,78 %	99,78 %	109 277,88	0,06
32 GNI-TÖBBLET	1 530 237 421,00	2 051 303 214,00	1 529 981 320,31	2 048 986 753,84	1 529 966 190,91	2 048 986 753,57	99,98 %	99,89 %	15 129,40	0,27
34 KIIGAZÍTÁS A BEL- ÉS IGAZSÁGÜGYI POLITIKÁBÓL VALÓ KIMARADÁS MIATT	0,00	0,00	- 30 883,36	6 063,63	- 30 990,89	6 013,33	0,00 %	0,00 %	107,53	50,30
35 BRIT KORREKCIÓ	0,00	0,00	- 4 020 590,17	- 10 330 624,89	- 4 020 590,16	- 10 330 624,84	0,00 %	0,00 %	- 0,01	- 0,05
36 A BRIT KORREKCIÓ IDŐKÖZI SZÁMÍTÁSÁNAK EREDMÉNYE	0,00	0,00	- 5 247 659,32	0,00	- 5 306 311,06	0,00	0,00 %	0,00 %	58 651,74	0,00
<b>Összesen</b>	<b>4 018 889 033,00</b>	<b>5 713 984 737,00</b>	<b>4 010 040 626,17</b>	<b>5 700 453 058,94</b>	<b>4 009 857 459,63</b>	<b>5 700 453 008,36</b>	<b>99,78 %</b>	<b>99,76 %</b>	<b>183 166,54</b>	<b>50,58</b>

2007.11.15.

HU

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 27/4/91

## A költségvetési kiadások

## 5. A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok összetétele

Szakterület	Kötelezettségvállalási előirányzatok					
	Elfogadott előirányzatok	Módosítások (átcsoportosítások és költségvetés-módosítások)	Áthozott vagy 2005-től ismételt rendelkezésre bocsátott előirányzatok	Célhoz kötött bevételek	Összesen további	Összesen engedélyezett
	1	2	3	4	5=3+4	6=1+2+5
01 GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	468 476 353,00	13 044 223,00	0,00	7 687 489,89	7 687 489,89	489 208 065,89
02 VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	399 828 648,00	7 670 470,00	14 875 951,00	44 996 845,18	59 872 796,18	467 371 914,18
03 VERSENYPOLITIKA	98 657 766,00	- 179 342,00	0,00	4 542 034,98	4 542 034,98	103 020 458,98
04 FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 934 359 782,00	- 21 069 592,14	47 839,60	16 606 825,70	16 654 665,30	11 929 944 855,16
05 MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	55 455 078 891,00	- 901 611 514,00	55 647 168,00	55 718 926,54	111 366 094,54	54 664 833 471,54
06 ENERGIA- ÉS KÖZLEKÉDPOLITIKA	1 462 854 844,00	- 6 484 784,76	1 015 203,07	81 779 378,34	82 794 581,41	1 539 164 640,65
07 KÖRNYEZETVÉDELEM	346 198 192,00	3 906 115,00	148 000,00	17 211 270,35	17 359 270,35	367 463 577,35
08 KUTATÁS	3 525 524 298,00	3 204 637,76	0,00	503 195 251,48	503 195 251,48	4 031 924 187,24
09 INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 425 305 907,00	70 157,00	0,00	176 198 176,87	176 198 176,87	1 601 574 240,87
10 KÖZVETLEN KUTATÁS	330 209 495,00	- 6 020,00	4 425 000,00	310 293 946,28	314 718 946,28	644 922 421,28
11 HALÁSZAT	1 073 914 748,00	7 846 575,00	687 500,00	6 530 152,31	7 217 652,31	1 088 978 975,31
12 BELSŐ PIAC	75 206 248,00	- 981 183,00	1 711 525,41	3 443 521,64	5 155 047,05	79 380 112,05
13 REGIONÁLIS POLITIKA	28 629 207 201,00	159 243 548,14	124 513 430,00	17 718 719,87	142 232 149,87	28 930 682 899,01
14 ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	130 398 219,00	- 738,00	0,00	5 660 331,33	5 660 331,33	136 057 812,33
15 OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 007 494 882,00	202 717,00	1 813 605,10	215 514 076,87	217 327 681,97	1 225 025 280,97
16 SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	205 327 888,00	3 409 324,00	0,00	6 087 365,74	6 087 365,74	214 824 577,74
17 EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	558 930 694,00	1 114 153,00	3 623 999,55	24 277 858,95	27 901 858,50	587 946 705,50
18 A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON, ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	604 690 896,00	3 647 231,00	0,00	16 704 715,21	16 704 715,21	625 042 842,21
19 KÜLKAPCSOLATOK	3 476 284 050,00	50 782 805,00	600 000,00	124 672 797,54	125 272 797,54	3 652 339 652,54
20 KERESKEDELEM	82 796 875,00	- 209 693,00	250 000,00	2 754 066,49	3 004 066,49	85 591 248,49
21 FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	1 300 607 197,00	- 20 762 944,00	2 000 000,00	107 475 578,09	109 475 578,09	1 389 319 831,09
22 BŐVÍTÉS	2 205 171 524,00	119 886 085,00	0,00	85 501 833,66	85 501 833,66	2 410 559 442,66
23 HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	515 103 476,00	140 101 189,00	0,00	8 162 101,49	8 162 101,49	663 366 766,49
24 CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	65 745 124,00	- 2 708,00	0,00	151 489,82	151 489,82	65 893 905,82
25 A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	214 995 745,00	1 415 454,00	0,00	9 198 337,24	9 198 337,24	225 609 536,24
26 A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	660 329 166,00	1 103 606,00	0,00	52 060 275,40	52 060 275,40	713 493 047,40
27 KÖLTSÉGVETÉS	1 159 929 327,00	- 8 864 801,00	0,00	2 580 846,77	2 580 846,77	1 153 645 372,77
28 ELLENŐRZÉSPOLITIKA	11 547 110,00	- 124 231,00	0,00	329 103,27	329 103,27	11 751 982,27
29 STATISZTIKA	132 987 886,00	- 543 102,00	0,00	7 168 446,03	7 168 446,03	139 613 230,03
30 NYUGDÍJAK	945 245 000,00	2 499 990,00	0,00	6,94	6,94	947 744 996,94
31 TARTALÉKALAPOK	229 000 000,00	- 180 000 000,00	0,00	0,00	0,00	49 000 000,00
90 MÁS INTÉZMÉNYEK	2 459 501 892,00	554 545,00	200 000,00	98 837 841,12	99 037 841,12	2 559 094 278,12
<b>Összesen</b>	<b>121 190 909 324,00</b>	<b>621 137 828,00</b>	<b>211 559 221,73</b>	<b>2 013 059 611,39</b>	<b>2 224 618 833,12</b>	<b>122 794 390 329,12</b>

## végrehajtásáról szóló összevont jelentések

## és változása szakpolitikai területek szerinti bontásban

Szakterület	Kifizetési előirányzatok					
	Elfogadott előirányzatok	Módosítások (átcsoportosítások és költségvetés-módosítások)	áthozott	Célhoz kötött bevételek	Összesen további	Összesen engedélyezett
	7	8	9	10	11=9+10	12=7+8+11
01 GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	472 046 353,00	- 30 032 803,00	5 600 164,22	7 621 116,28	13 221 280,50	455 234 830,50
02 VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	432 613 648,00	- 22 929 530,00	15 510 475,59	52 839 748,36	68 350 223,95	478 034 341,95
03 VERSENYPOLITIKA	98 657 766,00	- 179 342,00	7 330 349,34	4 541 708,41	11 872 057,75	110 350 481,75
04 FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	10 084 836 283,00	- 502 319 720,00	15 696 381,65	15 480 020,52	31 176 402,17	9 613 692 965,17
05 MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	54 778 247 265,00	- 898 869 625,00	67 871 546,84	55 582 167,31	123 453 714,15	54 002 831 354,15
06 ENERGIA- ÉS KÖZLEKÉDPOLITIKA	1 294 063 844,00	68 160 712,00	16 851 106,22	102 636 632,23	119 487 738,45	1 481 712 294,45
07 KÖRNYEZETVÉDELEM	311 565 592,00	- 3 433 885,00	16 909 264,60	19 624 293,28	36 533 557,88	344 665 264,88
08 KUTATÁS	3 258 914 298,00	- 78 302 859,00	34 967 804,35	782 756 340,98	817 724 145,33	3 998 335 584,33
09 INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 417 445 907,00	- 62 474 843,00	17 297 162,14	287 739 489,82	305 036 651,96	1 660 007 715,96
10 KÖZVETLEN KUTATÁS	347 880 589,00	- 9 706 020,00	38 090 653,66	249 227 746,20	287 318 399,86	625 492 968,86
11 HALÁSZAT	986 454 359,00	- 21 384 609,00	4 461 945,90	7 873 925,12	12 335 871,02	977 405 621,02
12 BELSŐ PIAC	78 856 248,00	- 6 381 183,00	7 908 009,04	3 407 059,64	11 315 068,68	83 790 133,68
13 REGIONÁLIS POLITIKA	22 788 783 362,00	- 2 923 645 029,00	109 655 860,39	17 779 495,81	127 435 356,20	19 992 573 689,20
14 ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	122 383 139,00	- 8 300 738,00	6 459 757,80	5 549 328,72	12 009 086,52	126 091 487,52
15 OKTATÁS ÉS KULTÚRA	952 358 282,00	49 902 717,00	21 519 604,37	243 432 091,92	264 951 696,29	1 267 212 695,29
16 SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	197 757 888,00	14 909 324,00	17 770 212,64	5 962 430,07	23 732 642,71	236 399 854,71
17 EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	558 741 808,00	- 14 585 847,00	252 646 931,78	25 657 308,56	278 304 240,34	822 460 201,34
18 A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON, ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	588 653 896,00	- 10 887 769,00	55 934 522,64	16 460 988,17	72 395 510,81	650 161 637,81
19 KÜLKAPCSOLATOK	3 304 271 000,00	50 007 805,00	61 225 726,08	114 834 610,41	176 060 336,49	3 530 339 141,49
20 KERESKEDELEM	82 996 875,00	- 104 693,00	6 109 010,67	2 754 066,49	8 863 077,16	91 755 259,16
21 FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	1 260 716 197,00	- 84 523 218,00	38 000 132,95	96 495 263,79	134 495 396,74	1 310 688 375,74
22 BŐVÍTÉS	2 160 321 524,00	- 109 146 615,00	23 901 598,29	91 032 187,94	114 933 786,23	2 166 108 695,23
23 HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	516 503 476,00	100 951 189,00	4 720 762,94	12 798 494,49	17 519 257,43	634 973 922,43
24 CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	64 303 924,00	997 292,00	7 036 177,45	151 489,82	7 187 667,27	72 488 883,27
25 A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	214 995 745,00	1 415 454,00	15 754 773,55	8 486 817,78	24 241 591,33	240 652 790,33
26 A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	660 329 166,00	- 3 396 394,00	80 277 654,25	51 899 373,03	132 177 027,28	789 109 799,28
27 KÖLTSÉGVETÉS	1 159 929 327,00	- 8 864 801,00	8 992 978,19	2 580 846,77	11 573 824,96	1 162 638 350,96
28 ELLENŐRZÉSPOLITIKA	11 547 110,00	- 124 231,00	771 831,87	329 103,26	1 100 935,13	12 523 814,13
29 STATISZTIKA	129 685 686,00	- 8 943 102,00	7 499 217,83	4 965 847,08	12 465 064,91	133 207 648,91
30 NYUGDÍJAK	945 245 000,00	2 499 990,00	0,00	6,94	6,94	947 744 996,94
31 TARTALÉKALAPOK	229 000 000,00	- 72 000 000,00	0,00	0,00	0,00	157 000 000,00
90 MÁS INTÉZMÉNYEK	2 459 501 892,00	554 545,00	458 533 290,56	124 457 549,48	582 990 840,04	3 043 047 277,04
<b>Összesen</b>	<b>111 969 607 449,00</b>	<b>4 591 137 828,00</b>	<b>1 425 304 907,80</b>	<b>2 414 957 548,68</b>	<b>3 840 262 456,48</b>	<b>111 218 732 077,48</b>

## 6. A kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtása

Szakterület	Kötelezettségvállalás engedélyezett előirányzatok	Kötelezettségvállalások					
		az adott év előirányzataiból	áthozott vagy újra rendelkezésre bocsátott előirányzatokból	célhoz kötött bevételek	Összesen	%	
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	489 208 065,89	378 825 310,24	0,00	6 201 766,12	385 027 076,36	78,70 %
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	467 371 914,18	393 156 824,20	7 286 733,54	31 109 168,05	431 552 725,79	92,34 %
03	VERSENYPOLITIKA	103 020 458,98	97 973 085,25	0,00	2 061 543,15	100 034 628,40	97,10 %
04	FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 929 944 855,16	11 904 081 832,99	47 839,60	6 296 428,32	11 910 426 100,91	99,84 %
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	54 664 833 471,54	54 216 432 824,28	55 646 957,00	4 516 387,66	54 276 596 168,94	99,29 %
06	ENERGIA- ÉS KÖZLEKÉSDÉPOLITIKA	1 539 164 640,65	1 427 249 704,06	1 015 203,07	38 752 813,21	1 467 017 720,34	95,31 %
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	367 463 577,35	340 075 025,80	148 000,00	9 013 830,45	349 236 856,25	95,04 %
08	KUTATÁS	4 031 924 187,24	3 518 140 507,17	0,00	414 341 341,44	3 932 481 848,61	97,53 %
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 601 574 240,87	1 417 994 821,13	0,00	110 390 784,86	1 528 385 605,99	95,43 %
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	644 922 421,28	330 177 033,33	3 565 001,00	78 727 284,33	412 469 318,66	63,96 %
11	HALÁSZAT	1 088 978 975,31	1 052 088 091,72	637 500,00	2 944 037,68	1 055 669 629,40	96,94 %
12	BELSO PIAC	79 380 112,05	71 819 863,37	1 426 979,63	1 644 938,11	74 891 781,11	94,35 %
13	REGIONÁLIS POLITIKA	28 930 682 899,01	28 763 572 699,31	124 513 430,00	16 029 786,42	28 904 115 915,73	99,91 %
14	ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	136 057 812,33	118 869 915,17	0,00	2 859 555,46	121 729 470,63	89,47 %
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 225 025 280,97	1 000 228 765,96	1 684 527,98	144 862 079,35	1 146 775 373,29	93,61 %
16	SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	214 824 577,74	202 228 896,38	0,00	3 647 282,75	205 876 179,13	95,83 %
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	587 946 705,50	523 902 906,97	3 550 852,00	7 135 886,01	534 589 644,98	90,92 %
18	A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	625 042 842,21	585 521 985,04	0,00	4 982 433,16	590 504 418,20	94,47 %
19	KÜLKAPCSOLATOK	3 652 339 652,54	3 522 696 153,64	600 000,00	92 546 893,34	3 615 843 046,98	99,00 %
20	KERESKEDELEM	85 591 248,49	81 666 300,24	204 850,00	1 201 426,55	83 072 576,79	97,06 %
21	FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	1 389 319 831,09	1 273 644 275,35	2 000 000,00	16 404 808,46	1 292 049 083,81	93,00 %
22	BŐVÍTÉS	2 410 559 442,66	2 308 676 644,20	0,00	45 377 030,78	2 354 053 674,98	97,66 %
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	663 366 766,49	654 873 669,48	0,00	7 547 708,11	662 421 377,59	99,86 %
24	CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	65 893 905,82	61 560 969,65	0,00	75 245,32	61 636 214,97	93,54 %
25	A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	225 609 536,24	214 834 828,30	0,00	3 673 544,26	218 508 372,56	96,85 %
26	A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	713 493 047,40	633 518 446,84	0,00	28 894 353,35	662 412 800,19	92,84 %
27	KÖLTSÉGVETÉS	1 153 645 372,77	1 145 960 397,45	0,00	974 902,33	1 146 935 299,78	99,42 %
28	ELLENŐRZÉSPOLITIKA	11 751 982,27	11 225 836,69	0,00	120 710,73	11 346 547,42	96,55 %
29	STATISZTIKA	139 613 230,03	122 189 642,14	0,00	4 348 995,20	126 538 637,34	90,64 %
30	NYUGDÍJAK	947 744 996,94	947 094 264,30	0,00	0,00	947 094 264,30	99,93 %
31	TARTALÉKALAPOK	49 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
90	MÁS INTÉZMÉNYEK	2 559 094 278,12	2 381 192 015,53	200 000,00	69 454 275,18	2 450 646 290,71	95,77 %
<b>Összesen</b>		<b>122 794 390 329,12</b>	<b>119 701 473 536,18</b>	<b>202 527 873,82</b>	<b>1 156 137 240,14</b>	<b>121 060 138 650,14</b>	<b>98,59 %</b>

## szakpolitikai területek szerinti bontásban

2007-re átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok				
célhoz kötött bevételek	határozattal átvitt összegek	Összesen	%	az adott év költségvetési előirányzataiból	2005-ről áthozott vagy újra rendelkezésre bocsátott előirányzatok	célhoz kötött bevételek (EFTA)	Összesen	%
7	8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13	15=14/1
1 485 723,77	0,00	1 485 723,77	0,30 %	102 695 265,76	0,00	0,00	102 695 265,76	20,99 %
13 696 737,13	445 210,00	14 141 947,13	3,03 %	13 897 083,80	7 589 217,46	190 940,00	21 677 241,26	4,64 %
2 475 495,05	0,00	2 475 495,05	2,40 %	505 338,75	0,00	4 996,78	510 335,53	0,50 %
10 241 974,33	0,00	10 241 974,33	0,09 %	9 208 356,87	0,00	68 423,05	9 276 779,92	0,08 %
51 202 538,88	399 756,00	51 602 294,88	0,09 %	336 634 796,72	211,00	0,00	336 635 007,72	0,62 %
42 926 642,91	8 503 223,00	51 429 865,91	3,34 %	20 617 132,18	0,00	99 922,22	20 717 054,40	1,35 %
8 071 738,56	0,00	8 071 738,56	2,20 %	10 029 281,20	0,00	125 701,34	10 154 982,54	2,76 %
88 663 397,18	0,00	88 663 397,18	2,20 %	10 588 428,59	0,00	190 512,86	10 778 941,45	0,27 %
65 722 938,24	278 591,00	66 001 529,24	4,12 %	7 102 651,87	0,00	84 453,77	7 187 105,64	0,45 %
231 566 353,19	0,00	231 566 353,19	35,91 %	26 441,67	859 999,00	308,76	886 749,43	0,14 %
3 579 636,94	0,00	3 579 636,94	0,33 %	29 673 231,28	50 000,00	6 477,69	29 729 708,97	2,73 %
1 766 831,39	0,00	1 766 831,39	2,23 %	2 405 201,63	284 545,78	31 752,14	2 721 499,55	3,43 %
1 688 933,45	0,00	1 688 933,45	0,01 %	24 878 049,83	0,00	0,00	24 878 049,83	0,09 %
2 800 775,87	0,00	2 800 775,87	2,06 %	11 527 565,83	0,00	0,00	11 527 565,83	8,47 %
70 546 716,16	0,00	70 546 716,16	5,76 %	7 468 833,04	129 077,12	105 281,36	7 703 191,52	0,63 %
2 440 082,99	0,00	2 440 082,99	1,14 %	6 508 315,62	0,00	0,00	6 508 315,62	3,03 %
17 125 289,36	0,00	17 125 289,36	2,91 %	36 141 940,03	73 147,55	16 683,58	36 231 771,16	6,16 %
11 715 246,95	294 000,00	12 009 246,95	1,92 %	22 522 141,96	0,00	7 035,10	22 529 177,06	3,60 %
32 125 904,20	0,00	32 125 904,20	0,88 %	4 370 701,36	0,00	0,00	4 370 701,36	0,12 %
1 552 639,94	0,00	1 552 639,94	1,81 %	920 881,76	45 150,00	0,00	966 031,76	1,13 %
91 070 769,63	0,00	91 070 769,63	6,56 %	6 199 977,65	0,00	0,00	6 199 977,65	0,45 %
40 124 802,88	0,00	40 124 802,88	1,66 %	16 380 964,80	0,00	0,00	16 380 964,80	0,68 %
614 393,38	0,00	614 393,38	0,09 %	330 995,52	0,00	0,00	330 995,52	0,05 %
76 244,50	0,00	76 244,50	0,12 %	4 181 446,35	0,00	0,00	4 181 446,35	6,35 %
5 524 792,98	0,00	5 524 792,98	2,45 %	1 576 370,70	0,00	0,00	1 576 370,70	0,70 %
23 165 922,05	807 200,00	23 973 122,05	3,36 %	27 107 125,16	0,00	0,00	27 107 125,16	3,80 %
1 605 944,44	0,00	1 605 944,44	0,14 %	5 104 128,55	0,00	0,00	5 104 128,55	0,44 %
208 392,54	0,00	208 392,54	1,77 %	197 042,31	0,00	0,00	197 042,31	1,68 %
2 674 013,27	0,00	2 674 013,27	1,92 %	10 255 141,86	0,00	145 437,56	10 400 579,42	7,45 %
6,94	0,00	6,94	0,00 %	650 725,70	0,00	0,00	650 725,70	0,07 %
0,00	0,00	0,00	0,00 %	49 000 000,00	0,00	0,00	49 000 000,00	100,00 %
29 383 565,94	0,00	29 383 565,94	1,15 %	78 864 421,47	0,00	0,00	78 864 421,47	3,08 %
<b>855 844 445,04</b>	<b>10 727 980,00</b>	<b>866 572 425,04</b>	<b>0,71 %</b>	<b>857 569 979,82</b>	<b>9 031 347,91</b>	<b>1 077 926,21</b>	<b>867 679 253,94</b>	<b>0,71 %</b>

EUR

## 7. A kifizetési előirányzatok végrehajtása

Szakterület	Szakpolitikai terület engedélyezett előirányzatok	Kifizetések					
		az adott év előirányzataiból	áthozott összegekből	célhoz kötött bevételek	Összesen	%	
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	455 234 830,50	331 439 970,03	4 726 085,53	6 162 230,04	342 328 285,60	75,20 %
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	478 034 341,95	303 018 900,05	11 959 670,99	15 311 488,76	330 290 059,80	69,09 %
03	VERSENYPOLITIKA	110 350 481,75	88 983 491,60	6 689 150,06	1 769 791,15	97 442 432,81	88,30 %
04	FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	9 613 692 965,17	9 546 762 642,28	12 050 242,18	4 994 347,42	9 563 807 231,88	99,48 %
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	54 002 831 354,15	53 509 212 233,87	64 333 710,88	8 303 592,79	53 581 849 537,54	99,22 %
06	ENERGIA- ÉS KÖZLEKEDÉSPOLITIKA	1 481 712 294,45	1 268 887 764,99	13 264 998,02	18 977 353,53	1 301 130 116,54	87,81 %
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	344 665 264,88	267 469 426,31	15 049 074,92	10 718 178,48	293 236 679,71	85,08 %
08	KUTATÁS	3 998 335 584,33	3 104 650 287,95	24 164 348,81	243 998 692,71	3 372 813 329,47	84,36 %
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 660 007 715,96	1 315 595 092,94	13 093 816,75	97 836 784,43	1 426 525 694,12	85,93 %
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	625 492 968,86	298 411 006,78	34 052 788,03	60 206 831,65	392 670 626,46	62,78 %
11	HALÁSZAT	977 405 621,02	782 444 639,04	3 747 657,10	2 570 116,69	788 762 412,83	80,70 %
12	BELSŐ PIAC	83 790 133,68	63 796 731,22	6 522 186,89	1 396 542,15	71 715 460,26	85,59 %
13	REGIONÁLIS POLITIKA	19 992 573 689,20	19 715 504 287,31	104 258 117,59	15 871 886,73	19 835 634 291,63	99,22 %
14	ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	126 091 487,52	97 400 856,66	6 204 269,24	2 538 971,10	106 144 097,00	84,18 %
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 267 212 695,29	954 930 905,40	15 125 884,49	138 152 174,50	1 108 208 964,39	87,45 %
16	SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	236 399 854,71	171 191 042,93	14 875 137,69	2 594 419,75	188 660 600,37	79,81 %
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	822 460 201,34	227 655 089,63	189 562 370,04	7 155 399,96	424 372 859,63	51,60 %
18	A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	650 161 637,81	540 470 399,57	15 488 537,87	4 849 043,68	560 807 981,12	86,26 %
19	KÜLKAPCSOLATOK	3 530 339 141,49	3 194 154 450,52	46 638 036,86	77 235 394,58	3 318 027 881,96	93,99 %
20	KERESKEDELEM	91 755 259,16	73 166 678,92	5 607 768,15	1 049 372,23	79 823 819,30	87,00 %
21	FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	1 310 688 375,74	945 867 463,97	22 913 323,19	7 979 027,94	976 759 815,10	74,52 %
22	BŐVÍTÉS	2 166 108 695,23	2 016 171 987,48	14 286 970,45	82 625 591,56	2 113 084 549,49	97,55 %
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	634 973 922,43	608 912 195,88	4 161 439,69	11 980 378,76	625 054 014,33	98,44 %
24	CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	72 488 883,27	51 670 750,51	5 897 963,11	29 805,18	57 598 518,80	79,46 %
25	A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	240 652 790,33	191 721 315,54	14 304 292,86	3 668 311,68	209 693 920,08	87,14 %
26	A BIZOTTSÁGI IGAZGATÁSA	789 109 799,28	566 507 136,08	57 871 453,66	21 747 558,42	646 126 148,16	81,88 %
27	KÖLTSÉGVETÉS	1 162 638 350,96	1 135 770 934,74	8 240 134,55	865 380,05	1 144 876 449,34	98,47 %
28	ELLENŐRZÉSPOLITIKA	12 523 814,13	10 169 811,63	651 373,82	106 338,38	10 927 523,83	87,25 %
29	STATISZTIKA	133 207 648,91	102 028 676,93	6 198 634,61	3 048 445,66	111 275 757,20	83,54 %
30	NYUGDÍJAK	947 744 996,94	947 002 984,24	0,00	0,00	947 002 984,24	99,92 %
31	TARTALÉKALAPOK	157 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
90	MÁS INTÉZMÉNYEK	3 043 047 277,04	2 059 504 544,28	421 649 284,95	67 694 659,63	2 548 848 488,86	83,76 %
<b>Összesen</b>		<b>111 218 732 077,48</b>	<b>104 490 473 699,28</b>	<b>1 163 588 722,98</b>	<b>921 438 109,59</b>	<b>106 575 500 531,85</b>	<b>95,83 %</b>

## szakpolitikai területek szerinti bontásban

2007-re átvitt előirányzatok					Megszüntetett előirányzatok				
automatikusan átvitt összegek	határozattal átvitt összegek	célhoz kötött bevételek	Összesen	%	az adott év előirányzataiból	áthozott összegekből	célhoz kötött bevételek (EFTA)	Összesen	%
7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+13+14	16=15/1
6 033 250,01	0,00	1 458 886,24	7 492 136,25	1,65 %	104 540 329,96	874 078,69	0,00	105 414 408,65	23,16 %
21 764 224,45	0,00	36 343 871,92	58 108 096,37	12,16 %	84 900 993,50	3 550 804,60	1 184 387,68	89 636 185,78	18,75 %
8 624 319,64	0,00	2 759 395,84	11 383 715,48	10,32 %	870 612,76	641 199,28	12 521,42	1 524 333,46	1,38 %
17 953 955,44	0,00	10 357 652,89	28 311 608,33	0,29 %	17 799 965,28	3 646 139,47	128 020,21	21 574 124,96	0,22 %
27 456 990,98	3 533 784,00	47 278 574,52	78 269 349,50	0,14 %	339 174 631,15	3 537 835,96	0,00	342 712 467,11	0,63 %
19 710 288,56	0,00	82 444 934,37	102 155 222,93	6,89 %	73 626 502,45	3 586 108,20	1 214 344,33	78 426 954,98	5,29 %
16 960 425,25	6 960 000,00	8 849 985,56	32 770 410,81	9,51 %	16 741 855,44	1 860 189,68	56 129,24	18 658 174,36	5,41 %
46 495 236,78	0,00	538 200 908,60	584 696 145,38	14,62 %	29 465 914,27	10 803 455,54	556 739,67	40 826 109,48	1,02 %
18 140 365,13	0,00	189 625 967,34	207 766 332,47	12,52 %	21 235 605,93	4 203 345,39	276 738,05	25 715 689,37	1,55 %
34 202 041,57	0,00	188 981 663,02	223 183 704,59	35,68 %	5 561 520,65	4 037 865,63	39 251,53	9 638 637,81	1,54 %
5 042 089,16	34 693 952,28	5 249 776,55	44 985 817,99	4,60 %	142 889 069,52	714 288,80	54 031,88	143 657 390,20	14,70 %
6 336 313,56	0,00	1 980 084,91	8 316 398,47	9,93 %	2 342 020,22	1 385 822,15	30 432,58	3 758 274,95	4,49 %
14 769 673,59	0,00	1 907 609,08	16 677 282,67	0,08 %	134 864 372,10	5 397 742,80	0,00	140 262 114,90	0,70 %
6 434 136,56	0,00	3 010 357,62	9 444 494,18	7,49 %	10 247 407,78	255 488,56	0,00	10 502 896,34	8,33 %
14 822 958,65	0,00	104 809 595,38	119 632 554,03	9,44 %	32 507 134,95	6 393 719,88	470 322,04	39 371 176,87	3,11 %
16 564 296,18	10 545 000,00	3 368 010,32	30 477 306,50	12,89 %	14 366 872,89	2 895 074,95	0,00	17 261 947,84	7,30 %
268 657 934,80	0,00	18 473 422,73	287 131 357,53	34,91 %	47 842 936,57	63 084 561,74	28 485,87	110 955 984,18	13,49 %
7 196 416,11	0,00	11 547 699,64	18 744 115,75	2,88 %	30 099 311,32	40 445 984,77	64 244,85	70 609 540,94	10,86 %
51 882 198,22	7 004 728,00	37 599 215,83	96 486 142,05	2,73 %	101 237 428,26	14 587 689,22	0,00	115 825 117,48	3,28 %
6 300 632,29	0,00	1 704 694,26	8 005 326,55	8,72 %	3 424 870,79	501 242,52	0,00	3 926 113,31	4,28 %
34 931 000,47	1 512 170,00	88 516 235,85	124 959 406,32	9,53 %	193 882 344,56	15 086 809,76	0,00	208 969 154,32	15,94 %
15 478 947,63	0,00	8 406 596,38	23 885 544,01	1,10 %	19 523 973,89	9 614 627,84	0,00	29 138 601,73	1,35 %
4 772 753,85	0,00	818 115,73	5 590 869,58	0,88 %	3 769 715,27	559 323,25	0,00	4 329 038,52	0,68 %
6 152 399,77	0,00	121 684,64	6 274 084,41	8,66 %	7 478 065,72	1 138 214,34	0,00	8 616 280,06	11,89 %
19 640 941,50	2 096 023,84	4 818 506,10	26 555 471,44	11,03 %	2 952 918,12	1 450 480,69	0,00	4 403 398,81	1,83 %
66 638 085,31	807 200,00	30 151 814,61	97 597 099,92	12,37 %	22 980 350,61	22 406 200,59	0,00	45 386 551,20	5,75 %
10 189 462,71	0,00	1 715 466,72	11 904 929,43	1,02 %	5 104 128,55	752 843,64	0,00	5 856 972,19	0,50 %
1 056 025,06	0,00	222 764,88	1 278 789,94	10,21 %	197 042,31	120 458,05	0,00	317 500,36	2,54 %
8 698 894,86	0,00	1 834 938,99	10 533 833,85	7,91 %	10 015 012,21	1 300 583,22	82 462,43	11 398 057,86	8,56 %
91 280,06	0,00	6,94	91 287,00	0,01 %	650 725,70	0,00	0,00	650 725,70	0,07 %
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	157 000 000,00	0,00	0,00	157 000 000,00	100,00 %
321 403 538,80	0,00	56 762 889,85	378 166 428,65	12,43 %	79 148 353,92	36 884 005,61	0,00	116 032 359,53	3,81 %
<b>1 104 401 076,95</b>	<b>67 152 858,12</b>	<b>1 489 321 327,31</b>	<b>2 660 875 262,38</b>	<b>2,39 %</b>	<b>1 716 441 986,65</b>	<b>261 716 184,82</b>	<b>4 198 111,78</b>	<b>1 982 356 283,25</b>	<b>1,78 %</b>

**8. A 2006. és 2005. évi költségvetés végrehajtásának összehasonlítása**  
**Kötelezettségvállalási**

Szakterület	Engedélyezett előirányzatok			Kötelezettségvállalások				
	2006	2005	alakulása %-ban	2006	%	2005	%	
	1	2	3=(1-2)/2	4	5=4/1	6	7=6/2	
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	489 208 065,89	407 527 208,93	20,04 %	385 027 076,36	78,70 %	309 784 343,26	76,02 %
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	467 371 914,18	426 592 592,95	9,56 %	431 552 725,79	92,34 %	349 976 535,28	82,04 %
03	VERSENYPOLITIKA	103 020 458,98	92 921 162,67	10,87 %	100 034 628,40	97,10 %	91 535 613,64	98,51 %
04	FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 929 944 855,16	11 526 648 203,18	3,50 %	11 910 426 100,91	99,84 %	11 499 353 632,97	99,76 %
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	54 664 833 471,54	53 268 700 112,37	2,62 %	54 276 596 168,94	99,29 %	53 105 501 362,09	99,69 %
06	ENERGIA- ÉS KÖZLEKEDÉSPOLITIKA	1 539 164 640,65	1 486 438 871,24	3,55 %	1 467 017 720,34	95,31 %	1 426 019 964,83	95,94 %
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	367 463 577,35	347 971 130,46	5,60 %	349 236 856,25	95,04 %	333 756 826,31	95,92 %
08	KUTATÁS	4 031 924 187,24	3 776 900 753,70	6,75 %	3 932 481 848,61	97,53 %	3 642 449 012,70	96,44 %
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 601 574 240,87	1 565 654 841,89	2,29 %	1 528 385 605,99	95,43 %	1 502 184 340,22	95,95 %
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	644 922 421,28	622 855 009,90	3,54 %	412 469 318,66	63,96 %	393 433 794,93	63,17 %
11	HALÁSZAT	1 088 978 975,31	1 027 724 083,17	5,96 %	1 055 669 629,40	96,94 %	997 735 419,43	97,08 %
12	BELSŐ PIAC	79 380 112,05	76 737 359,69	3,44 %	74 891 781,11	94,35 %	70 329 348,53	91,65 %
13	REGIONÁLIS POLITIKA	28 930 682 899,01	27 307 413 557,57	5,94 %	28 904 115 915,73	99,91 %	27 203 606 421,36	99,62 %
14	ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	136 057 812,33	129 937 141,75	4,71 %	121 729 470,63	89,47 %	108 310 512,65	83,36 %
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 225 025 280,97	1 153 954 314,63	6,16 %	1 146 775 373,29	93,61 %	1 051 670 746,48	91,14 %
16	SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	214 824 577,74	192 743 132,33	11,46 %	205 876 179,13	95,83 %	181 309 572,97	94,07 %
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	587 946 705,50	498 193 764,15	18,02 %	534 589 644,98	90,92 %	472 067 559,43	94,76 %
18	A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	625 042 842,21	608 409 488,09	2,73 %	590 504 418,20	94,47 %	594 371 619,52	97,69 %
19	KÜLKAPCSOLATOK	3 652 339 652,54	3 451 788 313,24	5,81 %	3 615 843 046,98	99,00 %	3 387 618 648,81	98,14 %
20	KERESKEDELEM	85 591 248,49	79 045 483,69	8,28 %	83 072 576,79	97,06 %	76 411 967,41	96,67 %
21	FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	1 389 319 831,09	1 289 036 926,29	7,78 %	1 292 049 083,81	93,00 %	1 252 839 282,97	97,19 %
22	BŐVÍTÉS	2 410 559 442,66	2 091 172 264,18	15,27 %	2 354 053 674,98	97,66 %	1 924 853 560,36	92,05 %
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	663 366 766,49	649 607 082,02	2,12 %	662 421 377,59	99,86 %	648 484 098,73	99,83 %
24	CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	65 893 905,82	58 081 724,61	13,45 %	61 636 214,97	93,54 %	57 291 123,75	98,64 %
25	A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	225 609 536,24	221 979 010,68	1,64 %	218 508 372,56	96,85 %	214 565 740,03	96,66 %
26	A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	713 493 047,40	694 334 023,39	2,76 %	662 412 800,19	92,84 %	646 558 500,04	93,12 %
27	KÖLTSÉGVETÉS	1 153 645 372,77	1 371 761 854,50	- 15,90 %	1 146 935 299,78	99,42 %	1 369 172 980,93	99,81 %
28	ELLENŐRZÉSPOLITIKA	11 751 982,27	11 065 776,56	6,20 %	11 346 547,42	96,55 %	10 736 817,48	97,03 %
29	STATISZTIKA	139 613 230,03	143 845 832,96	- 2,94 %	126 538 637,34	90,64 %	122 598 026,83	85,23 %
30	NYUGDÍJAK	947 744 996,94	899 771 006,94	5,33 %	947 094 264,30	99,93 %	897 979 045,67	99,80 %
31	TARTALÉKALAPOK	49 000 000,00	13 000 000,00	276,92 %	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
90	MÁS INTÉZMÉNYEK	2 559 094 278,12	2 444 128 322,90	4,70 %	2 450 846 290,71	95,77 %	2 335 402 908,76	95,55 %
	<b>Összesen</b>	<b>122 794 390 329,12</b>	<b>117 935 940 350,63</b>	<b>4,12 %</b>	<b>121 060 138 650,14</b>	<b>98,59 %</b>	<b>116 277 909 328,37</b>	<b>98,59 %</b>

**szakpolitikai területek szerinti bontásban**  
**előirányzatok**

Szakterület	Következő évre írt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok			
	2006	%	2005	%	2006	%	2005	%
	8	9=8/1	10	11=10/2	12=1-4-8	13=12/1	14=2-6-10	15=14/2
1 485 723,77	0,30 %	593 962,61	0,15 %	102 695 265,76	20,99 %	97 148 903,06	23,84 %	
14 141 947,13	3,03 %	36 383 569,61	8,53 %	21 677 241,26	4,64 %	40 232 488,06	9,43 %	
2 475 495,05	2,40 %	912 009,08	0,98 %	510 335,53	0,50 %	473 539,95	0,51 %	
10 241 974,33	0,09 %	7 514 005,27	0,07 %	9 276 779,92	0,08 %	19 780 564,94	0,17 %	
51 602 294,88	0,09 %	65 588 515,72	0,12 %	336 635 007,72	0,62 %	97 610 234,56	0,18 %	
51 429 865,91	3,34 %	34 387 551,95	2,31 %	20 717 054,40	1,35 %	26 031 354,46	1,75 %	
8 071 738,56	2,20 %	5 513 903,44	1,58 %	10 154 982,54	2,76 %	8 700 400,71	2,50 %	
88 663 397,18	2,20 %	134 002 260,02	3,55 %	10 778 941,45	0,27 %	449 480,98	0,01 %	
66 001 529,24	4,12 %	55 790 812,19	3,56 %	7 187 105,64	0,45 %	7 679 689,48	0,49 %	
231 566 353,19	35,91 %	214 636 615,68	34,46 %	886 749,43	0,14 %	14 784 599,29	2,37 %	
3 579 636,94	0,33 %	3 892 296,72	0,38 %	29 729 708,97	2,73 %	26 096 367,02	2,54 %	
1 766 831,39	2,23 %	2 428 212,30	3,16 %	2 721 499,55	3,43 %	3 979 798,86	5,19 %	
1 688 933,45	0,01 %	93 615 991,91	0,34 %	24 878 049,83	0,09 %	10 191 144,30	0,04 %	
2 800 775,87	2,06 %	1 397 863,53	1,08 %	11 527 565,83	8,47 %	20 228 765,57	15,57 %	
70 546 716,16	5,76 %	91 820 790,59	7,96 %	7 703 191,52	0,63 %	10 462 777,56	0,91 %	
2 440 082,99	1,14 %	1 450 898,11	0,75 %	6 508 315,62	3,03 %	9 982 661,25	5,18 %	
17 125 289,36	2,91 %	12 124 419,78	2,43 %	36 231 771,16	6,16 %	14 001 784,94	2,81 %	
12 009 246,95	1,92 %	5 376 553,87	0,88 %	22 529 177,06	3,60 %	8 661 314,70	1,42 %	
32 125 904,20	0,88 %	55 448 433,28	1,61 %	4 370 701,36	0,12 %	8 721 231,15	0,25 %	
1 552 639,94	1,81 %	935 968,45	1,18 %	966 031,76	1,13 %	1 697 547,83	2,15 %	
91 070 769,63	6,56 %	25 378 049,45	1,97 %	6 199 977,65	0,45 %	10 819 593,87	0,84 %	
40 124 802,88	1,66 %	34 028 225,48	1,63 %	16 380 964,80	0,68 %	132 290 478,34	6,33 %	
614 393,38	0,09 %	998 669,91	0,15 %	330 995,52	0,05 %	124 313,38	0,02 %	
76 244,50	0,12 %	46 294,37	0,08 %	4 181 446,35	6,35 %	744 306,49	1,28 %	
5 524 792,98	2,45 %	3 931 895,71	1,77 %	1 576 370,70	0,70 %	3 481 374,94	1,57 %	
23 973 122,05	3,36 %	18 946 607,61	2,73 %	27 107 125,16	3,80 %	28 828 915,74	4,15 %	
1 605 944,44	0,14 %	694 377,84	0,05 %	5 104 128,55	0,44 %	1 894 495,73	0,14 %	
208 392,54	1,77 %	91 170,19	0,82 %	197 042,31	1,68 %	237 788,89	2,15 %	
2 674 013,27	1,92 %	3 367 160,99	2,34 %	10 400 579,42	7,45 %	17 880 645,14	12,43 %	
6,94	0,00 %	6,94	0,00 %	650 725,70	0,07 %	1 791 954,33	0,20 %	
0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	49 000 000,00	100,00 %	13 000 000,00	100,00 %	
29 383 565,94	1,15 %	48 666 663,84	1,99 %	78 864 421,47	3,08 %	60 058 750,30	2,46 %	
<b>866 572 425,04</b>	<b>0,71 %</b>	<b>959 963 756,44</b>	<b>0,81 %</b>	<b>867 679 253,94</b>	<b>0,71 %</b>	<b>698 067 265,82</b>	<b>0,59 %</b>	

EUR

**9. A 2006. és 2005. évi költségvetés végrehajtásának összehasonlítása**  
**Kifizetési**

Szakterület	Engedélyezett előirányzatok			Kifizetések				
	2006	2005	alakulása %-ban	2006	%	2005	%	
	1	2	3=(1-2)/2	4	5=4/1	6	7=6/2	
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	455 234 830,50	455 723 451,06	0,11 %	342 328 285,60	75,20 %	356 798 011,71	78,29 %
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	478 034 341,95	420 813 510,71	13,60 %	330 290 059,80	69,09 %	305 486 312,68	72,59 %
03	VERSENYPOLITIKA	110 350 481,75	99 373 701,44	11,05 %	97 442 432,81	88,30 %	89 655 686,24	90,22 %
04	FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	9 613 692 965,17	9 811 200 592,87	2,01 %	9 563 807 231,88	99,48 %	9 756 257 708,52	99,44 %
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	54 002 831 354,15	52 984 768 230,41	1,92 %	53 581 849 537,54	99,22 %	52 736 906 945,54	99,53 %
06	ENERGIA- ÉS KÖZLEKEDÉSPOLITIKA	1 481 712 294,45	1 347 410 097,94	9,97 %	1 301 130 116,54	87,81 %	1 205 229 065,70	89,45 %
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	344 665 264,88	342 671 583,23	0,58 %	293 236 679,71	85,08 %	275 876 257,76	80,51 %
08	KUTATÁS	3 998 335 584,33	3 516 317 721,69	13,71 %	3 372 813 329,47	84,36 %	3 015 486 495,85	85,76 %
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 660 007 715,96	1 448 488 027,38	14,60 %	1 426 525 694,12	85,93 %	1 227 318 675,95	84,73 %
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	625 492 968,86	594 480 964,37	5,22 %	392 670 626,46	62,78 %	355 815 491,08	59,85 %
11	HALÁSZAT	977 405 621,02	921 487 723,07	6,07 %	788 762 412,83	80,70 %	818 585 676,41	88,83 %
12	BELSŐ PIAC	83 790 133,68	78 284 561,36	7,03 %	71 715 460,26	85,59 %	66 677 796,39	85,17 %
13	REGIONÁLIS POLITIKA	19 992 573 689,20	20 152 243 333,70	0,79 %	19 835 634 291,63	99,22 %	19 982 317 107,34	99,16 %
14	ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	126 091 487,52	110 123 014,03	14,50 %	106 144 097,00	84,18 %	94 048 564,70	85,40 %
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 267 212 695,29	1 171 624 946,68	8,16 %	1 108 208 964,39	87,45 %	1 002 857 479,56	85,60 %
16	SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	236 399 854,71	201 916 890,24	17,08 %	188 660 600,37	79,81 %	159 016 725,77	78,75 %
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	822 460 201,34	837 689 986,30	1,82 %	424 372 859,63	51,60 %	498 837 321,88	59,55 %
18	A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	650 161 637,81	589 590 155,25	10,27 %	560 807 981,12	86,26 %	470 786 913,49	79,85 %
19	KÜLKAPCSOLATOK	3 530 339 141,49	3 335 618 358,92	5,84 %	3 318 027 881,96	93,99 %	3 164 706 890,99	94,88 %
20	KERESKEDELEM	91 755 259,16	84 797 756,27	8,20 %	79 823 819,30	87,00 %	74 500 528,37	87,86 %
21	FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	1 310 688 375,74	1 244 240 629,79	5,34 %	976 759 815,10	74,52 %	1 140 061 224,15	91,63 %
22	BŐVÍTÉS	2 166 108 695,23	2 547 666 825,37	14,98 %	2 113 084 549,49	97,55 %	1 902 618 042,80	74,68 %
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	634 973 922,43	626 900 784,47	1,29 %	625 054 014,33	98,44 %	596 062 922,91	95,08 %
24	CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	72 488 883,27	62 887 691,19	15,27 %	57 598 518,80	79,46 %	53 161 961,37	84,53 %
25	A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	240 652 790,33	236 109 319,02	1,92 %	209 693 920,08	87,14 %	209 965 876,20	88,93 %
26	A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	789 109 799,28	799 466 175,00	1,30 %	646 126 148,16	81,88 %	648 589 592,37	81,13 %
27	KÖLTSÉGVETÉS	1 162 638 350,96	1 383 209 636,30	15,95 %	1 144 876 449,34	98,47 %	1 371 108 963,77	99,13 %
28	ELLENŐRZÉSPOLITIKA	12 523 814,13	11 737 179,47	6,70 %	10 927 523,83	87,25 %	10 463 779,17	89,15 %
29	STATISZTIKA	133 207 648,91	141 296 861,25	5,72 %	111 275 757,20	83,54 %	111 123 383,02	78,65 %
30	NYUGDÍJAK	947 744 996,94	899 771 006,94	5,33 %	947 002 984,24	99,92 %	895 202 618,12	99,49 %
31	TARTALÉKALAPOK	157 000 000,00	123 000 000,00	27,64 %	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
90	MÁS INTÉZMÉNYEK	3 043 047 277,04	2 853 089 900,39	6,66 %	2 548 848 488,86	83,76 %	2 239 705 806,44	78,50 %
	<b>Összesen</b>	<b>111 218 732 077,48</b>	<b>109 434 000 616,11</b>	<b>1,63 %</b>	<b>106 575 500 531,85</b>	<b>95,83 %</b>	<b>104 835 229 826,25</b>	<b>95,80 %</b>

**szakpolitikai területek szerinti bontásban**  
**előirányzatok**

Szakterület	Következő évre átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok			
	2006	%	2005	%	2006	%	2005	%
	8	9=8/1	10	11=10/2	12=1-4-8	13=12/1	14=2-6-10	15=14/2
7 492 136,25	1,65 %	6 158 653,19	1,35 %	105 414 408,65	23,16 %	92 766 786,16	20,36 %	
58 108 096,37	12,16 %	47 989 883,15	11,40 %	89 636 185,78	18,75 %	67 337 314,88	16,00 %	
11 383 715,48	10,32 %	8 242 358,33	8,29 %	1 524 333,46	1,38 %	1 475 656,87	1,48 %	
28 311 608,33	0,29 %	24 079 509,44	0,25 %	21 574 124,96	0,22 %	30 863 374,91	0,31 %	
78 269 349,50	0,14 %	69 843 303,26	0,13 %	342 712 467,11	0,63 %	178 017 981,61	0,34 %	
102 155 222,93	6,89 %	78 332 113,72	5,81 %	78 426 954,98	5,29 %	63 848 918,52	4,74 %	
32 770 410,81	9,51 %	25 155 239,45	7,34 %	18 658 174,36	5,41 %	41 640 086,02	12,15 %	
584 696 145,38	14,62 %	487 689 644,76	13,87 %	40 826 109,48	1,02 %	13 141 581,08	0,37 %	
207 766 332,47	12,52 %	197 526 883,33	13,64 %	25 715 689,37	1,55 %	23 642 464,10	1,63 %	
223 183 704,59	35,68 %	216 107 331,04	36,35 %	9 638 637,81	1,54 %	22 558 142,25	3,79 %	
44 985 817,99	4,60 %	9 096 638,99	0,99 %	143 657 390,20	14,70 %	93 805 407,67	10,18 %	
8 316 398,47	9,93 %	8 659 241,63	11,06 %	3 758 274,95	4,49 %	2 947 523,34	3,77 %	
16 677 282,67	0,08 %	111 104 553,91	0,55 %	140 262 114,90	0,70 %	58 821 672,45	0,29 %	
9 444 494,18	7,49 %	7 746 618,65	7,03 %	10 502 896,34	8,33 %	8 327 830,68	7,56 %	
119 632 554,03	9,44 %	143 154 278,28	12,22 %	39 371 176,87	3,11 %	25 613 188,84	2,19 %	
30 477 306,50	12,89 %	19 156 186,75	9,49 %	17 261 947,84	7,30 %	23 743 977,72	11,76 %	
287 131 357,53	34,91 %	262 871 415,90	31,38 %	110 955 984,18	13,49 %	75 981 248,52	9,07 %	
18 744 115,75	2,88 %	61 070 829,05	10,36 %	70 609 540,94	10,86 %	57 732 412,71	9,79 %	
96 486 142,05	2,73 %	111 182 901,14	3,33 %	115 825 117,48	3,28 %	59 728 566,79	1,79 %	
8 005 326,55	8,72 %	6 817 667,05	8,04 %	3 926 113,31	4,28 %	3 479 560,85	4,10 %	
124 959 406,32	9,53 %	51 957 023,01	4,18 %	208 969 154,32	15,94 %	52 222 382,63	4,20 %	
23 885 544,01	1,10 %	65 392 530,87	2,57 %	29 138 601,73	1,35 %	579 656 251,70	22,75 %	
5 590 869,58	0,88 %	10 441 082,36	1,67 %	4 329 038,52	0,68 %	20 396 779,20	3,25 %	
6 274 084,41	8,66 %	7 082 471,82	11,26 %	8 616 280,06	11,89 %	2 643 258,00	4,20 %	
26 555 471,44	11,03 %	18 975 149,72	8,04 %	4 403 398,81	1,83 %	7 168 293,10	3,04 %	
97 597 099,92	12,37 %	100 315 741,93	12,55 %	45 386 551,20	5,75 %	50 560 840,70	6,32 %	
11 904 929,43	1,02 %	9 690 803,33	0,70 %	5 856 972,19	0,50 %	2 409 869,20	0,17 %	
1 278 789,94	10,21 %	863 002,01	7,35 %	317 500,36	2,54 %	410 398,29	3,50 %	
10 533 833,85	7,91 %	10 002 427,05	7,08 %	11 398 057,86	8,56 %	20 171 051,18	14,28 %	
91 287,00	0,01 %	2 776 434,49	0,31 %	650 725,70	0,07 %	1 791 954,33	0,20 %	
0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	157 000 000,00	100,00 %	123 000 000,00	100,00 %	
378 166 428,65	12,43 %	507 418 983,90	17,78 %	116 032 359,53	3,81 %	105 965 110,05	3,71 %	
<b>2 660 875 262,38</b>	<b>2,39 %</b>	<b>2 686 900 905,51</b>	<b>2,46 %</b>	<b>1 982 356 283,25</b>	<b>1,78 %</b>	<b>1 911 869 884,35</b>	<b>1,75 %</b>	

EUR

## 10. A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok összetétele és változása

Szakterület	Kötelezettségvállalási előirányzatok					
	Elfogadott előirányzatok	Módosítások (átcsoportosítások és költségvetés-módosítások)	Áthozott vagy 2005-től ismételtlen rendelkezésre bocsátott előirányzatok	Átcsoportosított bevételek	Összesen további	Összesen engedélyezett
	1	2	3	4	5=3+4	6=1+2+5
1 MEZŐGAZDASÁG	51 050 720 000,00	- 860 000 000,00	43 400 000,00	2 510 270,02	45 910 270,02	50 236 630 270,02
2 STRUKTURÁLIS INTÉZKEDÉSEK	44 555 004 990,00	- 500 000,00	43 847 607,60	61 246 706,01	105 094 313,61	44 659 599 303,61
3 BELSŐ POLITIKÁK	9 372 714 185,00	27 090 825,00	120 346 114,13	1 378 082 746,77	1 498 428 860,90	10 898 233 870,90
4 KÜLSŐ FELLÉPÉSEK	5 544 000 000,00	180 157 764,00	3 685 500,00	286 168 673,88	289 854 173,88	6 014 011 937,88
5 IGAZGATÁS	6 656 369 817,00	554 545,00	280 000,00	256 346 572,52	256 626 572,52	6 913 550 934,52
6 TARTALÉKALAPOK	458 000 000,00	- 180 000 000,00	0,00	0,00	0,00	278 000 000,00
7 ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	2 480 600 000,00	211 559 038,00	0,00	28 704 642,19	28 704 642,19	2 720 863 680,19
8 KOMPENZÁCIÓ	1 073 500 332,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 073 500 332,00
<b>Összesen</b>	<b>121 190 909 324,00</b>	<b>- 621 137 828,00</b>	<b>211 559 221,73</b>	<b>2 013 059 611,39</b>	<b>2 224 618 833,12</b>	<b>122 794 390 329,12</b>

## 11. A kötelezettségvállalási előirányzatok végrehajtása

Szakterület	Kötelezettségvállalás engedélyezett előirányzatok	Kötelezettségvállalások				
		az adott év előirányzataiból	áthozott vagy újra rendelkezésre bocsátott előirányzatokból	célhoz kötött bevételekből	Összesen	%
		1	2	3	4	5=2+3+4
1 MEZŐGAZDASÁG	50 236 630 270,02	49 821 805 270,19	43 400 000,00	24 142,40	49 865 229 412,59	99,26 %
2 STRUKTURÁLIS INTÉZKEDÉSEK	44 659 599 303,61	44 520 148 630,58	43 847 606,60	14 797 398,80	44 578 793 635,98	99,82 %
3 BELSŐ POLITIKÁK	10 898 233 870,90	9 245 863 515,32	111 410 127,22	837 722 836,80	10 194 996 479,34	93,55 %
4 KÜLSŐ FELLÉPÉSEK	6 014 011 937,88	5 708 777 633,33	3 590 350,00	154 825 948,36	5 867 193 931,69	97,56 %
5 IGAZGATÁS	6 913 550 934,52	6 528 741 570,53	279 790,00	145 569 933,90	6 674 591 294,43	96,54 %
6 TARTALÉKALAPOK	278 000 000,00	127 640 000,00	0,00	0,00	127 640 000,00	45,91 %
7 ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	2 720 863 680,19	2 674 996 584,23	0,00	3 196 979,88	2 678 193 564,11	98,43 %
8 KOMPENZÁCIÓ	1 073 500 332,00	1 073 500 332,00	0,00	0,00	1 073 500 332,00	100,00 %
<b>Összesen</b>	<b>122 794 390 329,12</b>	<b>119 701 473 536,18</b>	<b>202 527 873,82</b>	<b>1 156 137 240,14</b>	<b>121 060 138 650,14</b>	<b>98,59 %</b>

## a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban

EUR

Kifizetési előirányzatok					
Elfogadott előirányzatok	Módosítások (átcsoportosítások és költségvetés-módosítások)	áthozott	Átcsoportosított bevételek	Összesen további	Összesen engedélyezett
7	8	9	10	11=9+10	12=7+8+11
50 991 020 000,00	- 780 500 000,00	285 496 606,20	2 510 270,02	288 006 876,22	50 498 526 876,22
35 639 599 237,00	- 3 144 390 000,00	13 863 714,64	61 554 300,06	75 418 014,70	32 570 627 251,70
8 889 218 143,00	- 119 948 995,84	273 330 476,36	1 765 175 131,07	2 038 505 607,43	10 807 774 754,59
5 369 049 920,00	38 033 714,00	61 234 984,55	263 002 173,72	324 237 158,27	5 731 320 792,27
6 656 369 817,00	- 2 023 884,16	775 950 931,48	282 695 929,48	1 058 646 860,96	7 712 992 793,80
458 000 000,00	- 72 000 000,00	0,00	0,00	0,00	386 000 000,00
2 892 850 000,00	- 510 308 662,00	15 428 194,57	40 019 744,33	55 447 938,90	2 437 989 276,90
1 073 500 332,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 073 500 332,00
<b>111 969 607 449,00</b>	<b>- 4 591 137 828,00</b>	<b>1 425 304 907,80</b>	<b>2 414 957 548,68</b>	<b>3 840 262 456,48</b>	<b>111 218 732 077,48</b>

## a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban

EUR

2007-re átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok				
célhoz kötött bevételek	határozattal átvitt összegek	Összesen	%	az adott év költségvetési előirányzataiból	2005-ről áthozott vagy újra rendelkezésre bocsátott előirányzatok	célhoz kötött bevételek (EFTA)	Összesen	%
7	8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13	15=14/1
2 486 127,62	0,00	2 486 127,62	0,00 %	368 914 729,81	0,00	0,00	368 914 729,81	0,73 %
46 449 307,21	0,00	46 449 307,21	0,10 %	34 356 359,42	1,00	0,00	34 356 360,42	0,08 %
539 286 968,66	9 521 024,00	548 807 992,66	5,04 %	144 420 470,68	8 935 986,91	1 072 941,31	154 429 398,90	1,42 %
131 341 335,02	0,00	131 341 335,02	2,18 %	15 380 130,67	95 150,00	1 390,50	15 476 671,17	0,26 %
110 773 044,22	1 206 956,00	111 980 000,22	1,62 %	126 975 835,47	210,00	3 594,40	126 979 639,87	1,84 %
0,00	0,00	0,00	0,00 %	150 360 000,00	0,00	0,00	150 360 000,00	54,09 %
25 507 662,31	0,00	25 507 662,31	0,94 %	17 162 453,77	0,00	0,00	17 162 453,77	0,63 %
0,00	0,00	0,00	0,00 %	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
<b>855 844 445,04</b>	<b>10 727 980,00</b>	<b>866 572 425,04</b>	<b>0,71 %</b>	<b>857 569 979,82</b>	<b>9 031 347,91</b>	<b>1 077 926,21</b>	<b>867 679 253,94</b>	<b>0,71 %</b>

## 12. A kifizetési előirányzatok végrehajtása

Szakterület	Szakpolitikai terület engedélyezett előirányzatok	Kifizetések					
		az adott év előirányzataiból	áthozott összegekből	célhoz kötött bevételekből	Összesen	%	
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1
1	MEZŐGAZDASÁG	50 498 526 876,22	49 572 765 283,42	225 986 614,06	0,00	49 798 751 897,48	98,61 %
2	STRUKTURÁLIS INTÉZKEDÉSEK	32 570 627 251,70	32 371 258 322,61	9 226 584,43	18 859 930,24	32 399 344 837,28	99,47 %
3	BELSŐ POLITIKÁK	10 807 774 754,59	8 216 185 027,47	201 399 550,61	596 101 531,22	9 013 686 109,30	83,40 %
4	KÜLSŐ FELLÉPÉSEK	5 731 320 792,27	5 005 486 440,49	38 865 277,12	141 824 434,53	5 186 176 152,14	90,49 %
5	IGAZGATÁS	7 712 992 793,80	5 888 507 416,41	680 320 161,69	130 895 509,08	6 699 723 087,18	86,86 %
6	TARTALÉKALAPOK	386 000 000,00	127 640 000,00	0,00	0,00	127 640 000,00	33,07 %
7	ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	2 437 989 276,90	2 235 130 876,88	7 790 535,07	33 756 704,52	2 276 678 116,47	93,38 %
8	KOMPENZÁCIÓ	1 073 500 332,00	1 073 500 332,00	0,00	0,00	1 073 500 332,00	100,00 %
	<b>Összesen</b>	<b>111 218 732 077,48</b>	<b>104 490 473 699,28</b>	<b>1 163 588 722,98</b>	<b>921 438 109,59</b>	<b>106 575 500 531,85</b>	<b>95,83 %</b>

## a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban

EUR

2007-re átvitt előirányzatok					Megszüntetett előirányzatok				
automatikusan átvitt összegek	határozattal átvitt összegek	célhoz kötött bevételek	Összesen	%	az adott év előirányzataiból	áthozott összegekből	célhoz kötött bevételek (EFTA)	Összesen	%
7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+13+14	16=15/1
268 754 563,77	0,00	2 510 270,02	271 264 833,79	0,54 %	369 000 152,81	59 509 992,14	0,00	428 510 144,95	0,85 %
15 726 487,62	0,00	42 694 369,82	58 420 857,44	0,18 %	108 224 426,77	4 637 130,21	0,00	112 861 556,98	0,35 %
132 356 360,73	20 639 028,00	1 164 913 054,23	1 317 908 442,96	12,19 %	400 088 730,96	71 930 925,75	4 160 545,62	476 180 202,33	4,41 %
48 771 360,00	43 210 850,28	121 149 270,01	213 131 480,29	3,72 %	309 614 983,23	22 369 707,43	28 469,18	332 013 159,84	5,79 %
630 006 349,39	3 302 979,84	151 791 323,42	785 100 652,65	10,18 %	132 529 187,20	95 630 769,79	9 096,98	228 169 053,97	2,95 %
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	258 360 000,00	0,00	0,00	258 360 000,00	66,93 %
8 785 955,44	0,00	6 263 039,81	15 048 995,25	0,62 %	138 624 505,68	7 637 659,50	0,00	146 262 165,18	6,00 %
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
<b>1 104 401 076,95</b>	<b>67 152 858,12</b>	<b>1 489 321 327,31</b>	<b>2 660 875 262,38</b>	<b>2,39 %</b>	<b>1 716 441 986,65</b>	<b>261 716 184,82</b>	<b>4 198 111,78</b>	<b>1 982 356 283,25</b>	<b>1,78 %</b>

**13. A 2006. és 2005. évi költségvetés végrehajtásának összehasonlítása**  
**Kötelezettségvállalási**

Megnevezés	Engedélyezett előirányzatok			Kötelezettségvállalások			
	2006	2005	alakulása %-ban	2006	%	2005	%
	1	2	3=(1-2)/2	4	5=4/1	6	7=6/2
1 MEZŐGAZDASÁG	50 236 630 270,02	49 076 246 092,42	2,36 %	49 865 229 412,59	99,26 %	48 928 359 920,62	99,70 %
2 STRUKTURÁLIS INTÉZKEDÉSEK	44 659 599 303,61	42 536 191 404,48	4,99 %	44 578 793 635,98	99,82 %	42 490 498 505,57	99,89 %
3 BELSŐ POLITIKÁK	10 898 233 870,90	10 440 606 310,84	4,38 %	10 194 996 479,34	93,55 %	9 548 604 176,33	91,46 %
4 KÜLSŐ FELLÉPÉSEK	6 014 011 937,88	5 660 331 574,76	6,25 %	5 867 193 931,69	97,56 %	5 516 105 602,78	97,45 %
5 IGAZGATÁS	6 913 550 934,52	6 550 862 383,95	5,54 %	6 674 591 294,43	96,54 %	6 354 856 192,85	97,01 %
6 TARTALÉKALAPOK	278 000 000,00	236 000 000,00	17,80 %	127 640 000,00	45,91 %	140 110 000,00	59,37 %
7 ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	2 720 863 680,19	2 130 713 588,18	27,70 %	2 678 193 564,11	98,43 %	1 994 385 934,22	93,60 %
8 KOMPENZÁCIÓ	1 073 500 332,00	1 304 988 996,00	- 17,74 %	1 073 500 332,00	100,00 %	1 304 988 996,00	100,00 %
<b>Összesen</b>	<b>122 794 390 329,12</b>	<b>117 935 940 350,63</b>	<b>4,12 %</b>	<b>121 060 138 650,14</b>	<b>98,59 %</b>	<b>116 277 909 328,37</b>	<b>98,59 %</b>

**Kifizetési**

Megnevezés	Engedélyezett előirányzatok			Kifizetések			
	2006	2005	alakulása %-ban	2006	%	2005	%
	1	2	3=(1-2)/2	4	5=4/1	6	7=6/2
1 MEZŐGAZDASÁG	50 498 526 876,22	48 907 981 350,25	3,25 %	49 798 751 897,48	98,61 %	48 465 768 985,88	99,10 %
2 STRUKTURÁLIS INTÉZKEDÉSEK	32 570 627 251,70	32 838 251 159,96	0,81 %	32 399 344 837,28	99,47 %	32 763 192 073,85	99,77 %
3 BELSŐ POLITIKÁK	10 807 774 754,59	9 753 639 107,10	10,81 %	9 013 686 109,30	83,40 %	7 972 110 336,75	81,73 %
4 KÜLSŐ FELLÉPÉSEK	5 731 320 792,27	5 435 407 948,46	5,44 %	5 186 176 152,14	90,49 %	5 013 054 063,21	92,23 %
5 IGAZGATÁS	7 712 992 793,80	7 301 184 292,62	5,64 %	6 699 723 087,18	86,86 %	6 191 378 792,90	84,80 %
6 TARTALÉKALAPOK	386 000 000,00	346 000 000,00	11,56 %	127 640 000,00	33,07 %	140 110 000,00	40,49 %
7 ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	2 437 989 276,90	3 546 547 761,72	31,26 %	2 276 678 116,47	93,38 %	2 984 626 577,66	84,16 %
8 KOMPENZÁCIÓ	1 073 500 332,00	1 304 988 996,00	17,74 %	1 073 500 332,00	100,00 %	1 304 988 996,00	100,00 %
<b>Összesen</b>	<b>111 218 732 077,48</b>	<b>109 434 000 616,11</b>	<b>1,63 %</b>	<b>106 575 500 531,85</b>	<b>95,83 %</b>	<b>104 835 229 826,25</b>	<b>95,80 %</b>

**a pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban**  
**előirányzatok**

Következő évre átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok			
2006	%	2005	%	2006	%	2005	%
8	9=8/1	10	11=10/2	12=1-4-8	13=12/1	14=2-6-10	15=14/2
2 486 127,62	0,00 %	43 527 062,95	0,09 %	368 914 729,81	0,73 %	104 359 108,85	0,21 %
46 449 307,21	0,10 %	20 114 968,63	0,05 %	34 356 360,42	0,08 %	25 577 930,28	0,06 %
548 807 992,66	5,04 %	683 822 033,31	6,55 %	154 429 398,90	1,42 %	208 180 101,20	1,99 %
131 341 335,02	2,18 %	106 063 905,88	1,87 %	15 476 671,17	0,26 %	38 162 066,10	0,67 %
111 980 000,22	1,62 %	97 325 444,06	1,49 %	126 979 639,87	1,84 %	98 680 747,04	1,51 %
0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	150 360 000,00	54,09 %	95 890 000,00	40,63 %
25 507 662,31	0,94 %	9 110 341,61	0,43 %	17 162 453,77	0,63 %	127 217 312,35	5,97 %
0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
<b>866 572 425,04</b>	<b>0,71 %</b>	<b>959 963 756,44</b>	<b>0,81 %</b>	<b>867 679 253,94</b>	<b>0,71 %</b>	<b>698 067 265,82</b>	<b>0,59 %</b>

**előirányzatok**

Következő évre átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok			
2006	%	2005	%	2006	%	2005	%
8	9=8/1	10	11=10/2	12=1-4-8	13=12/1	14=2-6-10	15=14/2
271 264 833,79	0,54 %	285 623 669,15	0,58 %	428 510 144,95	0,85 %	156 588 695,22	0,32 %
58 420 857,44	0,18 %	16 456 109,43	0,05 %	112 861 556,98	0,35 %	58 602 976,68	0,18 %
1 317 908 442,96	12,19 %	1 322 025 501,16	13,55 %	476 180 202,33	4,41 %	459 503 269,19	4,71 %
213 131 480,29	3,72 %	146 344 072,42	2,69 %	332 013 159,84	5,79 %	276 009 812,83	5,08 %
785 100 652,65	10,18 %	879 417 144,82	12,04 %	228 169 053,97	2,95 %	230 388 354,90	3,16 %
0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	258 360 000,00	66,93 %	205 890 000,00	59,51 %
15 048 995,25	0,62 %	37 034 408,53	1,04 %	146 262 165,18	6,00 %	524 886 775,53	14,80 %
0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
<b>2 660 875 262,38</b>	<b>2,39 %</b>	<b>2 686 900 905,51</b>	<b>2,46 %</b>	<b>1 982 356 283,25</b>	<b>1,78 %</b>	<b>1 911 869 884,35</b>	<b>1,75 %</b>

## 14. A kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok

## Kötelezettségvállalási

Intézmény	Kötelezettségvállalás engedélyezett előirányzatok	Kötelezettségvállalások					célhoz kötött bevételekből
		az adott év előirányzataiból	áthozott vagy újra rendelkezésre bocsátott előirányzatokból	célhoz kötött bevételekből	Összesen	%	
		1	2	3	4	5=2+3+4	
Európai Parlament	1 368 486 316,11	1 306 325 432,30	200 000,00	37 213 465,75	1 343 738 898,05	98,19 %	9 472 850,36
Tanács	626 102 378,31	558 172 930,11	0,00	16 548 153,74	574 721 083,85	91,79 %	17 801 271,57
Bizottság	120 235 296 051,00	117 320 281 520,65	202 327 873,82	1 086 682 964,96	118 609 292 359,43	98,65 %	826 460 879,10
Bíróság	252 306 372,60	238 293 961,93	0,00	325 504,40	238 619 466,33	94,58 %	1 642 266,20
Számvevőszék	113 596 668,31	100 976 934,57	0,00	268 360,80	101 245 295,37	89,13 %	131 816,51
Gazdasági és Szociális Bizottság	112 389 673,52	104 821 188,97	0,00	4 211 501,12	109 032 690,09	97,01 %	193 367,40
Régiók Bizottsága	74 391 953,27	61 969 537,55	0,00	10 887 289,37	72 856 826,92	97,94 %	141 993,90
Ombudsman	7 682 538,00	6 770 255,52	0,00	0,00	6 770 255,52	88,13 %	0,00
Európai Adatvédelmi Biztos	4 138 378,00	3 861 774,58	0,00	0,00	3 861 774,58	93,32 %	0,00
<b>Összesen</b>	<b>122 794 390 329,12</b>	<b>119 701 473 536,18</b>	<b>202 527 873,82</b>	<b>1 156 137 240,14</b>	<b>121 060 138 650,14</b>	<b>98,59 %</b>	<b>855 844 445,04</b>

## Kifizetési

Intézmény	Szakpolitikai terület engedélyezett előirányzatok	Kifizetések					automatikusan átvitt összegek
		az adott év előirányzataiból	áthozott összegekből	célhoz kötött bevételekből	Összesen	%	
		1	2	3	4	5=2+3+4	
Európai Parlament	1 701 269 660,65	1 117 578 610,06	285 778 030,55	36 945 146,42	1 440 301 787,03	84,66 %	188 746 822,24
Tanács	736 264 158,20	466 963 905,97	101 169 948,48	16 548 153,74	584 682 008,19	79,41 %	91 209 024,14
Bizottság	108 175 684 800,44	102 430 969 155,00	741 939 438,03	853 743 449,96	104 026 652 042,99	96,16 %	782 997 538,15
Bíróság	267 048 157,10	225 025 288,09	12 399 434,36	325 504,40	237 750 226,85	89,03 %	13 268 673,84
Számvevőszék	119 881 073,16	93 728 633,21	5 353 989,80	268 360,80	99 350 983,81	82,87 %	7 248 301,36
Gazdasági és Szociális Bizottság	123 841 644,55	94 412 786,16	10 333 755,87	3 139 932,72	107 886 474,75	87,12 %	10 124 989,54
Régiók Bizottsága	82 016 334,70	52 968 650,29	5 851 818,02	10 467 561,55	69 288 029,86	84,48 %	9 000 368,08
Ombudsman	8 306 286,57	6 365 069,79	596 606,04	0,00	6 961 675,83	83,81 %	405 185,73
Európai Adatvédelmi Biztos	4 419 962,11	2 461 600,71	165 701,83	0,00	2 627 302,54	59,44 %	1 400 173,87
<b>Összesen</b>	<b>111 218 732 077,48</b>	<b>104 490 473 699,28</b>	<b>1 163 588 722,98</b>	<b>921 438 109,59</b>	<b>106 575 500 531,85</b>	<b>95,83 %</b>	<b>1 104 401 076,95</b>

## végrehajtása intézmények szerinti bontásban

## előirányzatok

2007-re átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok			
határozattal átvitt összegek	Összesen	%	az adott év költségvetési előirányzataiból	2005-ről áthozott vagy újra rendelkezésre bocsátott előirányzatok	célhoz kötött bevételek (EFTA)	Összesen	%
8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13	15=14/1
0,00	9 472 850,36	0,69 %	15 274 567,70	0,00	0,00	15 274 567,70	1,12 %
0,00	17 801 271,57	2,84 %	33 580 022,89	0,00	0,00	33 580 022,89	5,36 %
10 727 980,00	837 188 859,10	0,70 %	778 705 558,35	9 031 347,91	1 077 926,21	788 814 832,47	0,66 %
0,00	1 642 266,20	0,65 %	12 044 640,07	0,00	0,00	12 044 640,07	4,77 %
0,00	131 816,51	0,12 %	12 219 556,43	0,00	0,00	12 219 556,43	10,76 %
0,00	193 367,40	0,17 %	3 163 616,03	0,00	0,00	3 163 616,03	2,81 %
0,00	141 993,90	0,19 %	1 393 132,45	0,00	0,00	1 393 132,45	1,87 %
0,00	0,00	0,00 %	912 282,48	0,00	0,00	912 282,48	11,87 %
0,00	0,00	0,00 %	276 603,42	0,00	0,00	276 603,42	6,68 %
<b>10 727 980,00</b>	<b>866 572 425,04</b>	<b>0,71 %</b>	<b>857 569 979,82</b>	<b>9 031 347,91</b>	<b>1 077 926,21</b>	<b>867 679 253,94</b>	<b>0,71 %</b>

## előirányzatok

2007-re átvitt előirányzatok				Megszüntetett előirányzatok				
határozattal átvitt összegek	célhoz kötött bevételekből	Összesen	%	az adott év előirányzataiból	áthozott összegekből	célhoz kötött bevételek (EFTA)	Összesen	%
8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+13+14	16=15/1
0,00	35 360 878,05	224 107 700,29	13,17 %	15 274 567,70	21 585 605,63	0,00	36 860 173,33	2,17 %
0,00	17 801 271,57	109 010 295,71	14,81 %	33 580 022,89	8 991 831,41	0,00	42 571 854,30	5,78 %
67 152 858,12	1 432 558 437,46	2 282 708 833,73	2,11 %	1 637 293 632,73	224 832 179,21	4 198 111,78	1 866 323 923,72	1,73 %
0,00	1 642 266,20	14 910 940,04	5,58 %	12 044 640,07	2 342 350,14	0,00	14 386 990,21	5,39 %
0,00	131 816,51	7 380 117,87	6,16 %	12 219 556,43	930 415,05	0,00	13 149 971,48	10,97 %
0,00	1 264 935,80	11 389 925,34	9,20 %	3 447 029,30	1 118 215,16	0,00	4 565 244,46	3,69 %
0,00	561 721,72	9 562 089,80	11,66 %	1 393 651,63	1 772 563,41	0,00	3 166 215,04	3,86 %
0,00	0,00	405 185,73	4,88 %	912 282,48	27 142,53	0,00	939 425,01	11,31 %
0,00	0,00	1 400 173,87	31,68 %	276 603,42	115 882,28	0,00	392 485,70	8,88 %
<b>67 152 858,12</b>	<b>1 489 321 327,31</b>	<b>2 660 875 262,38</b>	<b>2,39 %</b>	<b>1 716 441 986,65</b>	<b>261 716 184,82</b>	<b>4 198 111,78</b>	<b>1 982 356 283,25</b>	<b>1,78 %</b>

## 15. ÖSSZEVONT ÁTTEKINTŐ A FENNÁLLÓ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOKRÓL

EUR

	NEM DIFFERENCIÁLT ELŐ- IRÁNYZATOK	DIFFERENCIÁLT ELŐ- IRÁNYZATOK	Összesen
<b>Előző évről áthozott kötelezettségvállalások</b>	1 253 640 180,79	117 825 874 585,07	<b>119 079 514 765,86</b>
Kötelezettségvállalások visszavonása/Újraértékelések	- 56 394 461,62	- 1 674 266 331,73	<b>- 1 730 660 793,35</b>
Kifizetések	1 005 841 701,50	43 576 201 831,27	<b>44 582 043 532,77</b>
Megszüntetések	162 616 139,62	0,00	<b>162 616 139,62</b>
<b>Az adott év kötelezettségvállalásai</b>	56 464 704 523,77	64 595 434 126,37	<b>121 060 138 650,14</b>
Kifizetések	55 333 886 613,11	6 659 570 385,97	<b>61 993 456 999,08</b>
Az át nem vihető kötelezettségvállalások visszavonása	15 404 798,94	0,00	<b>15 404 798,94</b>
Fennálló kötelezettségvállalások az év végén	1 115 413 111,72	57 935 863 740,40	<b>59 051 276 852,12</b>
	<b>1 144 200 989,77</b>	<b>130 511 270 162,47</b>	<b>131 655 471 152,24</b>

16a. A fennálló kötelezettségvállalások összevont, a kötelezettségvállalás keletkezési éve szerinti megoszlása

Megnevezés	< 2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	Összesen
1 MEZŐGAZDASÁG	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 745 553,00	1 863 821 801,17	1 869 567 354,17
2 STRUKTURÁLIS INTÉZ- KEDÉSEK	1 046 379 952,67	95 111 649,63	346 206 288,59	634 516 796,30	1 804 396 389,27	13 127 211 296,67	32 371 651 135,10	43 745 215 383,04	93 170 688 891,27
3 BELSŐ POLITIKÁK	109 678 911,53	143 987 913,52	364 743 438,90	617 025 435,66	1 424 882 909,53	2 549 110 805,93	4 130 539 748,33	5 977 796 682,48	15 317 765 845,88
4 KÜLSŐ FELLÉPÉSEK	651 259 480,32	372 207 082,25	564 927 650,83	906 509 624,16	1 112 601 806,61	2 094 712 415,23	2 791 938 263,37	4 239 851 507,66	12 734 007 830,43
5 IGAZGATÁS	1 089 781,57	2 099,92	0,00	0,00	17 995,00	901 495,91	30 690 148,33	673 950 354,56	706 651 875,29
6 TARTALÉKALAPOK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7 ELŐCSATLAKOZÁSI STRATÉGIA	191 694 438,30	214 005 465,69	456 758 228,51	640 226 854,60	960 522 568,19	1 217 902 840,89	1 625 037 835,81	2 550 641 123,21	7 856 789 355,20
8 KOMPENZÁCIÓ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Összesen</b>	<b>2 000 102 564,39</b>	<b>825 314 211,01</b>	<b>1 732 635 606,83</b>	<b>2 798 278 710,72</b>	<b>5 302 421 668,60</b>	<b>18 989 838 854,63</b>	<b>40 955 602 683,94</b>	<b>59 051 276 852,12</b>	<b>131 655 471 152,30</b>

16b. A fennálló kötelezettségvállalások összevont, a kötelezettségvállalás keletkezési éve szerinti megoszlása

Szakterület	< 2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	Összesen
01 GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	7 025 681,45	2 156 540,24	5 258 400,00	0,00	0,00	78 157 335,32	65 793 626,76	169 731 341,87	328 122 925,64
02 VÁLLALKOZÁSPOLI- TIKA	5 099 551,83	2 065 080,30	12 363 436,83	11 739 714,82	42 114 042,31	46 646 726,02	100 003 794,45	221 198 351,72	441 230 698,28
03 VERSENYPOLITIKA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	142 450,83	408 647,64	9 417 954,16	9 969 052,63
04 FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	165 733 458,94	40 613 656,40	13 664 978,87	56 995 963,02	327 468 439,63	2 765 006 636,15	8 419 185 302,33	11 332 944 748,21	23 121 613 183,55
05 MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	326 968 318,18	20 778 242,27	0,00	1 381 554,00	64 540 983,54	1 242 639 624,18	2 636 168 689,59	5 959 215 196,46	10 251 692 608,22
06 ENERGIA- ÉS KÖZLE- KEDÉSPOLITIKA	49 688 501,85	59 086 068,15	89 925 441,13	92 610 637,65	178 929 907,45	415 335 496,08	667 680 993,15	900 372 186,59	2 453 629 232,05
07 KÖRNYEZETVÉ- DELEM	2 504 876,94	0,00	19 816 218,83	39 513 347,44	53 430 658,85	95 209 378,31	115 901 023,46	168 699 485,46	495 074 989,29
08 KUTATÁS	17 544 316,07	55 420 945,89	175 417 722,18	344 977 010,53	856 632 301,43	1 317 074 632,95	1 861 328 520,89	2 766 508 961,47	7 394 904 411,41
09 INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	5 675 071,07	3 446 124,06	21 786 448,25	59 621 524,41	180 325 882,22	333 470 368,19	776 068 013,97	880 686 423,30	2 261 079 855,47
10 KÖZVETLEN KUTATÁS	390 258,24	855 266,78	947 904,17	2 072 193,22	6 897 420,07	5 117 292,90	37 012 707,02	104 724 087,39	158 017 129,79
11 HALÁSZAT	43 784 924,81	6 018 260,46	15 525 481,47	44 201 345,12	68 291 759,54	205 700 335,20	507 071 196,04	813 000 802,49	1 703 594 105,13
12 BELSŐ PIAC	0,00	0,00	30 000,00	14 000,00	2 659,35	1 822 211,84	1 607 523,59	13 893 125,31	17 369 520,09
13 REGIONÁLIS POLI- TIKA	513 245 826,84	181 089 462,19	614 710 204,54	1 029 167 214,71	2 093 528 442,08	9 696 437 327,36	21 655 695 839,44	28 393 448 715,93	64 177 323 033,09

Szakterület	< 2000	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	Összesen
14 ADÓZÁS ÉS VÁMUNIO	0,00	0,00	0,00	6 161,28	1 142 156,34	2 907 411,64	17 559 526,96	48 102 423,69	69 717 679,91
15 OKTATÁS ÉS KULTÚRA	26 937 633,40	14 137 941,54	13 705 319,23	21 346 363,42	37 261 101,01	54 021 934,50	110 647 471,84	289 284 801,79	567 342 566,73
16 SAJTÓ ÉS KOMMUNIKÁCIÓ	112 581,37	103 302,22	296 757,69	509 847,52	777 488,31	2 167 456,28	6 980 773,98	65 779 731,12	76 727 938,49
17 EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	923 158,91	0,00	285 596,54	4 804 900,64	20 468 298,46	30 081 717,72	40 833 924,39	352 381 670,57	449 779 267,23
18 A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	238 439,04	522 616,96	9 893 071,64	12 461 443,47	13 783 469,02	34 804 047,57	94 408 907,56	130 602 383,48	296 714 378,74
19 KÜLKAPCSOLATOK	523 633 413,09	271 194 176,90	367 125 148,21	667 352 544,86	679 537 990,84	1 319 365 107,73	1 755 333 573,50	2 528 141 736,28	8 111 683 691,41
20 KERESKEDELEM	0,00	0,00	23 729,88	0,00	108 218,34	765 576,60	2 811 507,72	15 155 632,26	18 864 664,80
21 FEJLESZTÉS ÉS KAPCSOLAT AZ AFRIKAI, KARIBI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI (AKCS) ÁLLAMOKKAL	80 392 729,58	78 729 431,16	166 746 017,28	185 821 030,98	300 885 727,76	427 470 754,44	617 423 313,37	922 327 597,24	2 779 796 601,81
22 BŐVÍTÉS	228 514 215,28	89 074 681,65	204 968 077,22	221 838 954,05	366 899 924,94	884 404 108,83	1 310 981 898,59	2 192 666 367,42	5 499 348 227,98
23 HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	1 688 607,50	0,00	0,00	775 292,29	6 179 839,24	22 611 321,19	105 267 711,22	274 887 000,58	411 409 772,02
24 CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	0,00	0,00	0,00	0,00	12 740,20	626 790,92	2 065 832,22	15 636 875,50	18 342 238,84
25 A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	62 641,71	25 022 743,09	25 085 384,80
26 A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	0,00	0,00	0,00	0,00	794 763,05	0,00	47 025,38	79 137 153,31	79 978 941,74
27 KÖLTSÉGVETÉS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 298 984,99	10 298 984,99
28 ELLENŐRZÉSPOLITIKA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 070 397,41	1 070 397,41
29 STATISZTIKA	1 000,00	22 413,84	145 652,87	1 067 667,29	2 407 454,62	7 852 811,88	20 522 992,26	43 492 812,70	75 512 805,46
30 NYUGDÍJAK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
31 TARTALÉKALAPOK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
90 MÁΣ INTÉZMÉNYEK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	26 729 704,91	323 447 160,33	350 176 865,24
<b>Összesen</b>	<b>2 000 102 564,39</b>	<b>825 314 211,01</b>	<b>1 732 635 606,83</b>	<b>2 798 278 710,72</b>	<b>5 302 421 668,60</b>	<b>18 989 838 854,63</b>	<b>40 955 602 683,94</b>	<b>59 051 276 852,12</b>	<b>131 655 471 152,30</b>

17. Ügynökségek – 2006-os költségvetési év: költségvetés-előrejelzés, megállapított követelések és befolyt összegek

Bevételek ügynökségek szerinti bontásban

EUR

Ügynökség	Előrejelzett bevételi költségvetés	Megállapított követelések	Befolyt összegek	Kintlévőségek	A finanszírozott bizottsági szakpolitikai terület
Európai Repülésbiztonsági Ügynökség	65 663 000,00	66 831 669,77	66 831 669,77	0,00	06
Frontex	19 462 300,00	17 590 042,62	17 590 042,62	0,00	18
Európai Szakképzés-fejlesztési Központ	17 571 260,00	15 344 405,14	15 344 065,60	339,54	15
Európai Rendőrákadémia	6 075 144,00	6 075 144,00	6 075 144,00	0,00	18
Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ	17 146 080,00	16 211 313,00	16 211 313,00	0,00	17
A Kábítószer és a Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontja	13 121 125,00	13 121 125,00	13 094 915,96	26 209,04	18
Európai Környezetvédelmi Ügynökség	37 314 090,00	36 831 054,00	34 562 415,15	2 268 638,85	07
Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság	40 248 981,75	37 543 431,25	37 543 431,25	0,00	17
Európai GNSS Felügyelő Hatóság	6 962 880,19	7 026 214,20	7 026 214,20	0,00	06
Eurojust	14 700 000,00	15 704 194,04	15 704 194,04	0,00	18
Európai Tengerbiztonsági Ügynökség	44 738 440,00	32 392 190,03	32 392 190,03	0,00	06
Belső Piaci Harmonizációs Hivatal	211 728 860,00	192 264 250,61	192 264 250,61	0,00	12
Európai Gyógyszerügynökség	138 676 000,00	149 722 303,64	141 301 875,45	8 420 428,19	02
Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség	6 800 000,00	6 612 309,12	6 612 309,12	0,00	09
A Rasszizmus és Idegengyűlölet Európai Megfigyelőközpontja	9 393 907,50	9 682 219,47	9 416 126,97	266 092,50	18
Európai Vasúti Ügynökség a biztonságért és kölcsönös átjárhatóságért	14 398 000,00	12 405 715,89	12 405 715,89	0,00	06
Európai Újjáépítési Ügynökség	270 575 000,00	277 085 772,92	277 085 772,92	0,00	22
Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség	14 108 161,00	12 460 046,64	12 459 095,54	951,10	04
Az Európai Unió Szerveit Fordítóközpontja	40 876 392,00	39 583 840,89	33 204 621,09	6 379 219,80	31
Európai Képzési Alapítvány	19 450 000,00	22 423 380,52	22 423 380,52	0,00	15
Közösségi Növényfajta-hivatal	8 720 000,00	9 330 302,73	9 330 302,73	0,00	17
Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért	19 760 000,00	19 522 812,65	19 506 150,24	16 662,41	04
Oktatási és Kulturális Végrehajtó Hivatal	29 199 000,00	27 749 000,00	27 749 000,00	0,00	15
Intelligens Energiával Foglalkozó Végrehajtó Hivatal	5 628 819,22	5 628 819,22	5 628 819,22	0,00	06
<b>Összesen</b>	<b>1 072 317 440,66</b>	<b>1 049 141 557,35</b>	<b>1 031 763 015,92</b>	<b>17 378 541,43</b>	

**Bevételek bevételi típusok szerinti bontásban**

EUR

Bevételtípus	Előrejelzett bevételi költségvetés	Megállapított követelések	Befolyt összegek	Kintlévőségek
Európai Bizottság általi támogatás	653 587 219,41	635 349 505,58	635 349 237,42	268,16
Jutalékokból származó jövedelem	278 993 042,00	328 414 018,82	320 847 683,07	7 566 335,75
Egyéb bevételek	139 737 179,25	85 378 032,95	75 566 095,43	9 811 937,52
<b>Összesen</b>	<b>1 072 317 440,66</b>	<b>1 049 141 557,35</b>	<b>1 031 763 015,92</b>	<b>17 378 541,43</b>

18. Ügynökségek – 2006-os költségvetési év: Előirányzatok, valamint a kötelezettségvállalási előirányzatok alakulása

EUR

Ügynökség	Kötelezettségvállalási előirányzatok				Kifizetési előirányzatok			
	Előirányzatok	Kötelezettségvállalások	2007-re átvitt	Megszüntetett összegek	Előirányzatok	Kifizetések	2007-re átvitt	Megszüntetett összegek
Európai Repülésbiztonsági Ügynökség	66 562 970,23	60 412 514,46	15 146,59	6 135 309,18	72 369 278,60	49 028 674,87	19 351 968,30	3 988 635,43
Frontex	17 537 597,62	14 627 229,34	741 891,00	2 168 477,28	17 537 597,62	3 385 325,13	11 932 495,94	2 219 776,55
Európai Szakképzés-fejlesztési Központ	18 278 222,43	16 388 597,09	545 564,32	1 344 061,02	18 630 545,11	14 158 812,61	1 853 009,38	2 618 723,12
Európai Rendőrákadémia	6 075 144,00	4 321 495,43	990 407,08	763 241,49	6 075 144,00	2 153 106,53	3 158 795,98	763 241,49
Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ	17 146 080,00	16 064 921,93	0,00	1 081 158,07	18 583 087,71	10 088 690,34	7 097 157,11	1 397 240,26
A Kábítószer és a Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontja	13 548 968,34	12 873 208,15	491 506,10	184 254,09	14 051 138,40	12 255 485,45	1 229 083,16	566 569,79
Európai Környezetvédelmi Ügynökség	40 525 421,49	35 915 861,97	4 592 441,57	17 117,95	45 998 302,34	33 454 115,48	11 852 774,97	691 411,89
Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság	40 248 981,75	36 407 899,95	0,00	3 841 081,80	46 556 959,01	33 562 711,69	7 889 175,60	5 105 071,72
Európai GNSS Felügyelő Hatóság	6 962 880,19	3 107 295,90	0,00	3 855 584,29	6 962 880,19	704 146,74	1 276 617,07	4 982 116,38
Eurojust	14 985 483,55	14 330 791,72	71 000,00	583 691,83	16 813 964,47	13 385 613,35	2 590 329,78	838 021,34
Európai Tengerbiztonsági Ügynökség	44 738 440,00	34 287 177,64	0,00	10 451 262,36	45 232 542,38	24 279 657,43	1 269 659,16	19 683 225,79
Belső Piaci Harmonizációs Hivatal	211 728 860,00	126 055 866,64	0,00	85 672 993,36	236 634 990,93	121 075 929,69	26 488 164,94	89 070 896,30
Európai Gyógyszerügynökség	140 643 000,00	137 235 660,61	0,00	3 407 339,39	157 509 000,82	123 435 768,34	29 413 020,40	4 660 212,08
Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség	6 940 080,00	6 238 387,04	49 530,00	652 162,96	9 051 581,01	6 682 308,21	917 363,62	1 451 909,18
A Rasszizmus és Idegengyűlölet Európai Megfigyelőközpontja	9 483 907,50	8 775 582,17	269 185,88	439 139,45	10 692 575,03	8 685 246,28	1 520 227,96	487 100,79
Európai Vasúti Ügynökség a biztonságért és kölcsönös átjárhatóságért	14 398 000,00	10 421 586,80	0,00	3 976 413,20	17 275 724,82	9 239 725,88	2 680 034,30	5 355 964,64
Európai Újjáépítési Ügynökség	970 475 803,99	208 692 527,58	758 996 977,63	2 786 298,78	971 470 537,05	276 112 502,76	679 500 592,00	15 857 442,29
Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség	14 246 990,40	13 093 365,31	291 683,97	861 941,12	16 764 114,42	12 451 617,82	2 662 667,89	1 649 828,71
Az Európai Unió Szerve Fordítóközpontja	40 876 392,00	26 847 612,28	0,00	14 028 779,72	28 998 537,52	26 020 996,83	2 886 129,74	91 410,95
Európai Képzési Alapítvány	26 482 381,89	23 870 747,11	1 714 492,67	897 142,11	26 482 381,87	20 364 127,25	5 473 905,44	644 349,18
Közösségi Növényfajta-hivatal	13 018 000,00	11 355 753,43	0,00	1 662 246,57	11 855 039,50	9 829 574,04	902 568,17	1 122 897,29
Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért	19 760 000,00	19 216 906,46	343 167,30	199 926,24	24 378 442,10	19 595 971,34	4 311 913,04	470 557,72
Oktatási és Kulturális Végrehajtó Hivatal	29 199 000,00	26 682 387,54	0,00	2 516 612,46	29 199 000,00	19 708 393,04	6 688 124,89	2 802 482,07
Intelligens Energiával Foglalkozó Végrehajtó Hivatal	5 628 819,22	5 469 284,25	0,00	159 534,97	5 628 819,22	4 074 700,31	981 586,69	572 532,22
<b>Összesen</b>	<b>1 789 491 424,60</b>	<b>872 692 660,80</b>	<b>769 112 994,11</b>	<b>147 685 769,69</b>	<b>1 854 752 184,12</b>	<b>853 733 201,41</b>	<b>833 927 365,53</b>	<b>167 091 617,18</b>

Kiadás típusa	Kötelezettségvállalási előirányzatok				Kifizetési előirányzatok			
	Előirányzatok	Kötelezettségvállalások	2007-re átvitt	Megszüntetett összegek	Előirányzatok	Kifizetések	2007-re átvitt	Megszüntetett összegek
Személyzet	319 158 938,89	300 855 962,71	458 160,33	17 844 815,85	323 268 014,26	291 701 302,29	10 451 097,35	21 115 614,62
Igazgatási kiadások	143 712 090,58	127 277 441,39	1 651 025,91	14 783 623,28	171 754 012,83	105 350 733,97	49 147 905,01	17 255 373,85
Működési kiadások	1 326 620 395,13	444 559 256,70	767 003 807,87	115 057 330,56	1 359 730 157,03	456 681 165,15	774 328 363,17	128 720 628,71
<b>Összesen</b>	<b>1 789 491 424,60</b>	<b>872 692 660,80</b>	<b>769 112 994,11</b>	<b>147 685 769,69</b>	<b>1 854 752 184,12</b>	<b>853 733 201,41</b>	<b>833 927 365,53</b>	<b>167 091 617,18</b>

## 19. ÜGYNÖKSÉGEK

## A 2006. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS ALAKULÁSA, AZ ÜGYNÖKSÉGEKET IS FIGYELEMBE VÉVE

Az Európai Közösségek költségvetésének alakulását az összevont mérleg forrás oldalának 1.A.1. tétele mutatja be

EUR

Éves bevételek	Európai Közösségek	Ügynökségek	Az ügynökségeknek nyújtott támogatások kiszűrése	Összesen
	108 423 010 965,79	1 031 763 015,92	- 635 349 237,42	108 819 424 744,29
Kifizetések a 2006. évi előirányzatokból	Európai Közösségek	Ügynökségek		
	- 105 411 911 808,87	- 777 832 118,03	635 349 237,42	- 105 554 394 689,48
2007-re átvitt előirányzatok	Európai Közösségek	Ügynökségek		
	- 1 400 894 862,16	- 833 927 365,53		- 2 234 822 227,69
2005-ről áthozott EFTA-EGT előirányzatok	Európai Közösségek	Ügynökségek		
	- 67 568,00	0,00		- 67 568,00
A 2005-ről áthozott, igénybe nem vett előirányzatok törlése	Európai Közösségek	Ügynökségek		
	263 331 782,31	692 966 930,78		956 298 713,09
Adott évi árfolyamkülönbségek	Európai Közösségek	Ügynökségek		
	- 16 836 905,85	761 631,34		- 16 075 274,51
A költségvetés alakulása	Európai Közösségek	Ügynökségek		
	1 856 631 603,22	113 732 094,48		1 970 363 697,70

## B. SZAKASZ

**MAGYARÁZÓ MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ ÖSSZEVONT JELENTÉSEKHEZ**

1.	KÖLTSÉGVETÉSI ALAPELVEK, SZERKEZET ÉS ELŐIRÁNYZATOK.....	119
2.	MEGJEGYZÉSEK A 2006-OS KÖLTSÉGVETÉSI ÉV KÖLTSÉGVETÉSÉNEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ ÖSSZEVONT JELENTÉSEKHEZ.....	123

## 1. KÖLTSÉGVETÉSI ALAPELVEK, SZERKEZET ÉS ELŐIRÁNYZATOK

### 1.1 KÖLTSÉGVETÉSI ALAPELVEK

A Közösségek általános költségvetése a következő alapelveken nyugszik:

- **egységesség és teljesség:** valamennyi közösségi kiadást és bevételt egyetlen költségvetési dokumentumba kell foglalni, költségvetési tételre kell könyvelni, és a kiadások nem haladhatják meg az engedélyezett előirányzatokat;
- **globális fedezet:** ez az elv két szabályból áll:
  - a célhoz nem kötöttség szabálya, ami azt jelenti, hogy a költségvetési bevételeket nem szabad meghatározott kiadásokhoz rendelni (az összes bevételnek kell fedeznie az összes kiadást);
  - a bruttó elszámolás elve, amely szerint a bevételeket és kiadásokat teljes összeggel, egymással szembeni elszámolásuk nélkül kell szerepeltetni a költségvetésben;
- **évenkéntiség:** az előirányzatokat mindig egy adott évre engedélyezik, ezért azon év folyamán kell felhasználni őket;
- **egyensúly:** a költségvetésben szereplő bevételeknek és kiadásoknak egyensúlyban kell lenniük (a becsült bevételeknek meg kell egyezniük a kifizetési előirányzatokkal);
- **egyediség:** minden előirányzat meghatározott célhoz és meghatározott célkitűzéshez van rendelve;
- **elszámolási egység:** a költségvetés euróban kerül összeállításra és végrehajtásra, a beszámoló elkészítés euróban történik;
- **hatékony és eredményes pénzgazdálkodás:** a költségvetési előirányzatokat a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvével összhangban kell felhasználni, nevezetesen a gazdaságosság, a hatékonyság és az eredményesség elveivel összhangban;
- **átláthatóság:** a költségvetés felállítása és végrehajtása, valamint a beszámoló elkészítés az átláthatóság elvével összhangban történik – a költségvetést és a költségvetés-módosításokat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszik közzé.

### 1.2 A KÖLTSÉGVETÉS SZERKEZETE

A költségvetés a következőkből áll:

- a) általános bevétel-kimutatás;
- b) az egyes intézmények kiadás- és bevétel-kimutatásaira felbontott szakaszok: I. szakasz: Parlament; II. szakasz: Tanács; III. szakasz: Bizottság; IV. szakasz: Bíróság; V. szakasz: Számvevőszék; VI. szakasz: Gazdasági és Szociális Bizottság; VII. szakasz: Régiók Bizottsága; VIII. szakasz: A. rész: ombudsman, B. rész: európai adatvédelmi biztos.

Valamennyi intézmény bevételi és kiadási tételei típusuk, vagy a cél alapján, amelyhez rendelték őket, cím, alcím, jogcímcsoport és jogcím szerint kerülnek besorolásra.

A felszámolás alatt álló ESZAK forrásainak egy részét a felszámolás alatt álló ESZAK működési költségvetéséhez rendelték hozzá. Ezt a működési költségvetést a Tanáccsal és a Parlamenttel folytatott konzultációt követően a Bizottság fogadta el évente. Az utolsó költségvetést a 2002. január 1. és július 23. közötti időszakra állították fel. 2002. július 24-től a működési költségvetéshez kapcsolódó bevételek és kiadások a felszámolás alatt álló ESZAK eredménykimutatásának részét képezik. A fennmaradó, még teljesítendő kötelezettségvállalások a mérleg forrásoldalán jelennek meg.

### 1.3 A KÖLTSÉGVETÉSI SZÁMLÁK SZERKEZETE

Csak a Bizottság költségvetése tartalmaz igazgatási előirányzatokat és működési előirányzatokat. A többi intézménynek csak igazgatási előirányzatai vannak.

A költségvetés az előirányzatok két fajtáját különbözteti meg: a nem differenciált előirányzatokat és a differenciált előirányzatokat. A nem differenciált előirányzatokat az éves jellegű (az évenkéntiség elvének megfelelő) műveletek finanszírozására használják. A differenciált előirányzatokat annak érdekében vezették be, hogy az évenkéntiség elve összeegyeztethető legyen a többéves műveletek finanszírozása iránti szükséglettel.

- a) A **nem differenciált előirányzatok** a következők fedezésére szolgálnak:
- a költségvetés valamennyi igazgatási szakasza (a bizottsági szakasz 1. alcíme és valamennyi egyéb szakasz teljes egészében);
  - éves jellegű EMOGA garancia-előirányzatok; valamint
  - egyes tisztán technikai jellegű előirányzatok (visszafizetések, hitelfelvételi és –nyújtási garanciák stb.)

A nem differenciált előirányzatok esetében a kötelezettségvállalási előirányzatok összege megegyezik a kifizetési előirányzatokéval.

- b) A **differenciált előirányzatok** a többéves műveletek fedezésére szolgálnak, és (az 1. alcím, valamint az EMOGA kivételével) magukban foglalják a bizottsági szakasz valamennyi alcímét.

A differenciált előirányzatok kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokra bonthatók:

- **kötelezettségvállalási előirányzatok:** az adott költségvetési évben azon tevékenységekkel kapcsolatban felmerült jogi kötelezettségekből eredő valamennyi költséget jelentik, amelyek végrehajtása több év alatt történik <sup>(1)</sup>. Mindazonáltal az egy pénzügyi évet meghaladó fellépésekre vállalt költségvetési kötelezettségeket – a költségvetési rendelet 76. cikke (3) bekezdésével összhangban – több évre vonatkozó éves részletekre lehet lebontani, ha a jogalapot megteremtő jogi aktus így rendelkezik. A differenciált kötelezettségvállalások esetében az elkövetkező évekre még meg nem tett költségvetési kötelezettségvállalások a mérlegben kívüli tételek között függő kötelezettségként szerepelnek.
- **kifizetési előirányzatok:** az adott és/vagy korábbi pénzügyi években vállalt kötelezettségvállalásokból eredő kiadásokat fedezik <sup>(2)</sup>.

#### 1.4 AZ ELŐIRÁNYZATOK EREDETE

Az előirányzatok fő forrása a Közösségek adott évi költségvetése. Mindazonáltal léteznek más típusú előirányzatok is, amelyek a költségvetési rendelet rendelkezéseiből erednek. Ezek az előző költségvetési évekből, vagy külső forrásból származnak.

##### 1.4.1 Végleges költségvetési előirányzatok

###### Eredetileg elfogadott költségvetési előirányzatok

###### Átcsoportosítások

A költségvetési rendelet <sup>(3)</sup> 22–24. cikkeiben rögzített szabályokkal összhangban az előirányzatok átcsoportosíthatók a költségvetési tételek között.

###### A költségvetések módosítása

Az elfogadott költségvetés költségvetés-módosítással módosítható vagy növelhető. Ennek szabályait a költségvetési rendelet 37. és 38. cikke rögzíti.

##### 1.4.2 Előző évről áthozott vagy újból rendelkezésre bocsátott előirányzatok

###### Automatikusan átvitt előirányzatok

Ezek olyan, nem differenciált kifizetési előirányzatok, amelyek – a költségvetési rendelet 9. cikke (4) bekezdésével összhangban – automatikusan átvihetők, de kizárólag a következő költségvetési évre (a korlátozás nem vonatkozik a felszámolás alatt álló ESZAK-ra).

###### Intézményi határozat alapján átvitt előirányzatok

Az intézmények az alábbi két eset valamelyikében dönthetnek az előző költségvetés előirányzatainak átvitele mellett: ha az előkészítő szakasz befejeződött (költségvetési rendelet 9. cikk (2) bekezdés a) pont), vagy ha a jogalapot megteremtő jogi aktust későn fogadták el (9. cikk (2) bekezdés b) pont). Mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatok átvihetők (9. cikk (3) bekezdés).

<sup>(1)</sup> Kötelezettségvállalásokra előirányzott összeg = kötelezettségvállalási előirányzatok + nem differenciált előirányzatok.

<sup>(2)</sup> Kifizetésekre előirányzott összeg = kifizetési előirányzatok + nem differenciált előirányzatok.

<sup>(3)</sup> A 2002. június 25-i 1605/2002/EK rendelet.

## **A kötelezettségvállalás visszavonásának eredményeként ismét rendelkezésre bocsátott előirányzatok**

Itt a strukturális alapokra vonatkozó, visszavont kötelezettségvállalási előirányzatok újbóli rendelkezésre bocsátásáról van szó. Az újbóli rendelkezésre bocsátásra csak kivételes esetben kerülhet sor, a Bizottságnak tulajdonítható hiba esetén, vagy ha az elengedhetetlenül szükséges a program befejezéséhez (kötségvetési rendelet 157. cikke).

### **1.4.3 Célhoz kötött bevétel**

#### **Visszatérítések**

Ezen előirányzatok a következőket tartalmazzák: jogalap nélkül kifizetett összegek visszatérítése, egyéb közösségi szervezeteknek nyújtott áruk/szolgáltatások bevételei, befolyt biztosítási díjak, bérleti díjakból és kiadványok értékesítéséből származó bevételek – az összegeket azon költségvetési tételekhez kell rendelni, amelyekhez az eredeti kiadások kapcsolódnak (kötségvetési rendelet 10. cikke és 18. cikke (1) bekezdésének e), f), g), h), i) és j) pontja), és korlátozás nélkül átvihető.

#### **EFTA-előirányzatok**

Az **Európai Gazdasági Térségről** szóló megállapodás előírja tagjainak a közösségi költségvetés egyes tevékenységeihez való pénzügyi hozzájárulást. Az érintett költségvetési tételeket és az előirányzott összegeket a közösségi költségvetés III. mellékletében teszik közzé. Az EFTA-hozzájárulások növelik az érintett tételeket. A fel nem használt előirányzatokat év végén megszüntetik és visszatérítik az EGT-országoknak.

#### **Harmadik féltől származó bevételek**

Az EFTA-országokhoz hasonlóan más országok is kötöttek az Európai Közösségekkel olyan megállapodásokat, amelyek a közösségi tevékenységekhez való pénzügyi hozzájárulást is magukban foglalják. A kapott összegek harmadik féltől származó bevételnek minősülnek, az érintett költségvetési tételhez rendelik őket (gyakran a kutatás területén), és korlátozás nélkül átvihetők (kötségvetési rendelet 10. cikke és 18. cikke (1) bekezdésének a) és d) pontja).

#### **Harmadik félnek végzett munka**

Kutatási tevékenységeik részeként a Közösségek kutatóközpontjai külső szervezeteknek is dolgozhatnak (kötségvetési rendelet 161. cikk (2) bekezdése). Akárcsak a harmadik féltől származó bevételek, a harmadik félnek végzett munka is meghatározott költségvetési tételhez rendelt, és korlátozás nélkül átvihető (kötségvetési rendelet 10. cikke és 18. cikke (1) bekezdésének d) pontja).

## **Az előlegek visszafizetésének eredményeként ismét rendelkezésre bocsátott előirányzatok**

Ezek a kedvezményezettek által visszafizetett közösségi pénzeszközök. Az előlegek visszafizetése a célhoz kötött bevételek között szerepel (kötségvetési rendelet 10. cikke és 18. cikkének (2) bekezdése) és korlátozás nélkül átvihető. A strukturális alapok területén az újbóli rendelkezésre bocsátás bizottsági határozat alapján történik (kötségvetési rendelet 18. cikkének (2) bekezdése és a végrehajtási szabályok 228. cikke).

### **1.5 A RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ ELŐIRÁNYZATOK ÖSSZETÉTELE**

- *Végleges költségvetési előirányzatok* = eredetileg elfogadott költségvetési előirányzatok + költségvetés-módosítási előirányzatok + átcsoportosítások;
- *Pótlólagos előirányzatok* = célhoz kötött bevételek (lásd fent) + előző költségvetési évről áthozott, vagy kötelezettségvállalások visszavonását követően ismét rendelkezésre bocsátott előirányzatok;
- *Összes engedélyezett előirányzat* = végleges költségvetési előirányzatok + pótlólagos előirányzatok;
- *Adott év előirányzatai* (a költségvetési eredmény kiszámításához) = végleges költségvetési előirányzatok + célhoz kötött bevételek.

### **1.6 A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSA**

A költségvetési rendelet 48. cikke (1) bekezdése szerint: „A Bizottság a költségvetés bevételeit és kiadásait e rendelettel összhangban, saját felelősségére és az engedélyezett előirányzatok határain belül hajtja végre.”

Az 50. cikk értelmében a Bizottság átruházza a többi intézményre a költségvetés rájuk vonatkozó szakaszának végrehajtásához szükséges hatásköröket.

### 1.6.1 A bevételek végrehajtása

A költségvetésbe beállított bevételek megfelelnek a bevételi előrejelzéseknek, amelyeket az elfogadott költségvetés-módosításokkal a költségvetés végrehajtása során fellépő többletbevételeknek, vagy bevételkieséseknek megfelelően igazítanak ki. A költségvetési bevételek a kifizetési előirányzatokat fedezik.

A bevételek végrehajtása az alábbiakból tevődik össze: megállapított követelések, az e megállapított követelések címén ténylegesen befolyt bevételek, valamint a behajtandó egyenleg.

A költségvetési év tényleges bevétele megfelel a megállapított követelések címén az év során ténylegesen befolyt bevételek és a korábbi évek megállapított követeléseinek címén még beszedendő bevételek összegének.

### 1.6.2. A kiadások végrehajtása

Akárcsak a bevételek esetében, a kiadásokra is először előrejelzett értékeket állítanak be a költségvetésbe. A kiadások végrehajtása azt mutatja, hogy az év során a kötelezettségvállalási előirányzatok <sup>(1)</sup> és a kifizetési előirányzatok <sup>(2)</sup> hogyan változtak, hogyan kerültek felhasználásra, átvitelre, illetve megszüntetésre.

#### – Az előirányzatok felhasználása:

*Kötelezettségvállalási előirányzatok:* Az engedélyezett előirányzatok a költségvetési év során lekötődnek.

*Kifizetési előirányzatok:* Az engedélyezett előirányzatok a költségvetési év során rendelkezésre állnak *kifizetések* teljesítésére.

#### – Átvitel a következő évre:

*Kötelezettségvállalási előirányzatok:*

A fel nem kötött előirányzatok egyes fajtái automatikusan átvihetők, mint például a célhoz kötött bevételek esetében (költségvetési rendelet 10. cikke).

Az intézmények engedélyezhetik az átvitelt:

- ha a kötelezettségvállalási eljárás előkészítő szakaszainak legnagyobb része december 31-ig lezajlott (költségvetési rendelet 9. cikke (2) bekezdésének a) pontja); vagy
- ha a jogalapot megteremtő jogi aktust a pénzügyi év utolsó negyedében fogadták el (költségvetési rendelet 9. cikke (2) bekezdésének b) pontja).

A költségvetési hatóságot tájékoztatni kell a határozatról (költségvetési rendelet 9. cikkének (5) bekezdése).

*Kifizetési előirányzatok:*

Akárcsak a kötelezettségvállalási előirányzatok esetében, a célhoz kötött bevételek fel nem használt kifizetési előirányzatai is automatikusan átvitelre kerülnek.

- nem differenciált előirányzatok: az átvitel általánosságban véve automatikus, ha fennálló kötelezettségvállalások fedezésére szolgál (költségvetési rendelet 9. cikkének (4) bekezdése);
- differenciált előirányzatok: a fel nem használt kifizetési előirányzatokat általában megszüntetik; mindazonáltal a Bizottság határozata alapján átvihetők, ha a következő költségvetési év kifizetési előirányzatai nem fedezik a korábbi kötelezettségvállalásokat vagy az átvitt kötelezettségvállalási előirányzatokhoz kapcsolódó kötelezettségvállalásokat (költségvetési rendelet 9. cikkének (3) bekezdése).

#### – Előirányzatok megszüntetése:

Az év végén valamennyi fel nem használt és át nem vitt kifizetési és kötelezettségvállalási előirányzatot megszüntetik (költségvetési rendelet 9. cikkének (1) bekezdése).

<sup>(1)</sup> Kötelezettségvállalási előirányzatok + nem differenciált előirányzatok.

<sup>(2)</sup> Kifizetési előirányzatok + nem differenciált előirányzatok.

## 1.7 A KÖLTSÉGVETÉSI ÉV GAZDASÁGI EREDMÉNYE

### 1.7.1 *Bevételek*

Saját forrásként és pénzügyi hozzájárulásként azok az összegek kerülnek könyvelésre, amelyeket az év során a tagállamok kormányai a Bizottság nevében nyitott számlákon jóváírtak.

A hozzáadottérték-adó alapú és bruttó nemzeti jövedelem alapú saját források és a pénzügyi hozzájárulások költségvetésben előirányzott, illetve ténylegesen esedékes összege közötti különbséget legkésőbb a következő év július 1-ig kiszámítják, és az érintett évre vonatkozó költségvetés-módosításban szerepeltetik.

Egyéb bevételek címén az év során ténylegesen beérkezett összegek kerülnek könyvelésre.

### 1.7.2 *Kiadások*

Az adott év költségvetési eredményének kiszámítása során kiadásnak minősülnek az év kifizetési előirányzatainak terhére végrehajtott kifizetések, valamint az adott év minden, következő évre átvitt kifizetési előirányzata.

Az adott év kifizetési előirányzatainak terhére végrehajtott kifizetések azon kifizetéseket jelentik, amelyeket a számvitelért felelős tisztviselő a költségvetési év december 31-ig teljesített. Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészlege esetében azon kifizetések kerülnek figyelembevételre, amelyeket a tagállamok 2005. október 16. és 2006. október 15. között teljesítettek, feltéve, hogy a számvitelért felelős tisztviselőt legkésőbb 2007. január 31-ig értesítették a kötelezettségvállalásról és a kifizetés engedélyezéséről. Az EMOGA garancia-kiadások a tagállamokban végrehajtott ellenőrzéseket követően megfeleléségi határozat tárgyát képezhetik.

### 1.7.3 *Az év költségvetési eredménye*

A költségvetési eredmény két részből áll: az Európai Közösségek eredményéből és az EGT-hez tartozó EFTA-államok hozzájárulásából. A saját forrásokra vonatkozó 1150/2000/EK rendelet 15. cikkével összhangban ez az eredmény a következők közötti különbséget tükrözi:

- az adott évben befolyt összes bevétel;
- és az adott év kifizetési előirányzatainak terhére végrehajtott kifizetések, valamint az adott év következő évre átvitt kifizetési előirányzatainak összege <sup>(1)</sup>).

Az így kapott adathoz az alábbiak adódnak hozzá, ill. kerülnek levonásra belőle:

- egyrészt az előző évekről áthozott és megszüntetett kifizetési előirányzatok, másrészt pedig az előző évről áthozott nem differenciált előirányzatokat az euro-árfolyam ingadozása miatt meghaladó kifizetések nettó egyenlege;
- az év során realizált árfolyamnyereségek és -veszteségek egyenlege.

**Az Európai Közösségek költségvetésének eredményét a következő évben az abban a költségvetési évben esedékes összegek csökkentése révén juttatják vissza a tagállamokhoz.**

## 1.8 FENNÁLLÓ KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

A differenciált előirányzatok bevezetésével különbség keletkezett a megtett kötelezettségvállalások és a végrehajtott kifizetések között: a fennálló kötelezettségvállalásoknak megfelelő eltérés a kötelezettségvállalások megtétele és a megfelelő kifizetések tényleges teljesítése közötti időeltolódásból ered.

## 2. MEGJEGYZÉSEK A 2006-OS KÖLTSÉGVETÉSI ÉV KÖLTSÉGVETÉSÉNEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ ÖSSZEVONT JELENTÉSEKHEZ

### JOGALAP ÉS A KÖLTSÉGVETÉSI RENDELET

A költségvetési számlák vezetése a legutóbb a 2006. december 13-i 1995/2006/EK, Euratom tanácsi rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelettel (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.), valamint a legutóbb 2007. március 28-án módosított, az e költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelettel összhangban történik.

<sup>(1)</sup> Az EFTA-EGT-országok esetében az n. évről az n+1. évre átvitt előirányzatok összege csak a számlák zárása után válik ismertté. Ennek megfelelően a mérleg összeállításánál az n-1. évről az n. évre átvitt előirányzatok kerülnek figyelembevételre.

Az általános költségvetés, a közösségi pénzügypolitika fő eszköze az a jogi aktus, amelynek révén a Közösségek bevételei és kiadásai minden évben engedélyezésre kerülnek.

A költségvetési eljárást az EK-Szerződés 272. cikke rögzíti, amely meghatározza a költségvetési hatóság két ága – a Tanács és a Parlament – által feltétlenül betartandó eljárási szakaszokat és azok határidejét. A Bizottság minden évben becslést készít valamennyi közösségi intézmény következő évi bevételeiről és kiadásairól, és összeállítja az előzetes költségvetési tervezetet, amelyet megküld a költségvetési hatóságnak. Ezen előzetes költségvetési tervezet alapján a Tanács költségvetés-tervezetet készít, amelyet a költségvetési hatóság két ága megtárgyal. A költségvetés végleges elfogadását a Parlament elnöke mondja ki, ezzel a költségvetés végrehajthatóvá válik. A költségvetés végrehajtása jórészt a Bizottság felelősségi körébe tartozik.

## PÉNZÜGYI TERV

A 2006-os költségvetési év volt a hetedik, amelyre az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság által 1999. május 6-án megállapított, 2000–2006 közötti pénzügyi terv vonatkozik; a megállapodás alapjául az Európai Tanács 1999. március 24–25-i berlini ülésének szigorúbb költségvetési fegyelemre és a költségvetési eljárás javítására felszólító következtetései szolgáltak.

Ezen intézményközi megállapodás megkötésével az intézmények előre megegyeztek a következő időszak fő költségvetési prioritásairól, és a pénzügyi terv formájában keretrendszerrel hoztak létre a közösségi kiadásoknak. A pénzügyi terv az előrelátható közösségi kiadások maximális összegét és összetételét tartalmazza.

Mivel az eredeti pénzügyi terv 1999-es változatlan áron készült, a megállapodás 15. pontja rögzíti, hogy a Bizottság minden évben az Európai Unió nettó nemzeti jövedelme (GNI) és árai alakulásának megfelelően technikai kiigazítást hajt végre a pénzügyi terven. Mindazonáltal megegyezés született, hogy a mezőgazdaság és a strukturális alapok esetében 2 %-os deflációt alkalmaznak.

A 2006. évi kötelezettségvállalási előirányzatok összesített felső határa 123 515 millió EUR, ami a GNI 1,12 %-ának felel meg. A megfelelő kifizetési előirányzatok összesített felső határa 119 112 millió EUR, azaz a GNI 1,08 %-a.

Az alábbi táblázatban az EU-25 kiigazított pénzügyi terve szerepel, 2006-os áron:

### A 2000–2006 KÖZÖTTI IDŐSZAKRA SZÓLÓ PÉNZÜGYI TERV

millió EUR

	Folyó árak						
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Kötelezettségvállalási előirányzatok: EU-25	93 792	97 189	100 672	102 145	115 434	119 419	123 515
1. Mezőgazdaság	41 738	44 530	46 587	47 378	49 305	51 439	52 618
2. Strukturális intézkedések	32 678	32 720	33 638	33 968	41 035	42 441	44 617
3. Belső politikák	6 031	6 272	6 558	6 796	8 722	9 012	9 385
4. Külső fellépések	4 627	4 735	4 873	4 972	5 082	5 119	5 269
5. Igazgatás	4 638	4 776	5 012	5 211	5 983	6 185	6 528
6. Tartalékok	906	916	676	434	442	446	458
7. Előcsatlakozási támogatás	3 174	3 240	3 328	3 386	3 455	3 472	3 566
8. Ellentételezés					1 410	1 305	1 074
<b>Kifizetési előirányzatok összesen: EU-25</b>	<b>91 322</b>	<b>94 730</b>	<b>100 078</b>	<b>102 767</b>	<b>111 380</b>	<b>114 060</b>	<b>119 112</b>

A tagállamok 2005 végén új, a 2007–2013 közötti időszakot lefedő pénzügyi tervről állapodtak meg. Ez az adott időszakra összesen 862 363 millió eurónyi közösségi kiadást irányoz elő, ami az EU GNI-jének 1,045 %-át teszi ki.

### **KÖLTSÉGVETÉSI KONSZOLIDÁCIÓ**

Az Európai Közösségek általános költségvetésének végrehajtásáról szóló összevont jelentések – akárcsak a korábbi években – valamennyi intézmény költségvetésének végrehajtását magukban foglalják, mivel a közösségi költségvetésen belül minden intézmény számára külön költségvetést hoztak létre.

Az ügynökségeknek nincsen a közösségi költségvetésen belül különálló költségvetésük, részben a Bizottság költségvetési támogatásából finanszírozzák őket. Annak érdekében, hogy az ügynökségeket minden lényeges információval ellássák, az összevont éves beszámolók költségvetési része különálló jelentéseket tartalmaz a konszolidálásba bevont hagyományos ügynökségek egyedi költségvetéseinek végrehajtásáról. E jelentések a következők:

- A költségvetési bevételeket bemutató táblázat, amelyben feltüntetik a bizottsági költségvetésből kapott összeget;
- Két táblázat a költségvetési kiadásokról (kötelezettségvállalások, kifizetések), amelyek ügynökségek szerinti megosztásban, valamint költségvetési és pótlólagos előirányzatokra bontva tartalmazzák a részletes adatokat;
- Minden táblázat alján szerepel a részösszeg, ami a kiadások/bevételek típusa szerinti bontásban nyújt információt az ügynökségek teljes pénzügyi hatásáról;
- A költségvetési eredményről szóló táblázat, amely az ügynökségek költségvetési eredményét a Közösségek eredményéhez adja (kiszűrve a közösségi kiadásokból fizetett támogatásokat és az ügynökségek bevételeként kapott bevételeket).

### **BEVÉTELEK**

Az Európai Közösségek általános költségvetésének bevételei két nagy csoportba sorolhatók: saját források és egyéb bevételek. Ezt az Európai Közösségeket létrehozó szerződés 269. cikke rögzíti, amely szerint: „Az egyéb bevételek sérelme nélkül, a költségvetést teljes egészében saját forrásokból kell finanszírozni.” A költségvetési kiadások túlnyomó részét saját forrásokból finanszírozzák. Az egyéb bevételek a teljes finanszírozásnak csupán csekély részét képezik.

A saját források három csoportra oszthatók: hagyományos saját források, HÉA-alapú források és GNI-alapú források. A hagyományos saját forrásokon belül megkülönböztethetünk mezőgazdasági vámokat, cukorilletéket és vámokat. A költségvetési egyensúlyhiány megszüntetésére szolgáló mechanizmus is része a saját források rendszerének.

#### **2.1 HAGYOMÁNYOS SAJÁT FORRÁSOK**

Hagyományos saját források: A hagyományos saját források valamennyi összegét az illetékes hatóságok alábbi számláinak egyikén kell lekönyvelni.

- Az 1150/2000/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) pontjában rögzített rendes számlán: valamennyi beszedett, vagy biztosítékkal fedezett összeget.
- Az 1150/2000/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésének b) pontjában rögzített elkülönített számlán: valamennyi még be nem szedett, és/vagy biztosítékkal nem fedezett összeget; ugyancsak e számlára könyvelhetik azokat a biztosítékkal fedezett összegeket, amelyekkel kapcsolatban kifogással éltek.

Az elkülönített számláról a tagállamok negyedéves jelentést küldenek a Bizottságnak, amely a következőket tartalmazza:

- az előző negyedévben esedékes egyenleg,
- az adott negyedévben beszedett összegek,
- az adott negyedévben a számítási alap helyesbítése (korrekciók/megszüntetések),
- leírt összegek,
- az adott negyedév végén behajtandó egyenleg.

A tagállamok által megküldött információ nem teszi lehetővé, hogy az adott év során befolyt összegeket ahhoz az évhez rendeljék hozzá, amelyben a jogosultság felmerült. Ezért az „Összevont áttekintő a 2006. évi általános költségvetési bevételek végrehajtásáról” című táblázat átvitelrel szemben kapott összegeket tartalmazó oszlopa az év során kapott összegek mellett tartalmazza a megszüntetett, és a tagállamok új jelentésében szereplő összegekkel kiváltott követeléseket. A saját forrásokra vonatkozó követelések esetében értékcsökkentést alkalmaznak.

Amint a hagyományos saját források befolytak az elkülönített számlákról, azokat legkésőbb a beérkezés hónapját követő második hónap 19. napját követő első munkanapig jóvá kell írni a Bizottságnak az érintett tagállam államkincstáránál vagy erre kinevezett szervezeténél vezetett számláján. A tagállamok beszédesi költségként a hagyományos saját források 25 %-át tartják vissza.

## 2.2 HÉA-ALAPÚ FORRÁSOK ÉS GNI-ALAPÚ FORRÁSOK

A HÉA-alapú saját források egy valamennyi ország számára egységes kulcsnak a 2000. szeptember 29-i tanácsi határozat 2. cikke (1) bekezdése c) pontjának szabályaival összhangban meghatározott harmonizált HÉA-alapra történő alkalmazásából erednek. A HÉA-alap felső korlátja minden tagállam esetében a GNI 50 %-a.

A GNI-alapú forrás változó bevétel, amelynek feladata, hogy fedezze az adott évben a befolyt hagyományos saját források, HÉA-alapú források és egyéb bevételek együttes összegét meghaladó kiadásokat. A bevétel kiszámítása során egységes kulcsot alkalmaznak valamennyi tagállam aggregált GNI-jére.

A HÉA- és GNI-alapú saját források meghatározásának alapjául az előzetes költségvetési tervezet készítése során összeállított HÉA- és GNI-alapokra vonatkozó előrejelzések szolgálnak. Ezen előrejelzéseket a későbbiekben felülvizsgálják; az adatokat az adott év során költségvetés-módosítások révén aktualizálják.

A HÉA- és GNI-alapok végleges adatai az adott költségvetési évet követő év során állnak rendelkezésre. A Bizottság kiszámítja a tagállamok által a végleges alapok alapján fizetendő és a (felülvizsgált) előrejelzés alapján ténylegesen fizetett összegek közötti különbözetet. E HÉA- és GNI-egyenlegeket, akár pozitívak, akár negatívak, a Bizottság az adott költségvetési évet követő év december 1-ig hívja le a tagállamoktól. A következő években további korrekciók tehetők a végleges HÉA- és GNI-alapokon. A korábban számított egyenlegeket kiigazítják, a különbözetet pedig az előző költségvetési év HÉA- és GNI-egyenlegeivel egyidőben hívják le. Meg kell említeni, hogy a 2006 során az 1995–2005 közötti időszakhoz kapcsolódóan végrehajtott kiigazítások a GNI-alapú források esetében 1 530 millió eurót tettek ki. Ezzel szemben a HÉA-alapú saját források 1991–2005 közötti időszakhoz kapcsolódó kiigazításai -13,6 millió eurót tettek ki.

A HÉA-bevallások és GNI-adatok ellenőrzése során a Bizottság jelezheti fenntartásait a tagállamok felé bizonyos pontokat illetően, amelyek következményekkel lehetnek a tagállamok saját forrásokhoz nyújtott hozzájárulásaira. E pontok például az elfogadható adatok hiányából vagy a megfelelő módszertan kidolgozásának szükségességéből eredhetnek. E fenntartásokat a tagállamokkal szembeni, bizonytalan összegekre vonatkozó lehetséges követelésként kell tekinteni, mivel pénzügyi hatásuk nem becsülhető meg pontosan. Amennyiben meghatározható a pontos összeg, a megfelelő HÉA- és GNI-alapú forrásokat vagy a HÉA- és GNI-egyenlegekhez kapcsolódóan, vagy egyedi forráslehívásként hívják le.

## 2.3 BRIT KORREKCIÓ

Ez a mechanizmus csökkenti az Egyesült Királyság által fizetendő saját forrásokat az úgynevezett „költségvetési egyensúlyhiány” arányában, és ennek megfelelően növeli a más tagállamok által fizetendő saját források összegét. A költségvetési egyensúlyhiány Egyesült Királyság javára történő megszüntetésére szolgáló mechanizmust az Európai Tanács fontainebleau-i ülésén (1984 júniusában) intézményesítették, és az ebből eredő, saját forrásokról szóló, 1985. május 7-i határozattal vezették be. E mechanizmus célja az Egyesült Királyság költségvetési egyensúlyhiányának csökkentése volt, közösségi fizetési kötelezettségeinek mérséklése révén.

## 2.4 KIADÁSOK VISSZANYERÉSE

Azon műveletek esetében, amelyek a Bizottságnak történő, végső kedvezményezett általi visszatérítést eredményeznek, harmadik országokra vonatkozó vagy tagállami beszédesi megbízásokat hoztak létre és számoltak el (lásd az E 3.1.4. megjegyzést). E beszédesi megbízásokat az alábbi költségvetési sorokra állították ki, a 2006-ra vonatkozó összegeket pedig az alábbi táblázat tartalmazza. Amennyiben a harmadik féllel kapcsolatos eljárás nem zárult le, a legjobb becslést tartalmazó előrejelzett bevételt bocsátanak ki (lásd a függő követelésekre vonatkozó E 5.4. megjegyzést).

Költségvetési tételek:

- 6150 Az Európai Szociális Alaptól, az Európai Regionális Fejlesztési Alaptól, az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalaptól kapott, fel nem használt támogatás visszafizetése – Célhoz kötött bevételek
- 6157 A strukturális alapok és a Kohéziós Alap keretében nyújtott előlegek visszatérítése – Célhoz kötött bevétel
- 6158 Egyéb fel nem használt közösségi támogatások visszatérítése – Célhoz kötött bevétel
- 6170 Dél-Afrikával való együttműködés keretén belüli visszatérítés – Célhoz kötött bevétel
- 6181 Az élelmezési segély címzettjei által generált többletköltségek visszatérítése – Célhoz kötött bevétel
- 6500 A strukturális alapokkal kapcsolatos pénzügyi korrekciók
- 6600 Egyéb hozzájárulások és visszatérítések – Célhoz kötött bevételek
- 6601 Egyéb, nem célhoz kötött hozzájárulások és visszatérítések

millió EUR

Költségvetési tétel	2006 – Kibocsátott beszedési megbízás			2006 – Bevétel			2006 – Nyitott tételek
	Tárgyév	Áthozatal	Összesen	Tárgyév	Áthozatal	Összesen	
6150	138	9	147	117	9	126	21
6157	99	36	135	96	14	110	25
6158	1	5	6	- 1	4	3	3
6170	22	0	22	22	0	22	0
6181	0	0	0	0	0	0	0
6500	136	35	171	120	35	155	16
6600	230	139	369	198	84	282	87
6601	9	5	14	6	3	9	5
<b>Összesen</b>	<b>635</b>	<b>229</b>	<b>864</b>	<b>557</b>	<b>149</b>	<b>707</b>	<b>157</b>

## KIADÁSOK

### 2.5 KIADÁSI KATEGÓRIÁK

#### 2.5.1 A pénzügyi terv fejezetei

Ez a szakasz a közösségi kiadások fő kategóriáit írja le, a 2000–2006 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi terv fejezetei szerinti bontásban.

#### 1. fejezet – Mezőgazdaság

Az 1. fejezet alá tartozó kiadásokat az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciaérzlege finanszírozza.

#### 2. fejezet – Strukturális intézkedések: a gazdasági és szociális kohézió célkitűzése

E kiadások strukturális támogatási intézkedések finanszírozására szolgálnak, amelyek célja a Közösségek erősebb gazdasági és szociális kohéziójának elősegítése. A közösségi hozzájárulásokat nemzeti forrásokkal kell kiegészíteni, ami szükségessé teszi a Bizottság és a tagállamok hatóságai közötti együttműködést.

#### 3. fejezet – Belső politikák

A Közösségek a belső piac lehetőleg gyors megvalósítása érdekében elsősorban az Egységes Európai Okmány elfogadása óta kiterjesztett néhány meglévő politikai területet – például a kutatások terén –, és teljesen új politikai területeket hozott létre. 1993 óta e belső politikák – rendkívül sokszínű intézkedéscsoportot alkotva – a pénzügyi terv egyetlen fejezete alatt szerepelnek.

#### 4. fejezet – Külső fellépés

A pénzügyi terv e fejezete valamennyi, harmadik ország javára eszközölt közösségi kiadást magában foglalja, kivéve a tagjelölt országoknak nyújtott, bővítéshez kapcsolódó kiadásokat, és az Európai Fejlesztési Alap (EFA) keretében nyújtott kiadásokat. A bővítéshez kapcsolódó támogatás külön fejezetet kapott a 2000–2006 közötti időszak pénzügyi tervében (lásd „7. fejezet – Előcsatlakozási támogatás”). Ezen intézkedések közül néhány horizontális jellegű (tematikus), míg másokat földrajzi térségenként határoznak meg.

#### 5. fejezet – Igazgatási kiadások

A pénzügyi terv e fejezete a közösségi intézmények működtetéséből eredő valamennyi költséget magában foglalja. A Bizottság kivételével az intézmények esetében ezek a költségek teszik ki kiadásaik egészét, az ügynökségeknek és egyéb szervezeteknek azonban igazgatási és működési kiadásaik egyaránt vannak.

#### 6. fejezet – Tartalékok

Ez a fejezet három tartaléktípust foglal magában, amelyek rendeltetése, hogy a pénzügyi terv kiadásainak teljes felső korlátján belül rendelkezésre álljon a szükséges mozgástér azon kiadások fedezésére, amelyeket a költségvetés összeállításakor nem lehetett előre látni. Minden tartaléknak pontosan meghatározott célja van valamely speciális területen.

#### 7. fejezet – Előcsatlakozási támogatás

Ami a közép- és kelet-európai tagjelölt országoknak nyújtott, bővítéssel kapcsolatos kiadásokat illeti, a 7. fejezetet a pénzügyi tervben szereplő előcsatlakozási kiadások fedezésére hozták létre.

#### 8. fejezet – Ellentételezések

Annak a politikai megállapodásnak megfelelően, miszerint az új tagállamok tagságuk kezdetén nem válhatnak nettó költségvetési befizetővé, 2004-ben ez a fejezet kompenzációt irányoz elő. Ez az összeg az új tagállamok számára költségvetési bevételeik és hozzájárulásaik egyensúlyozását célzó átutalások formájában állt rendelkezésre.

### 2.5.2 Szakpolitikai területek

A tevékenységalapú irányítás részeként a Bizottság tervezési és irányítási folyamataiban a tevékenységalapú költségvetés-tervezést alkalmazza. A tevékenységalapú költségvetés-tervezés olyan költségvetési szerkezetet von maga után, amelyben a költségvetési tételek szakpolitikai területeknek, a költségvetési alcímek pedig tevékenységeknek felelnek meg.

A tevékenységalapú költségvetés-tervezés célja, hogy világos keretet nyújtson a Bizottság szakpolitikai célkitűzéseinek tevékenységekbe történő átültetéséhez, jogalkotási, pénzügyi vagy bármely más szakpolitikai eszköz segítségével. Azáltal, hogy a Bizottság munkáját tevékenységek szerint strukturálják, pontos kép alakul ki a Bizottság által vállalt kötelezettségekről, és ezzel egyidejűleg közös keretet teremt a prioritások megállapításához. A prioritásokhoz a költségvetési eljárás során rendelik hozzá az erőforrásokat, a tevékenységeket a költségvetési célok építőelemeként használva. A tevékenységek és az azokhoz rendelt források közötti kapcsolat létrehozásával a tevékenységalapú költségvetés-tervezés célja, hogy növelje a Bizottságnál a források felhasználásának hatékonyságát és eredményességét.

A szakpolitikai terület a Bizottság munkájának részét képező, a döntéshozatali folyamat szempontjából lényeges tevékenységek homogén csoportjának tekinthető. Összesen 31 szakpolitikai területet határoztak meg, általánosságban mindegyik szakpolitikai terület egy-egy főigazgatóságnak felel meg, és átlagosan hat vagy hét egyedi tevékenységet foglal magában. E szakpolitikák főként működési jellegűek, mivel alaptevékenységeik a saját tevékenységi körükhöz kapcsolódó kedvezményezett harmadik fél támogatását célozzák. A működési költségvetés minden egyes szakpolitikai terület esetében tartalmazza a szükséges igazgatási kiadásokat és személyzetet.

## 2.6 A KIADÁSOK EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK ÁLTALI FELHASZNÁLÁSA

### 2.6.1 Harmadik fél hozzájárulásához, illetve harmadik félnek végzett munkához kapcsolódó átvitt előirányzatok

A harmadik fél hozzájárulásához, illetve harmadik félnek végzett munkához kapcsolódó, az előző költségvetési évről áthozott előirányzatok – amelyek jellegüknél fogva sosem kerülnek megszüntetésre – a költségvetési év pótlólagos előirányzatai között szerepelnek. Ezzel magyarázható a 2006. évi költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekben szereplő, előző évről átvitt összegek és a 2005. évi költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekben szereplő, következő évre átvitt összegek közötti különbség.

### 2.6.2 2006. évi költségvetési eredmény

Az újrafelhasználható kifizetési előirányzatokat és az előlegek visszafizetését követően újból rendelkezésre bocsátott előirányzatokat nem veszik figyelembe az adott év eredményének kiszámításakor.

A Közösségek által 2006-ról 2007-re átvitt kifizetési előirányzatok EFTA-EGT része nem szerepel a 2006. évi egyenlegben, mivel a szóban forgó összeget az EFTA-nak még jóvá kell hagynia, és erre nem kerül sor 2007 közepe előtt.

A költségvetési eredmény bemutatását az olvashatóság javítása érdekében módosították. Az átvitt kifizetési előirányzatok tartalmazzák az automatikus átvitelt és a határozat alapján történő átvitelt. Tartalmazzák továbbá a célhoz kötött bevételek előirányzatainak növekedését, mivel az év végéig fel nem használt előirányzatok automatikusan átvitelre kerülnek. Az előző évről átvitt, fel nem használt kifizetési előirányzatok megszüntetése most csak az automatikusan és a határozat alapján átvitt előirányzatok megszüntetését foglalja magában. Következésképpen nem tartalmazza a célhoz kötött bevételek előző évről átvitt, fel nem használt kifizetési előirányzatainak megszüntetését.

---